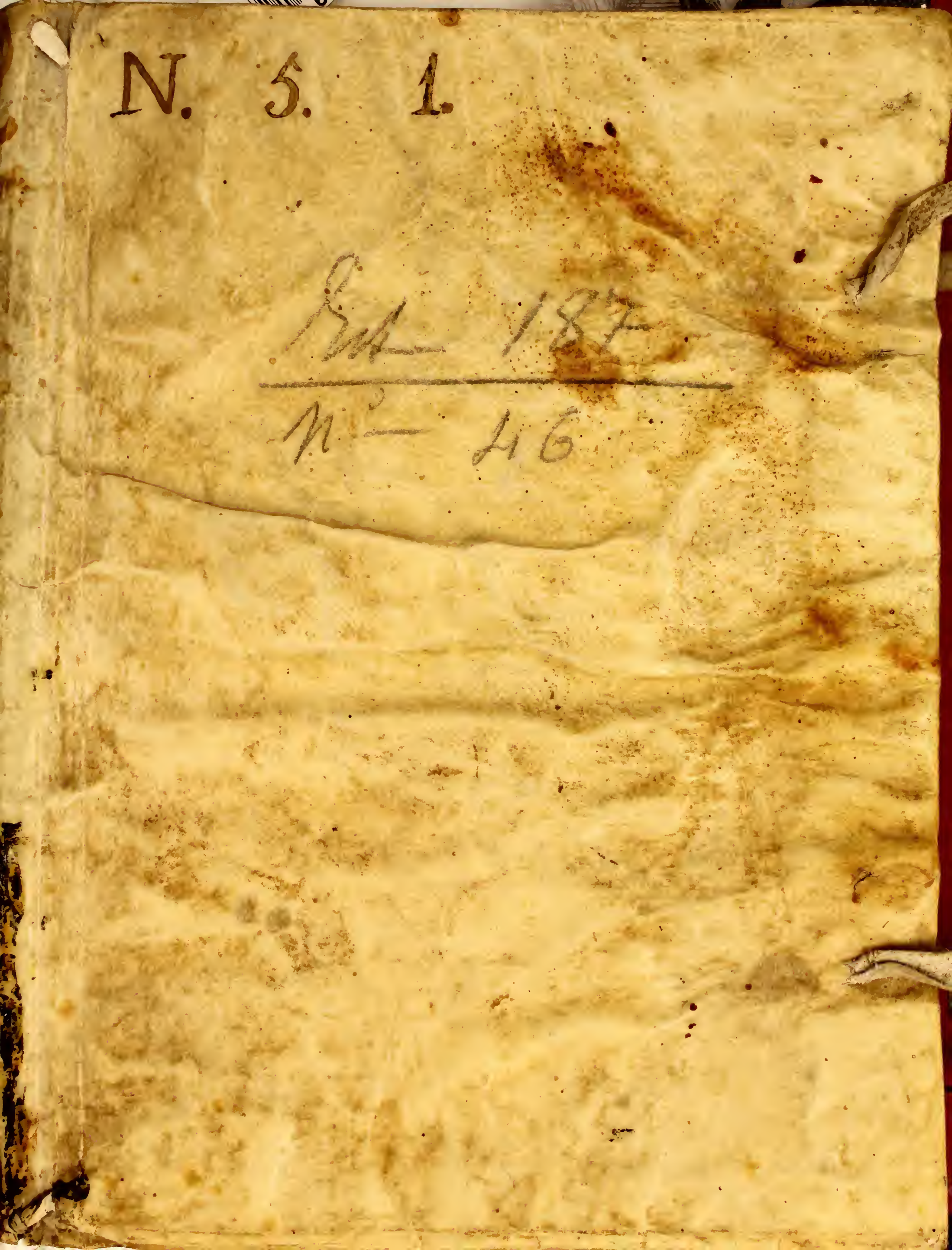
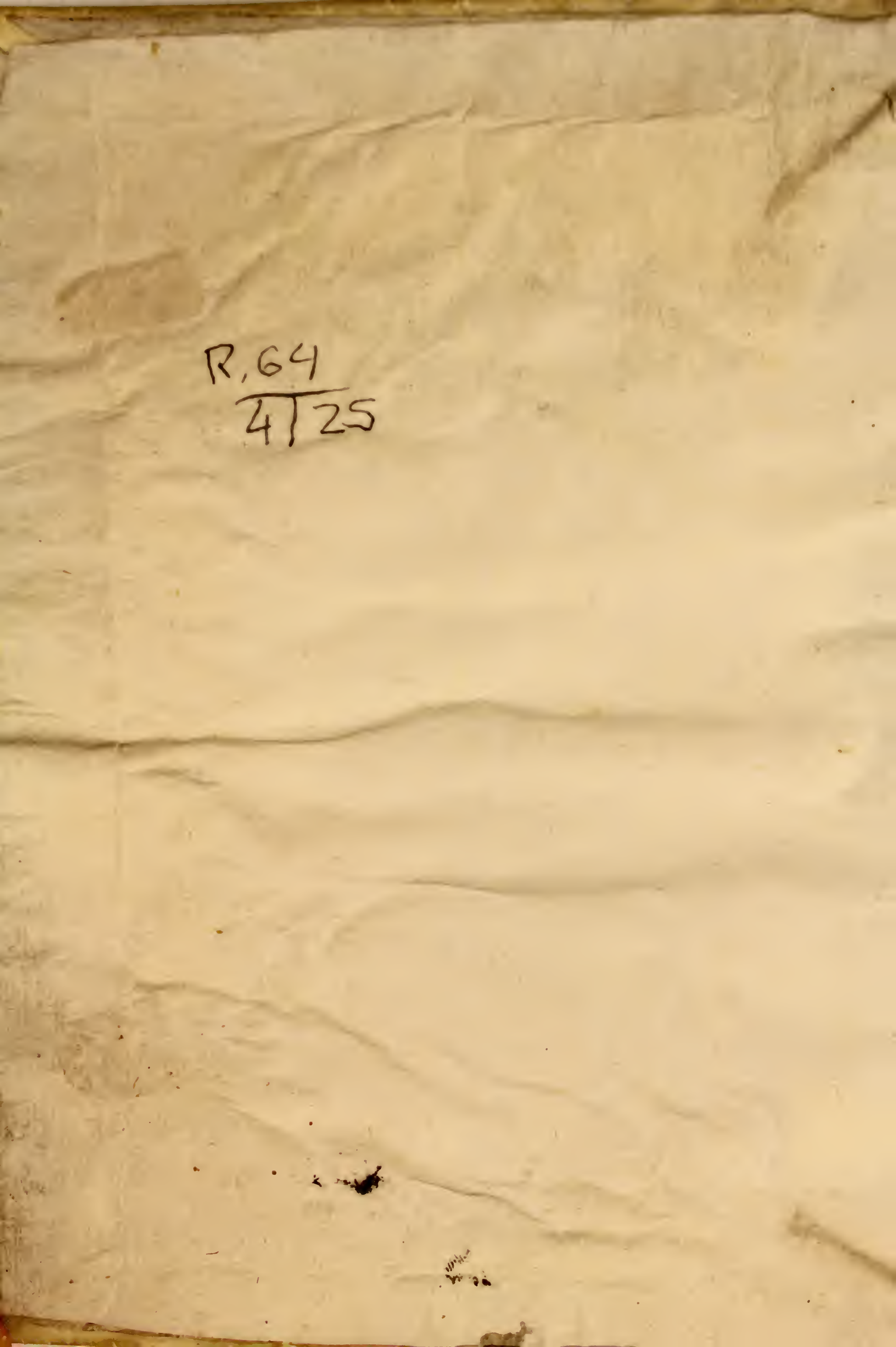


N. 5. 1.

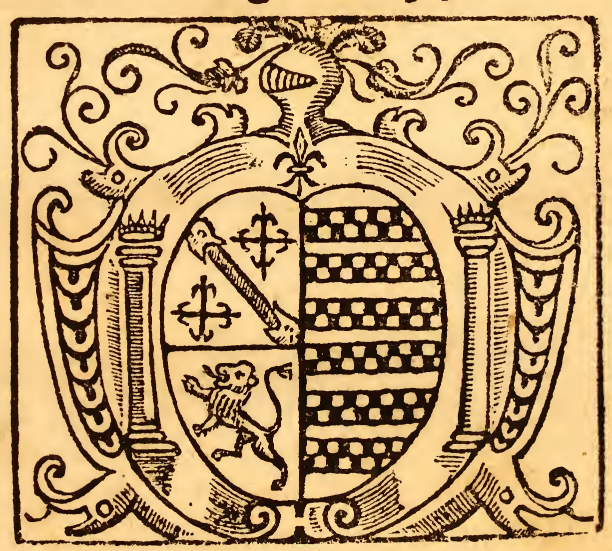

R,64
4|25

HISTORIA
DE COSAS DEL ORIENTE
primera y ſegunda parte.

Contiene vna deſcripcion general de los Reynos de Aſsia con las coſas mas notables dellos. La Hiſtoria de los Tartaros y ſu Origen y principio. Las coſas del Reyno de Egipto. La Hiſtoria y suceſos del Reyno de Hieruſalem

Traduzido y recopilado de diuerſos y graues Hiſtoriadores, por Amaro Centeno natural de la Puebla de Senabria en la Montaña de Leon.

Dirigido al Licenciado Alonſo Nuñez de Bohorques Oydor del ſupremo Conſejo del REY nueſtro Señor, y de la Sancta y general Inquiſicion.



CON PRIVILEGIO REAL.

Impreſſo en Cordoua en caſa de Diego Galuan Impreſſor de Libros, Año 1595.

A coſta de Miguel Rodriguez mercader de Libros y ſe venden en ſu caſa.

APROBACION.



VIENDO visto este Libro compuesto por Amaro Centeno que se intitula. Historia de cosas del Oriente. No hallo en el cosa que sea contraria à nuestra Sãcta Fee ni mal sonante, ni contra las buenas costumbres: antes con la relacion de los successos que en ella se contienen, seruira de mucho entretenimiento y de causar deseo à los que la leyeren de reduzir à la obediencia de la Christiandad la tierra Sancta donde nacio y padescio nuestro Redemptor, y assi se puede cõceder licencia para que se imprima. En Fee de loqual di esta Aprobacion en el Conuento de nuestra Señora del Carmen de Madrid à catorze dias del mes de Abril del Año de Mil y quiniẽtos y nouenta y quatro.

El Maestro Fray Rodrigo Nieto Prior.

EL REY



OR quanto por parte de vos Amaro Centeno, natural de Senabria en enla Montaña de Leon, nos fue echa relacion abiades recupilado y tradu- zido de diuersos y graues Historiado res, la Historia de cosas de el Oriente en dos partes. En que auiays tenido mucho trabajo, y nos suplicastes os diesemos licencia para le imprimir y y Preuilegio por treynta Años, ò como la nuestra mer ced fuese. Lo qual visto por los del nr̃o Cõsejo y como por su mandado, se hizieron las diligencias que la Prematica por nos vltimamente fecha sobre la Imprision de los Libros dispone: fue acordado que debiamos de mandar dar esta nr̃a cedula para vos en la dicha razon y nos tubimos lo por bien. Y por la presente por hos hazer bien y merced, os damos licencia y facultad para que por tiempo de diez años primeros siguientes que corran y se quenten desde el dia de la fecha de esta nr̃a cedula enadelãte vos ò la persona q̃ vr̃o poder vuiere y no otra alguna podays Imprimir y vender el dicho Libro que de suso se haze mencion por su original que en nr̃o Consejo se vio que va rubricado y firmado de Pedro çapata del Marmol nr̃o Secretario de Camara de los que en el nr̃o Consejo residen: y cõ que antes q̃ se venda lo traygais ante ellos juntamẽte con su original para que se vea si la dicha impresion esta conforme à el, o trayga fee ẽ publica forma en como por corrector por nos nõbrado se vio y corrixo la dicha impresiõ por su original, y mandamos al Impresor q̃ ansi imprimiere

el

el dicho no ymprima el principio y primer pliego ni entregue mas devn solo Libro con el original del autor o persona acuya costa se Imprimiere ni a otra persona alguna, para efeto de la dicha correpcion y tasa, hasta que antes y primero eldicho Libro este corregido y tasado por los del nr̃o Consejo, y estando echo y no de otra manera pueda imprimir el dicho principio y primer pliego, y seguidamente ponga esta nr̃a cedula tasa y retasa sopena de caer enlas penas contenidas en las Prematicas y Leyes đ nr̃os Reynos. Y mãdamosq̃ durã te el termino delos dichos diez años persona algunasin vr̃a licencia no pueda imprimir nivẽder el dicho libro sopena q̃ el q̃ lo imprimiere aya perdido y pierda todos y quales quier libros moldes y aparejos q̃ el dicho tubiere, y mas yncurra enpena đ cinquẽta mil marauedis la tercia parte parala nr̃a Camara, y la otra tercia parte para el juez q̃ lo sentẽciare, y la otra tercia parte para la persona que lo denunciare. Y mandamos a los del nr̃o Consejo Presidente y Oidores de las nr̃as Audiencias Alcaldes Alguaciles de la nr̃a casa y Corte y Chancillerias, yatodos los Corregidores Asistente Gobernadores Alcaldes mayores y Ordinarios y otros juezes y justicias qualesquier de todas las Ciudades Villas y Lugares de los nr̃os Reynos y Señorios, ansi alos que agora son como alosque seran de aqui adelante, guarden y cumplan esta nr̃a cedula y contra su tenor y forma no vayan ni pasen ni consientan yr nipasar por alguna manera, sopena de la nr̃a merced y de diez mil maruedis para la nr̃a Camara, fecha en Arãjuez à quatro dias del mes de Mayo de mil y quinientos y nouenta y quatro.

YO EL REY

Por mandado del Rey nr̃o Señor
Don Luis de Salazar.

¶¶¶

DE ACISCLO MVNOZ

Soneto.

Silencio en tanto que Centeno canta
 Su Historia del Oriente en casta prosa,
 En lengua afable, llana, artificiosa,
 Los sucesos del Reyno y Ciudad Santa.
Gente Cruçada ques cosa que espanta
 Se ofrece ala jornada peligrosa
 Mil Reynos, mil naciones vencerosa
 Y al fin la Cruz en su muralla planta.
Los Tartaros tambien y su grandeza
 sus Ritos y costumbres y otras cosas,
 De los remotos Reynos del Oriente.
Con verdad con lisura y con llaneza
 Nos ofrece de alla Perlas preciosas
 Dando de su virtud muestra euidente.

DE IVAN BAPTISTA HVRTADO

Soneto.

Delgada pluma yngenio celeverrimo
 Ocupado en virtud bien salutifero,
 Afable estilo facil y flamifero,
 Lo Amaro misto con dulçor pulcherrimo.
Dulce en las obras, y en el nombre acerrimo
 No podra contra ti el bulgo mortifero
 Meter su diente : ni el mordaz pestifero,
 Del sabroso licor siempre pauperrimo.
Aqui nos siembras flores hermosisimas,
 Y conuiertes lo Amaro en ser dulcissimo,
 Ciña tus sienes vn Laurel athalantico.
Pues cantas de regiones remotissimas,
 Y el Tartarico Reyno potentissimo,
 Y otras mil cosas cantas en tu cantico.

DE PEDRO NARBAEZ DE LAS Ynfantas. Soneto.

Tu nombre Amaro y tu saber sabroso
En tu Oriental Historia as celebrado,
Dende el Ganges al Indo, y empinado,
Niger, do nace el Nilo caudaloso,
Las empresas del Reyno misterioso,
Hierusalem, diuino y consagrado,
Que vezes de los nuestros fue ganado.
Y quantas buelto al Scitha cudicioso,
Dando de las Regiones larga quenta,
Que en las Asias menor y mayor fueron.
Ruynas, Incendios, hambre prodigiosa,
Muertes, trayciones guerra bien sangrienta,
Quel Soldan y los Tartaros tubieron.
Y su principio y fin en dulce Prosa.

DE VN AMIGO DEL AVTOR ALA Puebla de Senabria su Patria Soneto

Leuanta Tierra, la cerbiz sagrada,
Enfrena el curso a tu raudal corriente
Alça las espadañas de la frente,
Y el verde Fresno con que esta adornada.
Escucha de la Lira concertada,
El son, que canta Amaro dulcemente
La Historia de las cosas del Oriente,
Donde nos haze ver la edad pasada,
Si el Betis de alauanças esta lleno?
Y el Tajo es de sus hijos celebrado?
Con mil versos y generos de honores.
Tambien te à celebrado a ti Centeno
Y te à ofrecido como a padre amado,
Las primicias de sus primeras flores.

AL LICENCIADO Alonso Nuñez de Boorques, Oidor del Supremo Consejo del REY nuestro Señor, y de la sancta y general Inquisicion.



LA naturaleza madre delas cosas nos enseña (por los effectos que en ellas vemos) que las inferiores è in perfectas, desean llegarse à la superioridad y perfecciõ, para que en alguna manera gozando de su comunicacion y adherencia las ennoblezca y leuãte. Pues forçado yo desta razon y considerando la necesidad que tẽgo deser amparado, y defendido: escogi el perfecto amparo, y fauor de V. M. adonde como en proprio asiento y lugar resplandesen las perfecciones y virtudes. A quien suplico quan encarecidamente puedo se digne de fauorecerme: admitiendo debaxo de su proteccion, esta voluntad tan grande, y este tan pequeño, y humilde seruicio: que me da atreuimiento para parecer en la presencia de V. M. ser Historia verdadera, que aun que va desnuda de los colores y del ornato Retorico que por ser mia le falta, va vestida de verdades puras que alos deseosos dellas les daran gusto. La qual materia por ser hechos de Illustres y notables varones, se à justa muy bien y quadra con las heroycas partes que todo el mundo en vuestra merced conoce: asi adqueridas por su mucho valor y letras como heredadas de sus progenitores. Pues ellos de mas de trezientos Años a esta parte se conocen siruiendo à

ſus Reyes, aſsi en los arriſcados hechos de la guerra, como en otros officios importantiſsimos y de gran confiança: y aun que eſte ſubjeto es bien deſigual amis pocas fuerças y caudal, y aun que mi eſtilo fuera muy alto y muy leuãtado, no me atreuiera yo a tratar deſta materia depropoſito, mas ſolo por cumplir con mi voluntad y deſeo, dire algunas coſas de las que heleydo en las Cronicas de los Reyes de Caſtilla.

EN la del Rey don Fernando el Sancto ſe lee que auiendo ganado la Ciudad de Iaen à los Moros en el Año de mil y dozientos y quarenta y tres, y teniẽdo bien conocido el valor y prudencia de don Ordoño Aluarez de las Aſturias ſeñor de la Villa de Noroña le dio el Alcaydia de aquella importante fuerça tan cercana al Reyno de Granada y à vn enemigo tan poderoſo como el Rey della. Fue eſte Cauallero padre de don Rodrigo Aluarez de las Aſturias y de don Aluar Diaz de quien dignamente an ſucedido los anteceſores de V. M. que vno dellos fue el Mariſcal Fernando Aluarez de Boorques, padre de Garcia Aluarez Merino mayor del Reyno de Leon, que fue padre de Iuan Aluarez viſaguelo de V. M. el qual, y Fernando Aluarez de Boorques hermano ſuyo vinieron ſiendo mancebos a la Guerra que ſe tenia con los Moros en el Andaluzia y Reyno de Granada en tiempo del Rey don Henrrique el quarto. Y ſucediendo deſpues en eſtos Reynos los Catolicos Reyes don Fernando y doña Yſabel de glorioſa memoria, que cõ ſu animo y valor inuencible y ſancto y chriſtianiſsimo zelo, ſacaron del poder de los Moros todo el Reyno de Granada, los ſiruieron eſtos dos hermanos de Capitanes de infanteria, y auiendo ganado à Colomera

¶Año de 1243.

Gari. Li. 13. cap. 4. del Compendio hiſtori.

Don Rodrigo Aluarez cõfirma en el preuilegio. de Cordoua y de Mõdragó en tiẽpo del Rey don Sancho. Año de 1222.

¶¶¶¶¶ Villa

Villa cercana a Granada, dierõ el Alcaydia della à Fernando Aluarez q̃ llamarõ de Alcala por auerſe caſado en Alcala de Guadaira, como lo dize Antonio de Lebrixa enel Cap. 62. de ſu Hiſtoria. Y en todo el diſcurſo deſta tan larga empreſa q̃ duro diez Años hizieron grandes y notables ſeruicios a ſus Reyes. Y auiẽdo Fernando Aluarez de Boorques, por orden de don Fadrique de Toledo Capitã general de la Frontera ydo a la Ciudad de Granada cõ quatro cientos hombres a dar fauor al Rey Mahomad Boadelin que llamauan el Rey chico, que por auerſe (eſtádo captiuo en Cordoua) hecho tributario de los Reyes catholicos, le auian negado la obediencia muchos de ſus vaſallos y dadola a Muley Boadeli el viejo. Con eſte ſocorro y cõ ſus gentes hecho de Granada a ſu contrario y el ſe quedo con ella pacifico, y el otro ſe fue à Guadix: de donde embiaua a los de Malaga q̃ eſtauan cercados y apretados por los Reyes Chatolicos vn grueſo ſocorro, de gẽte y baſtimentos. Sabiendo eſto el de Granada, ordeno que Fernando Aluarez y algunos de ſus Moros falieſen à ellos y les quitaſen los baſtimentos: lo qual hizieron y auiendolos desbaratado y quitadoles la preſa que fue de mucha importancia, quedo Fernando Aluarez herido de tres Lancadas de que murio poco deſpues de la batalla, lleno de honor y de fama eterna por ſu grande valor y virtud.

IHOAN Aluarez ſu hermano deſpues de auer hecho muchas y muy importantes faciones en la guerra, ſe caſo en Vtrera con vna Señora deuda ſuya hermana del Capitan Martin Fernandez de Boorques bien famoſo en las coſas de la guerra y que en aquellos tiempos con la gente de Vtrera, fue parte para desbaratar y

ven-

vencer a quinze Alcaydes Moros y les quitaron las vãderas en Lopera enel año de mil y quatrozientos ochẽta y tres. Como todo lo dize Fernãdo de pulgar y Antonio de Lebrixa ensus historias delos Reyes catolicos

TVuo enesta señora su pariẽta tres hijos q̃ elmayor fue abuelo de V.M. y se llamo Martin Albarez de Boorques, el qual despues đ auer seruido algunosaños en la guerra por Alferez de su padre, le dierõ el Alcaydia de Ximena bien importante Fuerça en aquel tiẽpo por ser frontera de Berberia y del Reyno de Granada. Caso Martin aluarez cõ doña Ynes đ Sotomayor hija de Luis Mendez de Soto mayor Alcayde de Moron del Abito de Sanctiago hermano del Señor del Carpio (Marquesado agora junto à Cordoua) poblo à Villa Martin; y alli fundo su casa y Mayorazgo, y vna Capilla muy illustre con dotacion bien bastante para quatro Capellanes que ordinariamente la siruen. Fue hijo mayor de Martin Aluarez de Boorques Iuan Aluarez padre de V. M. bien conocido por su grande valor y virtud y por los seruicios que hizo al Emperador Carlos quinto siruiendole en las Victoriosas jornadas de Flandes Francia y Alemania, trayendo demas de su persona quatro Lanças à su costa. Caso en Marchena con Doña Maria Nuñez de Prado hija de Alonso Nuñez de Prado y nieta de Francisco Nuñez Alcayde de Marchena, biẽ valeroso y diestro Soldado y biẽ conocido en todala guerra y toma de Granada y q̃ fue mucha parte para q̃ ganase à Alhama el Marques de Cadiz dõ Rodrigo Ponce de Leon cõ quien el militaua y de quiẽ era muy fauorecido. Este Cauallero prado es de Estremadura descendiente de aquel grã Maestre de Calatraua don Iuan Nuñez de Prado, hijo de

don

Rades Cap. 48.

don Esteuan Carpentos, ò Carpenteiro, y de la infanta doña Blanca hija del Rey don Alonso de Portugal y hermana del Rey don Dionis. Como lo dize Rades de Andrade en el Cap. 48. de su historia de Calatraua.

Esta señora fue madre dichosa de V.M. y de otros quatro hermanos todos biẽ dignos descendiẽtes de tales padres y Abuelos, y de que otras plumas y entendimientos mas delgadas q̃ la mia tratasen de sus cosas. Mas boluiẽdo à mi proposito digo q̃ si alos progenitores de V. M. vemos famosos porlas armas, à V.M. le vemos famoso por las letras, y colocado enlos mas altos y mas justos tribunales que ay en el mundo, y adonde con mas retitud y justicia se juzgan y difinen las causas, y por donde se gouiernan estos dichosos Reynos: por q̃ en el Real y supremo consejo se juzga lo Ciuil y politico que toca al gouierno de las republicas y bienes dellas y de los subditos. Y enel de la sancta y general Inquisicion las cosas de la Religion y del alma. Y pues yo con mi pobre Nauezilla è llegado a dar fondo atan seguro y deseado puerto: adonde las borrascas tormentas no podran estender sus olas, ni los furiosos vientos de la murmuracion podran desasirme de la fuerte Roca à donde estan asidas mis ancoras: que gozando deste patrocinio y amparo, tambien e de gozar del Priuilegio de la inmortalidad que las cosas de V. M. merecen. Aquien nr̃o Señor guarde muchos y muy felices Años con el aumento que sus criados deseamos. De Cordoua y de Agosto 15. de 1595.

Amaro Centeno.

¶AL CHRISTIANO Y DISCRE-to Lector,ſalud y eterna felicidad ſe deſea.

* * *

QVISO Dios nueſto Señor deſpues de auer criado todas las coſas para el vſo y comodidad del hombre, criarlo à el y mejorarlo en tercio y quinto de ſus bienes, diferenciandolo de los Animales brutos con darle anima racional preuilegiada para poder gozar de ſu bien auenturança:y tambien lo auentajo y mejoro dandole lengua y boz clara por medio de la qual puede declarar los altos conceptos del entendimiento ,y moſtrar los altos dones de la diuina mano recebidos . Vltra deſto le dio el libre aluedrio para que conociendo lo malo y lo bueno huyeſe lo vno y abraçaſe y procuraſe lo otro, y para poder venir enconocimiento deſtas dos partes que tan importantes ſon y dignas de conocerſe, es la mayor y mas principal la eſcriptura,y leccion de libros virtuoſos en los quales deſpues de aprender las coſas que tocan à nueſtra ſancta y catolica Religion, y lo que deuemos ſaber para cumplir con la obligacion que tenemos de Chriſtianos: podemos tambien ſaber las que nos conuienẽ para biuir como hombres ſabia y diſcretamente: imitando las acciones de otros hombres ſabios y excelentes que nos an dexado exemplos marauilloſos de ſus vidas y coſtumbres,y la lecciõ que mas mueue ami paracer es la Hiſtoria, en la qual ſe reprueuan y abomina n los malos,y ſe a laban y engrandecen los buenos, alli ſe ven mudã ças y altaraciones de Pueblos, de Reynos, de republicas, de Principes y hombres y perſonas

particulares, castigos de tiranos de reboltosos, y tray dores: y finalmẽte se ve q̃ no ay virtud sin premio ni vicio sin castigo. La historia en efecto es luz y guia delos hõbres y sin ella fuera el mundo vna ciega confusion y confusa escuridad, que ni supieramos de las cosas pasadas que por ella vemos presentes, y carecieramos de todo lo bueno que tiene y atenido el Mundo, si carecieramos de Historia: por la qual se sabe lo pasado y se puede juzgar lo por venir. La Historia nos enseña y nos corrige, y pone animo para que emprendamos cosas virtuosas, y tambien nos consuela en los trabajos y à ficiones con raros exemplos que de todo genero de cosas tiene. No quiero detenerme mas en esto (aun que se pudiera dezir mucho y quedar muy corto) por que desta materia an tratado muchos excelentes y Doctos Varones.

MAS viniendo al proposito a que vamos digo, que siendo yo à ficionado por natural inclinacion, àla leccion de Libros Historicos verdaderos y aprouados por Hombres Doctos, con mi poco descanso, y forçosas ocupaciones, he procurado algunos desta facultad, en lengua Toscana y en otras, y entre otros vino ami poder vno, que es la Historia de cosas del Leuante, que escriuio Fray Hayton Armenio por mandado del Pontifice Clemente quinto. Y pareciendome que era digno de que nuestra lengua castellana gozase del, como lo gozan la Francesa, Ytaliana, y Latina, me puse atraduzirlo, lo mejor que yo supe, y me fue pusible; y añadile en las partes q̃ me parecio ser necesarias, algunas aduertencias de lo que ha sucedido despues que escriuio Haytono, para mayor claridad è inteligencia de los Lectores. Tratase en esta

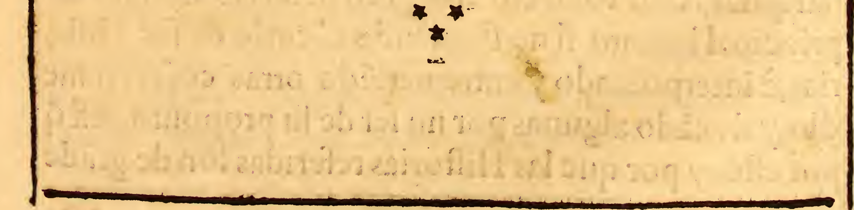
Historia, vna descripciõ particular delos Reynos y Prouincias que contienen las dos Asias mayor y menor, con otras cosas tocantes a esta materia: el principio de los Moros y Turcos con algunas faciones suyas, el origen y principio de los Tartaros y sus hechos, y de seis Principes dellos, y su grandeza, y poderio, y las jornadas que hizieron, en compañia de los Reyes de Armenia y dela Georgia Christianos, por la recuperaciõ de la tierra sancta de Hierusalẽ; las cosas del Cayro, y Soldanes de Egipto, y fertilidad y creciẽte del Nilo, y con esto se acaba la primera parte, y la Historia de Haytono.

LA Segunda parte (que me parecio que seria acepta à los lectores) trata las famosas jornadas que los Principes y Reyes Christianos de Europa hizieron por la recuperacion y defensa del Sancto Reyno de Hierusalem, por persuasion de los Summos Pontifices Romanos, dende Gudofre de Bullon que fue el primero Rey Latino de aquel Reyno, hasta la vltima perdida de todo el. Toda la qual recogi de diuersos y grauissimos Historiadores, Latinos y Griegos, Italianos, y Españoles: por que aun que en nuestra lengua an tratado desta materia. Pero Mexia en la Historia de los Cesares, el Doctor Gonçalo de Illescas en sus Pontificales, Vicente Roca en la Historia de los Turcos, Luis del Marmol en sus Africas, y vltimamente Fray Iuan de pineda (generalissimo Historiador) en sus Monarquias: con todo eso ninguno dellos lo escriuio de principal intento si no siguiendo el curso de sus Historias, è interpolando y entremetiẽdo otras cosas en medio, y dexãdo algunas por no ser de su proposito. Asi q̃ por esto, y por que las Historias referidas son de grãde

vo-

Volumen, y que no todos las pueden tener por ser cos tosas, me mouio à escreuir este breue discurso, ò sumario: en el qual con la mayor breuedad que pude digo las mas famosas y notables cosas que en este caso sucedieron. No perderan por su antiguedad el grande credito y autoridad que tienen, ni tan poco lo pueden perder por que las escriua yo, con tan poca suficiencia, y tan grosero y mal limado estilo; por que las piedras preciosas aun que esten engastadas embastos y toscos metales, no pierden por eso su valor en quanto a lo que ellas son. En lo que toca a la verdad no quiero que me perdonen ninguna cosa por que todo lo dizen Historiadores fidelissimos y graues aquien esta dado entero credito enlas cosas de humanidad. Desto poco que puedo hago presente à los discretos Lectores, y les suplico corrijan con moderacion las faltas que hallaren, en lo que ami toca, y con todo me someto debaxo de la correccion y cen sura dela Sancta Madre Yglesia Catho lica, y de sus Chatolicos ministros.

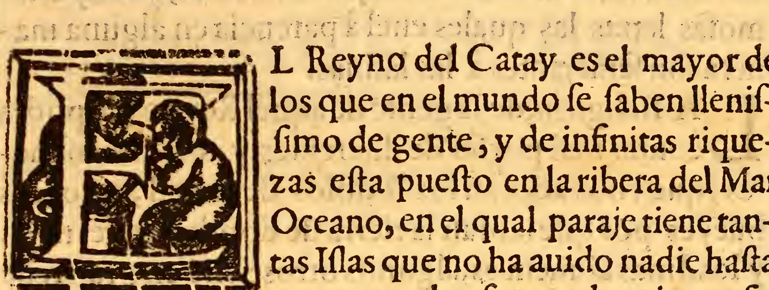
(†)



COMIENÇA LA DESCRIPCION DE LOS Reynos de Asia dende el Catayo, y los demas succesiuamente.

***

CAPITVLO PRIMERO.



EL Reyno del Catay es el mayor de los que en el mundo se saben llenissimo de gente, y de infinitas riquezas esta puesto en la ribera del Mar Oceano, en el qual paraje tiene tantas Islas que no ha auido nadie hasta agora que las sepa todas ni es posible, saber el numero dellas cierto, mas aquellas por do se puede nauegar hallàse que abundan de Riquezas, y tesoros innumerables, pero lo que en aquellas partes es tenido en mayor precio, y estima, es el azeyte de oliuas elqual asi del Rey como de los demas hombres es cõseruado con mucha guarda como principal tesoro, y medicina. Ay tambien fuera desto en este Reyno muchas cosas marauillosas y fuera dela comun naturaleza, las quales yo no quento agora. Los hõbres de aquellas Regiones son abilissimos, y de trato astuto, y tienen àlas demas naciones en poco à cerca de las Artes y Sciencias, dizen que solos ellos ven lumbre con dos ojos, y que los Ocidentales y latinos ven con

El azeyte es el mas precioso tesoro dl Catayo.

vno solo, y que el resto de las otras naciones son ciegos en lo qual claramente se conoce que todos los otros son dellos tenidos por simples. Veese suabilidad en las muchas, y diuersas cosas que traen de aquellas partes con marauillosa subtileza y industria todo lo qual se muestra por ellas mejor que con palabras se pue de dezir. Los pueblos de aquel Reyno son dichos Catay nos, y à si los ombres como las mugeres por los sub tiles ayres son hermosos aun que todos comunmente tienen los ojos muy pequeños, y de naturaleza no tie nen barbas, tienẽ estos Catay nos muchas, y muy hermosas letras las quales enel à parencia en alguna manera son semejantes à las latinas.

¶ Cófinã los Tartaros cõ la China, y esto se ve en las cosas que traẽ della asi ẽ sedas texidas y bordadas como en cosas pin tadas por celanas y otras suer tes, de madera.

LA Religion, de la gente de aquel Reyno, se podra contar mal por ser de diferentes, y muchas maneras, que vnos adoran los Ydolos de metal, otros los bueyes por que labran la tierra de donde nace el trigo y los d̃mas alimentos, algunos otros tienẽ en gran reuerencia los arboles, otros las obras de naturaleza, otros el Sol, otros la Luna, y tambien ay algunos sin fee y sin ley que biuen como bestias, y aun que como dixe son de sutilissimos ingenios para exercitar las obras del cuerpo, de las del Anima no tienen ningun conocimiento. Los hombres no son animosos antes tienen mas miedo de la muerte de lo que conuiene aquien esta siẽpre en armas como ellos. Pero en la guerra son muy in dustriosos, y mas por mar q̃ por tierra, y an tenido con esto muchas victorias de sus enemigo s, tienen muchas suertes de armas que no tienen las otras naciones, La moneda que corre en aquellas partes se haze de pergamino quadrado, y sellado con el sello del Rey, en el qual sello se conoce qual sea de

menor

menor,ò mayor valia. Y quando por la vejez aquella moneda ſe gaſta, ſi el que la tiene la lleua ala caſa dela moneda Real,ſe la truecan por otra tãta nueua. De oro ni de otros metales no hazen vaſos ni ornamentos ningunos,Dizeſe que eſte Reyno es el principio y cabeça del Oriente,y que en lo que ſe ſabe no ay adelante del otras gentes, dela parte del poniente confina con el Reyno de Tarſo,y del Norte con el Deſierto de Belgiã y dela parte de medio dia cõ las Yſlas del mar Oceano de quien arriba diximos, de las coſas notables deſte Reyno trataremos à delante mas largamente.

DEL REYNO DE TARSO

Capitulo ſegundo.

EN el Reyno de Tarſo ay dos Prouincias, y el Señor de cada vna dellas ſe llama Rey, los hombres de aquella tierra ſon dichos Iogour, los quales ſiempre an adorado los Ydolos, y aun agora los adoran todos excepto,diez familias que deſcienden de vno de los tres Reyes que guiados de la Eſtrella furon à Bethlem, à dorar à nueſtro Señor Ieſu Chriſto en ſu nacimiento. Hallanſe tambien agora de preſente entre los Tartaros muchos hombres deſtas familias nobiliſsimos,y Illuſtres, y que guardan firmiſimamente la fee chriſtiana, empero los de mas como digo adoran los Ydolos, y en el meneſter delas armas ſon inabiles,aun que ſon de ſubtilſsimo ingenio para à prender qual quiera Sciencia ò Arte, tienẽ letras entre ellos,y caſi todos ſe abſtienen de comer carne, y beber vino, y por ninguna coſa del mundo,no quitaran la vida à ningun Animal de ninguna manera.

SVs Ciudades ſon muy deleytoſas, y àpacibles y tienen grandiſsimos Templos, en los quales adoran los Ydolos. Alli ſe coje, y cria mucho trigo, cõ todas las otras ſuertes de Semillas, no tienẽ Vino y como los Agarenos dizẽ que es grandiſsimo peccado beberlo, aqueſte Reyno de Tarſo por la parte de Oriente confina con el de Catay arriba dicho, y por la de Poniente con el de Turqueſtan, y de Tramontana ò Norte cõ vngrande Deſierto, mas de la parte de medio dia con cierta riquiſſima Prouincia llamada Sin, y pueſta entre el Reyno de la India, y del Catayo, en la qual ſe hallan los precioſsimos Diamantes.

Adõde ſe hallan los diamãtes.

¶DEL REYNO DE TVRQVESTAN Capitulo tercio.

EL Reyno de Turqueſtan, hazia el Oriente cõfina con el Reyno de Tarſi, y hazia el poniente con el de los Perſas, y hazia Tramontana con el Reyno de Coraſina, y de la parte de medio dia ſe eſtiende haſta el deſierto de la Yndia, aqueſte Reyno tiene pocas buenas Ciudades, pero grandiſsimas Campañas y boniſsimos paſtos para los ganados, y por eſta cauſa los abitadores de aquella tierra los mas ſon Paſtores, que habitan en tiendas, ò caſas hechas de manera que ſe puedẽ facilmente paſar de vna parte à otra, y la mayor Ciudad de aquel Reyno ſe llama, Ocerra, adonde ſe coje poco trigo que llaman Orzo, vino no tienẽ ninguno beben Curſia, y leche y otras bebidas que ellos hazen de yeruas, y frutas, comen arroz mijo, y carne, ſon llamados los de aquel Reyno Turs, ò Turcos, los quales caſi todos ſiguen la falſa Seta de Mahoma ay

Comolos Alarbes d̃ Africa.

tambien entre ellos algunos que notienẽ Fee ni ley ninguna, no tienen letras proprias siruẽse de las Arauigas en las Ciudades, y Castillos.

¶DEL REYNO DE LOS CORASminos Capitulo quarto.

EL Reyno de los Corasminos es muy fortissimo, y de buenas Ciudades, y Villas, muy poblado de gente por que es aquella tierra fertilissima, y deleytosa, en la qual se coje trigo, y otras legumbres, y Semillas en grãdissima cantidad aũ que vino tienen muy poco, aqueste Reyno confina con vn Disierto de cien jornadas de largo, por la parte de Poniente se estiende hasta el mar Caspio, y del Norte confina con el Reyno de Cumania, y de Medio dia con el de Turquestan arriba dicho. La mayor Ciudad de aquel Reyno se llama Corasme, y los hombres Corasminos, los quales son Paganos sin letras ni ley ninguna. Ay tambien cierta generacion de hombres llamados Soldinos, los quales son ferocissimos en el Arte militar, y tienen su particular lenguaje, letras, y costũbres como los Griegos, y segũ la vsança dellos consagran el Sanctissimo Sacramento del Cuerpo de nr̃o Señor Iesu Christo, y rinden la obediencia al Patriarcha de Antiochia.

DEL REYNO DE CVMANIA Capitulo quinto.

ES muy grande el Reyno de Cumania, mas mal àbitado, respecto de los malos ayres, y frios, por q̃ de inuierno en algunos lugares es el frio tã desaforado

q̃ ni Hõbres, ni Animales pueden ſufrilo ni biuir en ninguna manera, y en algunos otros haze tan terible calor en el Verano que tanpoco ſe pueden abitar por eſto, y por las muchas moſcas que ay. Aqueſte Reyno de Cumania es caſi todo llano, y ſin arboles ni leña que ſolamente junto, à las Ciudades, ay algunos en los jardines. Aquellas gentes abitan en la Campaña de baxo de tiendas, y en lugar de leña queman el eſtiercol de los ganados. Tiene eſte Reyno de cumania ſus confines, de vn lado con el de los Coraſminos, y con vn grande deſierto, y de Poniente el Mar mayor, y de Tramontana confina con el Reyno de Caſsia, y de medio dia ſe eſtiende haſta vn gran Rio que paſa por la Ciudad de Etiluien, el qual todos los Años ſe yela, y algunos deura todo el Año el yelo, y eſta tan fuerte, y rezio que los Hombres, y las beſtias caminan por el como por tierra. En las Riberas deſte Rio ſe hallan algunos pequeños Arboles, y de la otra parte del abitan varias, y diuerſas gentes, que no ſon del Reyno de Cumania, aun que obedecen al Rey del, Abitan tambien algunos junto, y entorno del monte Coca, ò Caſpio el qual es grande, y alto marauilloſamente. Naſcen por aquel Monte Açores, y otras aues de rapiña blancas. El mõte Coca eſta entre dos mares por que de poniente tiene al mar mayor, y de Leuante el mar Caſpio el qual no entra en el mar, Oceano mas es como Lago y por ſu grandeza es llamado mar, por que es el mayor Lago del mundo, como aquel que ſe alarga dende el dicho monte Caſpio, haſta el cabo del Reyno de Perſia y diuide la tierra de Aſsia en dos partes de donde aquella parte Oriental ſe llama Aſsia menor, ò baxa, y la otra de hazia Poniente, la Aſsia mayor, ay en el muy

Mõte Coca altiſsimo.

¶ El Mar Caſpio el mayor lago. dl mũdo.

buen peſcado. y mucho, hallanſe en torno de aquel monte Caſpio Bufalos, y muchos otros animales ſelbaticos, ay tābiē en aquella parte de mar muchas Yſlas adonde crian muchas aues mayormente los Halcones. aquellos que vulgarmēte llamā Pigros, los eſmerejones ybonſaces, y muchas otras aues que alli nacē, y no en otra parte. La mayor ciudad del Reyno de Cumania es dicha Sara la qual fue antiguamente noble, y famoſa, y deſpues arruynada ydeſtruida por los Tartaros q̄ la tomaron por fuerça como adelāte diremos.

DEL REYNO DE LA YNDIA
Capitulo Sexto.

ES muy largo el Reyno de la Yndia puesto en la Ribera del mar Oceano que en aquellas partes es dicho mar dela Yndia. Comiença aqueſte Reyno dē de los confines de Perſia, y eſtiendeſe por el Oriente haſta vna Prouincia que ſe llama Vallar, en el qual ſe hallan aquellas piedras precioſas llamadas Ballaſces hazia Septentrion tiene aquel larguiſsimo, y grāde Deſierto dela Yndia, en el qual dizen que Alexandro Magno hallo tanta diuerſidad de Serpientes, y otros Animales, predico en eſte Reyno la Fee de Chriſto ſancto Thomas Apoſtol, y conuirtiomuchas Prouincias, y gentes del, y aun que eſtan remotas y apartadas de donde ſe guarda la ley Chriſtiana con todo eſo la eſtiman en mucho, y ay vna ciudad adonde abitan Chriſtianos que las de mas ya andexado la le yde Chriſto. De la parte de medio dia eſta el larguiſsimo, y anchiſſimo Mar Oceano, adonde ay muchas Yſlas mas los hombres que las abitan, ſon negros, y andā deſnudos

¶Los balaſces piedras precioſas, à donde ſe hallan.

del todo por el mucho calor, adoran los Ydolos y son bestiales. Hallanse tambien en aquellas Yslas muchas piedras preciosas, y oro, y muchas suertes de especeria, y hieruas medecinales, que con su virtud ayudan à viuir à los hombres. Ay tãbien cierta Ysla que se llama Ceylan en la qual se hallan los Rubis, y Cafiros.

Ceylan à donde se hallan los Rubies, y Cafiros. oy es del Rey Don Phelipe, nr̃o Señor antiguamẽte se llamo Aurea chersoneso, y Taprouana, d̃scubrieron la los Portugueses.

EL Rey desta Ysla tiene vn Rubi el mayor, y mejor que hallarse puede, y quando se, à de coronar por Rey toma aquel Rubi precioso en las manos, y acauallo ròdea toda la Ciudad, entorno, y auiendo hecho esto le rinden obediencia todos, como à Rey y señor natural.

EL territorio de la Yndia es à manera de insola porque esta cercada del Desierto arriba dicho, y del mar Oceano, y es tanto que con dificultad se puede entrar dentro si no es por vn lado que es el Reyno de Persia, y los mercadãtes que alla quieren entrar van primero à vna ciudad llamada Hermete, que parece verdadera prueuà de auer sido fundada como dizen los Autores por el Philosopho Hermete, de alli pasan por cierto braço de mar hasta llegar à vna ciudad llamada Cambaya, ò Cambach, adonde de mas de otras muchas cosas se hallan Papagayos verdes en tanto numero como paxaros, hallamos en estas partes, hallan acõprar los mercaderes, en aquel puerto lo que quieren, y siquisiesen pasar mas adelante podrian sin ningun impedimiento. Cojese en aquella Prouiucia poco Orzo que es el ordinario sustento como aca el trigo pero tienen mucho Arroz, y mijo, leche, y manteca, y frutas que alli nacen abundosamente.

Hermete Philosopho.

¶ Este era el camino de la Yndia antes q̃ los Portogueses la descubriesen.

¶ Cãbaya es d̃l. Rey dõ Pheli-

* AQVI sera menester aduertir à los Lectores aũ que nos detengamos vn poco pues no es fuera de proposito, que quando Aytono, escriuio lo arriba dicho, de la India, no tenia la noticia que oy tenemos della por la industria de los Portogueses, y delos Reyes de Portugal, que començando la neuegacion el infante Don Henrrique despues de sus dias la Prosiguieron los Reyes don Alonso, y don Manuel, en tiempo del qual se passo el cabo de buena esperãça y se descubrio el nueuo polo, y Orizonte, nueuo, yẽdo por General del Armada don Vasco dagama cauallero Portugues que duespues fue Conde de Vidigueyra. Lo qual paso como lo dizen Iuan de Barros y Castañeda, y otros Autores Portugueses, en el Año de mil y quatro cientos y nouenta y siete, y Luys de Camões, lo dize elegantissimamente en el canto quinto de su famosa Lusiada desta manera. Descubrimiento đ la India đ Portugal Año 1497

ERA tiempo en el qual del Sol la lumbre
entraua en el Nemeo truculento
y el mundo declinando de su cumbre
estaua en sexta edad cargado, y lento
en ella ve como es vieja costumbre
cursos del Sol catorze vezes ciento
con mas nouenta, y siete en que corria
quando la flota al largo mas se hazia.

LA qual flota como esta dicho la ẽbio el Rey dõ Manuel Aguelo del Rey dõ Phelipe nr̃o Señor Padre dela Serenissima Emperatriz su madre y padre đl Rey dõ Ioã el tercero, ꝙ tuuo por hijo, à otro dõ Iuã ꝙ fuera el quarto, el qual murio reziẽ casado, cõ la Princesa

doña Iuana q̃ pario despues d̃ su muerte al Rey dõ Sebastian q̃ murio en Africa mal lograda muerte el Año pasado de setẽta y ocho. Asi q̃ boluiẽdo al general dõ Vasco dagama q̃ despues de auer pasado cõ su armada las Yslas de la madera, el Brasil y Cabo Verde, y la de Sancto Thome q̃ esta debaxo de la Equinocial, y pasã do el Reyno de Manicongo, y costa de Guinea, perdierõ nr̃o polo Artico, y vierõ el Antartico, y auiẽdo nauegado tres, ò quatro dias sin ver tierra, tomarõ el altura por el Astrolauio, y hallarõ q̃ auian pasado del circulo de Capricornio, y llegarõ al cabo de buena Esperãça, llamado tormẽtorio por ser peligroso, y que siẽpre ay enel tormenta doblaronlo, y fueron los primeros Españoles q̃ lo pasaron Esta este Cabo, en el medio de Sudeste, y del Sur, en treynta y cinco grados, llegarõ de aqui à Zophala q̃ esta la Costa, a delante en diez, y nueue grados, es tierra de mucho Oro, por dõde an pensado algunos q̃ fuese Ophir de donde truxeron el Oro al Rey Salamon para labrar su famoso Templo. De à qui pasando mas adalante llegarõ à Moçanbique à Monbaça y a Melinde, Reynos Orientales, abitados entõces de Moros, y de gentiles Idolatras. De aqui tomaron Pilotos q̃ los lleuaron hasta Calicud, en el gran Reyno de Malabar, cerca de donde haze su entrada en la Mar el Rio Indo, de dõde tomarõ nombre las Yndias. Esta Calicud en diez grados, y a treynta leguas mas adelante esta Cochin, y Cambaya, que son muy buenos y capazes puertos, à dõde ay mucha abundancia d̃ Especeria y se coje mucha Pimienta Gengibre, Lacar y Mirabolanos, Sasamo, y Cinamomo, y ay tanta Canela que queman por leña los Arboles della.

Cabo de buena Esperança ẽ 35. grados

Zophala Ysla algunos an dicho que es ofir, ẽ 19. Grados

DEspues d̃lo qual á sojuzgado los Reyes Portugueses

con su gente y armadas mas de cien Reynos en la Yndia de donde Fertilizan, anuesta España de todo lo q̃ en la Yndia se cria, y señorean la famosa Ysla de Ceylã atras dicha, llamada antiguamẽte Taprobana, y pasan mucho mas adelante con sus nauegaciones como tambien lo dize Camões en su primera estãçia q̃ comieça.

LAS Armas y varones señalados
que de la playa Ocidua Lusitana
posaron por caminos nunca vsados
el no sulcado Mar de Taprobana
en peligros, y en guerras leuantados
sobre el valor de toda fuerça humana
y entre gente remota edificaron
Reyno con que su nombre eternizaron.

SVcedieron en esta conquista de la Yndia muchas cosas dignas de memoria, y aun milagrosas que yo no tengo lugar de dezir aun que es dentro en el proposito como dixe del Oriente, pero ya estã escriptas marauillosamente, en su lengua Portuguesa por Iuã debarros, Gomez Yanez, y Castañeda, Luys de Camões, y otros adonde lo podran ver los curiosos, solo dire que en ella misma se conoce bien ser cosa guiada y ordenada por la Prouidencia diuina, para que en aquellas, Remotissimas partes, à donde la luz del Sagrado Euangelio estaua apagada, despues de la predicacion del Apostol Sancto Thome, hasta nuestros tiempos, que con la buena diligencia de los Reyes Catolicissimos de Portugal, en las del Oriente

Oriẽte, y en las đ Poniẽte los de Castilla q̃ casi à vn tiẽpo se descubrieron todas, à resplandecido, y alumbrado, aquellos Barbaros ydolatras, aquien el demonio tenia tan, ciegos y auasallados que lo adorauan en Altares, y Craculos à dõde agora ay muchos y muy buenos Christianos, de quien las Historias, y relaciones delos que de alla vienen, no acaban de encarecer el feruor, y deuocion que tienen que parecen en el alos de la primitiua Yglesia.

ASi que Ceylan, y Cambaya de quien tuuo noticia Aytono y otros muchos y grandes Reynos que los antiguos no supierõ, se andescubierto en nuestros tiempos, poco antes, alomenos, y se van descubriendo cada dia, los quales ya por la gracia de Dios son todos del potentissimo, y catolico Rey Don Phelipe nr̃o Señor, que en quanto el Sol alũbra con su redõdo curso halla tierras suyas, de suerte q̃ no se pone en sus Reynos por q̃ quãdo se pone à los de poniẽte alũbra luego à los đl Oriẽte. La qual merced đ nr̃o Señor sepuede tener por cierto q̃ à cõcedido à los Reyes Españoles, y no à otros por auer sido siempre tã obediẽtes a su Yglesia catolica Romana, y por auer para este efecto, y para mayor seruicio de Dios instituydo en sus Reynos el sagrado Officio de la sancta Inquisicion, q̃ por la vezindad, de otros y maldad de los hõbres se pudierã auer inficionadolos suyos como seha visto algunas vezes sinolo vuierã atajado cõ el cuchillo de la justicia y clemẽcia con q̃ proceden

DEL REYNO DE PERSIA
Capitulo septimo.

DIuidese el Reyno de Persia en dos partes, aunque es vn solo Reyno, y siempre à estado de

de baxo de la corona de vn Rey solo, comiença la primera parte de Persia de la de Oriente en los confines del Reyno de Turquestan, y estiende se por Poniente hasta el gran Rio Fison que es el principal de los quatro que salen del Parayso terrenal, y de la parte del Norte llega hasta el mar Caspio, y de medio dia hasta el Desierto de la Yndia, es aquella Prouincia en vn cierto modo toda llana, en el medio deste Reyno ay dos Ciudades grandes y riquissimas la vna de las quales es llamada Bottara, y la otra Secnorgant, los abitadores de aquellas Regiones son Persianos, y tienen su natural lenguaje, viuen de Mercancias, y de labrar, y cultiuar la tierra, que no se meten en el menester de las armas ni de la Guerra. Fisõ Rio famoso.

ANtiguamente adoraron los Ydolos, y sobre todo al Fuego como à Dios, mas despues que la Seta de Mahoma se sembro en aquellas partes, todos vniuersalmente la abraçaron, creyendo sus falsissimos documentos. La otra parte del Reyno comiẽça dẽde el Rio Fison arriba dicho, y se estiende por Poniente hasta los confines del Reyno de Media, y parte de la mayor Armenia, y dela parte delNorte llega hasta elmar Caspio, y de medio dia confina concierta Prouincia del Reyno de Media, ay en aquesta segunda parte dos grandissimas Ciudades, Sauor, la vna y Espachen la otra las quales en la Religion y, costumbres son semejantes à las otras arriba dichas, Aduertẽcia.

DIze Aytono, que los Persianos en su tiempo no vsauan la guerra, pero agora en nuestros dias sabemos que son valerosos pues amas de veinte Años que las sustentan es forçadamente contra los Turcos, dela casa Otomana sabiendose conseruar con las Victorias, y Mas de setẽta años à qne se guerrean los Persianos y Turcos.

no desmayando,ni perdiendo el animo en los casos, y sucesos aduersos;que sucedan en las guerras, asi que la necesidad los deuio de hazer maestros, pues dan bien que hazer al turco.

DEL REYNO DE MEDIA.
Caplitulo octauo.

EL Reyno de Media es muy largo y angosto,porq̃ de la parte de Oriente comiença dende el Reyno de Persia,y parte de aquel de la Yndia mayor , y por la de poniente se estiende hasta el Reyno de los Caldeos. De la parte del Norte va por el Reyno de Armenia la mayor hasta la Ciudad de Aquissa puesta en la Ribera del mar Oceano à donde se hallan las mas gruesas Perlas que se traen por el mundo,tiene el Reyno de Media grandes Montes y pequeñas llanuras,y esta partid o en dos Pueblos , ò generaciones , queson, Sarracinos , y Cordinos los quales tienen dos grandissimas Ciudades,llamadas Saracot,yQueremon,y siguen la seta del perfido Mahoma vsan las letras Arauigas , y en las armas son buenos , y valerosos flecheros apie.

Adonde se hallan, las mas gruesas Perlas.

DEL REYNO DE ARMENIA
Capitulo nono.

QVatro Reynos contiene elde Armenia los quales siempre ansido señoreados por vn solo Rey , lo largo deste Reyno,es dende el Reyno de Persia , hasta el de Turquia por Poniente, y lo ancho se estiende hasta el Reyno de Media,tomando su principio den de la Ciudad Miral,llamada puerta de hierro,edifficada por Alexandro Magno por que las diuersas naciones de la

Assia baxa no pasasen, à la Assia mayor sin su licencia esta puesta esta Ciudad en cierto estrecho del mar Caspio y toca tambien en el grandissimo Monte Coca. Tiene el Reyno de Armenia muchas y riquissimas ciudades, de las quales la mas principal, y mas famosa, es Taurisio, tiene grandes montes, y largos llanos, grandes Rios, y lagos de Agua dulce y salada, en los quales ay grandissimas abundancia de Pescado. Las gentes q̃ abitan este Reyno tienen diuersos nombres segũ la tierra ò Prouincia que posecn, y asi apie como acauallo, son valerosos combatientes, siguiendo enel armarse en el caualgar, y vestirse la vsança de los Tartaros por que an estado mucho tiempo debaxo de su Imperio Vsan las letras de Armenia, y tambien vsan otras que llaman Haloem, en este Reyno esta el monte que vulgarmente es llamado Ararat, que es el mas alto de quantos, ay en el mundo, en la cima del qual se asento despues del diluuio el Arca de Noe. Y aun que no se puede subir à el por la mucha cantidad de nieue que siempre de inuierno y verano tiene, pero con todo eso, se ve en la cumbre vna cierta cosa negra, la qual todos tienen porcierto que es el Arca.

Tauris.

El monte Ararat à donde esta el Arca de Noe.

DEL REYNO DE LA GEORGIA
Capitulo decimo.

COmiença el Reyno de la Georgia de la parte de Oriente decierto grande Monte llamado Aluori, à dõde abitã muchas suertes de gentes, y aquesta Prouincia es dicha Alania. Despues por la parte d̃ Poniẽte se estiende hazia Tramõtana, hasta llegar al Reyno de Turquia, lo largo del llega hasta el mar mayor, y de la parte de medio dia cõfina con el Reyno de Armenia la

mayor. Aquefte Reyno đ la Georgia es diuidido ẽ dos q̃ sõ el vno Georgia y el otro Abaca, y siẽpre en ellos ha auido dos Reyes đ los quales el đ la Georgia es subjeto al Emperador đ Asia mas el đ Abaca es tan potẽte y fuerte y tiene tanta gẽte y municiones, q̃ ni el Emperador đ Asia ni los Tartaros lo an podido jamas sojuzgar. Vese en este Reyno đ la Georgia vn cierto Milagro espantable y mariauilloso, el qual yo no tuuiera animo para contar lo ni aun para creer lo si con mis propios ojos no lo vuiera visto, y estado alli personalmente. Y es desta manera, ay vna Prouincia llamada Hansen que tendra en contorno tres buenas jornadas, la qual en todo lo que se estiende esta cubierta, y à sombrada de cierta oscura, y tenebrosa sombra, que dentro della no se puede ver ninguna cosa ni ay quien se atreua à entrar por que no pueden acertar a salir ni ay salida, y afirman los que abitan aquellas Regiones, que an oydo muchas vezes dentro en aquella Selua bozes de hombres que gritan, y canto de Gallos, y relinchos de Cauallos, y por la boca de cierto Rio que de alla sale se vẽ claras y manifiestas señales de que abitan dentro gentes. Y es cierto que se halla en las Historias de la Georgia, y de la Armenia, que señoreando, la Persia vn malisimo Emperador llamado por su nombre Saboreo, que adoraua los Ydolos, y cruelisimamente perseguia a los Christianos. Este mando que en vn dia señalado todos los abitadores de Asia, viniesen à adorar sus Ydolos, y los que no quisiesen obedecer, los Imperiales editos, en pena y castigo fuesen quemados. A vino pues que algunos fieles Christianos escogieron antes el Martirio que adorar los Ydolos otros de miedo, y por no perder sus bienes y preheminẽcias los adorarõ

¶ Milagro marauillo so que se ve ẽ la Georgia.

Otros

Otros huyeron a los Montes, y a las fortalezas, y alli se defendieron animosamente, y con mucho valor. Abitauan pues entonces muchos Christianos en vna cierta llanura dicha Magan, los quales no queriendo en ninguna manera hazer sacriffico à los Ydolos, ymaginaron escaparse huyendo, y dexar todos sus bienes temporales, y pasarse à las partes de Grecia, lo qual sabiendo aquel malissimo y cruel Emperador, les salio al encuentro en aquella llanura de Hansen que arriba dixe, y viendo los asu parecer sin ningun remedio, ni socorro humano, mando que atodos los hiziesen menudas pieças, pero ellos llamaron, y pidieron el socorro diuino, al piadosissimo Iesu Christo debaxo decuya vandera militauan, y luego incontinente, aquella oscuridad y tiniebla los encubrio, y cego, à los enemigos, y los Christianos salieron alumbrados con lumbre del cielo por medio de aquella maldita gẽte, la qual sequedo en à quel tenebroso Valle à donde estan hasta oy, y estaran hasta la fin del Mundo como todos dizen.

Este Reyno de la Georgia, y el de Aamenia fueron señoreados por Reyes Christianos muchos tiempos como lo eran quando Aytono, escriuio esta Historia, pero despues por nuestros peccados los poseen infieles, y sobre este Reyno de la Georgia, y Armenia mayor tienẽ, continuas guerras, y competencias, los Emperadoets de las casa Otomana que son los Turcos de Costantinopla cõlos Reys Persianos llamados Sophies por vno deste nombre que fue valeroso, de quien ellos tomaron decendencia, y son muy amigos de los Christianos Ponentinos, en estas guerras que digo an tenido estos dos infieles enemigos el vno del otro grãdes recuentros, y batallas, y casos memorables que

Aduierte

algunos dellos los cuenta Paulo jouio por que ha mas de ſetenta y ſeys Años que no ceſan de guerrearſe, àgora eſte Año de mil y quinientos y ochenta y nueue aſalido vn libro en nr̄a lengua traduzido dela Toſcana por Antonio de Herrera que cuenta largamente eſtos ſuceſos haſta el Año de ochenta y cinco paſado al qual Remito el Lector para que alli los vea, los Rey es que vuo en Armenia Chriſtianos que yo ſepa fueron cinco, que ſon, Ayton, Leon, Ayton ſegundo, Sabat, Conſtante.

DEL REYNO DE LOS CALdeos Capitulo onze.

El Rio Tigris famoſo.

DE la parte de Oriente comiença el Reyno de los Caldeos de los montes de media, y llega haſta Niniue, grandiſsima y antiquiſsima Ciudad, vezina al Rio Tigris, es aquella de quien habla la Scriptura Sagrada q̃ agora eſta deſtruyda, mas por loq̃ della ſepueſe puede ver ſe entiende auer ſido vna de las mayores Ciudades del Mundo. De la parte de Tramontana. ò Norte, comiença lo ancho de aquel Reyno de cierta Ciudad que es dicha Maraga, y dela parte de Medio dia ſe eſtiende haſta el Mar Oceano, la mayor Ciudad de los Caldeos vulgarmente ſe llama Babilonia y tambien fue dicha anſi de los Antiguos, adonde el Rey Nabucho Donoſor lleuo captiuos, à los ciudadanos de Hieruſalem. Ay en aqueſte Reyno muchas llanuras, y pocos montes, y pocas Aguas que corran. Los abitadores de Caldea ſon llamados Neſtorianos, (ò Neſtores por hierro) vſan de las letras Caldeas, aun que tambien algunos vſan las Arabigas, y ſon caſi

¶ Babilonia de Aſiria.

todos

todos de la falsissima seta de Mahoma, y señoreados de los Turcos.

DEL REYNO DE MESO POtania Capitulo 12.

EL Principio del Reyno de Mesopotania, de la parte de Oriente, comiença dendela gran Ciudad de Mosel, que esta puesta junto al Rio Eufrates, y ala Ciudad de Roais, que fue del Reyno de Abagaro, de donde fue traydo el paño de la Sancta Veronica, à Roma. Cerca de Rohais esta la tierra de Haram, adonde Abraham abitaua, antiguamente, y de donde le fue mandado por el señor que se partiese, y se fuese, a la tierra de Promission que esta desotra parte del Eufrates, como largamente se lee en la Sacra Biblia. Llamase Mesopotania aqueste Reyno en lengua Griega, por que esta puesto entre estos dos Rios que salen del Parayso Terrenal, que son Tigtis, y Eufrates, su anchura comiença dende vn Monte de Armenia, llamado Sanson, y se alarga por la parte de Medio dia hasta el Desierto de Arabia la menor. Tiene muchas campañas frutiferas, y deleytosas, y dos Montes muy largos, y copiosos de Frutos el que esta de la parte de Leuante se llama Sinar, y el otro, Lison, aqui corren pocas Aguas, los abitadores de los quales, los Sirianos, y Armenios son Christianos. Los otros son Sarracinos, beben de los Pozos, y Cisternas, los Christianos Armenios son buenos hombres en la guerra apie, y acauallo, mas los Sarracinos, y Sirianos no curan de las armas, antes son officiales, y Labradores de los Camposy otros Postores de Ouejas

Eufratres
Abagaro aquiẽ escriuio nr̃o Señor vna carta.
La Sancta Veronica
Abrahã.

aun

aun que en vn cierto lugar llamado Meredin, ay Sarracinos muy buenos flecheros, que en su lengua se llama Cordines.

¶DEL REYNO DE TVRQVIA Capitulo 13.

EL Reyno de Turquia es muy grande, y Rico, y tiene muchos mineros de Plata, de hierro y de cobre y de alumbre, en mucha cantidad y abunda de todas las Viandas, de frutas y de Vino, ay muchos Animales mayormente muy buenos cauallos, confina de la parte de Oriente con la de la Armenia mayor y parte tambiẽ con el Reyno de Georgia, del Poniente se alarga hasta la ciudad de Satalia, que esta puesta junto al Mar dela parte del Norte no confina con ninguna tierra, mas à la larga se estiende por la Ribera del Mar mayor ò Euxino, y dela parte del Medio dia tiene sus confines con la segunda Armenia, y parte con la Celicia, parte se estiende hasta el Mar de Crecia adonde esta la Ysla de de Chipre que la guarda, aqueste Reyno de diuersas naciones de la parte del Leuante es dicho Grecia. Por que antiguamente los Emperadores Griegos teniendo ala Turquia como suya propia. la gouernauan por sus Capitanes y Officiales, mas despues que los Turcos se apoderaron della, y la abitan, eligieron entre ellos vn Señor y lo llamron Soldan, que en lengua Turquesca quiere dezir Rey dende entonces aca la llaman los Latinos Turquia, el qual Reyno tiene muchas Prouincias y aquestas contienen las Ciudades grandes y principales siguientes.

¶Prouincias ḋ grecia, ò Turquia.

LA Prouincia de Ligonia, ò Licaonia, segun otros contiene la famosa Ciudad de Como, que es la

mayor que ay entodo el Reyno de Turquia, Capadocia esla segunda Prouincia y contienese en ella la Ciudad de Cesaria de Grecia. La tercera Prouincia es dicha, Sauria, adonde esta la ātigua Ciudad de Seleucia. La quarta es Briquia, adonde esta Zequia de Grecia. La quinta, Quisitan adonde esta Epheso, en Bithinia que es la Sexta esta puesta Nicor. En Paflagonia la Septima es Ginapoli. Y la otra q̄ es llamada Genech, contiene la grande, y nombrada Trapisonda, aquesta Prouincia no, à mucho tiempo que fue echa Reyno. Desta manera quando los Turcos se enseñorearon del Reyno de Turquia que tratamos, no pudieron tomar la Ciudad de Trapisonda, ni sus tierras por tener fuertes, y bien defendidos sus Castillos, y fortalezas, por lo qual quedo esta Ciudad subjeta, à los Emperadores de Constantinopla los quales embiauan, ò eran obligados, à embiar, en cada vn Año à ella vn Gouernador que se llamaua Duque, sucedio pues que vno de aquellos Retores, ò Duques rebelando se, à el Emperador se tomo para si el Señorio de la tierra, y se hizo llamar Rey, y aun los que oy la poseen se llaman Emperadores. Los abitadores de aquella tierra son Griegos, y biuen en las costumbres, y Ritos Griegos, y vsan las letras Griegas. Auemos puesto, à Trapisonda en el numero de las Prouincias, y no de los Reynos como se aduierte, y le nombran todas las Historias del Leuante, que como esta dicho à pocos Años que lo es. En este Reyno de Turquia, abitan quatro naciones de gentes, que son Griegos, Armenios Iacobinos, à questas tres son de Christianos, que biuen de sus tratos mercantiles, y d̄ labrar la tierra, la otra naciō es de Turcos Sarracinos

Seleuzia se llama agora: Muzal. Vi ue en ella el Patriar cha delos Nestoria nos.

El que tiranizo a quel Rey no se llamo Alexio Comneno y la tuuieron sus suce sores, mu chos dias hasta que la ganarō los Tur cos.

de la maldita seta de Mahoma, los quales quitaron este Reyno à los Griegos, ay tambien algunos dellos que Viuen de la labor del campo, y abitan en las ciudades y castillos, otros viuen siempre en los bosques siendo Pastores de ganados, y buenos flecheros por que estan siempre en Campaña de inuierno y de Verano.

DEL REYNO DE SVRIA ADONde esta la tierra sancta, y su descripcion. Capitulo catorze.

DENDE el Rio Eufrates comiença el Reyno de Suria (ò Soria como le llaman otros) hazia, Oriente, pasa al Poniente hasta llegar à la Ciudad de Samera puesta sobre el Mar de Grecia en el cabo del Desierto de Egipto, por la parte del Norte la anchura de aquel Reyno comiença dende la Ciudad Verisice, y dilatase hasta el Craco de Mon Real, sus confines son de la parte Oriental, con la Mesopotania, y de Tramontana con la segunda Armenia, y tambien en partes con el Reyno de Turquia: mas de la parte de Medio dia hazia Poniente, no confina con ningun Reyno, por que de los dos lados tiene al Mar de Grecia y al Desierto de Arauia.

DIuidese la Suria en quatro partes, ò Prouincias que àntiguamente por su grandeza fueron Reynos, la primera Prouincia que es Cabeça del Reyno de Suria, es dicha Sem, en medio de la qual esta la noble Ciudad de Damasco, la otra Prouincia, es Palestina, que contiene la sancta Ciudad de Hierusalem, la tercera es Antiochia que tiene dos grãdissimas Ciudades q̃ son Halay, y Antiochia, la menor, la quarta es Cilicia

que tiene la in expunable Ciudad de Tarso, adonde nacio el Apostol san Pablo, y llamase oy Armenia por que auiendola los enemigos dela fee Christiana sacado del poder de los Griegos, y tenido la largo tiempo los Armenios se esfor çaron tanto que quitaron esta Cilicia à los Paganos y el Rey de armenia por la Gracia de Dios la tiene debaxo de su corona, (esto era en tiempo de Aytono pero agora es diferente) abitan en el Reyno de Suria diuersas naciones, de gentes que son Griegos, Armenios, Iacobinos Nestorianos, y Sarracinos. Ay tãbiẽ otras naciones đ Christianos q̃ sõ Surianos, y Maronitas, los primeros biuẽ ala vsãça Griega, y ya por largo tiempo obedecieron à la sancta Yglesia Romana, hablã lengua Arauiga, mas dizen los officios en las Yglesias en los libros Griegos, las dos postreras naciones de Christianos segun los Ritos delos Iacobinos, hablan, y escriuẽ en Arauigo, abitan todas estas gẽtes al rededor del Monte Libano, y enlas partes de Hierusalem, y son buenos tiradores de Arco, los Surianos son muchos los Maronitas pocos, lo largo del Reyno de Suria son veynte jornadàs, y lo ancho poco mas de cinco, y en algunos lugares menos, segun que el Desierto đ Arauia, y el Mar đ Grecia se estiẽdẽ ò encogẽ.

Estas naciones de Christianos andauan fuera del gremio dela sancta Madre Yglesia Romana, y tenian ciertos herrores que auian tomado de sus maestros, dizen que en el Año de ochenta y cinco pasado se reduxeron, y dieron la obediencia, à Gregorio decimo tercio Summo Pontifice por medio de ciertos Religiosos de la Compañia de IESVS, que tambien estuuieron en el Cayro reduziendolos Cofites que son Christianos Egiptios como adelante diremos. Aduertẽcia.

¶DEL IMPERIO, Y PRINCIPIO do los Sarracenos aquien llamamos Moros, Capitulo quinze.

QVANDO nacio nuesto Saluador y Redemptor Iesu Christo, Octauiano Cesar Augusto Emperador Romano (como se lee en el Euãgelio sagrdo) tenia el Imperio y la Monarchia đl mũdo, poco đspues deste tiẽpo, cierto Rey đ persia q̃ se llamaua Cosorassad Fue el primero que tuuo atreuimiento de rebelarse, al Imperio Romano y hazerse llamar Emperador de Assia, aqueste se hizo Señor de Persia, de media, de Armenia, y de Caldea, y crecio tanto su poder que del todo echo fuera de aquellas tierras la gente del Emperador Romano. Duro el señorio de los Persas .329. Años mas los Sarracenos les quitaron despues el Imperio de Assia, como se dira mas adelante.

¶ Nacio ñro Señor à los 42. Años đ su Imperio de Octauiano.

Año. 632.

EN el Año de 632. entro enel Reyno de Suria la mal dita Semilla, del falso Mahoma, y los Sarracenos cõbatiẽdo la riquissima ciudad đ Damasco, la quitarõ đl poder delos Griegos q̃ largo tiẽpo la auiã tenido y despues en harto breues dias se tomarõ todo el Reyno de Suria, y pusierõ cerco ala gran ciudad de Antiochia en la qual entonces abitauã tãbien los Griegos; auisado q̃ fue desto Eraclio Augusto Emperador Romano ẽbio luego vn grueso socorro àlos cercados, para q̃ defẽdiesen la ciudad de los Sarracenos infieles, y auiẽdo arribado esta gente de socorro acierta llanura llamada Poseue, salieron les los Serracenos al encuentro, y vinierõ cõ ellos abatalla, y fue cruelissima y porfiada la cõtienda de ẽtrãbas partes finalmẽte los Sarracenos fueron vencedores, quedãdo alli muertos grãdissimo numero

de Soldados de vna y otra parte, delos quales se vieron por muchos años grãde cantidad de huesos esparzidos por aquel cãpo. Por loqual auino q̃ los q̃ estauã cercados en la Ciudad, atemorizados, y medrosos sela entregarõ à los infieles con ciertos pactos, y capitulaciones. Ganado q̃ vuierõ la noble Ciudad đ Antiochia ẽtrarõ luego enla Celicia, en Capadocia, y en la Libonia Prouincias riquissimas, y en pocos dias las sojuzgaron no auiendo en ellas quiẽ pudiese cõtrastar cõ su potencia. Por loqual tomando gran soberuia hizierõ armada de Galeras, y muchos Nauios, y fustas, y endereçaron su derrota hazia Cõstantinopla, mas primero q̃ llegasen à ella saltarõ en Chipre, y tomarõ à Constãcia la mayor Ciudad de aquella Isla, en la qual estaua el cuerpo, y sepultura de san Barnabe Apostol, y despues de auerla saqueado, y tomado grandissimas riquezas, y infinitos prisioneros q̃ lleuarõ captiuos, la asolarõ hasta los fundamentos, y partiendose de alli entraron en la Ysla de Rodas y auiendola saqueado, y muchas òtras Yslas de los Romanos, lleuando gran numero de captiuos, y presa grandissima; vinieron finalmente, à Constatinopla, y echaron ferros en el puerto, y cercaron aquella magnifica Ciudad por Mar, y por tierra, y los abitadores della viendo tan grande numero de enemigos temieron grandemente, y Recorrieron humildes, ala misericordia de DIOS, à vino que aun que era en tiempo de Verano, y estaua el Mar inmouible, y sosegado, siguro de la fortuna, en vn momento, se leuanto tan fiera tempestad, por voluntad de DIOS, que las Galeras de los infieles, y casi todos los demas Baxeles se anegaron no escapando ninguno de los que en ellas estauan, lo qual como fue visto de los que

Constancia la mayor Ciudad đ Chipre adonde estaua la sepultura de S. Barnabe, Apostol.

Gran tormenta en la Armada de los Infieles.

estauan en tierra se partieron luego y dexaron la Ciudad libre. Los Christianos considerando como auian sido librados de la ruina, y estrago que esperauan, por la misericordia de Dios, con grande alegria, ordenaron de hazer cada Año vna fiesta en honor del Saluador, y es guardada de los Christianos de aquellas partes con grande deuocion. Los Agarenos estuuieron por algun tiempo en quietud por la gran perdida que auian hecho del Armada, pero despues de algunos Años, metiendo en ordẽ vn copioso exercito para tomar el Reyno de Persia, entraron en el de Mesopotania, y despues pasaron en el de los Chaldeos que era subjeto al Rey de Persia, el qual no pudo hazerles resistencia, y ellos hizieron todo el daño que les parecio à su gusto.

La Santa yglesia catolica celebra esta fiesta a 6. d Agosto

Origen d los Turcos, segũ Aytono.

AQVESTE Rey de Persia llamado Ascajorth. temiendo no fuese vencido de los Sarracenos embio sus Embaxadores à las Prouincias y Reynos que estan junto al Rio Fison, a demandar ayuda prometiendo, à los que viniesen gran paga, y grandes honores, por lo qual del Reyno de Turquestan que era el mas cercano al de los Persas, se leuantaron seis mil hombres, que entonces se llamauan los Turquinianos, los quales puestos en camino yuan con intencion de socorrer al Rey de Persia. Vadearõ el Rio Fison, y teniendo ellos por costumbre de lleuar tras si adonde quiera que fuesen, a sus mugeres, y hijos, no podian darse priesa ni hazer jornadas grandes, entonces pues los Sarracenos como he dicho estauan en el Reyno de Chadea, y lo auian ya sojuzgado,

temiendo que no podian tan facilmente conseguir su intẽto si d'xauã juntar el exercito delos Turquinianos, y el delos Persas, acordaron vn partido que les fue muy de prouecho, y fue que, à cometieron al Rey antes que llegasse el Socorro, el qual no pudiendo hazer menos de venir ajornada, se opuso con su gente à los Sarracinos, y trauada la batalla junto à vna Ciudad llamada Marga, conbatieron larga: y valientemente, los vnos contra los otros, y de entrambas partes murieron grande numero de Soldados, mas vltimamente los Persas boluieron las espaldas, y los Sarracinos los siguieron animosamente, y entre los otros mataron al mismo Rey de Persia, y asi vuieron cumplida victoria. Esto fue en el Año del señor de seys cientos y trenyta, y dos Años.

El Primero Califè delos moros, q̃ es dignidad ẽtre ellos como Põtifice.

MVerto desta manera el Rey de Persia, asi su Reyno, como otros muchos fueron sojuzgados, por los Agarenos, los quales eligeron por Emperador à vno de la Stirpe de Mahoma, y lo llamaron Califè ordenando que Residiese en Baldac, Ciudad Riquissima y en cada vno delos otros Reynos que auian ganado, ordenaron, à vn señor, y lo llamaron Soldan, tomaron despues desto las Ciudades, y Villas de toda la Asia mayor fuera del Reyno de Abca, el qual como diximos es en la Georgia, y excepto tambien otra cierta Prouincia que vulgarmente es llamada Haloe: del Reyno de Armenia, aquestas dos se defendieron valerosamente contra los Sarracenos, ò Agarenos que todo es vno, y no los quisieron en ninguna manera obedecer, y asi fuerõ defensa, y receptaculo de

todos los Cristianos que eran perseguidos de los Sarracenos y los forçauã à obedecer los falsissimos preceptos de Mahoma

¶ORIGEN DE LOS TVRCOS segun Aytono.

AGora sera menester tratar breuemẽte alguna cosa de los Turquinianos, que arriba auemos dicho, venian determinados a dar Socorro al Rey de Persia, para que lo que adelante escriuieremos mas claramente se entienda. Aquestos pues llegaron a cierta tierra llamada Corase, y aqui tuuieron nueua como el Rey de Persia auia sido muerto en la batalla, por lo qual no quisieron pasar mas adelante antes pensaron quedarse alli, y tener, y defender la Ciudad de Corase, contra los Sarracinos, lo qual sabiendo ellos, hizierõ vn grueso exercito para sojuzgar los por fuerça. Los Turquinianos considerado el grueso exercito de los Sarracinos, dudando de venir a batalla con ellos embiaron Embaxadores, à su Califc prometiendo de obedecer le à su voluntad, y à sus mandamientos, y rogandole que como à sus vasallos los tratase. Aquesta en Baxada fue muy grata, à los Sarracinos, los quales aceptaron, y les mandaron abitar en otra parte por asegurarse dellos, que no pudiesen rebelarse, impusieron les cierto tributo que pagasen cada Año. al Señor juntamente con otras imposiciones, y grauezas. Desta manera estuuieron los Turquinianos, largo tiempo debaxo del Yugo de los Sarracinos, hasta qne los Reynos, de Persia, de Media, y Chaldea se Reduxeron, à la maldita Se-

ta

Seta de Mahoma, despues de lo qual el Califé hizo venir delante de si à los mas viejos delos Turquinianos, y persuadioles que aceptasen la ley y Religion de Mahoma, y que procurasen que hiziesen lo mismo los demas Turquinianos, prometiendoles de hazer muchas mercedes, y fauores si en aqueste caso lo complazian, los Turquinianos que no guardauan casi ley ni Religion ninguna facilmente vinieron enlo que les pedia el Califé, y asi todos obedecieron, y se tornaron Moros aun que este vocablo, no conuiene enpropriedad si no es por el mucho vso nr̃o, que el nombre de Moros lo tomaron mucho despues, y en el progreso del tiempo hizieron tanto que auiendo abraçado la seta deMahoma seienta y quatro de aquellas naciones, todos los demas la abraçaron ecepto solamente dos naciones de ellos, que por que no quisieron obedecer ni conuertirse, fueron apartadas delas otras. Dealli en adelante començaron los Sarracenos, atener amor àlos Turquinianos, y hazerles gracias, y beneficios; y tanto crecieron en Riquezas y en gente por que astutamente y con gran prudencia supieron pasar debaxo del Señorio de los Sarracinos, hasta qne hallaron ocasion, y comodidad para rebelarse dellos, lo qual como à contecio y se leuaron de su deuocion diremos luego.

Llamarõ se Moros despuesq̃ ganaron à Africa.

REynaron los Sarracinos en Asia 97. Años antes que perdiesen el dominio della, mas auiendo nacido entre ellos cierta diferencia, y discordia sobre el entendimiento de su maldita Seta, los Soldanes, y los otros Principes de aquella tierra que eran obligados a obedecer al Califé, començaron à rebelarse contra el, lo qual enflaquecio grandemente la potencia de los Sarracinos, era entõces Emperador de Costantinopla 97. Años

Dioge

Diogenes hombre valeroso , el qual animosamente con gran exercito los acometio , y recupero dellos muchas ciudades, y Castillos que auian tenido en su poder dende el tiempo del Emperador Heraclio y entre las demas libro la Ciudad de Antiochia, y las mas fuertes de Celicia que oy se llama Armenia y parte del Reyno de Mesopotania reduziendolas al poder de los Christianos, los otros Reynos de Asia quedaron en manos de los infieles, los quales los tuuieron hasta que los Turquinianos se ẽseñorearõ d̃llos como luego dire

Principio del Señorio de los Turcos.

EN el Año del señor de mil Años començaron los Turquinianos a tener señorio en Asia, loqual sucedio desta manera. Quando ellos se vierõ Ricos, y crecidos en grandissimo numero y vierõ que las discordias crecian entre los Sarracinos, pensaron con la buena ocasiõ poder facilmente ocuparles su señorio, y Imperio como lo hizieron y para mejor poderlo hazer, eligierõ entre ellos vn Rey y señor no auiẽdo tenido jamas aquella nacion Señor general, aqueste que fue el primero se llamaua Sadoch, el qual despues de auer tomado las insignias del Reyno acometio con los suyos valerosamente à los Sarracinos, y en muy breue tiempo gano toda la tierra de Asia, la mayor, lo qual hizo sin dar pesadumbre ni enojo al Calife pudiendo hazerle mucho daño , y por esto mas de miedo que de voluntad crio al dicho Sadoch, por Emperador de toda la Asia, al qual muriendo poco despues le sucedio vn hijo suyo llamado Dogrisa que començo, à hazer guerra al Emperador de Grecia, y le tomo algunas Ciudades y castillos, y ẽbio, à vn cierto pariente suyo llamado Artot, à acometer, y guerrear, el Reyno de

El primer Señor de los Turcos llamado Sadoc otros lo llamã Tãgrolipize

sopotania cōcediendo le q̃ fuese suyo todo lo q̃ ganase en el, à los griegos, el qual Artot, tomando vna gruesa cōpañia de gēte fue y cerco la ciudad de Rohais, q̃ arriba dixe q̃ auia sido del Reyno de Abagaro, (àquien dizen q̃ escriuio nr̃o Señor vna carta) el qual la tomo en pocos dias, y despues acometiendo otras muchas tierras y ciudades sojuzgo todo el Reyno de Mesopotania, puso su asiento y corte en la Ciudad de Meredin, hizo se llamar Soldā. En este tiēpo vino amorir Dogrisa Emperador de Asia, y le sucedio Aspasalē su hijo este tenia vn sobrino llamado Soliman q̃ era muy valeroso en las armas y gran tiempo auia seruido à su padre por lo qual lo ēbio cō vn grāde exercito à Capadocia y le dio por suyo todo aquello que contra los Griegos pudiese ganar, el Soliman ydo q̃ fue alla tomo muchas Ciudades del Reyno de Turquia, y las sojuzgo todas y se hizo llamar Soldan, y mudando su proprio nōbre mādo q̃ le llamasē Solimansa, de aqueste Turco se haze mencion en las Historias del pasaje de Gudofre de Bullon à la conquista de la tierra Sancta por que el fue el primero guerrero que se opuso, à los Christianos. Murio despues Aspasalē Emperador de los Turcos y le sucedio vn hijo suyo llamado Melecla, aqueste ēbio luego adezir à Artot Soldā de Mesopotania y à Solimāsa Soldā de la Turquia q̃ fuesē à cercar la Ciudad de Antiochia, los quales la tomarō en pocos dias por q̃ siēdo àq̃lla ciudad muy grande tenia poca gente q̃ la defendiese y se opusiese contra los Turcos, y desta manera fuerō los Griegos echados de toda la Asia por la potencia de los Turcos enemigos de la fee Christiana. Murio despues desto Melecla Emperador, y dexo dos hijos d̃ los quales el primogenito llamado Belchiaroth

Artot.

El doctor Illescas pone esta en su Pontifical ē la primera parte, Li. 1. C. 1.

Aspasalē. Soliman.

Belchiaroth,

sucedio en el Imperio del Padre, mas su hermano que era mas animoso que el, le tomo gran parte del, y al tiẽpo que paso Godofre, ò Gotifredo de Bullon por la Turquia, este Belchiaroth, era Emperador de los Persas, y Solimansa Soldan de Turquia que tuuo muchos rencuentros, y escaramuças con los Christianos antes que tuuiese el Reyno. Mas despues que pasaron como dicho es por Turquia y cercarõ a Antiocha, auiendolo entendido el Emperador de los Turcos mando que vno desus Capitanes llamado Cerbagath, fuese asocorrer aquella Ciudad cõ innumerable compania de soldados, y antes que el socorro llegase ya los Cristianos auian tomado la Ciudad, y asi de nueuo le fue puesto el Asedio y aquellos que antes eran cercadores, se vieron luego cercados, en fin los Christianos no pudiendo sufrir verse opresos, de aquellos Turcos infieles, salieron de la Ciudad con sus batallas en orden, y viniẽdo, à las manos con ellos por la voluntad de de Dios los vencireon y mataron casi todos, y algunos que escaparon huyendo, tornaron al Reyno de Persia, y hallaron, que Belchiaroth, su señor era muerto, y su hermano queriendo tomar el Imperio que le pertenencia, no le sucedio como pensaua por que ciertos enemigos suyos lo aguardaron, y mataron, à traycion. Por lo qual no pudiendo despues concertarse los Turcos para elegir Señor general entre ellos, se diuidieron embandos, y parcialidades veniendo, à vezes à las armas vnos con otros lo qual viendolos Georgianos, y los Armenios de la mayor Armenia, con grande ardimiento, y potencia, los acometieron y los echaron de todo el Imperio de Persia, de donde con hijos y mugeres se boluieron al Reyno, de Turquia, y el Soldan

Otros le llamã corbana.

de aquel Reyno por este respecto vino à crecer entanta potencia que sobrepujo alos demas, y tuuo su Reyno en paz hasta la venida de los Tartaros, de los quales fue sojuzgado como diremos adelante.

DE LOS CORASMINOS Y SV Imperio, y cayda.

AVIA en el Reyno de los Corasminos, ciertos Pueblos valerosos en armas que abitauan siempre en el campo, en choças en Barracas y tiendas Pastoreando los Ganados, aquestos sabiendo que el Reyno de Persia estaua sin señor ni Gouernador desamparado: entendieron poderlo tomar facilmente, y tomando su acuerdo sobre esto eligeron entre ellos vn Capitan, y señor llamado Ialadino, y yendo todos de acuerdo aquesta conquista entraron en el Reyno de Persia, y llegaron hasta la Ciudad de Corassio, sin impedimiento alguno, y auiendo la tomado, pusierõ enella el asiento Imperial, y criaron al Ialadino por Emperador de Asia: creyendo poder con tanta facilidad tomar los otros Reynos con quanta auian tomado aquel de Persia que hallaron sin defensor.

LVego se dieron los Corasminos al ocio como estauan en paz y viendose llenos de Riquezas tomadas à los Persas leuantaronse en gran soberuia, y pasaron à delante hasta el Reyno de Turquia, y procuraron tomarlo: mas Aladino Soldan del, poniendo en orden su exercito, los vino a encõtrar ya dentro de su Reyno, y viniendo abatalla los vnos con los otros, pelearon valerosamente de entrambas partes, y alfin los Corasminos boluieron las espaldas, y perdieron su

Emperador que fue muerto en la batalla, los que escaparon huyendo se juntaron en la campaña de Rohais, para acordar lo que auian de hazer, y asi juntos entraron en el Reyno de Suria, que entonzes lo Señoreaua vna muger, y por esto creyeron poderlo ocupar facilmente mas aquella generosa dueña, junto toda su gente enla Ciudad de Alepo, y se opuso àlos Corasminos y junto al Rio Eufrates viniero͂ abatalla, en la qual otra vez fueron vencidos los Corasminos y se metiero͂ huiendo hazia el Desierto de Arauia. Poco despues pasaro͂ el Eufrates por cerca del Castillo llamado Cacabe, y entraron en la Prouincia de los Asirios, y discurriendo hasta Palestina adonde no poco dañaro͂, à los Christianos, segun mas largo se contiene en las Historias del pasaje de Godofre de Bullon. Vltimamente esta raça de Corasminos enbreue tiempo fue reduzida en ninguna porque no queriendo obedecer, à sus superiores, esquadra à esquadra se apartaro͂, y vnos se yua͂ al Solda͂ de Damasco y otros alde Ames, y algu nos al de Ama͂, y otros à otros Soldanes que en aquel tiempo auia cinco, à los quales por su Sueldo le seruian, mas la cabeça, y personaje mas principal dellos, llamado Bartat, viendose desta manera desamparar de su gente se paso con los que le quedauan al Soldan de Babilonia, al seruicio del qual se ofrecio el, y los suyos, y el Soldan los recibio amorosamente, y los diuidio por su exercito, no queriendo que estuuiesen todos juntos, y honrro grandemente al Capitan dandole muchas rentas, y fauores, las quales hasta agora duran en sus herederos que las tienen en Babilonia. Con esta venida de los Corasminos crecio mucho la potencia del Soldan que antes era poca, y debil.

Eufrates. Rio.

Durauan hasta el tiempo d Aytono

Y estos diuidiendose vinieron aperder la suya, y fue ocasion su perdida para que dentro de pocos dias començasen los Tartaros aseñorear la Assia como mas largamente diremos adelante.

Aduertẽcia.

EStos Araues, y Sarracinos de quien se à tratado en este capitulo es todo vna misma cosa, y son los que vulgarmente llamamos Moros. Tomaron nombre de Sarracinos, segun algunos autores por que dizen que su principio fue en vna Ciudad de Arabia llamada Saraca, de donde dize Plinio que se trae vna goma que vsan los Medicos. Otros dizen que este nombre tomaron por Sarra muger de Habraham, pero no me parece verisimil. Arabes se llaman por que su naturaleza fue Arabia. Y Agarenos de Agar sierua de Abraham, y madre de Ismael, de quien dizẽ q̃ deciende su falso maestro Mahoma por que fue del tribu de Cedar hijo de Ismael, Nacio este falsissimo embustero segun los mas ciertos autores en el Año del Señor, de quinientos y sesenta y nueue. Y començo asembrar su maldita Seta en el de seys cientos y treze, que fueron de su edad quarenta y quatro, murio en el de seys cientos y treynta y dos de hedad de sesenta y tres Años, y no de quarẽnta y ocho como se dize: por que en tan poco tiempo no pudiera el hazer tanto daño todo lo qual se entiende claramente de los autores Araues.

Llamaron se Moros despues que se apoderaron de las Mauritanias que son en Africa lo que es Fez, y Marrucos Oran, y Tremecen,

TOMARON la Seta de Mahoma los Turcos, Escithicos, abitadores de los Montes Riphieos

Ydolatras y militando debaxo del gouierno de diferentes Soldanes y cabeças como algo dello queda dicho ganaron algunos Reynos, y Prouincias, à los Christianos, y a otros infieles. Hasta que en el Año del señor de mil y trecientos, y vno començo atener nombre entre ellos vn rustico Pastor llamado, Otoman, natural de la Notolia: el qual debaxos, y rusticos principios, salio tan valeroso en las cosas de guerra, y gouierno que hizo Reyno, y ordeno Cortey Casa: y gano tantas tierras con que se hizo muy poderoso, y fue Cabeça, y principio de la casa, Otomana: de quien la republica Christiana tantos daños à recebido. Los sucesores destos Emperadores Turcos, an sido treze hasta nr̃os tiempos que los nombres dellos son los siguientes. Orcano, Amurates, Bayazeto, Calepino, Cerislebo, Mahometo, Amurates, segundo, Mahometo, segundo, Bayazeto segundo, Selim, Solimano, Selin, segundo, que fue el que perdio la gran batalla Naual que vencio el señor don Iuan de Austria, à este sucedio Morato que Reyna oy.

Comēço Otoman à tener nōbre entre los Turcos Año. de 1301.

DE LA REGION Y ASIENTO à donde primero abitauan los Tartaros, y de su principio Capitulo 16.

DE LA otra parte del gran monte Belgiam, (del qual se haze mencion en la Historia de Alexandro magno) esta puesta la comarca à donde primero, baitauan los Tartaros, como hombres bestiales sin fee y sin letras, apacentando ganados alo largo de los cāpos, buscando los buenos pastos, no siendo ninguna

cosa

cosa exercitados en el menester de las armas antes pagauan como hombres de poca honrra tributo, a todos los confinãtes, cõ ellos. Antiguamente en la nacion de los Tartaros eran todos yguales y comunmente fuerõ llamados Moglos los quales crecieron tanto que se diuidieron en siete principales tribus, ò generaciones, y aquestos fueron tenidos entre ellos por mas nobles, y principales, que la primera dellas fue llamada, Tartar, la segunda Tangot, la tercera, Cunath, la quarta Ialair la quinta, Sonich, la Sexta, Mõghi, la vltima Tebeth. La primera tomo el nombre de la tierra donde primero morauan, y todas las demas la tomaron desta que della fueron llamados Tartaros, y rindiendo estas siete naciones (como esta dicho) obediencia, à los vezinos. A vino que cierto hõbre pobre òficial vido ensueños vn hombre todo blãco, armado y sobre vn cauallo blã co, el qual lo llamo por su nombre, y le dixo Cangio la voluntad de Dios inmortal es que tu Rijas, y gouiernes, los Tartaros, y seas Señor de aquesta nacion de los Moglos, y la libres de la seruitud de sus vezinos, en la qual an estado largos tiempos, y ellos Señorearan, à los otros, y cobraran el Tributo que les an pagado Tomo grandissimo contento Cangio de auer oydo la voluntad de Dios, y luego conto, à los demas el sueño que auia soñado, mas los principales dellos no quisieron creer lo, antes como, à viejo en cierta manera escarnecian, y burlauan del A vino pues que la siguiente noche à questos principales vieron el Soldado blanco, y la vision asi como Cangio lo auia referido, y fueles mandado de parte de Dios inmortal, que Rindiesen todos obediencia à Cangio, y hiziesen guardar, y guardasen sus preceptos, y mandamientos

vision marauillosa.

Manera đ coronar el Rey en trelos tar taros.

para lo qual hizieron juntar luego las ſiete naciones de los Tartaros, y les hizieron hazer la reuerencia, y juramento de obediencia à Cangio como à Señor natural. Y para eſto puſieronſu aſiento en el medio dellos, y echando vn fieltro negro eſtendido en el ſuelo, hizieron ſentar encima delà Cangio, y los ſiete varones principales lo leuantarõ, y puſieron en el Real aſiento con alegre grita y aplauſode todos, y le llamaron Cã, ques ſeñor, y Emperadorgeneral y. Fue el primero que tuuo eſte nombre, y haziẽdole reuerencia ſearrodillaron delante del todos.

Cam, en lẽgua tartara quie dezir Señor.

NInguno ſe deue marauillar de la ſolenidad que vſaron los Tartaros criando ſu primer Emperador, ni de la cerimonia del fieltro, ſobre el qual lo puſieron, y no pienſen que fue à caſo, ni que erã tan ſimples que no ſupieſen hazer lo con mas autoridad, antes deue ceſar la marauilla en ver que eſtos Tartaros, auiendo ganado muchos Reynos y infinitas riquezas y teniendo el dominio, y facultad de la Aſsia, haſta los confines de Vngria, guardan toda via la antigua, coſtumbre en la confirmaciõ de ſus Emperadores, que de ſus antiguos fue guardada en el principio, la qual vſança quando los Tartaros la an confirmado, yo me he hallado preſente dos vezes.

ENTONCES Cangio Cam, que de comun conſentimiento, y voluntad de todos fue criado Emperador, antes que paſaſe mas adelante quiſohazer prueua, ſi los Tartaros lo obedecian fielmente para lo qual hizo algunos preceptos y mando que todos

fueſen guardados, el primero de los quales fue que todos los tartaros creyeſen, y obedecieſen, à Dios inmortal por la voluntad de quien auia conſeguido la dignidad Imperial, el qual precepto fue aceptado, y obedecido voluntariamente de todos, y dende entonces començaron allamar el nombre de DIOS y lo guardan haſta oy en todas ſus obras. Mando tambien que ſe hizieſe vn padron, ò liſta, de todos los hombres que pudieſen tomar armas, lo qual hecho quiſo que acada dozena ſe ſeñalaſe vna cabeça, y à mil dellos vna, ya diez mil otra, y à eſte eſquadron de diez mil lo hizo llamar Turma. Mando tambien demas deſto à los ſiete varones que eran Capitanes de las ſiete naciones de los Tartaros, que ante todas coſas dexaſen la dignidad dellas. Lo qual hizieron incontinente. El otro bando, ò Mandato que hizo fue muy eſtupendo, y temeroſo, por que mando aquellos ſiete varones principales que cada vno dellos truxeeſe delante del, el hijo primogenito, y que con ſus propias manos les cortaſen las cabeças cada padre, à ſu hijo, y aun que fue mandamiento injuſto, y crueliſsimo ninguno tuuo atreuimiento para contra dezirſelo antes obedecieron ſegun les fue mandado, ſabiendo que por voluntad de DIOS, era Señor. Deſpues que Cangio Cam, fue certificado, y ſatisfecho del animo, y voluntad de los ſuyos, y los vido aparejados, à obedecerlo. Mandoles que para vn cierto dia determinado eſtuuieſen todos en orden para pelear. Y aſi todos eſtuuieron acauallo, y fueron contra aquellos ſus vezinos que les eran mas cercanos, y los vencieron y ſojuzgaron, reduziendo aſeruidumbre, à los que ãtes auiã ſido ſeñores dellos. De aqui fue

Can

Cangio contra otras naciones muchas, las quales con poco trabajo fuerõ del metidas debaxo desu imperio: y aun que todo esto lo hazia con poca gente felicemẽte le sucedia, Auino pues vn dia que yendo el compocos, de los suyos en contro con los enemigos que eran muchos, y viniendo à Batalla mientras el Emperador Cangio peleaua y se defendia valerosamente le mataron el Cauallo, y viendo los Tartaros caydo à su señor entre los enemigos, no teniendo otra esperança para saluarse acordaron de huyr, y à si lo hizieron boluiendo las espaldas, los enemigos dieron enseguir el alcance de los que huian, y no tuuieron cuenta con el Emperador que estaua caydo en tierra, el qual leuantandose se escondio entre ciertos arboles, por saluar se de aquel peligro. Y auiendo los enemigos tornado del alcance arrobar, y desbalijar los muertos, y buscando si auia escondidos algunos, acaecio, que vn Buho bolo, y se puso sobre aquellos arboles debaxo de los quales estaua escondido el Emperador Cangio, y como el Buho fuese visto de los que andauan buscando los escondidos, creyeron que no auia nadie diziendo entre ellos si vuiera alguien no estuuiera alli aquel Buho, Y asi lo dexaron, mas en el Silencio de la noche salio Cangio Cam, y yendo por defuera de camino llego, à los suyos y les conto lo que le auia acontecido, por lo qual los Tartaros dieron muchas gracias à Dios inmortal, y tambien, à aquella aue por la qual creyeron que despues de Dios se auia escapado su Emperador. Y fue tenido el Buho entanta reuerencia que quien podia auer de sus plumas se tenia por dichoso, y por mas honor las trayan los Tartaros en la cabeça Reuerencialmente he hecho mencion desta

A Cangio le fue fauorable el Buho.

El Buho es reuerẽciado de los Tartaros,

ma

materia para que ſe ſepa la ocaſion por que los Tartaros traen penachos en las frentes. El Emperador tambien hizo muchas gracias, à Dios que de tanto peligro lo auia librado, y deſpues deſto puſo en orden ſu exercito, y fue acometer valeroſamente, à ſus enemigos, los quales ſiendo vencidos, y pueſtos debaxo del yugo deſu Imperio ſe hizo ſeñor de todas aquellas tierras que eſtauan de la otra parte del monte Velgian, y las tuuo ſin ſer moleſtado de nadie haſta que otra vez ſoño otro enſueño como mas abaxo diremos. No es de eſpantar ſi yo en eſta hiſtoria no he pueſto el tiempo cierto deſtos ſuceſos, por que por mucho que lo buſque por ſaber la verdad dello, jamas pude hallar ninguno que verdaderamente me lo dixeſe, y la razon por que deſtas empreſas no ſe ſabe el tiempo, creo que es por que los Tartaros al principio no tuuieron letras, y aſi ſe paſauan los tiempos, y ſuceſos ſin q̃ vuieſe entre ellos quien lo puſieſe por memoria por lo qual deſpues no ſe ſabia.

¶ DE COMO CANGIO CAM, ſalio de ſu tierra con los Tartaros, y paſaron el monte Belgian, y ganaron muchas tierras, y de ſu muerte de Cangio. Capitulo. dezisiete.

DESPVES q̃ Cangio ſe vuo apoderado de todos los Reynos, y tierras que eſtauan de la otra parte del Monte Belgian. Vna noche vido otra vez vna viſiõ y fue vn Soldado veſtido de blanco, el qual le dixo Cangio Cam, Dios inmortal quiere que paſes el

Monte

¶ Año de 1222. siẽdo Pontifice honorio.3.

Monte, y hazia el Poniente endereces tus pasos donde ganaras muchos Reynos Prouincias, y tierras, y pondras debaxo de tu Imperio muchas gentes, y para que estes cierto de la verdad que te digo de parte del inmortal Dios, leuantate, y ve con tu gente al Monte, y apeandote de tu Cauallo te arrodillaras nueue vezes, y adoraras, à Dios inmortal del qual (por que el puede todas las cosas) te sera mostrado el camino para poder pasar facilmente el aspero Monte. Viendo esto en sueños Cangio, se leuãto muy alegre sin dudar cosa ninguna por que auiendole salido cierta la otra vision primera no tenia que dudar de las otras: para lo qual con mucha presteza junto los suyos de todo el destrito en contorno, y mando les que lo siguiesen todos trayendo las mugeres, y hijos, todo lo demas que pudiesen de sus haziendas. Y asi caminaron hasta llegar al lugar adonde el mar grande se arrima al Monte, y no se veya alli camino ni paso alguno antes parecia imposible poderlo auer. Por lo qual Cangio Cam, segun que de parte del imortal Dios le era mandado, se apeo de su cauallo, y haziendo lo mismo todos los otros, bueltos hazia el Oriente, nueue vezes arrodillados, adoraron el omnipotente, y inmortal Dios, suplicandole que por su misericordia les mostrase el paso, y camino seguro, y asi en oracion estuuieron aquella noche, y por la mañana en leuantandose vieron que el Mar se auia à partado del Monte nueue pies, y auia dexado paso ancho, y seguro. Lo qual viendo los Tartaros quedaron admirados, y deuotissimamente hizieron gracias por ello à Dios, inmortal. Despues entrando por este camino, endereçaron su jornada hazia el Poniente. Pero hallase en las Historias destos

Tartaros que auiendo pasado el Monte por algunos dias padecieron mucha hambre, y sed. Por hallarse en tierras desiertas, y de aguas saladas, y amargas las quales en ninguna manera no se podian gustar mas pasando adelante hallaron tierras fertiles, y gruesas, à donde tuuieron las cosas necessarias abundosamente, lo qual hizo entretener, a Cangio muchos dias en ellas.

Y estando alli por la voluntad de DIOS, le sobreuino una rezia enfermedad, que los Medicos desconfiaron de salud, lo qual viendo el, y entendiendo la fragilidad de la vida de los hombres, llamo a doze hijos que tenia, à los quales aduertio que siempre estuuiesen conformes, y vnidos en vn acuerdo, y voluntad dandoles vn exemplo notable desta manera.

MANDO que cada vno dellos, truxese delante del vna flecha, y haziendo de todas doze vn manojo, mando al Hijo mayor que las quebrase el qual por mucho que hizo no pudo. Y lo mismo hizieron los otros diez que ninguno tuuo tanta fuerça que las rompiese todas juntas. Viendo esto el Padre mando que las desatasen, y dixo al Hijo menor que tomase las flechas, y vna à vna las quebrase el qual lo hizo facilmente. Entonces el viejo Cangio boluiendo la platica à los Hijos les dixo, como hijos mios no pudistes quebrar aquellas flechas. Respondieron ellos Señor por que estauan muchas juntas, y por que las quebro vro hermano el menor? por q̃ las tomo vna à vna dixeron ellos. Eso mismo os à vendra a vos otros que mientras estuuieredes conformes vro Imperio durara, mas en estando diuidos, y apartados los

Notable exemplo de Cãgio

vnos

vnos de los otros vro dominio se acabara presto, y os perdereis todos. Dioles otros muchos exemplos, y preceptos que dellos fueron obseruados, y en su lengua son dichos Iasach, Cangio Cam, que quiere deçir las ordenaciones de Cangio Cam. Despues desto antes que muriese hizo elegir por señor, y sucesor del Imperio al mas sabio de sus hijos, que se llamo Hocota Cã, y echo esto murio luego y el hijo fue puesto en el trono Real.

ANtes que pasemos mas adelante sera bueno dezir de que manera es honorable entre los Tartaros el numero Nueue, por que en memoria de aquellas nueue vezes que se arrodillaron à Dios inmortal enel mõte Belgiã, como les fue mandado por el Soldado blanco: y de los nueue pies de ancho que tenia el paso que les hizo el mar por donde pasaron. Tienen en gran reuerencia aquel numero, y por muy felice, y el que vuiere de presentar alguna cosa al Señor de los Tartaros tiene necesidad de que sean nueue cosas si quiere que su don sea àmigablemente recebido: y siendo nueue las cosas presentadas sera reputado por bueno, y biẽ recebido. La qual vsança se guarda hasta oy entre los Tartaros.

Aduertẽcia. TOdos los Autores que an escrito el origen de los Tartaros casi se conformã cõ lo que dize Aytono, al qual sin duda se le deue mucho credito por auer andado tantos Años entre ellos, y por su autoridad pues fue hijo de vno de los Reyes de Armenia, q̃ se llamo Libanio y despues đ auer seguido grã tiẽpo las armas cõtra los infieles se hizo frayle: de suerte q̃ como el lo afirma, apuro la verdad para escriuirla, la salida dellos se-

Año 1222. gun los mas autores fue enel año de 1222. poco mas ò

menos

menos Marco Paulo Veneto escriue largamẽte de los Tartaros alli podran ver lo que quisieren la grandeza y poder del gran Cam.

DE HOCOTA CAM, SEGVNDO Emperador de los Tartaros Capitulo 18.

SVCEDIO en el Imperio a su padre (como dixe arriba) Hocota Cam, y fue hombre valeroso prudente y amado de los Tartaros que fielmente le guardauan fee y obediencia: propuso luego de ganar el .Imperio de Assia, y quiso hazer prueuá de la potencia del Rey della, antes que se mouiese personalmente, y conocer el Capitan mas valiente y sabio de los que tenia: y asi embio para este efecto diez mil Caualleros, y con ellos vn Capitan valeroso y prudente, el qual yendo acombatir con los Turcos fue dellos vencido, y los Tartaros huyendo escaparon muchos boluiendo à vezes à hazer cara à los enemigos. Viendo esto Hocota Cam, eligio otro Capitan animoso y sabio llamado Baydo, y le dio treynta mil Tartaros que erã llamados Tamachos (ques ligeros, ò corredores) y mandoles que fuesen por el mismo camino que auian ydo los diez mil primeros y que por ninguna cosa dexasen de llegar al Reyno de Turquia (el Soldan del qual era tenido por el mas poderoso de los Principes de Assia), y que procurasen de contrastarlo y hazerle daño en sus tierras, y que si viesen que era mucha su potencia no viniesen con el abatalla, mas que reposasen en alguna buena tierra, y le diesen a viso, ò al mas cercano de sus subditos para que les embiase socorro, y pudiesen desta manera yr renouando la guerra seguramente. Fue Baydo con esta orden, y auiendo andado consus

treynta mil Tartaros apequeñas jornadas llego al Reyno de Turquia: adonde entendio que aquel Soldan que auia vencido, à los otros primeros Tartaros era muerto, y le auia sucedido vn hijo llamado Guitadino: el qual teniendo, à viso de la venida de los Tartaros, tuuo gran miedo, y llamo a su Sueldo aquantos pudo auer à si Barbaros como Latinos, entre los quales vinieron dos Capitanes el vno llamado Iuan de liminada de la Ysla, y Reyno de Chipre, y el otro Bonifacio de Castro natural de Genoua: embio tambien por ayuda à sus vezinos prometiendoles muchos premios y mercedes, y asi junto grande multitud de Soldados y endereço su camino, hazia el lugar adonde estauã los Tartaros, los quales no se espantaron de vellos antes animosamente vinieron con ellos, à Batalla la qual fue en vn cierto lugar llamado Consedrach, y auiendo valerosamente vencido à los Turcos, fueron victoriosos y ganaron todo el Reyno de Turquia, lo qual fue en el Año de mil y dozientos y quarenta y quatro Años.

Guitadidino.

Año. 1244.

¶DE GINO CAM TERCERO EMperador de los Tartaros, y lo q̃ sucedio despues de su muerte Capitulo diezinueue.

POCOS dias despues dela Victoria pasada murio Hocota Cam, y enel Imperio le sucedio vn hijo suyo, llamado Gino Cam, el qual biuio poco, y despues del vino, à vn pariente suyo, dicho Mangon Cam que fue valerosissimo, y metio muchas Prouincias debaxo de su Imperio, al fin queriendo por mar como hombre Magnanimo ganar vna Ysla del Catay, y teniendo la cercada, los hombres de aquella tierra

Giuo Cã. Magon Cam.

como

como astutisimos y ingeniosos, hizierõ entrar nadãdo ascondidamente algunos Buzanos, que son hombres que estan grande espacio de baxo del agua, los quales llegando ala Naue adonde estaua Mangon la horadaron barrenandola por muchas partes, y sin que lo sintiesen se fue afondo y se ahogaron, el y los que en ella estauã. Los demas Tartaros boluieron atras y eligeron por señor, à Couila Cam hermano de Mangon que tuuo el Imperio quarenta y dos Años. Aqueste fue Christiano y fundo cierta Ciudad llamada Ions. Que segun sedize es mayor que Roma, y en ella viuio hasta el fin de su vida, mas dexando agora el Emperador de los Tartaros, diremos vn poco de tres hijos de Hocota Cam, que son Haolano, y sus hermanos.

¶DE IOCHI PRIMOGENITO DE Hocota Cam, y delo que hizo Capitulo veynte.

IOCHI hijo mayor de Hocota Cã, cõtodo la gente que ledio su padre Guio hazia el Poniente, y hallando algunas tierras gruesas, y fertiles, copiosas detodas las cosas necesarias: plãto alli sus pauellones, y auiẽdo cõquistado el Reyno de Turquestan, y la Persia menor crecio su dominio, y su señorio hasta el Rio Fison: y morando en aquellos lugares con su gente crecieron tanto en riquezas y en gentes, que sus herederos hasta oy por sucesion tienen el dominio de aquellas partes, y los que oy lo poseenson dos hermanos llamados el vno Capar, y el otro Doace, los, quales gouernando en paz an partido entre si la tierra, y las gentes. (Fisõ es el gangesde los quatro q̃ salẽ del parayso terenal.)

Despues de auer pasado Hocota Cã padre de Iochi, las puertas Caspias ẽbio los tres hijos acõquistar las tierras (Aduertẽ.)

que

que dize que fueron Persia Mesopotania, y Suria, à donde paro Iochi. En el tiẽpo en que esto sucedio ay alguna diferencia entre los autores latinos, por que Sabelico, y otros dizen que fue cerca de los Años de mil y dozientos y quarenta, y vno, Volaterrano quita muchos destos, pero en esto no ay que parar ni haze al caso que sea diez Años mas ò menos pues ello fue realmente verdad.

¶DE BAYDO SEGVNDO HIIO de Hocota Cam, ò segun otros, Bacto, y de las tierras que conquisto y lo que le sucedio Capitulo veynte y vno.

Cumania es circasia

Vulgaria es Polonia.

Este Rio es el Drauo.

BAYDO segundo hijo de Hocota Cam, con los Tartaros que de su padre vuo, siguio su viaje hazia el Norte hasta que llego al Reyno đ Cumania. Mas los Cumanos que se hallauan con gran numero de soldados, les salierõ al encuentro creyendo poder defender su patria pero ellos fuerõ vencidos, y los que quedaron huyeron al Reyno de Vngria adonde toda via abitan muchos dellos auiendo pues Baydo, tomado el Reyno de Cumania se paso al Reyno de Cassia y lo sojuzgo, ocupando la tierra de Gazaria, y el Reyno de los Vulgaros, y llego hasta el Reyno de Vngria por el camino por donde auian huydo los de Cumania de aqui fueron hazia la parte de Alemania, y arribaron à, cierto Rio q̃ corre por el Ducado de Austria el qual entendieron pasar por vna puente que en el auia Mas el Duque de Austria, y los demas Principes sus vezinos la fortificaron de arte que no la pudieron tomar ni pasar por ella, por lo qual Baydo encendido

de

de desden, y enojo mãdo que todos pasasen por el Rio y el fue el primero, à entrar en el, poniendo se el, y los suyos enpeligro de muerte, por que antes que pudiesen llegar à la contraria Ribera los cauallos, por la anchura del Rio yuan cansados y por la furia con que corria, de manera que Baydo, y muchos de los suyos se ahogaron y los que aun no auian entrado viendo esto quedaron espantados, y con gran dolor de la perdida, se boluieron al Reyno de Cassia, y de Cumania, que como he dicho estauan por ellos ocupados. De alli adelante no boluieron los Tartaros mas hazia Alemania, antes los herederos deste Baydo, poseyeron de mano, en mano las tierras que les auian ganado, y el que agora Reyna se llama Tocayo, y biue en paz, y quietud. Casiaes Roxia.

¶ DE GOHAGADAYO, TERCERO Hijo de Hocota Cam, aquien otros llamã Tagladais, y de las tierras que anduuo y lo que paso. Capitulo 22.

EL tercero hijo de Hocota Cam, llamado Gohagadayo, ò Tagladays, como otros dizen, auiendo recebido la gente Tartara de su padre tiro con ella hazia medio dia, à las partes de la India menor, y hallo muchos desiertos, montes y tierras esteriles y del todo inabitables, y desamparadas demanera que no pudo pasar por ellas mas adelante, antes alli perdio la mitad de su gente y del bagaje, y cauallos, por lo qual se boluio hazia el Poniente, y llego despues de muchos dias y trabajos adonde estaua su hermano Iochi, y le conto todo lo que enel camino le auia à cõtecido. El Iochi teniendo compasion de su Hermano, y de su gente

amoroſamente, partio con el de aquellas tierras que el auia conquiſtado, y aqueſtos dos hermanos abitaron deſpues juntos, y ſusherederos poſeen aquellas tierras, bien que los del hermano menor tienen renerencia, y reſpecto, à los del mayor, y contentos biuen en paz, y en amor, y el ſuceſor de Iochi que agora viue, ſe llama Barachi. Eſto era enel Año de mil y treſcientos y cinco Años quando Aytono eſcriuio.

DE COMO EL REY DE ARMEnia fue a la Corte de Mangon Cam, quarto Emperador de los Tartaros, y de lo que le paſo con el, y lo que le dio. Capitulo veynte y tres.

EL Año de mil y doſcientos y tres poco mas, Ayton Rey de Armenia viendo que los Tartaros auian ſojuzgado todos los Reynos, y Prouincias haſta el de Turquia, aconſejandoſe con hombres Sabios, le parecio que ſeria bien yr el miſmo por ſu perſona al Emperador de ellos por poder cō mas facilidad ganar la gracia y amor ſuyo, y hazer liga con el, mas primero que fueſe embio, Aſinibaldo ſu Condeſtable, de quien el confiaua para que ganaſe Licencia del dicho Emperador para poder yr ſeguramente, aſi que yendo Sinibaldo y lleuando muchos preſentes, y muy luzida compañia de gēte, negocio aſu guſto lo q̄ queria, auiendo con todo eſo tardado quatro Años en la yda y eſtada dende que ſalio de Armenia, deſpues de buelto conto al Rey quanto auia hecho, y viſto, luego el Rey ſe partio ſecretamente por que no fueſe conocido en el Reyno de Turquia, pordonde forçoſamente

auia

auia de pasar, mas entonces plugo a Dios, que el Soldan de Turquia auia sido vencido, en vna braua Batalla del Capitan de los Tartaros (como atras diximos) al qual Capitan se dio aconocer el Rey de Armenia, y como el entendio quien era, y que yua ala corte de su Emperador lo recibio honrradamente, y con mucho regalo, y amistad lo hizo àcõpañar hasta el Reyno de Cumania, y aun mas alla delas puertas de hierro que llamã Caspias, pasadas las quales hallo el Rey otro Capitan de Tartaros los quales lo hizieron lleuar por toda la tierra, dandole lo necesario cumplidamente, hasta q̃ llego à Amalech, adõde hazia su residẽcia Mãgon Cam, Señor delos Tartaros. El qual se holgo en grande manera, con la venida del Rey, y mayormente fue por que despues del pasaje de Cangio Cam, el Mõte como diximos ningun gran Señor auia venido jamas aquellas partes, y por esto lo Recepto cõ gran beniuolencia, y honor y lo hizo vno de los principales de su corte, y mando que todos lo honrrasen y acompañasen, y le hizo otras muchas mercedes, y gracias. Despues de auer reposado el Rey algunos dias suplico al Emperador que tuuiese por bien, de atender à la expedicion de los negocios aque venia, por los quales auia tomado tanto trabajo, y que luego le diese licencia para poderse boluer. El Emperador le respondio que tenia mucha voluntad de satisfazer, à su deseo, y que tenia en mucho que el vuiese venido, à su Corte, y Imperio, por lo qual el Rey gozando de la ocasion pido resolucion sobre siete Capitulos principales, en el primero rogo que el, y todo su Imperio, y gente se hiziesen Christianos, y dexasen todas las otras Religiones fallàs, que tenian. En el segundo

que los Christianos, y Tartaros tuuiesen siempre amistad, y paz indisoluble. En el tercero que en todas las tierras que eran ò fuesen conquistadas por los Tartaros, todas las Yglesias de los Christianos, todos los Religiosos, y Seglares dellas y que a ellas viniesen, fuesen libres, y exentos, de toda seruitud inpusicion, y graueza. El quarto fue que quisiese quitar de las manos de los Arabes y Sarracinos la tierra Sancta, y el Sepulcro del Señor, y Restituirlo à los Christianos. El quinto que procurase la destruyciõ del Calife de Baldac, que es cabeça, y Maestro de la Seta de Mohoma. El Sexto pidio que le fuese concedido preuilegio particular para pedir ayuda y fauor a todos los Tartaros, mayormẽte a los mas vezinos a el Reyno de Armenia, y que ellos fuesen obligados, à darselo sin ninguna tardança ni desuio. En el Septimo que le fuesen Restituydas todas las tierras que auian sido del Reyno de Armenia, y las auian ganado los Sarracinos, y despues auian venido al poder de los Tartaros, y que pudiese tener, y gozar en paz todas las que el ganase de los Sarracinos. Auiendo Mangon Cam, oydo las demandas del Rey de Armenia, hizo llamar a todos sus Varones, y consejeros. Y estando presente el Rey, e todos los demas les dixo. Pues que el Rey de Armenia de tan lexanas, y remotas tierras à venido al nuestro Imperio de su voluntad sin ser forçado de nadie, es digno de que la Imperial Magestad satisfaga a sus demandas, y mayormẽte aquellas que son licitas y honestas, Y asi doy à vos el Rey de Armenia tal respuesta. Que nos aceptamos vuestros Ruegos, y con la gracia de Dios, los haremos cumplir todos, y primeramente yo que soy Señor, y Emperador de los Tartaros me hare Baptizar, y tẽdre

mucha honrra, y le dio muchos dones, concediendole amorosamente por preuilegio, todas las tierras de su jurisdicion que auian sido ocupadas de los Sarracinos y agora ganadas por Haolano, aquestas le restituyo, al Principe libres y en paz: y auiendo ordenado todo lo necesario asi para el menester de la guerra como para el beneficio delas Ciudades, y Villas que auia ganado, mientras se aparejaua para yr al Reyno de Hierusalem, a sacarlo de poder d' los infieles, y restituir lo àlos Christianos; estãdo en este medio, y coyuntura por los peccados del Pueblo Cristiano, ò por lo que nr̃o Señor fue seruido le vino vn mensajero, con la nueua que su hermano Mangon Cam, era muerto, y le conto como despues de su muerte el Imperio delos Tartaros auia quedado sin Emperador, y asi que ael le conuenia apresurarse en el viaje, para que fuese puesto en la silla Imperial de su hermano. Quando Haolano oyo aquesta nueua sintio gran dolor, por lo qual no paso mas à delante, mas nombro à vn Capitan suyo llamado Guiboga, y lo dexo cõ diez mil Tartaros por guarda del Reyno de Suria, mandandole que acometiese, y cõquistase la tierra Sancta, y la restituiese à los Christianos, lo qual hecho partio con grã priesa hazia el Oriente, y dexando a su hijo en Tauris el paso adelante a grandes jornadas.

DE COMO COBILA CHAM. FVE puesto en la Silla Imperial de los Tartaros, y quinto Emperador dellos, y de la batalla que vuieron Haolano, y Bartat, y de lo que le Sucedio, à Guiboga cõ los Christianos de Bel forte. Capitulo trenyta.

Antes

ANTES que Haolano llegasse à Persia, lo vinieron à encontrar algunos mensajeros, los quales le contaron como todos los Varones mas principales, auian elegido por Emperador delos Tartaros à Cobila Cam, su hermano. Despues desta vino otra nueua, yera que Barrath. con grandissimo exercito, y aparejo de guerra procuraua enseñorearse del Imperio si podia, por lo qual Haolano, allego de presto su gente, y fue sobre sus enemigos, que estauan sobre cierto Rio elado, adonde vinieron abatalla, la qual fue muy reñida, y porfiada, y el yelo con la gran multitud de gente y de Cauallos se rompio, y asi de la vna como de la otra parte, se ahogaron treynta mil Tartaros, y ambos los Capitanes mal contentos de la mucha perdida de gente se retiraron, sin ningun fruto. Guiboga el Capitan que diximos que auia dexado, Haolano, en el Reyno de Suria, y en la Prouincia de Palestina, como aquel que descendia del origen y familia de vno de los tres Reyes Magos, gouernaua aquella tierra en paz amando a los Christianos, y procuraua sacar con mucha breuedad la tierra Sancta de poder de los Infieles, y reduzilla en poder de los Christianos: mas el Demonio enemigo de las buenas obras, sembro entre el, y ellos la simiente del escandalo, y discordia: lo qual fue desta manera. Enel territorio de Belforte que era Iurisdicion dela Ciudad de Cesaria, ò de Sidon, auia muchas Villas, de las quales los Sarracinos pagauan à los Tartaros cierto tributo. Auino pues que algunos Chrstianos de Sidon, y de Belforte, se juntaron, y fueron à las villas y Caserias de los Sarracinos, y las saquearon matando a muchos dellos, y lleuauan atros muchos presos, y grã presa de ganados, y bagaje.

Etil bien. Rio.

Sabiẽ-

Sabiendo eſto vn ſobrino de Guiboga que eſtaua cerca de alli, ſalio con algunos Cauallos tras ellos para dezirles de parte de ſu Tio que dexaſen la preſa pues eſtos eran ſus vaſallos, y eſtauan debaxo de ſu amparo, pero los Chriſtianos no ſolamente no lo quiſieron obedecer, antes vinieron ſobre el, y lo mataron a el, y a muchos de los ſuyos, que eran Tartaros, y ſe fueron con la preſa. Guiboga ſu Tio auiendo ſabido que los Chriſtianos deſta manera auian muerto a ſu Sobrino, caualgo incontiniente, y tomo la ciudad de Sidon, y aſolola, y derribo gran parte de la Muralla, y de los Chriſtianos mato pocos por que ſe auian huydo a la Yſla, pero de alli adelante los Tartaros no ſe fiaron mas de los Chriſtianos, ni los Chriſtianos dellos, luego diremos mas abaxo de que manera los Tartaros fueron echados de la Suria por la potencia de los Sarracinos.

¶ DE LA MVERTE DE HAOLAno, y como el Soldan torno a cobrar à Suria y a Egypto. Capitulo treynta y vno.

MIENTRAS Haolano guerreaua con Bartat, como (ariba diximos) el Soldan de Egipto metiendo en orden ſu exercito, ſalio de Egipto, y entro en la Prouincia de Paleſtina, adonde vino a batalla cõ Guiboga, Capitan de los Tartaros, la qual ſe dio en vn lugar llamado, Henialech, y en ella fue vencido y muerto Guiboga, y los Tartaros que ſe pudieron eſcapar de la batalla ſe fueron à Armenia, y deſde entonces todo el Reyno de Suria fue reducido debaxo del poder de los Sarracinos, ſi no fueron algunas Ciudades de los Chriſtianos que eſtauan en la marina. Haolano auiẽ-

do

auiendo entendido como el Soldan auia tomado el Reyno de Suria, y desbaratado su gente, hizo luego juntar su execito y mando al Rey de Armenia, y al de la Georgia, y a los de mas Christianos de las partes del Oriente, que luego viniesen en orden con sus gentes contra el Soldan de Egipto, y los demas infieles. Auiēdo pues metido el exercito en orden, y queriendo partirse con el fue salteado de cierta enfermedad que en quinze dias lo conduxo a muerte, la qual fue ocasion, que la empresa de la tierra Sancta por entonces fuese del todo estoruada, y perdida. Abaga su hijo tomo el Señorio del padre, y pidio à Cobila Cam, Emperador su Tio que lo cōfirmase en el: lo qual el hizo de buena voluntad, y asi Abaga començo à Reynar, el Año del Señor de mil y docientos y sesenta y quatro Años.

¶Año de 1264.

Aduertēcia.

ENtiendase que el Señorio que tomo Abaga, fue del Reyno de Persia, que auia ganado su padre: el qual aun que con varias mudanças, y alteraciones loan tenido siēpre los descēdientes de los Tartaros, q̄ aū q̄ tomaron despues desto la Seta maldita de Mahoma, cō todo eso an tenido amor à los Christianos, y ansido enemigos de los Turcos y dadoles muchas batallas, lo qual se vido bien en el tiempo de aquel famoso Rayo de guerra, que llamarō grā Tamorlan, el que prendio, y desbarato à Bayazeto Emperador de los Turcos, y lo truxo preso, y enjaulado por toda la Asia hasta que murio, y despues del Vsum casano, y Ismael Sophi, y Casulas Sophi, que Reyna oy en Persia, les an dado tanto que hazer à los Turcos, que an dexado descansar algunos Años, à los Christianos, sin estenderse por Europa mas de lo que estan.

DE

¶DE LO QVE HIZO ABAGA EN su tiempo, y como fue ydolatra, y el Soldan se hizo muy poderoso Capitulo 32.

ABAGA fue hombre prudente, y gouerno su Imperio con mucha felicidad, y en todas las cosas fue venturoso, excepto en dos, que le hizieron desdichado; que la vna fue no querer ser Christiano como lo auia sido su padre antes adoro los Ydolos, y dio credito y à los Sacerdotes, ydolatras la otra fue q̃ siẽpre tuuo guerras con sus vezinos, y naturales, lo qual hizo mas poderoso al Soldan. Y crecieron mucho las fuerças de los Sarracinos, por que los Tartaros que podian huyr de sus tierras se venian al Soldan, por no poder sufrir los pechos y grauezas que les ponia Abaga: Demas delo qual el Soldan vso de vna gran astucia, y fue que embio su gente por mar a los Tartaros del Reyno de Cumania, y de Russia, q̃ confinauan con Abaga, y eran sus enemigos, y con ellos hizo asiento y liga, y les prometio muchos dones, y mercedes si todas las vezes que Abaga hiziese guerra al Reyno de Egipto, se la hiziesen ellos en sus tierras, y desta manera Abaga no pudo acometer a Egipto, y el Soldan sin que nadie se lo estoruase pudo acometer a los Christianos, y facilissimamente acabar de ganar todas las tierras de Suria, adonde los Christianos perdieron la fertil Antiochia, y otros muchos Castillos, y Villas que tenian en aquel Reyno.

¶DE COMO EL SOLDAN VINO contra el Rey de Armenia, y le prendio vno de sus hijos, y le mato el otro. Cap. 33.

Esto es or namento para hablar que no ay fortuna.

BENDOCAR Soldan de Egipto, fue tambien fauorecido de la fortuna, que despues de auergañado todo lo que arriba diximos, vino arruynar, y destruir el Reyno de Armenia; Sabia el que el Rey de àquel Reyno con mucha gente auia ydo en ayuda de los Tartaros de lo qual tomo ò casion para en cambio y vengança dello, embiar vn Capitan con mucha gente aguerrearlo à sus tierras, los hijos del Rey sabiẽdo la venida de los Sarracinos contra ellos, auiendo llegado de su gente todos los que podian tomar armas, fueron aencontrar los Egiptios, ala entrada del Reyno, y con ellos valerosamente pelearon: mas al fin fue vencido el exercito de los Armenios, y fue captiuo el vno delos hijos del Rey, y el otro muerto en la batalla. Por lo qual no auiendo quien se lo defendiese los infieles robaron, y talaron todas las campañas. Y se lleuaron infinitissimos despojos, con grandissimo, y notable daño de los Christianos, de aquel Reyno. De alli adelante crecio mucho la potencia de los enemigos, y la del Rey de Armenia, fue diminuyendose, el qual sabida la infilicissima Rota de sus hijos, y gente sintio grandissima pena en su animo, y de dia, y de noche andaua pensando y traçando ardides y estratagemas, para poder hazer vn notable daño à los Sarracinos. Para lo qual muchas vezes incitaua y comouia Abaga, y los Tartaros (en el campo de los quales militaua, y estaua entonzes) a que todos vnanimes, y juntos destruiesen la maldita, y perfida Seta de los Moros Sarracinos, y ayudasen y socorriesen à los Christianos: mas Abaga respecto de las guerras que siempre tenia con sus vezinos y confinantes se escusaua. Viendo pues el Rey de Armenia que por entonces no podia ser socorrido de

los

los Tartaros, embio sus embaxadores al Soldan de Egipto, y con el hizo firme tregua no para otro efecto mas que para poder rescatar a su hijo, prometiose lo el Soldan con condicion que el Rey le hiziese auer à vn compañero, y amigo suyo, llamado Sangolhascar, q̃ lo tenian captiuo los Tartaros, y que le restituyesen los Castillos de la ciudad de Aleppo, que auia ocupado en tiempo de Haolano, como diximos, y desta manera le daria libertad a su hijo, y no d̃ otra, y viniẽdo en, efecto estas condiciones fue libre el hijo del Rey, y el Soldan recibio a su amigo, y el Castillo de Tempesaca y otros dos se desmantelaron arrequisicion del Soldan, y desta manera se concluyeron las treguas. Despues de las quales el Rey Ayton de buena memoria que auia Reynado quarenta, y cinco Años, y hecho muchos beneficios a los Christianos, y padecido muchos trabajos en las guerras por la Religion Christiana, concedio el Reyno, y Señorio a su hijo, Tibon que auia estado captiuo en Egipto, y el renunciando la pompa del mundo, se metio en Religion, y trocando el nombre proprio se hizo llamar Macario, a la Vsança de los Armenios, que quando se hazen Religiosos mudan los nombres, y poco tiempo despues paso a mejor vida en el Año del Señor de mil y dozientos y setenta.

El Rey de Armenia, dexãdo el Reyno à su hijo entra en Religion. Asi lo hizo en nuestros dias el Emperador. Carlos 5.

¶DE COMO ABAGA, VINO CONtra el Soldan al Reyno de Turquia, y lo echo del, y destruyo la tierra rebelde, y del castigo que dio à Paruana traydor. Cap. 34.

EL nueuo Rey de Armenia Liuonio, ò Tibon arriba dicho, fue sabio, y prudente como lo mostro en el gouierno de su Reyno, fue muy amado asi de sus

Vasallos como de los Tartaros. Y de toda voluntad y coraçon enemigo de los infieles, y determinado a destruyrlos, y asi quiso Dios, que en su tiempo Abaga hiziesse paz con los Vezinos, que largos tiempos auian sido enemigos, y se auian guerreado, entonces el Soldan de Egipto entro, en el Reyno de Turquia, adonde hizo grandes crueldades en los Tartaros, y echo muchos dellos fuera de las Villas, y Castillos, que tenian ocupadas, ayudandose en todo de vn Sarracino llamado Paruana, que alli en la Turquia era Capitan de Tartaros, el qual auiendose rebelado a Abaga su Señor, con todo su poder procuraua echar los a su mal grado del Reyno, y teniendo el nueua desto, tanta priesa se dio a caminar con su exercito, que en quinze dias hizo viaje de quarenta jornadas. El Soldan sabiendo que venian los Tartaros, luego sin tardarse vn punto, se partio del Reyno que no tuuo animo para esperarlos, pero no pudo darse tanta priesa, que los Tartaros qne veniã tras el no le diesen en la retaguarda del exercito, y entrando todos juntos en el Egipto, junto à vn lugar que se dize Pasblanca, dãdo como digo sobre la retagurdia del Soldan, le mataron muchos de los suyos, y prendieron dos mil Cauallos, tomaron muchas riquezas, y captiuaron tambien cinco mil casas de los Cordinos, que abitauan en aquel Rèyno, en los campos del. Llegado que fue Abaga a esta tierra entrada del Reyno de Egipto, fue aconsejado que no pasase mas adelante respecto del mucho calor, por que aquella tierra es calidissima, y los Tartaros, y sus Cauallos, y bagaje que largo trecho auian venido con mucha priesa, no podian ya sufrir el mucho cansancio y calor terrible que hazia: por lo qual Abaga se boluio al Reyno de Turquia, y

Estos cordinos son de los Arabes de Africa.

hizo

hizo asolar y destruir toda la tierra que se le auia rebelado, y dado fauor al Soldan, y al traydor Paruana, le dio el castigo que se vsa ẽtre los Tartaros, que es aserrarlo por medio, y mando que lo guisasen y que quando comiese se lo traxesen delãte, y siendo hecho desta manera, comio el Rey Abaga, y los mas principales de su consejo de aquella carne, tal justicia hazen los Tartaros à los traydores.

¶DE COMO ABAGA DESPVES de auer recobrado el Reyno de Turquia, lo daua al Rey Libon de Armenia, el qual no lo quiso, y de como mataron al Soldan con veneno. Cap. treynta y cinco.

AVIENDO el Rey Abaga, satisfecho sus deseos, por auer apaziguado, y buelto acobrar el Reyno de Turquia, y enrriquecido a los Tartaros con posesiones y riquezas, que auian tomado a los Sarracinos rebeldes, entonzes llamo al Rey de Armenia, y le ofrecio el Reyno de Turquia, por auer sido continuamente el y su padre fieles, y leales a los tartaros, y a su Imperio: pero el Rey como sabio, y prudente, rindio muchas gracias, à Abaga, escusandose con razones elegantes, diziẽdo q̃ el no podia aceptar a quel Reyno, por no ser bastãte su poder para gouernar dos, comodamente, por que el Soldan de Egipto tenia sus fortalezas enteras, y bien fortalecidas, y con todo su poder procuraua ofender y guerrear el Reyno de Armenia, y que a el le parecia que haria mucho si lo pudiese defender como a su patrimonio, y Reyno natural, pero cõ

todo eso aconsejo à Abaga, que antes que se fuese de tal manera pusiese en orden el Reyno de Turquia, que en ningun tiempo temiese Rebelion, y que no hiziese Señor ni diese cargo en el aningun Sarracino; parecio le bien à Abaga el consejo del Rey, y nunca despues quiso que ningun Sarracino tuuiese dominio en aquella comarca. Despues desto pidio encarecidamente el Rey de Armenia, a Abaga que quisiese atender alibrar la tierra Sancta, y quitarla de manos de los infieles, lo qual el prometio de hazer con toda su potencia, y aconsejo al Rey que embiase sus Embaxadores al Papa, y a los demas Principes Christianos, à pedir ayuda para esta jornada. Despues de lo qual auiendo ordenado todo lo necesario en aquel Reyno se torno à Coraste adonde auia dexado su casa, y familia, Mas Bendochar Soldan de Egipto despues de auer Recebido a quel daño que diximos de los Tartaros, le fueron dadas yeruas en la bebida, y murio luego en la Ciudad de Damasco, de que los Christianos de aquellas partes se alegaron mucho, y al contrario los Sarracinos lo sintieron grandemente, porque segun ellos afirman de alli adelante nunca an tenido ningun buen Soldan, sucediole en el gouierno vn hijo suyo llamado Melec, Sait, el qual pocos dias despues desto fue echado del por vno que se llamo el Pis, ò El si, aqueste por fuerça le quito el Señorio, y se hizo llamar Soldan.

DE COMO ABAGA, EMBIO à su hermano Mangodonior, à la jornada de la Tierra Sancta, y siendo ven-

cedor

vencedor por no entenderse huyo de la batalla inconsideradamente, y de como el Rey de Armenia, y su gente pasaron muchos trabajos y como mataron con yeruas à Abaga. Capitulo treynta y seys.

ACERCANDOSE el tiempo en que Abaga podia hazer guerra al Soldan de Egipto, dio orden à Mangodonior su hermano, que con treynta mil Tartaros fuese al Reyno de Suria, y si por ventura el Soldan viniese contra el le diese la batalla, mas que si huyese de venir a ella le ocupase toda la tierra, y los castillos, y los diese en guarda a los Christanos. Caminando Mangodonior en esta orden abuenas jornadas, y à vezinandose al Reyno de Armenia, embio allamar al Rey della, el qual vino luego con vna hermosa compañia de Cauallos, y entraron juntos en la Suria, talando, y robando toda la tierra por donde pasauan hasta llegar a la Ciudad de Hames, que oy es llamada de algunos Camella, y esta puesta en el medio del Reyno de Suria. Delante desta Ciudad ay vna muy hermosa y apazible llanura, adonde el Soldan de Egipto hazia reseña, y muestra de toda su gente para venir con los Tartaros abatalla, la qual vino aser muy reñida delos Sarracinos por vna vna parte, y delos Christianos, y Tartaros por la otra, guiando y gouernando el Rey de Armenia, el Cuerno Diestro del exercito el qual acometiendo al Siniestro del Soldan, puso en huyda a los enemigos, y siguiendo el alcance hasta

Camella ciudad de Suria.

Batalla entre los tartaros, y Moros.

hasta la Ciudad arriba dicha de Hames, y a vn tres jornadas mas adelante, mato a muchos dellos valerosamente, lo mismo hizo otro Capitan de los Tartaros llamado Almach, que con grande ardid rompio la otra parte del Exercito del Soldan, y siguio tres dias à los Sarracinos, hasta llegar à vna ciudad llamada Tara, y entendiendo ellos que ya del todo, era rompido, y desbaratado el poder del Soldan, veis aqui que Mango donior, que no sabia los peligros; Y sucesos de las batallas; auiendo miedo (sin ninguna consideracion, ni ocasion razonable) deciertos Sarracinos llamados en lengua Arauiga Veduynos, se retiro atras con todo el cuerpo de la batalla dexando libre la Campaña, y Soltando de las manos la Victoria, llorando por muertos al Rey de Armenia, y al otro Capitan que auian seguido el alcance, de los enemigos, que les auian tocado por su orden. Quando el Soldan que entendio que auia perdido la batalla, y todo su poder, y vido la Campaña della desembaraçada, y desamparada de los Tartaros, subiose sobre vn Montezillo con quatro Soldados, y de alli estuuo mirando el suceso. El Rey de Armenia boluiendo del alcançe de los enemigos, y no hallando en el Campo à Mangodonior, se marauillo mucho dello, y sabiendo el camino que lleuaua endereço tras el sus pasos: ni mas ni menos Almach, el otro Capitan que tambien auia seguido à los Sarracinos, espero dos dias entendiendo que su Señor venia tras el como deuia, sojuzgando los enemigos, y la Prouincia, como Señor del Campo, y de la victoria, mas certificandose de la verdad, de como auia

hui-

huido, se apresuro, por yr tras el por tener poca gente para seguir los, y hallaron lo en la Ribera del Rio Eufrates, que los estaua esperando: despues deste inconsiderado, y disgraciado hecho, los Tartaros se boluieron a su Prouincia. El Rey de Armenia, y su gente padecieron en este viaje muchas desgracias, y trabajos, por que por el largo camino, y por la carestia, y falta de pastos, los Cauallos de los Christianos Armenios de tal manera se cansaron que no podian mouerse, y a si yuan apartados, y fuera de camino, por lo qual muchas vezes fueron salteados de los enemigos, y muertos cruelmente muchos dellos: desta manera se perdio la mayor parte de los Soldados, y casi todos los Varones mas principales del exercito. Sucedio esta desgracia por culpa de Mangodonior en el Año del Señor de mil y dozientos y ochenta y dos Años. Lo qual auiendo sabido Abaga, ayunto de todas partes su gente, y estando con todo su poder adereçado, para yr el em persona contra los enemigos, sucedio, que vn cierto enemigo, Saracino, vino a la Corte de Abaga, Rey de Persia, y hizo muchos presentes, y dadiuas a ciertos familiares, y domesticos suyos, y de tal manera lo ordeno con ellos que vn cierto dia en la comida dieron veneno a Abaga, y a su hermano Mangodonior, del qual entrambos murieron dentro de ocho dias, y fue sabida la verdad desto de los mismos que lo hizieron, y desta manera vuo fin la vida de Abaga Cam, en el Año dicho de mil y dozientos ochenta y dos Años. ¶Año de 1282.

¶DE COMO LOS TARTAROS dieron el Reyno de Persia, à Tangodor

Hermano de Abaga, el qual fue malo, y cruel para los Christianos, y renego la Sancta Fee de Christo Capitulo treynta y siete.

LOS Tartaros despues dela muerte de Abaga Cam se juntaron todos, y de comun acuerdo criaron por Señor a otro hermano suyo llamado Tangador, de mas edad que los demas hermanos, aqueste siendo niño fue Baptizado, y llamose Nicolas, mas despues que fue hombre por el comercio que siempre tenia con los Sarracinos que del eran muy queridos, vino arrenegar la fee Christiana, y se torno maldito Sarracino infiel, y mando que le llamasen Mahometo Cam, propuso aqueste que todos los Tartaros, abraçasen la falsa Seta de Mahoma: haziendo para ello todo lo que podia, y atrayendo los que no podia por regalos, y honores, que les hazia, por lo qual infinitos Tartaros en su tiempo se boluieron a la falsa creencia de los Arabes Sarracinos

Persecució de los Christianos ẽ Persia.

MANDO ni mas ni menos este Mahometo, que deribasen por tierra todas las Yglesias, y que para siempre jamas no tuuiesen atreuimiento los Christianos, de boluer las arredificar, ni celebrar las sagradas ceremonias, hazian tambien predicar publicamente la Seta de Mahoma, y desterraua a los Christianos: a los quales hizo allanar todas las Yglesias que tenian en la Ciudad de Tauris. Embio sus Embaxadores al Soldan de Egipto, con el qual hizo paz perpetua, prometiendo que todos los Christianos que

estuuiese

que estuuiesen en su Reyno, los haria boluer, a la Seta de Mahoma, ò les cortaria las Cabeças, de lo qual los Araues Sarracinos tomaron gran contento, y los Christianos por el contrario sintieron gran pena, y estauan muy temerosos porque no les quedaua ni tenian otro remedio sino era inuocar la misericordia de DIOS, que bien entendian padecer la mayor persecucion que vuiesen jamas padecido Christianos en los tiempos pasados. Demas desto este maldito Mahometo embio adezir, à los Reyes de Armenia, y de la Georgia, y a los demas Christianos de aquellas partes, que luego sin tardança viniesen adonde el estaua; mas ellos primero que complazer asu voluntad pensauan morir en crudelissima Batalla, no auiendo otro remedio. Estando pues los Christianos con toda esta afficion, y sentimiento esperando por horas la muerte, nuestro Señor DIOS, que jamas no desampara aquellos que tienen en el verdadera confiança, los quiso consolar atodos, porque vn hermano, y vn sobrino de aqueste Ydolatra, llamado el sobrino Argon, se hizieron sus enemigos y por sus malos, y cruelissimos hechos, se rebelaron contra el, los quales escriuieron à Cobila Cam supremo Emperador de los Tartaros, como aqueste dexando de seguir las pisadas de sus antecesores, se auia tornado Moro, y procuraua atraer àeste proposito todos los Tartaros que podia, lo qual auiendo entẽdido Cobilla Cam, se enojo mucho, y luego le embio amãdar que se emendase, y abstuuiese de aquellas maldades, donde no q̃ procederia cõtra el. El qual Mahometo oydo el mãdamiento del Emperador lo sintio

Estan los Christianos con grã pena por las cosas de Mahometo.

mucho,

mucho, y porque ningunos de los suyos le parecio que podrian estoruar su voluntad sino su hermano, y su sobrino, tanto hizo que mato a su hermano, y teniendo designo de hazer lo mismo de su sobrino fue tras el con grandissimo exercito para prenderlo mas viendo el Argon que no podia esperarle en cãpaña por la mucha potencia que traya, retirose a los Montes, y metiose en vn cierto Castillo fortissimo, adonde Mahometo lo cerco, rodeando con su exercito todo el Castillo en torno. Y viendo Argon que en ninguna manera podia escapar de sus manos, se rindio con condicion que le otorgase la vida, y el Señorio que tenia. Mas Mahometo en auiendo lo a las manos, lo entrego a su Condestable, y a otros hombres principales de quien se fiaua, y el se boluio a la Ciudad de Tauris, adonde auia dexado a sus hijos, y mugeres, y mandó a los demas del exercito que poco à poco le siguiesen, y al Condestable arriba dicho, y a ciertos otros, les ordeno que secretamente matasen à su Sobrino, y le embiasen la cabeça, haziendo en esto lo que les mandaua sin que nadie lo entendiese. Auiendo pues aquestos que tenian esta comision de hazer la maldad ordenada, vuo entre ellos vno que auia sido traydor à Abaga padre de Argon, y teniendo compasion del hijo, tomo las Armas, y ahogo de noche al Condestable, y mato à los otros que con el estauan, y libro à Argon de la muerte, haziendo lo Señor de todo el Exercito que atras quedaua; los quales vnos permiedo otros por amor lo obedecieron y hizieron su voluntad. Hecho esto Argon en compañia de su

gente-

gente fiādose d' algunos d' sus amigos, y priuados fue en seguimiento de Mahometo; y antes que el entrase en Tauris lo alcanço, y lo prendio, el propio, y luego lo hizo hazer quartos, Esta fue la muerte de aquel maldito Mahometo, bien merecida a sus maldades, enemigo de la sancta Fee y Religion Christiana, antes que cumpliese dos Años de su Imperio.

Muerte d' Tāgodor llamado Mahometo.

¶DE COMO ARGON HIIO DE Abaga, fue hecho Señor de los Tartaros, despues de la muerte de Tangodor malissimo Sarracino. Cap. 38.

EL Año del Señor de mil y dozientos y ochenta y cinco, despues de la muerte del maldito Tangodor ò Mahometo, Argon hijo de Abaga, no quiso ser llamado Cam, hasta que del supremo Señor tuuiese especial mandado, y asi luego le embio sus Embaxadores; del qual amorosamente fueron recebidos, y muy honrradamente aposentados, alegrandose mucho de la muerte de Tangodor, y luego embio à vno de los mayores Varones de su corte, a confirmar à Argon en su Imperio. El qual de alli adelante fue llamado Cam y honrrado de todos. Era Argō de vellissima presencia, y muy prudente, y gouerno su Imperio con mucho valor, amando y haziendo muchos fauores, y amistad a los Christianos. Renouo todas las Yglesias que Mahometo auia derribado, y estando ocupado en esta cosas le vinieron a uisitar el Rey de Armenia, y el de la Georgia, con otros muchos Christianos del Leuante, y suplicaronle, que quisiese tomar partido, ayudarles a libertar la tierra Sancta de las manos de los enemigos.

Amo-

Amorosamente respondio Argon que aria quanto pu diese de muy buena voluntad, por la honrra de Dios, y de la sancta Fee Christiana, pero que primero auia de hazer liga con los Vezinos, para poder mas segura mente yr a la jornada; y perseuerando en este buen pro posito, mientras andaua asentado de pacificarse con sus enemigos murio, en el quarto Año de su Imperio, y le sucedio vn hermano suyo llamado Regayto, hombre poco valeroso como diremos.

¶DE COMO SVCEDIO EN EL Imperio Regayto, hermano de Argon. Capitulo treynta y nueue.

¶Año de 1288.

SVCEDIO Regayto, en el Imperio de Argon su hermano, en el Año de mil y dozientos y ochenta y ocho, aqueste no tenia fee ni ley ninguna, y tanpoco valia ninguna cosa para el menester de las armas, era hõbre muy vicioso dado ala luxuria, y como bestia solamẽte gustaua de comer, y beber, sin atender a otro buẽ exercicio, Tuuo el Imperio seis años, y por su grã floxedad, vino a ser odioso a todos los suyos, y despreciado đ los estraños, y vltimamẽte los suyos lo ahogarõ, y despues de su muerte hizierõ señor a ũ pariente suyo llamado Baydo, el qual fue buen Christiano, y hizo muchos bienes, y gracias a los Christianos mas murio muy presto como luego diremos.

¶DE BAYDO SENOR DE LOS Tartaros, y de la manera de su muerte. Capitulo quarenta.

EN el Año de mil y dozientos, y nouenta y quatro Años, despues de la muerte de Regayto, tomo Baydo la inuestidura del Imperio de los Tartaros, aqueste como buen Christiano redifico las Yglesias, y mando que ninguno fuese osado, ni tuuiese atreuimiento, de predicar los falsos preceptos de Mahoma entre los Tartaros sopena de muerte: la Sèta del qual auia ya crecido grandemente (como siempre las cosas malas crecen) y este mandamiento fue muy sentido delos Secuaces della, que eran muchos, y poderosos, y asi secretamẽte embiaron sus mensajeros, à Casano que fue hijo de Argon arriba dicho, y prometieron de darle el Imperio que tenia Baydo, y de hazerlo obedecer por Señor, si renegaua la Fee Christiana, el Casano viendo el prometimiento grande, y que era lo que el mas deseaua. Respondio que haria lo que ellos quisiesen (aun q̃ despues no lo hizo) y con su ayuda se rebelo luego, à Baydo; el qual sabiendo lo junto su gente para prender à Casano, no sabiendo el engaño, y traycion de los suyos, y auiendo salido en Campaña, para darse la batalla, todos los que eran de la Seta de Mahoma, lo desãpararon, y se pasaron à Casano, y viendose Baydo desta suerte desamparado, quiso huir entẽdiẽdo escaparse mas no pudo por que sus enemigos fueron tras del, y lo mataron.

El Imperio d̃ Persia no es el supremo delos Tartaros

¶Casano hijo de argon.

¶DE COMO CASANO, ENTRO en el Reyno delos Tartaros, y honrro alos Christianos, y persiguio los Setarios de Mahoma, y de sus hazañas Capitulo quarenta y vno.

TOmo el Reyno delos Tartaros Casano, dspues dla muerte de Baydo, y al principio no se atreuio, acõtradezir, la voluntad delos que le auiã dado el Imperio, y lo que el auia prometido, los quales eran dela Seta de Mahoma, y assi se mostraua aspero, y soberuio à los Christianos. Mas despues que afirmo el pie, y tuuo seguro y apaziguado el Reino, començo à amarlos, y honrarlos, y hazer muchas cosas en beneficio dellos. Hizo luego matar a todos los que lo persuadian a que siguiese la Seta Sarracina y y a que persiguiese con todo rigor à los Christianos: hizo tambien pregonar que todos los Tartaros que biuian en sus Reynos, estuuiessen apercebidos, de armas, y de todo lo demas necesario, porque el queria entrar, en el Reyno de Egipto, y asolar, y destruir si pudiese, al Soldan, y lo mismo hizo saber al Rey de Armenia, y al de la Georgia, y alos demas Christianos del Leuante. En viniendo la primavera hizo Casano Alarde de su exercito, y hallando lo grande y poderoso, camino hazia Baldac, y como llego junto ala tierra de Egipto, mando recojer en vno toda su gente, y el Soldan que se llamaua Melec nazar, q̃ mucho antes auia tenido noticia de la venida de los Tartaros, recogiendo sus fuerças, y potencia vino cõ grandissimo aparato de guerra, y se puso junto à la ciudad de Hames, que esta situada en medio de la Suria. Auiendo entendido Casano, que el Soldan tenia pensamiento de venir con el a jornada, no quiso gastar el tiempo en cercar la Ciudad, ò el Castillo, que estaua en medio de entrambos los exercitos, antes por el derecho camino se vino con su gente al lugar donde estaua el Soldan alojado, y se puso en vna gran praderia abundosa de pasto, y mando a todos que alli reposasen

¶ Hechos valerosos de Casano para ganar la tierra Sãcta.

Melec nazar.

hasta que vuiesen algun tanto descansado los Caua-
llos, que auian traydo mucha priesa todo el camino.
Andaua entonces en la Corte de Casano, vn cierto
Sarracino, llamado Calfaca, el qual auia sido criado
del Soldan, y por cierta traycion en que lo hallaron
lo quiso castigar, y el de miedo se auia huydo a Casa-
no, del qual auia recebido muchas mercedes, y tenia
mucho credito d̃ sus cosas; este como traydor por cartas
dio à viso al Soldan, y alos de mas Sarracinos, de la
determinacion de Casano, auisando le como tenia pen
sado de parar en aquellos Campos, para que se rehi-
ziesen los Cauallos, que venian cansados, y flacos, y
aconsejondole que se aprestase, y viniese luego à las
manos con el; antes que los Cauallos boluiesen en si,
y que tendria cierta la Victoria; por que los Tartaros
tienen toda su fuerça, y el hecho de la batalla en ellos,
y sin Cauallos no valen cosa ninguna en la guerra.
El Soldan aun que tenia propuesto de no apartarse de
la Ciudad de Hames, arriba dicha, con todo eso le
parecio bien el consejo del traydor, y a si con vna es-
quadra escojida de los suyos, caualgo muy depriesa,
por dar de improuiso sobre el Real de Casano, mas no
lo pudo hazer tan secretamente, que las centinelas no
lo sintieron, y le auisaron como el Soldan venia. Lue-
go Casano mando echar vando, que todos subiesen
Acauallo, y se pusiesen en orden, cada vno en su esqua-
dron, y que asi recibiesen alos enemigos animosamaen
te, y el mas brauo que vn Leon con a quellos que tenia
cerca desi, subio acauallo, y salio contra los Sarraci-
nos; los quales ya se auian llegado tanto que no se po-
dia huir la batalla, y viendo que muchos de los suyos,
se auian alargado por el cãpo adar pasto alos Cauallos,

¶ Calfaca Traydor, faborecido de Casa no, y lo vende, no se puede fiar d̃ moro ni judio.

y no podian venir tan presto à socorerle, mãdo alos que estauan con el que se apeasen, y de los Cauallos hiziesen vn reduto ò Muralla, para que se entretuuiesen, y con las Flechas à cometiesen à los enemigos, que arienda suelta se venian contra ellos. Apearonse los Tartaros, y pusieronse de tras de los Cauallos, y metiendo mano à los Arcos, y Flechas, en el qual exercicio son muy diestros, esperaron que los enemigos se llegasen tanto, que las Flechas los pudiesen herir comodamente, y desta manera, los tartaros juntos, hirieron tan fuertemente, en los Cauallos del auãguardia enemiga, que casi todos los mataron, delante de los otros sus compañeros, que tras ellos venian, por que como hallauan los delanteros caydos, y rebueltos cayan sobre ellos, y chocauan vnos con otros, demanera que de vna grã multitud de Sarracinos, que vinieron con el Soldan, muy pocos, escaparon de muertos, ò heridos con las flechas de los Tartaros, y echados por tierra con los Cauallos. El Soldan que venia cõ ellos, viendo desbaratada su gẽte, lo mas presto que pudo se retiro atras cõlos que le quedauan, lo qual viendo Casano, mando que todos subiesen acauallo, y animosamente acometiesen alos enemigos, y el fue el primero que arremetio alos đ la guarda del Soldan, y tanto sustento la batalla con los pocos que tenia defendiendose, y ò fendiendo alos enemigos, valerosamente que los Tartaros que estauã diuididos, y apartados vnos de otros, se vinieron ajuntar y acudieron ala batalla todos. Y ya entonces auia llegado la gente del Soldan, que auia quedado atras con el cuerpo del exercito, y todos començaron de todas partes amenear valerosamente las armas, y duro la batalla dende el salir del Sol, hasta las quatro de la tarde;

¶ Casano haze tepa jo con los cauallos y ofende y mata a muchos Sarracinos.

Braua batalla.

mas

mas al fin el Soldan, no pudo resistir el mucho valor de Casano, (el qual por su persona hizo prueuas marauillosas) y asi con todos los Sarracinos se puso en huyda, y Casano, siguio con su gente el alcance, hasta que la oscuridad de la noche se lo estoruo, matando y hiriendo en ellos, de suerte que fue tan grande la mortandad de gente Sarracina, que toda la campaña quedo llena de cuerpos muertos. Despues de auer dexado el alcance, reposo Casano aquella noche. En vn lugar llamado Cameto, con grandissimo contento, y haziendo gran de regozijo por la victoria, que el inmortal Dios le auia concedido contra los Sarracinos, lo qual sucedio, en el Año del Señor de mil y trezientos, el miercoles adelante de la fiesta del Sancto Nacimiento. Año de 1300.

¶DE COMO CASANO REPARTIO el despojo de la batalla, entre los suyos, y de lo de mas que hizo. Capitulo quarenta y dos.

VENCIDA que fue la Batalla, ordeno Casano al Rey de Armenia, y a vn Capitan de los suyos llamado Molay, que con quarenta mil Cauallos Tartaros, fuesen tras el Soldan hasta el Desierto de Egipto, que distaua del lugar donde fue la Batalla dozejornadas y mas: y mandoles, que lo esperasen a el ò su mandado en la Ciudad de Gacara, partieronse luego aquella mañana, el Rey de Armenia, y el Capitan con los quarenta mil Tartaros, y a jornadas largas siguieron al Soldan, y auiendo caminado tres dias, los alcanço vn mensajero de Casano, que mandaua que se boluiese el REY de Ar-

Armenia, por que queria cercar, à Damasco, y mando à Molay que pasase adelante, siguiendo la primera ordẽ, y que no perdonase aningun Sarracino que topase, y el mataua quantos podia. Mas el Soldan huyo tan velozmente en Dromedarios, andando de noche, y de dia, encompañia de ciertos Beduynos, que lo guiaron, y metiose en Babilonia de Egipto.

Es el grã Cayro.

LOS demas Sarracinos por diuersas partes huyeron, cada vno por donde entendio que mejor podria escaparse, pero la mayor parte dellos guiaron hazia Tripol, adonde cruelmente fueron muertos, por los Christianos que abitauan en el monte Libano. Tornando pues el Rey de Aarmenia, adonde estaua Casano, hallo que la ciudad de Camela se le auia rendido, y que todo el Tesoro del Soldan, y de los de su Exercito, se lo auian traido à su presencia, de la suma del qual por que era infiinita, se marauillaron todos, que teniendo el Soldan pensamiento de venir ajornada, truxese de tras de si tanta riqueza, y auiendo Casano hecho juntar todo este Tesoro, y con el los despojos que auian ganado los Tartaros, despues de la victoria, todo liberalmente lo diuidio entre los suyos: los quales con esto fueron ricos a sus tierras. En este tiempo, yo Fray Ayton autor de aquesta historia, me halle presente en todas las empresas, y faciones, que los Tartaros tuuieron con el Soldan, desde el tiempo de Haolano, y jamas oy dezir ni vide que ninguno de los Principes Tartaros, hiziese en solos dos dias, tantas prueuas ni tales como Casano, por que el primero dia de la Batalla, la Sostuuo con pocos de los suyos contra el Soldan, y contra todo su Exercito hizo por su persona tantas cosas hazañosas, que entre los demas guerreros

Fray Aytõ estuuo en esta batalla.

gano

gano dignamente fama y loor eterno, y de su bondad se hablara para siempre entre los Tartaros. El segundo dia fue tan generosa la libertad, y liberalidad, de su animo generoso, que de todas las riquezas, y de todo el infinito tesoro, que auia aquistado, diuidiendolo, y haziendolo partes entre los suyos, no tomo para si otra cosa, sino sola vna espada, y vn cofrecito, adonde estauã los Registros, de las tierras de Egipto, y el Registro, ò matricula del inumerable exercito del Soldan, y otras cosas semejãtes el qual para este efecto era muy curioso. Fue cosa marauillosa, y para engẽdrar admiraciõ grãde, que en vn corpeçuelo tan chico, estuuiesen recogidas tantas virtudes, por que entre veynte mil hombres apenas se podria hallar otro mas chico, ni de mas fea presencia, pero en virtud, y bondad, sobrepujaua a todos. Y por que este Casano fue en mi tiempo, y bien digno de que yo me emplee en contar sus hechos, y por que los que supieren las cosas que yo cuento en esta historia, podran tomar algunos buenos documentos, para ofender si quisierẽ a los infieles, como lo hizo este Casano, por esto me he àlargado vn poco en sus hechos, El qual despues de auer pasado cinco dias que estuuo descansando, y repartiendo la inumerable presa, entre los suyos, por el camino derecho se fue a grandes jornadas, a la fertil Ciudad de Damasco, los Ciudadanos de la qual como desto fueron auisados, tuuieron grã miedo de ser todos muertos sin piedad, si Casano la tomase por fuerça, por lo qual de parecer de hombres sabios, y de concorde voluntad de todos, le embiaron embaxadores, los quales le lleuaron muchos presentes, y le ofrecieron las llaues de la ciudad, pidiendo le misericordia. Casano acepto los dones, y las llaues, y mando

¶ Liberalidad del grã Casano.

¶ Casano chiquito y feo de gesto, y d grandisimo animo.

¶ Los de Damasco entregan la ciudad à Casano.

a los Embaxadores que se boluiesen, y aparejasen vituallas bastantes para el exercito, y que no tuuiesen miedo de ningun daño, por que no solamente no queria destruir la Ciudad, mas antes la queria guardar para à siento y morada suya. Tornados los Embaxadores muy cõtẽtos los recibieron cõ mucha fiesta, y Casano asento su Real, en la Ribera del Rio de Damasco, y mando que nadie sopena de la vida hiziese daño a los Ciudadanos: los quales reconosciendo el beneficio le embiaron muchissimos dones, y abundantemente vituallas para todo el exercito. Estuuo Casano en estos Alojamientos quarenta y cinco dias, con toda su gente, excepto los quarenta mil que auia embiado con el Capitan Molay, los quales se estuuieron junto a la Ciu de Gacara, esperando à Casano ò su orden.

¶DE GOMO CASANO SE BOLuio a Persia y dexo à Cotulosa Capitan en su lugar por guarda del Reyno de Suria, y dela trayciõ de Calfaca, y como se perdio vna gran ocasion, por la enfermedad de Casano. Capitulo quarenta y tres.

ESTANDO Casano como emos dicho, reposãdo con su exercito junto à Damasco, le vino nueua que vn cierto pariente suyo llamado Baydo, se auia entrado en el Reyno de Persia, y le hazia gradissimo daño, y porque se temio que no viniese a mayor le à consejaron, que se boluiese a su casa: el qual viendo esto mando a Cotulosa, el mayor y mas principal Capitan de su exercito, que con parte del se quedase

guardando aquel Reyno de Suria, ya Molay, y los demas Tartaros que estauan enla tierra de Gacara, les mãdo q̃ obedeciesen todos à Cotulosa, aquien el dexaua en su lugar. Ordeno despues desto à muchos Gouernadores, y justicias para todas las Ciudades, y entre otras dio aquella famosa de Damasco al traydor de Calfaca, el que arriba diximos, no auiendo por entonces entendido Casano el traydor animo suyo. Hizo despues desto llamar al Rey de Armenia, y le denũcio su partida diziẽdole desta manera. De muy buena voluntad vuiera dado a los Christianos las tierras que emos ganado, si vuierã venido, y si vinierẽ daremos, orden à Cotulosa q̃ selas restituya todas las q̃ hasta agora an tenido por suyas, y le an sido ganadas por los infieles, con que le den vn suficiẽte subsidio para poder sustentar los Castillos. Y auiendo satisfecho a todo lo necesario, se metio en camino hazia Mesopotania, y llegando junto al Rio Eufrates, embio a dezir à Cotulosa que dexãdo veinte mil Tartaros à Molay luego se fuese tras el con el remaniente del Exercito. Cotulosa hizo luego lo que le mandaua, y se fue tras el, y asi Molay quedo en lugar de Casano, en guarda del Reyno de Suria, a donde por ruego de Calfaca el traydor se retiro hazia la parte de Hierusalẽ, a ũ lugar llamado Gaur, por auer alli muchos pastos para los Cauallos, y las demas cosas necessarias. Viniendo pues el verano siguiente, este traydor de Calfaca, q̃ ya auia muchos dias q̃ tenia pẽsamiẽto de hazer traiciõ a Casano, ẽbio a dzir secretamẽte al Soldã q̃ le podria restituir à Damasco, y las demas tierras q̃ Casano, y los Tartaros auiã ocupado, en la Suria. El Soldã le prometio si esto hazia de darle para siẽpre el señorio de Damasco, y gran parte de su tesoro, y vna hermana suya

¶ Calfaca traydor à Casano biẽ lo merecepues lo fauorecio que le pague cõ vna traycion como lo ã hecho otros a sus señores.

Y por

por muger, luego el Calfaca se rebelo, y hizo reuelar a todos los Castillos, y echar fuera la guarnicion de los Tartaros, que tenian que eran pocos; y la causa porque en este tiempo mas que en otro se rebelo fue, por que entendio que cõ la mucha calor del verano, no podiã los Tartaros que estauan con Molay, en el lugar dicho, venir a socorrer à los Castillos, por auer de traer forçosamente los Cauallos, y pasar por lugares secos, y arenosos, lo qual era bastante causa, para no poder llegar tan presto. El Capitan Molày viendo rebelada toda la tierra, y que el tenia poca gente, y el impedimiento arriba dicho, no oso esperar mas, y asi por el mas corto camino se fue à Mesopotania, y por orden dio auiso à Casano de todo lo que auia acontecido: el qual por entonces no pudo dar ningun remedio, ni otra cosa respecto del mucho calor, mas en viniendo el inuierno hizo vn grandissimo exercito, y adereçolo de todo lo necesario junto al Rio Eufrates, y embio à Cotulosa con treinta mil Cauallos Tartaros, auisandole que como llegase à Antiochia, llamase al Rey de Armenia, y a los demas Christianos del Oriente, y del Reyno de Chipre, y que todos juntos entrasen en el de Suria mientras el llegaua con la flor del exercito. El Cotulosa hizo todo lo que le fue mandado, y tomando los treinta mil Tartaros se fue a buenas jornadas hasta que llego à Antiochia, y dende alli embio a llamar al Rey de Armenia, que luego vino con su exercito. Vltra desto, los Christianos que estauan en el Reyno de Chipre, teniendo nueua de la venida de Cotulosa, sin esperar mas tiempo vinieron luego con sus Galeras, y otros baxeles a la Ysla Antiradesa, adonde estaua el Señor Tirineso, hermano del Rey de Chipre, que era Capitan de la milicia

Gran aparato de guerra para la conquista de

y maestre del Hospital, y del Templo, y el Conuento de sus frayles, los quales estauan prestos de cumplir voluntariamente el seruicio de Dios, y morir enla demãda de la tierra Sancta.

la tierra Sancta, y todo se dshaze sin efecto.

ESTandocomo digo desta manera todos apercebidos para la guerra, vino nueua de la enfermedad de Casano, la qual dezian que lo apretaua de tal manera, que los Medicos auian perdido la esperança de su salud: por lo qual Cotulosa cō sus treinta mil Tartaros, se boluio adonde estaua Casano, y el Rey de Armenia y los demas que estauan en Chipre, y en la Ysla Antiradesa, tambiē perdieron la esperança de la jornada, y se tornaron a sus tierras, y Reynos; esta fue la ocasion de que la empresa de la tierra sancta, del todo, se desamparase, y dexase, lo qual sucedio en el Año de mil y trezientos y vno.

¶Año de 1301.

¶DE COMO CASANO AVIENDOCON VALECIDO, PUSO EN ORDEN VN GRANDISSIMO EXERCITO, PARA TORNAR ALA TIERRA SANCTA, Y POR LA OCASION PASADA DE BAYDO, QUE SE ENTRAUA EN SU REYNO, SE BOLUIO, EMBIANDO ALA JORNADA À COTULOSA, CON QUARENTA MIL TARTAROS, A LOS QUALES LES SUCEDIO MAL, Y SE BOLUIERON DESBARATADOS CON EL REY DE ARMENIA. CAPITULO QUARENTA Y QUATRO.

AVIEN

Año de 1303.

AVIENDO conualecido Casano, del enfermedad arriba dicha, puso de nueuo en orden vn copioso Exercito, en el Año de mil y trezientos y tres; y llego con el al Rio Eufrates, tiniendo gran voluntad de boluer a entrar en Suria, y arruynando del todo la Seta de Mahoma, restituir libremente la tierra sancta a los Christianos; mas sabiendo esto los infieles Sarracinos teniendo miedo de su venida, y no atreuiendose a venir con el a batalla ni defenderse quemaron toda la tierra, y mataron los ganados que no pudieron recojer en los Castillos, porque los Tartaros no tuuiesen viandas para ellos ni pastos para sus Cauallos, por lo qual Casano, viendo que la Caualleria no se podia sustentar: le parecio mas acertado quedarse aquel inuierno en las Riberas del Eufrates, y al principio del verano quando empeçasen a brotar los Campos, que auria nuebo Pasto, acabar su viaje; Por que los Tartaros tienen mas cuydado de sus Cauallos que dellos propios. Luego Casano ēbio a llamar al Rey de Armenia, el qual vino con su gente, y los alojo en la misma Ribera del Eufrates. Era tan grande el Exercito de Casano, que ocupaua dende vn Castillo llamado Cacaçe, hasta otro dicho Lauire, los quales distauā tres jornadas, el vno del otro, aquestos se rindieron luego, sin esperar asalto. Estando pues en este puesto como digo, aguardando tiempo para su jornada, sucedio que Baydo arriba dicho, torno a entrar otra vez en las tierras de Casano, por lo qual le aconsejaron que se boluiese a ellas, y el despechado, y corrido, de que tuuiese tantos impedimientos, y fuese tan dilatada esta jornada de la tierra sancta; mando à Cotulosa, que con quarenta mil Tartaros entrase en la Suria, y tomase à Damasco, y matase

Grādissimo exercito de Casano.

a todos los infieles Sarracinos que pudiese: y en compañia deste Capitan fue tambien el Rey de Armenia con su gente, y Casano dende alli se boluio a su casa.

ENTRARON Cotulosa, y el Rey de Armenia, en el Reyno de Suria, con su Exercito metiendolo todo a fuego y sangre, hasta llegar a la Ciudad de Hames, adonde entendieron hallar el Exercito enemigo, como otras vezes lo auian hallado; mas llegãdo alli tuuieron auiso cierto, de que el Soldan estaua metido en la Ciudad de Gacara, de la qual no saldria en ninguna manera. Cercaron luego la Ciudad de Hames, y la combatieron valerosamente, y la tomaron por fuerça, y en ella con diferentes generos de muertes, matarõ àcasi todos los abitadores Sarracinos, y hallaron tambien grã abundãcia de riquezas, y libertarõ muchos soldados, que estauã captiuos. De aqui se fueron la buelta de Damasco, para cercarla, y antes que llegasen les embiaron los ciudadanos, por Embaxadores, a pedir treguas, por tres dias, las quales le cõcedierõ, mas los corredores de los Tartaros, q̃ auiã pasado de Damasco, casi vna jornada mas adelante, prendierõ a algunos Sarracinos, y los ẽbiarõ à Cotulosa, para q̃ preguntãdoles supiesen dellos alguna nueua cierta: delos quales entendio luego, que dos jornadas de alli, estauã mil y doziẽtos cauallos Sarracinos, esperãdo de dia en dia la venida del Soldã, por lo qual caualgo cõ mucha priesa, para cojerlos đ improuiso ãtes q̃ llegasẽ, y prẽderlos y adelãtandose el Rey đ Armenia, hallo q̃ el Soldã auia venido poco ãtes y viẽdose ẽgañados de su opiniõ, se pararõ para tomar cõsejo, y fue aconsejado Cotulosa, q̃ por aq̃lla noche reposase, y ẽ amaneciẽdo acometiese a

los ene-

enemigos, mas el no hazia caso del Soldan, ni de su gente niquiso en esto tomar consejo de nadie, los enemigos estauan por los dos lados de vn lago, y de vn monte defendidos, y sabian que los Tartaros sin mucho peligro suyo no les podian hazer daño, y no querian salir fuera ala batalla, antes se estauan quedos sin salir de su puesto. Los Tartaros creyendo poderlos entrar sin impedimiento ninguno, hallaron delante vn Riachuelo, el qual no tenia paso por algunas partes, por lo qual antes que lo vadeasen se tardaron mucho, pero despues de auerlo pasado Cotulosa, y el Rey de Armenia, con la mayor parte del exercito, hizieron vna grã de arremetida sobre los enemigos, mas el Soldan se estuuo quedo, y no se quiso mouer de entre el lago, y el monte, viniendo la noche escura, y viendo Cotulosa q̃ el Soldan se estaua quedo, y no queria salir fuera a la Batalla como esperaua, recogio los suyos hazia el monte, y por aquella noche reposo, aun que mas de mil Tartaros que no auian podido pasar el Rio, aquella noche se quedaron solos, que no pudieron llegar a los otros viniendo el dia los Tartaros se aparejaron para la Batalla, y esforçadamente dieron sobre los del Soldan, pero ellos no quisieron jamas salir fuera de aquel lugar a lo ancho, como se suele hazer en las guerras, antes se estuuo quedo con su gente, de fendiendose lo mejor que podia, durando la escaramuça dende por la mañana, hasta la tarde, y por no auer a quel dia ni la noche antes dado agua alos Cauallos, se retiraron los Tartaros cansados del trabajo, y de la sed dexando el Soldan en su lugar, se boluieron poco a poco a salir en ordenança, hasta que llegaron a la Vega de Damasco, a donde hallaron abundancia de Agua,

Acometẽ los Tartaros el cãpo del Soldan, y no quieren salir a batalla.

y de pastos muy buenos, y estando alli acordarõ estarse quedos hasta que los Cauallos, y los hombres, descansasen para poder tornar a la batalla, contra el Soldã, entonces los dela Ciudad, sabiendo qne los Tartaros estauan alojados en la Vega Ribera del Rio, vna noche sacarõ el Agua del por ciertas canales ò Acequias, por dõde se regaua toda aquella fertilissima Vega, y antes q̃ fuesen las ocho dela noche se auia estendido por el cãpo, y por los Alojamientos de los Tartaros; por lo qual fueron forçados aleuantarse huyendo, y con la mucha escuridad de la noche, y no sabiendo ninguna salida, por que los fosos, y campos, todos estauan, llenos de Agua, sin entender por donde entrauan, ni salian, se metieron dentro en los Arroyos, y en las cauas perdiendose, y ahogandose, muchos hombres, y Cauallos y lleuandose el Agua las armas, arneses, arcos, y carcaxes, y los mas que se ahogaron fueron de los del Rey de Armenia; mas viniẽdo à Dios, gracias el deseado dia, pudieron ver el peligro, y escaparse del Agua; pero quedaron los Arcos, y las flechas, (con las quales combaten los Tartaros, y es toda su fuerça) tan blãdas, y los carcaxes, llenos de Agua, y los arcos, tan floxos, que ninguna manera se pudieran aprouechar dellos, y si los enemigos entonces los siguieran, no escapara ninguno, antes como apaxaros los pudieran tomar, a todos mojados, y sin armas; por lo qual viendo Cotulosa que le faltauan muchos Cauallos quese auian à hogado, y muchas armas, y bastimientos, que se auian perdido, boluiose poco a poco en orden hacia la ribera del Eufrates, sin que los enemigos tuuiesen atreuimiento de à cometer los, y auiẽdo llegado à aquel grã Rio fue les forçado pasar lo anado, y en los Cauallos, y

¶ Pasan el Rio eufrates anado

como mejor podiã, y yẽdo entõces muy crecido el Eufrates, por auer llouido mucho, perecierõ ẽ el muchos, Armenios, Tartaros, y Georgianos y muchos Cauallos se hogarõ; y desta manera no por la potẽcia de los enemigos, si no por la poca prudẽcia del general, se boluierõ a sus tierras corridos pobres, y confusos, y la mayor parte muertos, y ahogados, en el Rio, y vega de Damasco. Todas estas desgracias, dizẽ q̃ sucedierõ, por q̃ Cotulosa, no queria admitir cõsejo, de nadie, q̃ si el creyera àlos hõbres sabios, y diestros en la Milicia, q̃ lleuaua en su exercito, nunca le sucedieran, Y yo Fray Ayton que escreui esta Historia, y me halle presente atodas las cosas dichas, si por ventura en esta materia soy largo, y enfadoso suplico al lector me perdone, que lo hago, para que los que adelante vinieren, vean con prudencia los peligros que en estos casos acontecẽ, aquiẽ sin ella los acomete; que las cosas que con consejo, y prudencia son gouernadas, ordinariamente an tenido dichosos: y loables fines, y por el contrario como digo aquellas que sin discurso, y buena razon seguian, las mas vezes se yerran.

Fray Ayton se hallo presẽte en esta Iornada.

DEspues que el Rey, de Armenia, vuo pasado el Eufrates, no sin gran daño de su gente, se determino de yr a uer à Casano, antes que tornase a su Reyno, y a si por camino derecho se fue ala Ciudad de Niniue, à donde Casano entonces viuia, y tenia su Corte, y del fue recebido con grande amor, y voluntad, por que tuuo mucha lastima, y conpasion de la perdida que auia hecho de su gente, y pertrechos de guerra, le concedio por gracia, y preuilegio mil Tartaros que a su costa estuuiesen siempre en guardia del Reyno de Armenia, y mando que cobrase del Reyno de Turquia, cierta suma



de dineros, la qual era para que si quisiese pudiese traer asueldo otros mil cauallos. Con lo qual auiendo pedido licencia se boluio a su Reyno de Armenia, y Casano le prometio venir en persona, al socorro de la tierra santa, con el fauor de Dios.

*QVe sea la soberuia, y el no querer aconsejarse en vn Capitan general, cosa temeraria, y precipitosa, loemos visto demas deste, por otros exemplos modernos, quando no queramos traer los ãtiguos, que en nr̃os dias an sucedido. Como fue lode mõseñor de Lutrec, sobre Napoles, y lo q̃ fue đ don Martin de Cordoua en Africa, sobre Mostagan, y la desdichada perdida de don Sebastian Rey de Portugal, con todo su lustroso exercito en los campos de Magazen, que de todas fue causa la mucha soberuia, y confiança que tuuieron los generales, de si propios. Aduertẽcia

¶DE COMO CASANO EN SV MVERte dexo por sucesor en su Reyno, à Carbanda, su hermano, el qual dexando de ser Christiano, se hizo Moro, y de como el Soldan de Egipto, quiso destruir el Reyno de Armenia, y su gente fue vẽcida por los Armenios Cap. 45.

DESPVES de auer tornado en su Reyno el Rey de Armenia, tuuo poco reposo, por que Casano enfermo grauemente, y como en su vida se auia gouernado cuerda, y sabiamente, quiso tãbiẽ en lo vltimo della ganar fama, haziẽdo su testamẽto cõ mucha prudencia, y dexando por heredero, y sucesor, a su hermano Carbanda, y despues de auer dado orden

atodo lo que era menester en sns Reynos, y ensu Corte hizo algunas buenas ordenauças, y Leyes, y las dexo à los suyos por memoria; las quales Imbiolablemente guardan. Murio despues desto Cassano, y como esta dicho le sucedio en el Reyno Carbanda, el qual fue hijo de vna Señora de buena memoria, llamada Ero cacatona, deuotissima, dela ley de Christo; la qual miẽtras viuio hazia siempre celebrar los diuinos officios, tiniendo cõsigo vn Sacerdote Christiano, y vna Capilla adonde hizo Baptizar a este Carbanda, y llamar le en el Baptissmo Niculao, el qual mientras viuio la madre guardo la fee Christiana: pero en muriendo, quiso el comercio, y amistad de los Sarracinos, y renegando la sancta fee Catolica como malo, y peruerso se acosto a la falsa Seta de Mahoma.

Ero Cacatona descendiẽte de los Reyes Magos.

EL Rey de Armenia, sintio grandissima pena de là muerte de Casano, por que los infieles se leuantaron contra el con gran soberuia, y sucedio que el Soldan de Babilonia, de Egipto, tenia, odio cruel contra el Rey, y su gente, y asi casi todos los meses de aquel año embio atalar y destruir aquel Reyno, grã numero de Sarracinos, con sus Capitanes, los quales corrian, y talauan todos los Campos, haziendo muchissimos daños, que en ningũ tiempo de los pasados, no se acordauan los hombres de aquel Reyno, auer padecido tãtos trabajos, y calamidades, por los robos, è incursos de los enemigos. Mas Dios, omnipotente, y misericordioso tuuo misericordia de los pobres Christianos; y fue que vn dia del mes de Iulio, siete mil Sarracinos Arabes de los mejores de la corte del Soldan, entrarõ en Armenia, y corrierron, y robaron toda la tierra, hasta la Ciudad de Tarso; y boluiendose despues de

auer



auer hecho gran daño con la presa, el Rey allego toda su gente, y salioles al encuentro junto a la Ciudad de Ayazo, y venidos al hecho de las armas, fue nr̃o señor seruido de dar la victoria a sus Christianos, vencimos à los Sarracinos de mañana que de siete mil que eran no escaparon trezientos, que los demas todos fueron presos, ò pasados à filo despada, aun que ellos con su fiereza, pensaron asolar, y destruir el Reyno de Armenia, y pasar tambien al de Georgia, y hazer en el lo mismo. Sucedio esta victoria que tuuieron los Armenios, vn Domingo à diez y siete de Iulio, en el Año de mil y trezientos y cinco Años, Despues desta rota no tuuieron mas atreuimiento los Sarracinos, para tornar a entrar en el Reyno, y el Soldan ẽbio à pedir paz al Rey, y hizierõ treguas por algunos años. A todas las cosas arriba dichas, yo Fray Aytõ me halle presente, y aũ que mucho antes tenia presupuesto de meterme en Religion: pero por los extra ordinarios peligros, y dificiles negocios del Reyno, no auia podido en la mayor necesidad dexar a los parientes, y amigos; y asi despues que Dios nr̃o señor, por su piedad me hizo merced, que pudiese dexar el Reyno de Armenia, y el pueblo, Chistiano en quieto, y pacifico estado; encontinente quise satisfazer al boto que tenia hecho, y tomando licencia del Rey mi señor, y de los demas parientes, y amigos, en aquel campo adonde los Christianos auian tenido el triumpho de la Victoria, contra los Sarracinos me meti en camino, y viniẽdo a la Ysla de Chipre, en el Monesterio del Obispado, de la Oden premostratense, tome el abito Reglar, para que si en mi juuentud auia seruido al mundo, gastase el remaniente de la vida en el seruicio de Dios, renunciando todas las pompas mundanas, en

Victoria q̃ tuuiron los Christianos Armenios cõtra los moros.

Fue en el Año de 1305. a 17 de Iullio.

¶ Aytou se mete Frayle en la ysla de Cipro.

el año arriba dicho de 1305.

Y para que los que aquesta historia leyeren, no tengã ninguna sospecha de la verdad della, afirmo como hombre Christiano, y q̃ profeso verdad, que de todo lo q̃ en ella escriuo, me he procurado informar de relaciones, y hombres fide dignos, esto en lo que yo no me hallado presente que es lo que toca al principio de la historia, lo qual he sabido por tres maneras, y en tres partes; que son dende el tiempo y principio de Cãgio Cam, primero hasta el de mangon quarto, lo escriuo fielmente como esta escrito, en las historias que tienen los mismos Tartaros: y dende el tiempo de Mangõ Cam, hasta la muerte de Haolano, lo oy dezir al señor Ayton Rey de Armenia mi padre, que en aquel tiempo se hallo presente, a todas las cosas dichas, como el lo cõtaua a sus hijos muchas vezes, y lo hizo escriuir por q̃ mejor lo tuuiesen en la memoria, y dende el principio de Abaga Cam, hasta donde fenece la Historia delos Tartaros, lo supe porque me halle presente a todo y esto hago en testimonio dela verdad que escriuo.

Y pues que hasta aqui emos tratado de los hechos de los Tartaros, que danos agora por dezir, alguna cosa del Señorio, y potençia dellos, para que mejor sean conoçidos: y porque el Lector descãse vn poco, del trabajo de las guerras pasadas. En este Capitulo se incluyen dos que son 45. y 46. de la historia de Aytono.

¶ DE LA GRAN POTENCIA DEL EMperador de los Tartaros, y de los grandes, y poderosos subditos que tiene. Capitulo quarenta y siete.

EL

EL Emperador que agora tiene el Señorio de los Tartaros, se llama Tamor Cam, y es el sexto en el numero dellos, haze su abitacion, y residencia, en el Reyno del Catay, en vna Ciudad grandissima dicha Ions, que la hizo edificar su padre del, como ya diximos, su potencia verdaderamente es grande, por que mas podria este Emperador solo que los otros Principes delos Tartaros aun que se iuntasen todos: los vasallos deste son tenidos por los mas nobles, y ricos, y mas abastecidos de todo lo necesario, por que en el Catay adonde biuẽ ay grandissima abundancia de riquezas.

DE mas deste gran Emperador, ay otros tres Reyes, y señores de los tartaros, que cada vno dellos tiene grandissimo Señorio, pero con todo rinden obediencia al Emperador, como à Señor suyo natural, y todos los pleytos, lites, y diferencias que entre ellos subceden, son lleuados ala corte, y consejo del Emperador y por su juizio dinifinidas. El primero de aquestos tres es llamado Capar, el Segundo Hochotay. El tercero Carbanda, Capar tiene su Señorio en el Reyno de Turquestan, y es mas vezino que los otros a el Emperador dizen que puede poner en orden cien mill Cauallos armados para pelear, y son diestros, y buenos guerreros, mas en los cien mil Cauallos que dezimos que tiene, son pocos para los que ha menester, por que tiene muchos mas hombres: y los Tartaros sin Cauallos no pelean ni van en ninguna jornada, y tambien tiene pocas armas para ellos. Aestos muchas vezes les mueuen guerra, los del Emperador, y ellos alos de Carbanda, antiguamente, de gran parte del señorio deste Capar, fue señor vno que se llamaua Doay.

¶ Capar. ¶ Hochotay: Carbãda.

HOchotayo, señorea el Reyno de Cumania, y esta en vna Ciudad llamada Sara, aqueste puede leuantar en orden para combatir segun se dize seis cientos mil hõbres acauallo, los quales: enel menester de la guerra no son tan buenos como los de Capar, aun que los Cauallos son mejores, algunas vezes tienen guerra con la gente de Carbanda, otras vezes tambien contra los Vngaros, y otras ẽtre ellos mismos, agora esta aquel Señorio en paz. Carbanda, Reyna en la Asia mayor, en la Ciudad de Tauris, y puede lleuar en batalla trezientos mil Cauallos, los quales son ricos, y bien bastecidos de todo lo necesario, à este le mueuen guerra muchas vezes los otros dos, y el no la mueue jamas aninguno dellos, saluo al Soldan de Egipto, contra el qual muchas vezes la tiene: y la an tenido siempre sus antecesores, como atras emos dicho. Capar, y Hochotayo, si pudiesen muchas vezes aurian quitado elReyno à Carbanda, mas no puden, aun que son mas poderosos de tierras, y de gente. La razon por que el puede hazer resistencia, atanta potencia de enemigos, y defender sus tierras dellos es: por que Asia, esta diuidida en dos partes, la vna de las quales sellama la Asia, baxa, adonde abita el Emperador con los dos Reyes arriba dichos, Capar, y Hochotayo; y la otra Asia mayor, adonde Reyna Carbanda tantas vezes mentado. Tres partes ò caminos, ay solamente para pasar de la Asia baxa, en la mayor, vno por el Reyno de Turquestan, al de Persia, la otra se dize Lederben, adonde Alexandro magno, fundo la Ciudad llamada puerta de hierro, sigun mas largamente se halla en su Historia, y en la del Reyno de Cumania, que atras diximos: El tercero camino es por el Mar mayor, y por el Reyno de Abaca. Por la

Estos son los Persianos con que guerrean los Turcuos y su Emperador es el Sophi, son diferẽtes en la religion, alos de mas Sectarios de Mahoma

Las Puercas Caspias, ò caucaseas.

primera

primera entrada no pueden pasar los de Capar sin mucho peligro, y fatiga, ala tierra de Carbanda, por que no ay pastos, para los Cauallos en muchas jornadas, y la tierra es seca, y desabitada, y antes que puedan llegar adonde aya pastos, y abitaciones, se les auran muerto todos los Cauallos, y ellos tambien de hambre, ò alo menos yran tan cansados, y lasos que con pequeño numero de gente los podran desbaratar, y por esta causa no quieren ni pueden pasar por este camino. Por la parte de Ledorben, podria la gente de Hochotayo entrar en la tierra de Carbanda seys meses en el Año, y no mas, y aquestos de inuierno: mas para remediar esto en los pasos que son angostos hizo Abaga antecesor de Carbanda hazer grandes fosos, y reparos especialmente en vn paso que es llamado Ciba, y aqui ay siempre y mayormente de inuierno guarda de Soldados, que defienden este paso a los enemigos, y aun que algunas vezes an tentado los de Hochotayo, pasar ascondidamente por este camino, nunca an podido, ni podran jamas de ninguna manera, por que antes del llegar a lo angosto del paso, ay vn llano llamado Monga, adonde de inuierno estan siempre ciertas aues grandes como Faysanes, que tienen las plumas hermosissimas, y son llamadas dellos Seyseracos, las quales como veen entrar gentes en aquella llanura, encontiniente se leuantan bolando, y pasan huyendo por el paso donde esta la guarda, y los fosos, de lo qual los Soldados del presidio, conocen manifiestamente, la venida de los enemigos, y luego se ponen en orden para la defensa, de suerte que las aues siruen alli de centinellas.

Monga.

Las aues siruen de Centinelas.

POr la tercera via, que es la del Mar mayor, no son menores los peligros y inconuenientes que tiene, por q̃

el Reyno de Abaca esta lleno de gente, y tiene larga y fuerte tierra, y es gẽte pratica en las armas: de la qual no se puede tener ninguna confiança para pasar siguros por alli. Desta manera Carbanda, y sus antecesores hasta agora, se an defendido de tanta potencia de enemigos tan vezinos, y tan poderosos. Agora diremos breuemente de la manera de viuir, y costumbres de los Tartaros.

Aduertẽcia.

ANtes que pasemos à otras cosas, me parecio dezir vn poco de la grandeza, y señorio del gran Cam, y de las cosas de su gran Reyno, lo qual no sera mas de vna breue cifra de lo que se escriue dellos, q̃ por no ser notorio a todos gustaran dello los q̃ nolo vbieren leydo: y dire lo que dize Marco Paulo veneto, en su libro primero y segundo, de las Regiones Orientales. Este Marco, fue Embaxador al gran Cam, de Gregorio decimo Summo Pontifice, y estuuo en el Catay veynte y seis Años y se le deue dar mucho credito, como se lo dan todos los que del escriuen.

¶ Marco Paulo estuuo en el Catayo muchos Años.

LA tiera del Catayo, es la India, ò parte Oriental mas rica, y abundante de todas, llaman le Vltra gãjes, dizen que solia ser del Preste Iuan, y que los Tartaros se la quitaron, y agora la poseen, Y en ella biue el gran Cam, que es el mayor, y mas poderoso Señor que ay en el mundo; Hazese intitular Rey de los Reyes, y Señor de los Señores, y hijo de Dios: de lo qual se precia mucho, asisteenla Ciudad de Cãbalu, y alli tiene su Corte, y asiento. Esta Ciucad de Cambalu tiene de circuito veinte y quatro millas, que seran ocho leguas, es quadrada, y cada quadro de dos leguas, y tres puertas, de suerte que tiene doze puertas, y en cada vna mil hombres de guarda, en medio della esta el Palacio del

Cambalu y lons.

grã

grã Cã, de vna legua de circuyto: enel qual d' mas desus infinitas marauillas, y grandezas, tiene quatro colunas grandissimas de oro puro. El primer dia de hebrero co miençã ellos su año, y se visten todos de blanco, que lo tienen por color felissimo, y aquel dia ofrecen grandes dones al gran Cam, y entre otras cosas acontece õfrecerle, cien mil Cauallos blancos, y le adoran prostrados por tierra, que es vna falsa, y dolatria. La prouincia de Mangi, esta cerca de Cambalu, subjeta al mismo Tartaro, tiene ocho Reynos, y cada vno ciento y quarenta Ciudades, los edeficios delas quales son mas galanos que los de Europa, y demejor traça; son riquissimos de oro, de perlas, de sedas y brocados, que entre ellos se labran, y de piedras preciosas, de todo ay gran trato, y muchos mercaderes, y muy ricos. Ay entre otras en esta Prouincia de Mangi, dos Ciudades, que la vna tiene nombre de tierra, y la otra de cielo, la de tierra se llama Singui, de sesenta millas de circuyto, que seran veinte leguas, abitada de Philosophos, y mercaderes, ay en ella seis milpuentes, por de baxo de las quales pasan las Naos, sin abaxar los Arboles dellas, aun que sean muy altos. La Ciudad del Cielo se llama Quinsay, (que cierto que si en la tierra ay alguna que parezca al cielo en algo deue de ser esta por lo que della se cuenta); tiene doze mil puentes tan grandes, y mayores que las de Singui, por que estas Ciudades estan fundadas sobre Agua, como Venecia, y Mexico: dize Marco Paulo que esta es la mayor del Mundo, y de mejores, y mas galanos Edeficios. Tiene vn Lago al rededor de treinta millas de largo, y en el ay grandissimos Palacios de recreacion, y frescura; entre otros vno del gran Cam,

Febrero es el primer mes entre los Tartaros

No seran los Nauios tangrãdes como los nros

Quinsay la mejor ciudad d mudo.

¶ Singui Ciudad grandissima.

que parecen impoſibles las coſas que en el ay, pero como digo ſe le deue grande credito à Marco Paulo.

LLeua elgran Tartaro de renta de ſola eſta Ciudad, catorze mil fanegas de oro, que cada fanega vale ciento, y veinte, y ſeis mill ducados, que en eſto ſolo ſe podra ver ſu grandiſsima potencia. Por eſta derrota eſta la aurea Cherſoneſo, en la miſma Equinocial, y adelante della eſta Melaca, y quinientas leguas mas adelante, la Yſla de Ciampa, abundante de oro, y piedras Precioſas: cerca de aqueſta ay otras Riquiſsimas, y abundantes de todo, y ſon tantas que no ſe pueden ſaber todas. Dende eſtas Yſlas haſta, las dos Iauas ay ciento y cinquenta leguas: las quales entrambas Iauas ſon ricas de oro, y piedras Precioſas, de Canela, Pimienta, y Clauos, y otras muchas Drogas. A ochenta leguas de las Iauas al Sodueſte, eſta otra yſla llamada Iocat, grande y rica: y atreynta leguas de la menor Iaua, eſta Gatigara, endiez grados de la Equinocial, hazia el Sur, y en eſta parte no ſe conoce mas tierra.

¶ Aurea Cherſoneſo.

Ciampa.

Eſtando imprimiẽdo eſta Hiſtoria, oy biernes 7. de abril đ 95 vide las republicas đl mũdo đ Fray Ieronimo romã impreſas eſte miſmo año y ẽ ellas añadida la Rep. de de los Tartaros.

ESTO que auemos dicho, no contra dize à lo que dize Aytono, antes lo aprueua, por que Aytono, no ſe quiſo eſtender mas de lo que tocaua al poder de la guerra, y ſuceſos della: que mal ſe podria ſuſtentar, tanta multitud de gente, ſin tener las demas coſas neceſſarias para ello.

¶ DE LA RELIGION DEL MOdo de biuir de las coſtumbres, y condiciones de los Tartaros. Capitulo 48.

TIE

TIENEN tanta diuersidad en la manera de biuir, y costumbres, con las otras naciones los Tartaros, que dificultosamente, se podran explicar sin causar fastidio: por que ellos confiesan vn solo y inmortal Dios, y inuocan su nombre, pero muy pocas cosas hazẽ por su reuerẽcia ni amor, porque no ayunã, ni hazẽ oraciones, ni penitencias, ni otras buenas obras que sean meritorias ãte el; ni aun le temẽ para dexar deacometer maldades, y trayciones, que no tienen por peccado matar los hombres, y si dexan con el freno à los Cauallos, quando an de pacer por descuydo, entienden que en ello òfenden à Dios mortalmente. No tienen por pecado el adulterio ni la luxuria, tienen muchas mugeres, y a costũbrase entre ellos que el hijo despues de la muerte del padre tome por muger à la madrastra, y el hermano ala cuñada biuda, y duermen con ellas, antes, ò despues quando quieren. En el exercicio delas Armas, son los Tartaros muy diestros, y obedecen à sus superiores, mejor que ninguna de las otras naciones, y andando enla batalla, en el ayre entienden por señas; la voluntad de sus Capitanes, y asi con poco trabajo son gouernados, de los que tienen el cargo. No tiran paga de sus Reyes, mas danle todo lo que roban, y saquean en las presas, y sacos que hazen, y aun esto si el señor quisiese se lo podria tomar. Quando van alas guerras, lleuan de tras de si, grandissimas manadas de ganados, y đ yeguas, y otras bestias, bebẽ la leche delas yeguas, y comẽ la carne đlos cauallos, q̃ dellos es tenida por la mejor. Acauallo sõ diestros, y buenos archeros, apie no sabẽ ãdar, ni pelear, sõ sagazes, y ingeniosos en darlos asaltos, alas ciudades, y castillos, procurã siẽpre àcometer, cõ grãde esfuerço alos enemigos y cõ vẽtaja

Costumbres y ritos de los Tartaros malos y como de gente baruara y sin fe e.

Son diestros y biẽ disciplinados ẽ las cosas de la guerra

sipue-

pueden; y no tienen por deshonrra huir de la batalla si les conuiene. Tienen mas otra cosa particular, que estando en campaña de guerra, si ellos quieren combatiran luego, y si no les esta aquenta, no podran venir con ellos alas manos jamas. Su manera de combatir es muy peligrosa, por que en vna escaramuça entre ellos mueren, y so heridos mas Tartaros, q̃ entre las otras naciones en vna gran batalla, esto es por causa de las muchas flechas que tiran a vna, y otra parte: enel qual exercicio, son tan diestros y tiran con tanta fuerça, que passan con ellas toda suerte de armadura. Quãdo son desbaratados, huyen todos juntos en sus esquadrones, y ordenança, y es de gran peligro el seguirlos, por que huyendo tiran las flechas hacia atras, por las espaldas, y hieren, y matan alos hombres, y a los cauallos, que van tras ellos. Su exercito no haze gran muestra ni aparencia, por que van muy cerrados, y espesos, de manera que mil dellos, non parecen tantos como quinientos de los nr̃os. Reciben muy bien à los forasteros, y de muy buena voluntad los regalan, y dan decomer de sus manjares, mas quieren q̃ lo mismo hagan luego cõ ellos, de otra manera no hazen buena cara, saben tomar las tierras, mas no las saben guardar, ni conseruar. Quando estan subjetos se bueluen, y son muy humildes, y seruiciales; pero quando ellos son superiores, son malissimos, y orgullosos, y no consienten que les digan malas palabras, ni mentiras, y ellos son muy mentirosos en todo, exceptó en dos cosas, que son. La vna que ninguno tendra atreuimiento de alabarse, de alguna prueua que no la aya hecho. La otra, que si algunos dellos vuiesse de ser sentenciado à muerte, por algun delito, en siẽdo examinado, y pregũtado

¶Dos cosas notables y biẽ diferẽtes de lo que se vsa por aca.

por el señor ò Capitan si lo hizo, luego confiesa la verdad, sin mas tormento, aun que aya de morir luego. Aquesto basta auer dicho por agora de los Tartaros, que si menudamente, se vuiesen de contar sus costumbres, seria nunca acabar.

¶DE LAS CONDICIONES, Y cosas que deue aduertir, el que ade començar alguna guerra. Capitulo quarenta y nueue.

EL que a de començar a haze guerra a sus enemigos, primero adé ver, y preuenir quatro cosas. La primera a de ser justa ocasion de començar la: despues considerar su potencia, y si sus fuerças son bastantes para hazer las espensas, y las demas cosas necesarias, para bastecer la, sin hazer falta La tercera deue sabiamente informarse, de la intencion, y estado del enemigo. La vltima començar la guerra en tiempo conueniente. Agora yo fray Ayton, que de comision, y mandamiento del Sumo Pontifice, e de hablar de a questa materia. puedo dezir que los Chistianos tienen justa ocasion de mouer guerra, a los hijos de Ismael infieles, por que estos le ocupan su herencia, que es la tierra sancta, y sancto Sepulcro de nr̃o señor Iesu Christo, adonde fue el origen de la fe Christiana; y lo demas lugares sanctos, que los Christianos auian de tener en Sancta reuerencia. Vltra desto por las muchas injurias, y oprobios crueles, que en los tiempos pasados los Agarenos, an hecho alos Christianos, con mucho esparzimiento de nr̃a sangre, y por otras muchas causas, y diuersas razones: pues enquanto a nr̃a potencia

Aduertẽcias necesarias a los Principes, y a los Consejeros d guerra y destado.

Ayton escriue por mandado del Papa Clemente. 5.

ninguno ay que no sepa, que la sacro sancta Yglesia Romana, Señora y maestra de todo el mundo, vnida con los Reyes y Principes Christianos; y con los fieles baptizados, tiene poder para sacar la tierra Sancta, de las manos, y seruitud de los enemigos, del nombre Christiano los quales por que asi lo meresen nuestros peccados, la tienen opressa. Mas en quanto al ser informados, del estado de los enemigos, y del tiẽpo cõuiniente para comẽçar la guerra es menester hablar desto largo: por q̃ asi como el buen medico, deue entẽder de dõde ha procedido el mal al enfermo, para sanar lo mas facilmẽte. De la mesma manera, el prudẽte Capitã, ò Principe guerrero, deue informarse, de la cõdiciõ, y estado, de los enemigos, para comẽçar la guerra, y acabarla, cõ hõrra, y fama suya. No deue el valeroso Capitã, dexar cosa ninguna por pequeña que sea, que no procure saber, y entender del poder, y estado de los enemigos, por que la causa ante vista no òfende, y las que derrepente vienen las mas vezes trabajan el animo; y mayormente en el Riesgo de la guerra, adonde no ay espacio, ni comodidad de tiempo, para remediar el peligro, aparejado. Y es claro que todas las obras se pueden corregir, y emendar, mas facilmente que la guerra; adonde incõtinente, despues del yerro, se sigue la pena: y para mas clara en teligencia delo que se ade tratar del pasaje dela tierra Sancta, contare primero algunas particularidades, del estado, y condicion del Reyno de Egipto, del Exercito de Babilonia, y del poder del Soldan del.

¶DE LA CONDICION DEL REYNO de Egipto, y del poder de los Soldanes que en el Reynan. Capitulo 50.

EL Soldan que oy tiene el Principado del Reyno, de Egipto, y de la Suria, es llamado Melec nazer, y nacido de la estripe de los Cumanos; los Soldados de su exercito son recojidos de diuersas partes, y naciones, por que los naturales del reyno, no valen nada para la guerra, y por eso le es forçoso, fortalecer su exercito, de gente estrangera; la qual infanteria es poca mas la Caualleria muchissima, la mayor parte del exercito de Egipto, es de esclauos cõprados, los quales las mas vezes los compran de Christianos (que solo el nombre tienen los que esto hazen, que las obras son de malos infieles) que por cubdicia dedineros, selos lleuan a vender. Tambien hazen su exercito, de los prisioneros captiuos que toman en las guerras, a los quales fuerçan à seguir su Seta, pero mas estimados, y tenidos son los comprados à dineros. El Soldan de Egipto, siempre esta temeroso, y se recela de que su gente no le haga traycion, por arruinarlo, que los Esclauos, siempre son de naturaleza traydores, y aspiran algunos dellos, à ocupar el Señorio, y de aqui viene, que a muchos Soldanes an muerto desta manera, El exercito de Babilonia, puede ser de hasta veynte mil cauallos, entro las quales, ay algunos que son diestros, y praticos, en las cosas dela guerra, pero los mas son poco valerosos: quando El Soldan haze jornada, lleua tras si muchos Camellos, cargados de armas, tienen muy buenos cauallos, y Yeguas muy ligeras, aunque no son para mucho trabajo, mulas, y asnos tienen pocos.

Es el Cayro.

LA gente del Soldan, siempre esta puesta en orden de guerra: porque los Soldados biuen todos en la gran ciudad del Cayro, o Babilonia de Egipto, y cada vno biue con la paga q̃ le toca, y esta es casamente llega

aciento

ciento y veinte Florines al Año y son obligados a tener tres yeguas, y vn cauallo cada vno, mas si por ventura el Soldã, lleua su exercito fuera del Reyno, entonçes les da por su voluntad, mas largos a costamientos. Aquestos Soldados son por el Soldan señalados, y dados en gouierno à sus Capitanes, los quales se llaman Amurates, dando ciento à vno, y dozientos à otro, a qual mas ò menos, como le parece, y tanto como les da de paga à todos los soldados que estan à cargo de vn Amurate, otro tanto le da à el para el gasto de su persona: y esto pagado primero que lo de los Soldados, y asi quando el Soldan quiere hazer merced, y señalar à vno destos les da mas soldados que gouiernen, y esta es la mayor honrra que tienen; pero esta orden buelue en daño del Soldan, porque los Amurates, compran esclauos, y hazen les que tiren sus pagas como Soldados, y cojẽ a suel do gente de poco precio, à los quales les dan armas, y Cauallos, y por paga les dan lo que ellos quieren, y todo lo demas se toman para si, de aqui viene que entre tantos aya pocos valerosos en la guerra

¶DE LA POTENCIA DEL SOLdan de Suria, y delas gentes que trae en su Exercito. Capitulo cinquenta y vno.

LA potencia, y exercito del Soldan del Reyno de Suria, puede ser cerca de cinco mil Soldados, que biuen de entradas, y robos de mas desto tiene grã numero de Beduinos, y de Turcòs los quales son forasteros, y estraños, y que le dan grande ayuda, mayormente en el asediar y cercar las Ciudades, y los Castillos, que van con el solamente por loq̃ ande robar, y asi procurã

siempre entrar la Villa, ò Castillo q̃ cercan: à otros seruicios no los podra el Soldan lleuar, sin darles estipendio, y si quisiese hazer lo por fuerça, al momento se partiran de su Exercito: los Turcos se van à los Montes, altos, y los Beduinos, al Desierto de Arabia. Tiene de mas desto el Soldan, ciertos infantes Archeros en la tierra de Mal beca, al rededor del Monte Libano en la tierra de los Assasinos, que tambien le hazen gran seruicio en los cercos de las Ciudades, y Villas: por que son enemigos de nuestra sancta fee y muy ingeniosos para tomar qualquier fuerte, porque saben hazer maquinas, Arcos, Ballestas, y fuegos artificiales, minas, y otras diuersas maneras de dar asaltos.

A DE presuponer el Lector, que quando Aytono escriuio, auia estos Soldanes, y teniã el poder que dize: pero en nuestros tiempos, todas estas tierras de Egipto, y la Suria, y Mesopotamia, y Alepo, son del gran Turco, y el las gouierna, y posee por sus Baxaes, y Sanjacos, y Belerbeijs, como adelante diremos. Aduertẽcia.

¶DE COMO EL REYNO DE Egipto, ha sido trans ferido, de vnas en otras gentes, y de sus cosas Capitulo cinquenta y dos.

LOS Emperadores Romanos, tuuieron primero el dominio del Reyno de Egipto, y despues que se mudo el Imperio, se quedaron con el los Emperadores de Grecia, que biuian en Constantinopla: los quales lo gouernauã por medio de sus pretores, ò Duques, q̃ recogian las rentas, y se las embiauã à Constantinopla. Duro aqueste señorio de los Griegos, hasta el Año de ¶Año de 703.

siete cientos y tres años, que los Egiptios, no pudiendo sufrir la subjecion de los Griegos: de los quales erã muy fuera de razon agrauados, se dieron de su voluntad à los Sarracinos, y eligeron por señor à vno de la estripe de Mahoma, y lo llamaron Calipha; y tuuieron aqueste señorio los Caliphas trezientos y quarenta y siete años, y los Medos, que vulgarmente son dichos Cordinos, lo ocuparon como diremos luego. El año de mil y cinquenta y tres, Al merico de buena memoria Rey de Hierusalem, entro en el Reyno de Egipto, con todos los mas Christianos que pudo juntar, delos quales lleuo vn razonable Exercito, y tomo en el muchas Villas, y Ciudades; y viendo el Calipha, que no era bastante, à competir con los Christianos, embio Embaxadores al Soldan de Alepo, a pedirle socorro; el qual como era tambien Sarracino, y de su Seta embio luego à Sara con su Capitan, con gran numero de Soldados, y este se junto con los del Calipha, y tanto hizieron que echaron alos Christianos fuera de Egipto, y recuperaron las tierras que auian perdido. Pues viendo el Saracon la tierra fertilissima, y llena de riquezas, y que el poder del Calipha era muy poco, aspiro al señorio della, y prendio a traycion al Calipha, y lo metio en prision, y acometiendo valerosamente su hecho, se hizo Señor, y Soldan del Reyno de Egipto. Aqueste Saracon era natural del Reyno de Media, del linaje de los Corasminos, y fue de su nacion el primero señor de Egipto, a este le sucedio en el Reyno su hijo el gran Saladino, la potencia del qual crecio tanto, que rompio al Rey de Hierusalem, y la de mas potencia de los Christianos, y les tomo por fuerça la Sancta Ciudad, y otras muchas tierras q̃ tenian. Despues de la muerte

Año de 1053

A delãte se trata.

Llamauase este Calipha Amir la ɗh. Saracon padre del gron Saladino y su origen Otros dizen q̃ fue su sobrino y no hijo como lo diremos adelante,

deste Saladino, sus hermanos, y sobrinos tuuieron el Reyno de Egipto, hasta el tiẽpo de vn cierto Soldã, q̃ fue llamado Melech Salach; el qual entõces señoreaua quando los Tartaros sojusgaron el Reyno de Cumania y sabiendo que estos por poco precio vendian los Cumanos que auian tomado en prision, embio mucha cãtidad de dineros con mercaderes por mar, y hizo que comprasen gran numero de los mas moços, y lleuarlos a Egipto. Amo grandemente el Malech Salach, alos Cumanos que auia comprado, y hizolos criar, y doctrinar con mucho cuydado, en el Arte de la Milicia, en caualgar, y tirar Arco, y manijar las armas, y teniendo gran confiança dellos casi se apartaua de los otros. Sucedio pues que en el tiempo que el Sancto Rey de Frãcia de felice memoria, passo el Mar a socorrer los Christianos que estauan en la Suria, y alibertar la tierra sancta del poder de los enemigos, estos Cumanos mataron à Melech Salach, su señor, que tanto los amaua y criaron nueuo Soldan entre ellos, y de su generaciõ: el qual se llamo Turquiniano por la qual ocasion el dicho Sancto Rey, y su hermano que auian estado en prision muchos dias, fueron rescatados, y mas facilmẽte libres. Desta manera comẽçaron los Cumanos, à señorear, en Egipto; llamase esta estirpe d' Cumanos en el leuante Calfach. Pocos dias despues desto, otro dellos llamado Cato, degollo à Turquiniano Soldan, arriba dicho, y se hizo Señor, y Soldan, y llamose Melech mees, este vencio à Guiboga, Capitan de los Tartaros, como queda dicho, el qual, tornando en Egipto, otro delos cumanos, llamado Bendocar, lo mato en el camino, y vsurpo el señorio, y se puso nombre Melech daer, y fue sagacissimo, y en las empresas de la

Origen d' la milicia delos Mamelucos.

¶ Porque los Reyes no fien d' ruin gente y les fauorezcan

Esto tratamos àdlante mas largamente y haze a nro proposito.

guerra valeroso y atreuido, y en su tiempo, crecio mucho la potencia de los Sarracinos, en Egipto, y en la Suria tomando muchas Ciudades, y Castillos que erã de los Christianos; entre los quales tomo la noble Ciudad de Antiochia, en el Año del Señor de mil y dozientos, y sesenta y ocho y poco despues hizo mucho daño en el Reyno de Armenia. Al tiempo que este Soldan paso en Suria estaua en ella el Rey de Ynglaterra, en socorro de la tierra sancta, y de los Christianos que la abitauan: el qual por orden deste Soldan fue herido cõ vn cuchillo emponçoñado, por mano de vn Assasino: de la qual herida plugo à Dios que sano despues de auer padecido mucha enfermedad. Despues desto le fue dado veneno al Soldan en cierta comida, y murio en la Ciudad de Damasco, y fue criado por Soldan vn hijo suyo, llamado Melech, Sait, mas luego por otro Cumano llamado, Elsi, fue quitado de la Silla, y del Reyno, del qual el mismo se hizo señor; aqueste cerco, y tomo por fuerça la ciudad de Tripol, el Año del Señor de mil y dozientos, y ochenta, y nueue Años.

¶ Año de 1289

¶ DE COMO SE PERDIO ACon, y de los demas Soldanes que vuo en Egipto, y de las muertes de algunos dellos. Cap. 53.

Llamanle Elpis los Autores latinos.

AQVESTE Soldan Elsi, despues de auerse hecho señor como diximos del Reyno de Egipto puso en orden su Exercito, y salio de su tierra con intẽciõ de cercar, y tomar la ciudad de Acõ; y estando

vn dia holgandose en vn lugar deleytoso, y fresco, en el camino le fue dado abeber veneno, por vn cierto esclauo suyo muy priuado, aquien auia hecho Capitan General de su Exercito, y creyendo aqueste hazerse Señor y Soldan salio le al reues su disinio, por que luego lo hizieron tajadas, los mismos que el penso que lo hizieran Señor, y criaron por Soldan a vn hijo de Elpi, llamado Melech Serapho, y fue el que en el año del Señor de mil y dozientos y nouenta y vno; tomo la Ciudad de Acon, muy noble, y populosa, que poseyan los Christianos. Aqueste como fuese buelto en Egipto, andando vn dia a caça en vn cierto bosque fue muerto de vn priuado suyo, el qual tambien creyo, como otros auian hecho, hazerse Soldan, pero luego fue muerto, y echo pedaços de los demas: y criaron por Soldan, à otro hermano de Melech, Serapho, llamado Melech Nacer; y por que este Melech nacer, era muy moço le fue dado vn ayo, llamado Guiboga Tartaro de nació, q̃ auia sido esclauo de su padre; el qual Guiboga vsurpo el Señorio, y metio el Iouen Soldan en vn castillo, dicho Crac đ Monreal, y alli lo tuuo ẽcerrado, haziendole dar todo el seruicio, y lo demas necesario. El Guiboga se puso nombre Melech adel, y en su tiempo vuo en el Reyno de egipto, gran carestia de vituallas, que todos los Sarracinos murieran de hambre, si no fueran socorridos de ciertos Christianos de solo nombre; que por cubdicia; de hazerse ricos, les lleuaron bastimentos. Despue desto el Guiboga, que como dicho tengo, se auia hecho Soldan, sabiendo la venida de los Tartaros, metio en orden su exercito, y paso en Suria, para defender y guardar sus tierras đllos: y como aqueste honrrase, y amase mucho a los hombres de su

Buena tierra para esclauos.

q Crac de Monreal.

nacion tomaron embidia los Cumanos, y quitaron le el señorio, y eligieron por Soldan, a vno dellos llamado Lachi, el qual se quiso llamar Melech, Nacer; aqneste no quiso matar al Guiboga, por q̃ auia sido su compañero, y amigo, antes le dio vn señorio llamado Sarsac, de mucha tierra, y la Ciudad de Hamac; y mando le que no estuuiese ni entrase jamas en Egipto, sino que luego se fuese a sus tierras. Tres años estuuo este Soldan Lachi, encerrado en el Castillo del Cayro, que jamas no osaua salir del por miedo de los suyos, y vn dia baxando del a lo llano por solazarse, cayo del Cauallo, y se quebro vna pierna, y vltimamente; jugando vn dia al axedrez vno de su familia Cumana, tomando la espada del mismo Soldan, sobre ciertas palabras le dio vna cuchillada en la frente de que lo mato, y el matador fue tambien muerto de los que alli estauan. Estuuieron despues desto los Sarracinos en grandissima discordia, sobre la elecion del Soldan, y señor dellos, mas al fin eligieron, y pusieron en el trono Real, a Melech Nacer el moço arriba dicho, que Guiboga auia puesto preso en el Castillo de Mon Real, aqueste Melech Nacer es el Soldan que fue vencido en campaña de Casano, como arriba diximos, y es el que oy Reyna. Perdoneme el Lector si me he detenido en esto de los Cumanos, que de esclauos, comprados, vinieron a poseer tantos Años, el Reyno de Egipto; lo qual he hecho por que mas claramente se entienda, que su señorio no puede durar mucho; auiendo cada dia entre ellos tantas traiciones, y muertes como emos visto.

Habla Ayton de su tiempo.

Aduertencia.

PArece que profetizo Ay tono, lo que auia de suceder a los Soldanes, y como se auia de acabar presto

su

ſu Imperio; aun que de mas de los que el dize vuo deſpues que eſcriuio los ſiguientes, que los vnos, y los otros fueron veinte y quatro. Melech Sait, Melech Huſtrupho, Melech Naçar, Baſines, Caijt Beyo, Ao Bardino, Capſonio, Mahometo, Circaſo, Girupala to, Tomunbeyo, Capſon gaurio, Tomũbeyo ſegũdo. Duro ſu ſeñorio dende el Año de mil y ciento y cinquenta, haſta el de mil y quinientos y diez y ſiete: q̃ Selim grã Turco, tomo aquel Reyno, y a horco à Tomũbeyo poſtrer Soldã, en el qual ſe acabo la Monarchia, de los Soldanes, y la notable milicia de los Mamelucos de Circaſsia. Quien quiſiere ver eſtas guerras ala larga, lea a Paulo jouio, libro. 17. capitulo 9. y alli lo vera que lo eſcriuio mariuilloſamente. en nr̃os dias eſta por el gran Turco y ali tiene vn Baxa que lo gouierna como adelante diremos.

Soldanes ď Egipto

Paulo jouio lib. 17 cap. 9.

DEL SITIO Y CONDICION DEL Reyno de Egipto y de ſu fertilidad, y de la grandeza del Nilo. Capitulo cinquẽta y quatro.

Es muy apazible, y Rico el Reyno de Egipto, lo largo del qual ſera de quinze jornadas, y lo ancho de poco mas de tres, es amanera de Yſla cercado por tres partes; del deſierto adonde eſtuuieron los hijos de Iſrrael, y de los Arenales de Arauia, y del Mar ď Grecia, por la parte del Oriente eſta mas cerca del Reyno de Suria; que de otro ninguno, mas entre el vn Reyno y el otro, ſe caminan ocho jornadas, ſiempre por arena. De la parte de Poniente, tiene vna Prouincia de Berberia, llamada Bartad, mas ẽtre vna y otra tierra ay quinze

Iuan leon en la dis

cripció de la.6.parte de Africa llama a este Desierto de Barca y dize que tiene 1300. millas de largo y de ancho 200.

jornadas de desierto. De la parte de medio dia, tiene el Reyno de Etiopia, adonde Reyna el que llaman Preste Iuan, ò Belulgiã, y son Christianos, muy morenos por el gran calor que en aquel Reyno haze, ay entre el vno y otro Reyno, doze jornadas. Diuidese el Reyno de Egipto, en cinco prouincias, la primera y mayor es llamada Sait, la otra Domesor, la tercera, Alexandria, la quarta Resint, la quinta y vltima Damiata. La mayor ciudad del Reyno de Egipto es el Cayro, la qual es grãdissima, y llena de riquezas: junto a esta ay otra antigua llamada Meser, las quales dos Ciudades estan puestas en la Ribera del Rio Nilo; que es el q̃ la Sagrada Scriptura llama Gion, el qual pasa por medio d' Egipto. Este Rio es el mas prouechoso de todos los que se sabẽ, por que con su creciente, baña las tierras por donde pasa, y las haze fertiles, y abundosas; es nauegable, y tiene gran fondo, y abundancia de buenos peces; sus Riberas estã pobladas de todo genero de Arboles frutiferos. De todas las cosas en fin podria ser loado, si no fuese que en el se crian, ciertos animales amanera de Dragones, los quales comen los hombres, y los cauallos y qualquiera otro animal que hallan en la Ribera, llamãse vulgarmente cocodrillos. Crece este Rio cada Año vna vez, que es dende mediado julio, hasta san Miguel, ò fin de Septiembre, y quando ha crecido, todo lo que ade crecer, abren los hombres de aquella tierra, los Diques, y reparos, que tienen hechos, y entra el agua por ella, y la cubre quarenta dias; despues comiença à descrecer, y enxugarse y, en estando enxuta la siembran, y las simientes crecen, con solamente aquella inundancia del Rio: por que en aquella tierra no llueue demanera que se conozca, mas el Inuierno que el Verano. Vltra desto

Meser es el Cayro viejo.

Gion es el Nilo.

¶De Palmas caña fistolas, y higueras

Cocodrillos.

tiene

tienen los abitadores de Egipto, puesta cierta coluna de marmol; en medio del Rio, delante de la Ciudad de Meser, adonde tienen hechas algunas señales, y quando el Rio ha crecido, todo lo que ade crecer, miran las señales, de la Coluna, y si ha llegado hasta la mas alta señal, entonces saben que a de auer abundancia de frutos, y si no crece tanto, menos, y asi entiendē la esterilidad, ò fertilidad, del Año, y guardan, ò vendē los frutos. El agua del Nilo, es sanissima para beber. Tiene este Reyno dos puertos de Mar, que son Alexandria, y Damiata, la Ciudad de Alexandria es muy fuerte, y cercada de muros fuertes; el agua que bebē los ciudadanos della la traen del Nilo, por condutos secretos debaxo de tierra, y della hinchen las Cisternas que tienen en la Ciudad ordenadamente, y no tienen otra agua que poder beber fuera desta; la qual si les fuesse quitada no se podria sustentar, y de otra manera seria muy dificultosa de tomar por fuerça. La Ciudad de Damiata esta puesta en la Ribera del Nilo y antiguamente fue cercada de muros, ha sido dos vezes tomada de Christianos vna del Rey de Hierusalem, y la otra del sancto Rey Luis de Francia, por el rescate del qual fue poco despues restituida a los Moros, los quales la arruynaron, y destruyeron, y la pusieron en otra parte lexos del Mar, y del Rio, y no hizieron en ella muros ni fortaleza ninguna, y la llaman nueua Damiata, quedando la vieja del todo destruyda, y vazia de moradores. De los puertos de aquestas dos Ciudades Alexandria, y Damiata, tira el Soldan grandes entradas, y Rentas de los mercaderes.

¶ Coluna donde se ve la fertilidad ò esterilidad d' Egipto

¶ La Ciudad d' Alexandria.

Damiata la antigua Menphis

Agora el Turco.

ES este Reyno de Egipto como he dicho, abundoso de vituallas, y de frutos, produze, y criase en el,

estremado, y mucho açucar poco vino mas, muy bueno; del qual los Sarracinos no beben por que su ley se lo veda. Tienen muchas carnes de Cabritos, đ gallinas, y de otras muchas aues; pero pocas Vacas, en lugar de las quales comen carne de Camellos. Abitan en Egipto juntamente con los Sarracinos ciertos Christianos que se llaman Ratines: los quales guardan las cerimonias de los Iacobinos, y tienen muchas Abadias, y rentas que son libres, y no pagan tributo dellas; aquestos son los mas antiguos abitadores de Egipto, por que los Sarracinos, començaron à Abitar aquella tierra, despues que la ganaron como tengo dicho. Las cosas que faltan en Egipto, de las quales tienen grande necesidad, son madera, leña, pez, y hierro, y Esclauos; las quales no tienen sino las lleuan de otras partes. En todo el Reyno de Egipto, no ay Ciudad, ni Castillo fuerte, excepto Alexãdria, y el Castillo del Cayro: el qual no se podra tomar ni cõbatir sin mucha dificultad, y dentro del abitã los Soldanes. Todo este reyno esta guardado, y đfendido đ los soldados q̃ tiene, pero đl primero q̃ fuese vẽcida, y rota la caualleria, lo sojuzgaria todo sin resistẽcia

Agora se llaman estos Christianos Cofites.

esto hizo el Turco Selin y lo gano

Aduertẽcia.

NO podre dexar de alargarme vn poco en este capitulo, que quedaria corto con solo esto, por lo que despues que Aytono escriuio à sucedido, y se sabe, y à si digo que esta Ciudad del Cayro, es vna de las mayores que se saben, tiene de circuyto quarenta millas, q̃ son mas de treze leguas, ay dentro en ella diez y ocho mil mezquitas, q̃ sõ como entre nos otros collaciones, ò parroquias, y cada vna dellas tiene vn Gouernador ò Iurado: q̃ es justicia de los parrochianos, al qual llamã Cadi. Cierranse las puertas đ todas ellas de noche y los vezinos de la vna no pueden entrar en la otra sopena

de

de muerte. Visten diferentemente de nosotros porque traen todas ropas largas, no traen calçones ni calças; en los tocados que traen se conoce la ley que cada vno professa, los Iudios lo traen colorado, los Christianos negro, los Moros, y Turcos tocas blancas; las mugeres traen calçones, y borzeguies, y por manto vna sauana ò toca blanca, como la trayan las moriscas del Reyno de Granada; andan todas muy tapadas con velos negros, que no se dexan ver de nadie. Son morenas pero de buena gracia. Los judios que ay en el Cayro son muchos, y tienen sus Sinagogas, y los Christianos sus Yglesias, de los quales ay dos generaciones, que los vnos son de los antiguos Egipcios, aquien Ayton llama Ratines, y los otros son de nacion Griegos: estos tienen sus Patriarchas a quien obedecen, y tienen entre otros vn error grande que no obedecen al summo Pōtifice Romano, aun que Gregorio decimo tercio, lo procuro por medio de ciertos padres de la Compañia de IESVS, que fueron a este negocio al Cayro, y à otras partes, y tuuieron con ellos muchas disputas, para atraerlos al verdadero camino del cielo, que es el q̄ la Yglesia Romana nos enseña, y no sus falsos rodeos que los lleuan al infierno. Aquestos padres que digo dizen que hizieron mucho fruto, y reduxeron a muchos de sus errores, especialmente à los Maronitas, que abitan, en la halda del monte Libano, a los quales ya su Patriarcha, reduxeron al gremio Catholico. Estan en esta Ciudad, tres Consules de los mercaderes latinos, que assi llaman a todos los que obedecen al summo Pōtifice Romano, debaxo del qual amparo estan los Christianos Ponentinos.

Dos generaciones de Christianos ay en egipto

Vn padre destos q̄ fue rō me an dicho q̄ es natural de Granada y le llama Baptista d' las Casas.

A dos leguas del Cayro, esta la bendita casa adonde

nr̄a

la casa dõ de estuuo nuestra Señora en Egipto

nr̃a Señora estuuo y crio a su benditissimo hijo, siete Años que estuuo en Egipto, à la qual casa llaman los Moros la Matarea, que quiere dezir madre en su lengua, y le tienen mucha reuerencia, y deuocion, y la àbitan, y en ella viue vn Moro hermitaño, y junto à esta casa benditissima estauan las parras del balsamo, que dizen que se criauan, y regauan, con el agua de vna fuente que esta alli, adonde nuestra Señora lauaua su bendita ropa; pero despues que el Turco tomo aquel Reyno, no lleuan Balsamo. Autores desto son Paulo Jouio en el Libro. 17. Capitulo. 9. y Pedro Escobar cabeça de Vaca en el canto 4. de su luzero. Y los Christianos tambien dizen missa en esta casa.

Las piramides de Egipto dizen que fuerõ los graneros, donde se recogio el Pan para los Años faltos que auiã d̃ suceder

A Tres leguas poco mas del Cayro, estan las famosas Piramides, vna de las siete marauillas del Mũdo: dizen que Pharaon hizo edificar estas altissimas Torres piramidales, para ocupar la gente del Reyno, quando la grande hambre, pronosticada por Ioseph; las quales tienen mil y quinientos pies de alto, y vn tercio de legua de Ambito, y acaban en punta Piramidal. Mecer que es el Cayro viejo junto al nueuo Cayro, es la antigua Babilonia adõde Reynauã los Pharaones, y de donde Moysen saco los hijos de Israel, para lleuar los à la tierra de promission, el Cayro nueuo, fue edificado por el Soldan Ioar, alos trezientos y sesenta y ocho Años, de la Hixara, ò Seta de Mahoma, y del nacimiento de nuestro Saluador Iesu Christo nueue cientos y nouenta y siete. Dize lo Paulo Emilio, en el Libro. 7. Cap. 22. §. 8. Con esto daremos fin a este Capitulo, y ala demas Historia que escriuio Fray Ayton Armenio, que aunque quedan dos ò tres Capitulos della, son muy fuera de proposito, para este tiempo, por

las

las mudanças, y alteraciones, que ha auido en todos los Reynos, del Leuante, y aun en los de Poniente: ya si sus a visos para ganar la tierra Sancta, ya en nuestros tiempos estan fuera de todo remedio, por la orden que el dize: por que ya aquellos Reynos; son del Turco poderosisimo enemigo, que entonces eran de muchos Soldanes, y Reyes diferentes, y no tan poderosos. Y los Tartaros de quien tanto se auian de à prouechar los Christianos, y era la principal ayuda que auian de tener, ya en estos tiempos no pueden, por estar muy apartados, y por ser Moros, que tomaron la maldita Seta de Mahoma. Y para que los Lectores, no queden con deseo de saber las jornadas que hizieron los Christianos ala tierra Sancta auiendo visto las que hizieron los Tartaros; que las vnas, y las otras fueron de mayores esperanças que efectos, haremos otra segũda parte, o libro segundo dellas; y se pondran con la mayor breuedad, y claridad, que me fuere posible.

FIN de la primera parte.

LAVS DEO.

* *
* *

Dizen los Autores deste tiempo que en aquel mismo dia, se supo esta determinacion, y jornada en todo el Mundo. que ātes no se lee auer las en el mūdo.

MOVIERONSE luego, y tomaron la señal de la Cruz, trezientos mil hombres de guerra, de de todas naciones, que se entiende Francia, España, Ingalaterra, Alemania, Italia, y otras que se comprehenden debaxo destas. Los Capitanes mas principales, deste Lustroso exercito fueron Hugo hermano del Rey de Francia, y Godofre de Bullon, que asi le llamaremos en nuesto lenguaje castellano, Duque de Lorena, y dos hermanos suyos, Baldoyno, y Eustacio, Gillermo, Duque de Normandia, Roberto, Conde de Flandes, y Raymundo Conde de Tolosa, y Esteuan Cōde Blesense, y Baldoyno del borgo Cōde de Roiscot: y otros muchos Illustres, y fomosos hombres. Fue de los Italianos el mas Principal, Boemundo Guiscardo señor de la Pulla, y Tancredo valeroso Cauallero, y Pedro hermitaño, el principal mouedor de esta jornada: los quales despues de auer tomado la bendicion del Summo Pontifice que concedio Indulgencia plenaria a todos los que fuesen a esta jornada, aun que no llegasen alla, ò muriesen en el camino. Vnos destos Capitanes pasaron con sus gētes, por Alemania, Vngria, y Tracia, à Constantinopla, y de alli por el estrecho en Asia y los otros dende el puerto de Brundusio, y otras partes por mar, llegaron à Constantinopla; fue por legado deste exercito, el Obispo de Podio. Comēçose esta solenisima jornada, en el año del Señor de mill y nouenta y quatro auiēdo quatro cientos, y sesenta y siete, que los infieles auian ocupado la sancta Ciudad. Era en este tiēpo Rey de Castilla don Alonso que gano à Toledo

¶ Año de 1094.

¶ El Rey dō Alōso el sexto.

¶Hijo de Fernãdo el primero.

hijo delRey don Fernando: y en este tiempo fue el Cid Ruy diaz, dignamente celebrado de los Españoles, por sus grandes hechos. Y emperador de Alemania, Henrrico quarto, y de Constantinopla Alexo Comneno.

¶Bosphoro. Tracio, agora Cabo de san Iorge cerca de Constãtinopla.

A Viendo pasado como digo todos en Assia, por el Estrecho del Esponto, llamado antiguamente Bosphoro Tracio, y agora Cabo de san Iorge, aun que no pasaron todos juntos, que vnos venian primero que los otros, y asi de los primeros fue Pedro Hermitaño con su Campo. El qual por no ser hombre tan pratico, en las cosas de la guerra (aun que la auia vsado) como era necesario, estuuo apique de perderse, el y los suyos en el Campo Niceno, à donde los Turcos le estauã esperando, para acometer los; y viendo esto dieron el cargo deste exercito, a Raymundo, Cauallero Alemã, diestro en las armas; el qual viendose inferior en el numero de gente, y en tierra de los enemigos, acordo meterse con los suyos, en el Castillo de Esorgo, para en el esperar a los demas exercitos, que por ser muchos, venian repartidos entres campos pero antes que llegasen, lo cercaron, y combatieron los enemigos, y mataron muchos de los nr̃os. Mientras estas cosas pasauã à Raymũdo, llegaron los demas Principes, à Nicomedia, y juntandose todos, cercaron à Nicea, Ciudad, Metropolitana de la Bethinia: fue esta Nicea, antiguamente llamada Antigonia, por Antigonio, que la fundo, y despues Nicea, por la muger de Lisimaco. Fue en efecto cercada, y asaltada, por tres partes, pero siendo fortisima por naturaleza, lo era mas por arte, porque estaua ceñida de grueso, y altisimo muro, Fabricado en forma quadrada: por la parte de medio diala bañaua el lago Ascanio. Aqui tuuieron los Christianos recisimos combates y

Este Raymũdo se dio a los moros, y renego la sancta fee Catolica.

escaramuça con los de la ciudad, y con todo el poder de los Turcos que vino en su fauor, en efecto se rindio, con ciertas condiciones, que se guardaron alos cercados, y quedo por de Alexio, Comneno, Emperador de Constantinopla; por que fue concierto con el, que se le auian de dar todas las Ciudades que se ganasen, ecepto la sancta de Hierusalem mas el no le puso buen cobro y asi boluio luego en poder de los Turcos, y las demas que se ganaron no se las dieron.

ganan los cruzados à Niçea

Deaqui se partierõ en dos exercitos los cruzados, para q̃ mas comodamẽte pudiesen caminar, y sustentarse de lo necesario; porq̃ los Turcos sabiẽdo su venida, auian alçado los mantenimiẽtos, y esterilizado cõ mil astucias la tierra, para poner ennecesidad alos nuestros. Auiẽdo caminado desta manera quatro dias, alojarõ ẽ la Ribera de vn Riachuelo, fresca, y acomodada para q̃ la gẽte bagaje, y cauallos se refrescasẽ, y no auiã apenas sosegado el anhelito, del trabajo del camino, quãdo las cẽtinelas q̃ teniã puestas por guarda del cãpo, vinierõ corriendo vnos tras otros, diziẽdo q̃ venia todo el poder de los Turcos sobrellos. Mãdo luego Bohemũdo, q̃ se apercibiesẽ para la batalla, y ẽbio adezir à Hugo el grãde, hermano del Rey de Frãcia, q̃ estaua algo distãte cõ su cãpo; q̃ luego acudiese al socorro, y comẽçose vna braua y sangriẽta batalla; enla qual los nr̃os pelearõ, no solamente por la honra, si no tãbien por la vida, porq̃ estauan muy metidos entierra de enemigos, y si fueran vencidos, no escapara ninguno, por que no tenian reparos, fuerças, ni Castillos, adõde recojerse, los q̃ dellos escaparã. Ni mas ni menos los Turcos pelearõ braua, y obstinadamẽte, por la cõseruaciõ de sus tierras, casas, y hijos; y auiẽdo durado cõ varios sucesos, labatalla

Otros autores dizen q̃ en tres exercitos.

Sucediera lo que al Rey de Portugal en Africa

Braua batalla con los Turcos.

Los Christianos ganan la victoria.

dende el Salir del Sol, hasta la tarde, y cõ tanta mortandad, de entrambas partes, que los cuerpos de los muertos, eran reparos de los viuos, que con ellos hazian trincheras. En efecto los Turcos, aun que eran muchas vezes mas que los nuestros, no pudiendo sufrir sus golpes, començaron a boluer las espaldas, y huir, los cruzados cogieron el despojo, que fue muy rico, de oro, y plata, armas, y adereços, de guerra. Hizieron ẽterrar los Christianos muertos, que por las cruzes que lleuauan se conocieron; y hallaron que auian muerto dos Vezes mas de los infieles, que dizen algunos de los escriptores desta jornada, que fueron cien mil, pero otros dizen menos, de la vna manera o de la otra, fue mucha la mortandad, y daño de los Turcos, y con esta rota, allanaron el camino, para pasar adelante, y les pusieron freno de arte, que no osauan salir a ellos, sino era emboscadas, y arremetidas como ladrones.

¶DE COMO LOS CRVZADOS, ganaron la gran Ciudad de Antiochia, y otras, y lo que hizieron hasta llegar à Hierusalem. Capitulo tercero.

VIENDO los Cruzados, que los enemigos no se atreuian a venir con ellos a batalla, de poder a poder, como lo auian hecho antes, y que solamente, con algunas liuianas escaramuças, y arremetidas en las angosturas, y pasos estrechos de los Montes, les acometian, caminaron con los exercitos juntos en buena ordẽ, y llegaron à Iconio Ciudad de la Prouincia de Licaonia, junto al Mõte Tauro; la qual se rindio luego

Iconio

à los

alos nuestros, descansaron en ella algunos dias, porque el bagaje venia fatigado, y los cauallos, por auer pasado por Sierras fragosas y esteriles. Y auiendose reformado, pasaron à Heraclia, y de alli à Tarso, y tomaron muchos pueblos y Ciudades en la Armenia menor llamada Celicia, (que la mayor segun Estrabon es la que esta de esotra parte del Eufrates, entre el mar Pontico, y el Caspio) Todas finalmẽte, las fuerças deaquella prouincia, estando desamparadas de gente, y sin esperança de socorro se rindieron, y con juramento de fidelidad, sellas dexauan alos que las tenian, que como su intento era pasar adelante, no querian impedir la gente en dexar las con guarnicion; à vn Christiano Armenio, le dieron muchas dellas, por que les hizo muchos seruicios, en el viaje, y lo conocierõ ser de mucho prouecho, para su intento. Pasando pues adelante sin ningun impedimiento, llegaron, à Capadocia y tomaron à Cesarea, y Sura atrauesãdo, por asperissimas subidas el mõte Tauro, llegaron ala gran Ciudad de Antiochia de Fenicia, fundada por Seleuco, Nicanor, hijo de Antiocho. La qual es bañada del Rio Oronte, y ceñida de dos muros, el defuera de ladrillo, y el de la parte de dentro de piedra viua. Dizese, que en los tiempos pasados, tenia quatro cientas y sesenta torres, de mas dela gran fortaleza que tiene, en la parte, que mira hazia leuante, era de manera su fuerca, que no estimaua toda la del mundo para rendirse. Tiene vn lago, junto a la misma Ciudad, abundante de pescado, es fertilissima de Campos, fuentes, y Rios. Tiene el Mar de Cilicia, aquatro leguas Aqui tuuo el Apostol, y Principe de los Apostoles, san Pedro, su silla seys Años, al principio dela Yglesia; aqui escriuio su sancto Euangelio, el Euangelista san Lucas.

Descrepcion de ãtiochia.

Llegados pues a Antiochia, propusieron ganar, la aunque costase mucho trabajo, por no dexar atras vna tan fuerte ciudad, como aquella, y tan Vezina al Reyno sancto, de dóde los enemigos, les pudiesen ofender, siguros có la furça della. Y asi repartieró sus alojamientos, hizieron sus reparos, y trincheras, y porfiãdo en el cerco, tuuieron có los Ciudadanos, brauas escaramuças, y Rencuentros, y padecieró la mas cruel hambre, q̃ yo he leydo q̃ padeciesen cercadores jamas; que dizen algunos Autores, que de mas de comer, Animales, inmundos, y sauandijas, asquerosas, comian de los mismos cuerpos, de los enemigos muertos, en lo qual se puede ver, su gran constancia, y firmeza, y que pudiendo leuantar el cerco, y pasar adelante, remediaran la hambre, y necesidad que tenian, pero no lo quisieró hazer, por no perder punto, de reputacion, entre los enemigos. Y auiendo sustentado este trabajoso çerco, nueue meses, Vinieron aganar la ciudad, por traycion; de vn ciudadano della llamado Pirro, que aficionado, ala fama, y valor, de Bohemundo, que en este çerco se señalo mucho, vna noche, le abrio la puerta que el guardaua, y por ella entraron los Christianos. Ganada q̃ fue Antiochia, por los Cruzados, llego Corbana, Capitan del Rey de Persia, y cerco en ella, alos q̃ ant eseran cercadores, por q̃ la gente q̃ tenia delos enemigos, casi toda auia huydo, y auian dexado la ciudad sin bastimentos, y có otras incomodidades, para poder la sustentar. Lo qual visto por los nuestros, y que los enemigos eran mas de dozientos mil Turcos, y Persas, y viendo que era imposible, poder pasar, contantas necesidades, como padecian; acudieron luego al remedio dellas, que es Dios, y con humildes oraciones, le pidieró

Otros autores dizé q̃ aqueste ciudadano, se llamaua Emiferro y queeraa rmero, y Christiano, de los antigos q̃ alli abian quedado desuerte q̃ no hizo atricion,

que

que los librase, de aquel peligro, en que se veyan. Las quales plegarias, fue nuestro Señor seruido de oyr, como de Soldados suyos, que militauan por su causa, debaxo de sus banderas; y aquella noche siguiente fue reuelado, a vn Sacerdote frances, el lugar à donde estaua el hierro dela Lança, que abrio la sagrada Fuente, del costado de Christo nuestro Señor; y le fue dicho que lo sacasen de donde estaua, y lo lleuasen por guion, y estandarte delante de las Batallas; y saliesen, y acometiesen alos enemigos, sin temor ninguno. Y auiendo primero confesado, y comulgado la mayor parte dellos, salieron vna manaña de la ciudad, con sus gentes en orden como les fue mandado, y a cometieron alos Turcos, y Persas, y los vencieron, y desbarataron, matando mas de cien mil dellos, segun dizen muchos, y graues autores, y les tomaron entre otras, muchas y ricas cosas, quinze mil Camellos, que fueron de mucho prouecho, en aquella coyuntura.

pues era era Christiano dar la ciudad a los suyos.

Hallase el hierro de la lança q̃ abrio el costado d̃ Christo.

LA ciudad quedo por de Bohemundo guiscardo, à quien la auia entregado el ciudadano Pirro, aun q̃ sobre esto vuo algunas diferencias, porque Alexio Comneno no quiso Recebirla. En efecto sela dieron como digo à Bohemundo, y despues deauer descansado algunos dias, y reechose de lo que les faltaua, pasaron adelante en siguimiento de su intento (q̃ era ganar la ciudad sancta) dexando en aquella bastante guarnicion. Ganaron de camino otras ciudades q̃ fueron Raguisia, y Albaria, y pusieron cerco a la famosa de Tripol, pero por suceder entre los principales Capitanes, algunas diferencias, q̃ fueron parte para q̃ se à partasen y deuidiesen, q̃ Bohemũdo arrogãte, por loq̃ hecho en Antiochia, queria ser el señor, y superior, y como auia

otros

otros tã buenos soldados y tã diestros capitanes como el; nolo queriã sufrir, y asi cada vno dellos, se aparto cõ los đ su naciõ; aũq Gudofre đ bullõ, y otros cõuenidos cercarõ la Ciudad de Guibel, y dealli fueron sobre Tortosa y siẽdo muy fuerte no pudierõ auerla; y hecha amistad con el Rey de Tripol, que les dio bagaje, dineros y vituallas para el camino, tomaron el de la Sancta ciudad de Hierusalẽ. Y auiendo pasado Azebarin, y Berito, ciudades maritimas: sucedio que al Conde de Tolosa, le achacaron que auia tomado; vna grande cantidad de Oro, por que no acometiese à Gabula, pequeña Ciudad, y que auia hecho entender alos demas Capitanes, que venian sobre ellos gran multitud de enemigos Persas, por lo qual auian dexado de yr sobre Gabula. El dezia que estaua saluo, y sin culpa desto, y para prouar su inocencia, y purgarse de lo que le achacauan, y quitar su infamia hizo la salua que entonzes se vsaua, pasando por vna grande hoguera, y desnudandose paso por ella libremente, sin q̃ le hiziese el fuego daño. Y auiẽdo salido, cargo tãta gẽte sobre el por ver el milagro q̃ lo ahogarõ sin poder ser socorrido q̃esto sucede a las prueuas necias. Finalmẽte, el đcimo dia llegarõ à Cesaria, adõde reposarõ poco, y dealli hecho el exercito quatro partes, vinierõ a Romal, desamparado delos moradores, y caminando por esta orden, y con gran contento descubrierõ los deseados muros de Hierusalem; de donde con alegres bozes, y aplauso, los saludaron, tremolando las cruzadas Vanderas. Y besando todos la deseada tierra saludauan el sancto Sepulcro, y los demas lugares Sanctos, testigos fieles de nuestra preciosa Redempcion; por el rescate de los quales, se auian puesto en tan largo camino, y en tantos peligros, y trabajos, como todos auian padecido. ¶DE

Hecho notable del cõde đ tolosa. y murio en el como loco.

¶DE COMO LOS CRVZADOS, GAnaron la Sancta Ciudad de Hierusalem, y delo que sobre ello paso, y su descripçion y sitio C. 4.

ANTES que pase mas adelante, con este intento, me pareçe sera razon, poner Sumariamente, la descripcion, y sitio de Hierusalem, pues tratamos della, por principal subjeto. La qual çiudad sancta, esta puesta en Asiento aspero, y fragoso, y por todas partes çercada de altos Montes, no tiene Rio, que bañe sus muros, ni Campos, ecepto el de Siloe que algunos dizen que es fuente, Iosepho y otros dizen que es Rio, aunq̃ por la poca cantidad de Agua que lleua, no le conuiene este nombre. Desciende del Monte de Sion, y pasa por medio del Valle de Iosaphad, los de mas Campos, en el contorno son secos, y por esto abundantes de Cisternas, adonde se recoje el agua que llueue. Herodoto dize que los Licios fundaron à Hierusalem alos quales llama Solimos, Estrabon dize, que los que Salieron cõ Moysen de Egipto, y deuieron deser los vnos, y los otros: que los Licios la fundaron, y los Hebreos la anpliaron, y mejoraron como patrimono suyo, la qual alos principios pudieron sustentar, por ser tierra aspera, y pedregosa, y que nadie les tenia Embidia del asiento, por esta causa. Como lo dize Marco Antonio Sabelico en su Libro sexto dela primera decade, y en nuestro castellano lo dize biẽ Pedro descouar, cabeça de Vaca, que la Vido el Año pasado de ochenta y quatro, en el Canto Octauo, aunque en diferente proposito.

Descrepcion de la Sãcta ciudad de Hierusalẽ

fue el primer fundador el Sãto Rey y Saserdote melchisedec. dizelo Iosepho. L. 1. c. 18. de Antiquit.

Quando despacio contemple su sitio,
el aspereza el seco, y duro asiento,
de la Hierusalem, dichosa, y sancta

dela

Representose luego en mi memoria,
lo que el pueblo judayco entonces dixo.
Pues como para tierra tan esteril,
nos saco Dios del regalado Egipto?

Abundāte y fecūda la tierra Sācta.

PEro ētre las mismas peñas,se crian las yeruas,las plā tas,pā vino,y azeite,fruta,y las demas cosas, de q̄ abūdā las tierras muy fertilles,y regadias , en lo qual se muestra biē ser tierra de promisiō,y regalada de Dios, pues en ella quiso,nacer y morir,en quāto hōbre. Los moros la llaman Cuzmobarec, q̄ quiere dezir tierra đ bendiciō. Antes del Nacimiēto đ nr̄o Señor,vuo ē ella las mudāças,y alteraciones q̄ dize la sacra Scriptura,y fue saqueada,y destruyda,por Nabucodonosor, y lleua dos sus moradores , por sus peccados en prisiones,a Babilonia la de Siria , y tābiē lo fue por otros Reyes,q̄ no es de mi proposito . Lo q̄ despues ha sucedido en ella,hasta los tiēpos en q̄ vamos agora, ya queda algo dicho. Llegados pues los Capitanes christianos,ala deseada Hierusalem,y consideradas las partes, y lugares, para su intēto mas comodas,pusierō el cerco entres partes,q̄ fuerō hacia el Norte,el Cōde Normādo,y Roberto cōde de Flādes, cō sus gētes;hacia esta parte , esta la puerta de san Esteuan,q̄ es por dōde los sacarō a pedrear. De la parte de Poniēte se puso Gudofre de Bullō , y Tācredo,a esta parte esta el sagrado Monte de Siō , tan celebrado de las diuinas letras. Ala de medio dia, se puso Raymūdo cō su cāpo. Cō estos tres exercitos,sitiarō la sancta Ciudad,y tuuierō a los principios, muchas, y muy reñidas escaramuças,y acometimiētos delos enemigos,q̄ se defendiā cō mucho esfuerço,padecierō los christianos grāde nececidad de vituallas,y se començo asentir la hābre,y asi tentarō de asaltar la ciudad , ātes q̄ pasase mas adelāte:pero fue en balde,por q̄ era muy biē defen

Cercan a Hierusalē los cruzados.

defendida. Finalmēte, auiēdo los cruzados hecho muchas maquinas, y Castillos de madera, y otros instrumentos, a este proposito, acomodados los arrimaron al muro, y subiendo por ellos, y reforçando el combate, mas que las otras vezes, por la defensa que tenian, dieron vn terrible asalto a los cercados, que duro dende el salir del Sol, hasta medio dia, muriendo, y hiriendo muchos de cada parte. Parecia cōtodo eso que lleuasen los nuestros lo peor, si Gudofre, y su hermano Baldoyno, no llegaran al muro, vna grande Torre de madera, ayudados de otros muchos, y valientes Soldados: por donde saltaron valerosamente, en los reparos enemigos; y hizieron boluer las espaldas a los que en ellos estauan, y ganaron vna puerta, la qual rompida, y gran parte del muro, con los instrumentos Arietes, (vsados en aquel tiempo). Entraron en la ciudad los vencedores christianos, con gran impetu, y discurriēdo por las calles, hizieron grandissima matança en los infieles ocupadores, sin perdonar a ningun genero ni edad de personas. Tomaron luego la torre de Dauid, adonde muchos se auian fortalecido, y deaqui llegaron matando hasta el templo de Salomon, que en el por ser tan grande, y tan fuerte se auian recojido, gran numero de Turcos: los quales como desesperados de la vida, se defendian obstinadamente; y los christianos teniendo por afrenta, que les ò fasen esperar, los ofendian, y matauan aunque no sin daño, mas haziendo fuerça, los lleuaron retirando hasta el medio del Templo, à donde fue tanta la matança que hizieron, que la sangre estaua en el como en vna laguna que llegaua hasta media pierna. Y con todo esto no se quisieron rendir, por entonces, hasta que fue hecha,

Arietes.

Señal que çesase el combate, que era ya por latarde. Y el Siguiente dia, se mando que todos los que dexadas las armas se rindiesen, se les cōçediesen las Vidas. Con este Vando, y seguridad se dieron los del Templo, y quedarō los Christianos por Señores, y poseedores de la Sancta ciudad. Lo qual fue ēel Año de nra Redēciō de Mil y nouenta y nueue Años, a los quinze de Iulio viernes, cinco años despus que se auia començado, aq̃lla famosa conquista, y auian tomado las cruzes Roxas, por la libertad de aquellos sacro sanctos Lugares.

Año de 1099.

Elecion đ Gudofre por Rey de Hierusalem.

PVES como los cruzados, en el discurso de las guerras, y Iornadas pasadas, vuiesen conocido, y expirimentado, el gran Valor, christiandad, y prudençia, del Duque de Lorena Gudofre de Bullon, le fue por todos vniformemente, ofrecido el Ceptro, y gouierno del Reyno de Hierusalem; el qual acepto con mucha modestia, y humildad, y aun que se consintio ornar con los ornamentos, y Insignias Reales, no quiso ponerse corona, diziendo que no era cosa digna de hōbre christiano, ponerse corona de oro, dōde a Christo Rey đ los Reyes, se la auiā puesto de Espinas crueles.

nota no querer se poner corona

ELIGERON tambien por Patriarcha con grande contento, y voluntad de todos, à Arnulpho, hombre venerable. Y auiendo hecho estas acertadas, y no pretendidas elecciones, ni sobornadas como las de agora; tuuieron nueua, que venia contra ellos, vna grā de multitud, de Enemigos Persas, y Turcos, con la qual nueua se turbaron, pero confiados en la bondad diuina, aquien de veras se encomendaron, salieron à ellos y tuuieron vna rezia, y braua batalla, de la qual nuestro Señor les dio Victoria, y mataron enella mas desesenta mil de los enemigos; adonde ganaron grande, y rico

despojo

despojo, y de alli fuerõ a la Ciudad, de Ascalon, y la ganaron, y otras muchas puestas en la ribera del mar con prospero curso, y suceso: en las quales Empresas, y jornada tuuieron grande ayuda de los Venecianos, q̃ con su Armada los fauorecian, y con sus ardides, y machinas que trayan en las Galeras; como lo dize Blondo, y tambien Marco Antonio Sabelico, en el Sexto libro de la primera decade, atras alegado, y otros.

ESTE dichoso fin, tuuo aquella sancta jornada, y conquista del Reyno Sancto, tan celebrada de los escriptores antiguos, cõ otras muchas cosas que en ello pasaron, la qual duro casi cinco años, por que como dixe se començo en el Año de mil y nouenta y quatro, y se acabo en el de uouenta y nueue; los quales años se gastaron todos, en continuas guerras, cercando y asaltando Ciudades, y dando Batallas à los enemigos padeciendo grandissimas hambres, peligros, trabajos y sobre saltos, que muchas vezes despues de auer comido los Cauallos, Camellos, y bagajes, vinieron à comer los perros, gatos, y ratones, y otras sauandijas asquerosas y malas, todo lo qual se les hazia tolerable, cõ el deseo que tenian de ver libre, y fuera del poder de los infieles, la sancta Ciudad, y Reyno de Hierusalem: adonde los perfidos Turcos, (demas de que es cosa injusta è insufrible para los Christianos, que ellos la posean) hazian, y vsauan tantas crueldades, torpezas, y abominaciones con los Christianos, que en aquella tierra auian permanecido de los antiguos, y con los que del Ocidente, yuan à visitar aquellos sacros lugares, que era, y agora lo es gran confusion sufrirlos, aun que en este tiempo se tratan mejor los que alla van.

Auien

AViendo pues tenido el famoso Gudofre de Bullon, con poco descanso, el gouierno del Sancto Reyno vn Año, quiso nro Señor darle colmadamente, el premio de sus trabajos, y lleuarsele lo al Reyno del descanso eterno, con gran dolor, y tristeza de los suyos, por perder vn tan excelente Principe, y diestro Capitã: que por esto merecio ser contado, y puesto en el numero, de los nueue que an tenido mayor fama en elmũdo. Enterrose enel Caluario, cerca d̃l sãto Sepulcro. En este mismo tiempo, ò poco antes, auiã muerto en Roma, para biuir siempre, el sancto Pontifice Vrbano segundo, mouedor de la sancta jornada, cõ grande contento de ver en sus dias, la sancta Ciudad libre, sucediole en la sancta Silla Pontifical, Pasqual segundo; lo qual fue enel año d̃l Señor de mil y ciẽto, poquito mas, ò menos

muerte d̃ Gudofre

Muerte d̃ Vrbano 2 Pótifice.

¶DE COMO SVCEDIO EN EL Reyno de Hierusalem, Baldoyno primero, hermano del famoso Gudofre. Capitulo quinto

POR muerte, del famoso Gudofre de Bullon, sucedio en el Reyno de Hierusalem, su hermano Baldoyno, que en todas las jornadas le auia sido Compañero, y en las hazañas y enlos trabajos; que quãdo por via Ereditaria no se le diera el Ceptro, lo merecia por su gran valor, y prudencia; el qual prosiguio, su demanda con valeroso esfuerço, ganando tierras, villas, y Ciudades, a los enemigos. Fauoreciole con lo que pudo el Pontifice Pasqual segundo. En el quinto año de su dominio, sucedio que los Turcos, y Persas, captiuaron en vna Refriega al excelente Capitan Bohemundo,

señor de Antiochia, pero luego fue rescatado, por Tancredo sobrino suyo, y cō su ayuda, despues de suelto de la prision, gano Baldoyno, muchas Ciudades de aquel Reyno, a los enemigos, y entre ellas fue la de Tholemayda, y Verito, puestas en la ribera del Mar de Grecia. Tuuo en estos mismos años, el Summo Pōtifice Pasqual segundo, grandes contiendas, con el Emperador Henrrico quarto: el qual como malo, y peruerso, y inobediente ala sancta y catolica, Yglesia Romana murio anathematizado, por el y carecio de sepultura sagrada; castigo bien merecido por sus culpas. Y aduierta el Lector, que de pasada tocaremos las muertes de otros Emperadores, in obediētes, ala sancta Yglesia y a sus Pontifices sacros, para que se vea como castiga Dios esta culpa; y como ade castigar, y castiga alos malditos herejes que niegan esta verdad catolica.

Aqestas libertades ēlos ēperadores antiguos fuerō parte para venir al miserable esta do q̄ oy tiene Alemania. guardēse los Principes đ dar mal exemplo y no seā causa de que otros lo dē.

Asi q̄ a este Henrrico quarto descomulgado sucedio su hijo Hērrico quinto, q̄ heredo el Imperio, y la maldad đl padre, y tuuo las mismas cōtiēdas, y aū otras peores cō el mismo Pontifice y cō Gelassio segundo su subcesor, Mōje dela ordē đ sā Benito, por loqual no pudierō embiar socorro, ni fauorecer como quisierā, à Baldoyno aun q̄ sin el se entretenia bien contra los infieles.

Gelasiio segundo

Alos doze Años del Reyno de Baldoyno, dize sā Antonino đ Florēcia, q̄ arribo enel puerto đ japha, vn hermano del Rey đ Nuruega, ysla septētrional, puesta đbaxo đl norte: el qual auiēdo rodeado grā parte đla Europa por la đl poniēte, ētro por el estrecho đ Gibraltar, y por el mediterraneo, llego à Suria, cō mucha gēte, y jūtādose cō Baldoyno, pusierō ētrābos cerco, sobre la ciudad đ Sidō, đla prouincia đ Phenicia, y la forçarō arrēdirse, cōciertos partidos q̄ les guardarō a los cercados.

¶ Sidō ganada por los Christianos.

ALGVNOS años despues desto, prosiguiendo el buen Rey Baldoyno su conquista, y teniendo cercado vn pueblo llamado Sobal, en los confines de Egipto, auiendo venido en fauor suyo Tancredo, Señor de Antiochia, sucesor de Boemundo, acontecio q̃ dieron vna batalla a los Turcos, contra el parecer deste Tancredo, en la qual por ser muchissima la multitud dellos, el Rey, y los suyos fueron vencidos, y los que dellos escaparon se fueron huyendo à Hierusalem; a donde poco despues murio el buen Baldoyno, auiẽdo tenido el Reyno diez y ocho años, en cõtinuas guerras y trabajos: pues lo sustẽtó, y amplio enmedio del poder de los infieles; dizen algunas que murio de pena de auer perdido la batalla, su muerte fue en el dia de Ramos de mil y ciento y diez y nueue Años.

Muerte d Baldoyno en el Año de 1119.

Muerte d Tãcredo señor de ãtiochia.

MVrio poco despues Tancredo el de Antiochoia, y dexo el señorio della à Rugero, con condicion que lo diese despues à vn sobrino suyo, legitimo heredero que era niño.

EN tiempo deste Baldoyno, y del Papa Gelassio arriba dicho, tuuieron principio las dos Ordenes militares, de san Iuan, y los Templarios en Hierusalem. Fueron los instituydores; de la de los Templarios dos Caualleros llamados, Hugo y Iofre, trayan abitos blancos, y cruz negra. De la orden del Ospital de san Iuan fue autor, y principio, otro Cauallero llamado Geraldo, esta oy dura, y milita, y tiene su asiento, y cabeça principal en Malta, la otra se perdio totalmente por algunas desordenes de los Caualleros della, ò por cubdicia del Rey Philipo de Francia como otros dizen.

¶DE COMO SVCEDIO EN EL Reyno de Hierusalem Baldoyno segundo, y delas guerras que hizo a los Turcos, y Persas, y de como lo lleuaron captiuo, y como lo socorrio el armada de los Venecianos. Cap. 6.

SVCEDIO, en el Reyno à Baldoyno primero, ò otro del mismo nombre, que fue el segundo, llamado el Burgense que era su deudo, el qual prosiguiendo la conquista del Reyno contra los infieles: no se contentaua con solo defender sus tierras, mas entrando en las de los enemigos, prendio al Rey de Assia menor en vna batalla, y desbarato al de Damasco. Pero despues desto vino sobre el Rey de los Partos, llamado Balac, cõ grandissimo poder, y quiso nr̃o Señor que lo prendiese, y desbaratase a el, y a su gente, y lo lleuo preso cõ otros Christianos principales de aquel Reyno, ala Ciudad de Carras. Esta desdichada nueua turbo mucho a la Christiandad, y mayormente al Papa Calisto segũdo, que auia sido electo, por muerte de Gelassio tambien segundo, el qual embio luego Embaxadores, al Senado de Venecia, como aquien podia con mas diligencia, y facilidad dar socorro aquel Reyno, por ser poderosos por la Mar, y encargo al Patriarcha Veneciano, que persuadiese al Duque, y Senadores a que luego hiziesen aquella sancta jornada, el qual entrando enel Senado, hizo este razonamiẽto alos Magistrados.

Lleuã captiuo los infieles al Rey de Hierusalem.

¶Razonamiẽto dl Patriarcha Veneciano al Senado.

LAS cosas que en Assia, los pasados años, por recuperar la tierra Sancta, por vuestra parte, y por la de otras gentes de Europa fueron hechas, entiendo

que a vos otros, ò nobles Venecianos no ſon ocultas: que ſi yo no me engaño ha veynte y ſeys años, que aquel gran Exercito de Chriſtianos, paſo en Leuante, adonde por la bondad de Dios y por el gran valor de llos, en pocos dias quitaron delas manos de los infieles enemigos nueſtros, todas las tierras que ſon dende la Bithinia haſta Suria. Y ſi las coſas de aquel tiempo fueron honrroſas, nos lo mueſtran los hechos de nueſtras gẽtes, ẽtorno del Mar de Grecia; pues en Jonia tomarõ à Eſmirna, à donde no ſolamente adquerimos honrra, mas tambien tuuimos prouecho: lo qual ſi conſiderays derechamente, vereis algunos claros, y ciertos fundamentos, de que ſe a de eſtender el dominio Veneciano en la Aſsia, para la qual noble Empreſa ſoys llamados. Dentro de pocos años aſucedido la muerte de Gudofre, de Baldoyno, de Boemũdo, y de otros Illuſtres varones, q̃ por neceſidad de naturaleza an faltado, y las coſas de los Chriſtianos, ſe an mudado, que no ſolamẽte no permanecen, en aquel felice curſo que lleuauan, antes tornan atras, faltandoles, y debilitandoſe la gente, ſe ſubjetan alas injurias de los enemigos; lo qual nos pone temor, de no poder ſuſtentar aquel Reyno. Y aſi Baldoyno ſegundo temiendo aqueſto, nos embio Embaxadores, pidiendo encarecidamente, y prometiẽdo grandes premios al Senado, ſi por el fueſe adereçada, y pueſta en orden vna poderoſa armada, y embiada cõ breuedad en Suria. Eſtauamos ya comouidos, de los juſtos ruegos de vn tambuen Rey, y queriendo poner en orden nr̃a armada, auemos ſabido, triſtes, y lamentables nueuas, llenas de temor, y eſpanto, que Baldoyno à ſido vencido, y preſo de Balaco, Rey delos Partos; y pueſto en crueles hierros, en la Ciudad de Carras;

de

dela qual desuentura Barimundo Patriarcha de Hierusalem, atemorizado, y los demas que estan endefensa de aquellas Ciudades, de presto embiaron apedir socorro à Calisto Pontifice Romano, el qual si luego no se prouee, no aura quien tẽga mas esperança desalud, y remedio; ni de la cõseruaciõ de aquellos Sãctoslugares

ASi que portan grande peligro como vido el Pontifice solo à los Venecianos ha tenido por dignos de tan grande Empresa; y aquien seguramente la puede encomendar, y para esto à embiado Embaxadores, à vuestro Principe, y a vos otros Ciudadanos de Venecia, pidiendo os, y rogando os, que en tan grande necesidad, no desamparis la causa de la fee Christiana; là qual vuestro Principe, à querido que se os refiera, y declare. Quered pues, y mandad que se aderece vna potente armada, alo qual no solo la Religion; y nuestro deseo de obedecer ala Yglesia Romana; y a los Christianos que nos lo piden, nos ademouer; mas tambien nos aquedado por herencia de nuestros mayores; y dellos auemos aprendido, aconseruar y no solo conseruar; si no tambien aumentar, con todas nr̃as fuerças el bien vniuersal de todos; lo qual haziendo podremos juntamente, aumentar nuestro poder y señorio. Quien no vera que aquellas cosas nos son mas honrrosas, y honestas, que tienen mayor nececidad, de ser por nos otros, guardadas, amparadas; y defendidas, antes que de nadie; lo qual es muy digno de la Religion que profesamos; defender de los infieles con las armas en la mano, la tierra adonde Iesu Christo nuestro Maestro, y Señor, quiso nacer, peregrinar, llorar, y ser vendido, y preso, y puesto finalmẽte en vna Cruz, y q̃ su Sanctissimo cuerpo tuuo

en ella Sepultura:en el qual lugar como dizen tambien las diuinas letras, adeboluer otra vez como juez riguroso,aconocer de las causas de los hõbres. Que obras pensaremos nos otros,que le sean mas agradables que esta? mediante la qual, vera los lugares de su niñez, su sancto Sepulcro, y finalmente, todos los testigos de su humanidad libres, de tan gran seruitud. Mas por que las obras humanas son ordenadas de tal manera; que casi ninguna publica piedad ay a la qual le falte ambicion,y asi vos otros por ventura direys,que honores,q̃ premios,que gloria:se nos seguiran desta jornada, grãdes ciertamente, y memorables, seran los honores, y gloria para el nombre Veneciano; por que si en este tiempo tiene creydo la Europa, que nr̃as fuerças solas son bastantes,para oponerse contra toda la Asia figuramente, la vltima parte del Oriente sentira el valor de Venecia, Africa os temera, y la misma Europa se marauillara, y en la boca de todos, claro y honrrado sera vr̃o nõbre;vuestra sera toda la victoria de aquesta guerra, y vuestro sera todo el honor della. Lo que en los tiempos pasados aveys hecho en asia puede ser juzgado por fatiga y trabajo ageno,antes que por obra vuestra, pero esta de agora no podra de esa manera juzgarse.No poco nos adañado la hõrra de los otros,que cõ su resplandor casi aescurecido el nuestro, pero de aqui adelante no podran dañarnos los que dizen que con sus fuerças rompieron las del enemigo, agora se vera asolas nuestro valor, y nuestros loores, haziendo que los enemigos no recobren las desamparadas plaças. Demas de todo esto no ay duda que vos otros todos, no seays de comun parecer y deseo,que vuestro Señorio se ensanche y aumente todo lo mas que se pudiere:

lo qual por que via ò razon pensays que puede suceder estando por ventura ociosos ? barqueando estas vezinas àguas, engañase quiẽ esto cree. Los Romanos, antiguos de los quales os loays q̃ soys decendientes y les quereys parecer, y ser semejantes ? no porfloxedad nì por ocio, aquistaron el imperio del mundo, si no jornada à jornada juntando, y guerra à guerra mezclãdo; allegase tambien aesto, lo que es mncho de desear, que tomamos las armas contra quien no solamente es cosa licita destruyr, mas antes es cosa sancta y casi diuina à solar, y alos que damos socorro agora, nos àn socorrido anosotros antes; y nos daran parte en todas las Ciudades, y Lugares que an tomado a los enemigos. Mas por ventura os parecera queesto es poca cosa, y en ninguna manera digna de tan grãde adereço de Armada, yo confieso que en aparencia es poco, mas mirandolo bien; sonciertos y claros fundamentos, de que se ade estender vuestro dominio entodo el Oriẽte, por que muchas vezes acontece, que de pequeños principios cosas grandes y marauillosas nacen. Porlo qual si ya a vos otros no la honrra; no los premios; no el antiguo y comun deseo; de boluer por el nombre Christiano os mueue, aquesto ciertamẽte os deue mouer, que vays alibrar aquella tierra de las injurias è insolencias de los, Barbaros infieles. En la qual quando aquesto paresca, delante del tribunal del gran juez Iesu Christo, y delãte de todo el mundo, estaran estas cosas manifiestas, y claras, y vos otros como Soldados suyos, despues del sancto trabajo y combate, recebireis sancto y colmado premio. Andad pues, yaprestad el armada, la qual al nombre Veneciano sea felice, y aprestad, y allegad la gente, y proceded en todo con madura presteza;

por que como suele àcontecer, algun no pensado caso: aquesta empresa no dilate ni empida

A Estas palabras, todos los Senadores Respondieron, regãdo con lagrimas las venerables mexillas que luego se aprestase vna luzidissima armada, y el Duque de Venecia que entonces era Domenico Michele, quiso yr por general della; dizen algunos que fueron dozientas velas, pero Marco Antonio Sabelico en su historia Veneciana, dize que fueron menos. En efecto esta armada llego al puerto de japha, en el año de mil y ciento y veynte poco mas; y hizo leuantar el cerco que los Turcos teniã sobre ella, y juntandose con los otros Christianos de aquel Reyno, y cõel Patriarca, despues de auer vencido el armada de los enemigos, y tomado les gran despojo, fueron sobre la Ciudad de Tiro, famosa por la purpura que en ella se haze de ciertos peces y despues de algunos meses de cerco la tomaron. Aunque me detenga vn poco, dire lo que dize Sabelico, que hizieron antes qu pusiesen el cerco à Tiro; y fue que confiriendo, y ventilando, los Capitanes, sobre que ciudad se auia de acometer primero, y auiendo algunos pareceres diferentes sobre esto, el Duque Domenico, dixo al Patriarcha, y a los demas que echasen suertes, las quales dize que echaron desta manera. Escriuieron en ciertos papeles los nombres de las Ciudades que se auian de conquistar, y dieron los a un niño que las mezclase, y reboluiese, y asi barajadas las pusieron sobre vn altar en vn vaso; y dichos sobre ellas los officios diuinos, y asistiendo todos los Capitanes, y gente con mucha deuocion a ellos boluio el niño que antes las auia puesto sobre el altar a tomar el vaso, y saco la primera cedula, la qual fue la de

¶ Año de 1120.

Eechãlos Christianos suertes Christianas.

Tiro, y asi la conquistaron; y ganron. Fue Tiro antiguamente Ysla apartada de tierra, siete cientos pasos, dende esta ciudad vino la Reyna Dido, a fundar à Cartago, y a vtica en Africa, y aun los que fundaron à Cadiz, dizen q̃ eran Tirios, q̃ las historias llamã Cartaginenses.

MIENTRAS estas cosas pasauan, los Principes del Reyno de Hierusalem, juntaron vna gran suma de dineros, y rescataron a su Rey Baldoyno, con lo qual se puso buena orden en las cosas del: y auiendo venido, concedio grandes priuilegios, y esenciones à los Venecianos, por la buena ayuda que le auian dado. El Senado embio a dezir al Duque: que se viniese cõ el armada, por auerselo pedido Calojoanes Emperador de Constantinopla, teniẽdo embidia de que otros hiziesen, lo que a el le tocaua, y no lo hazia. El Duque enojado desto se vino, y saqueo las Yslas de Rodas, y Chio, y con estas las de Samo, y Metilene, y toda la costa de Esclauonia: y de Chio, lleuo a Venecia, el cuerpo de sant Theodoro martyr, y asi cargado de Reliquias, y de Riquezas, boluio a su ciudad, y fue della muy bien recebido. Aca en el Ocidente, no faltauan en este tiempo guerras, y debates entre los christianos, y Cisma en la Yglesia de Dios. En el Año de mil y ciẽto y veynte y quatro, paso Calisto segundo a mejor vida, sucediole Honorio segũdo, Boloñes, y en el Año adelante de veynte y ocho, murio el Rey de Hierusalem Baldoyno segundo, dexo el Reyno entonces en paz, y tranquilidad sigura, a Fulcon su yerno, al qual sucedio lo que luego veremos. Reyno Baldoyno ocho años, otros dizen treze.

Muerte đ Calisto 2.

Muerte đ Baldoyno 2.

¶DE COMO LOS PERSAS, TOMARON A los Christianos la ciudad de Edessa, y de la muerte del

Rey Fulcon, y de como pasaron en socorro de la tierra sancta, el Emperador Conrrado tercero, y el Rey Luys de Francia llamado el Iunior. Cap. 7.

DESPVES de la muerte de Baldoyno segundo llamado el Burgense, sucedio en el Reyno de Hierusalem, Fulcon Conde de Andegabia en Francia, casado con Melisenda hija de Baldoyno; y en ella tenia ya vn hijo del nombre del Aguelo q̄ despues fue Rey de Hierusalem. Començo Fulcon a gouernar su Reyno con mucha justicia, y bondad, entendiendo en fortalecer sus fuerças, y guarnecer sus Presidios: para que pudiesen resestir los incursos de los infieles: tuuo algunas diferencias con Elissa su cuñada, señora de Antiochia, pero luego se apaziguaron, y quedo con mucha paz, y contento en su Reyno.

EN este tiempo imperaua en Constantinopla, Calojoanes, ò Iuan Comneno, sigun Nicetas, el qual pretendia tener derecho al Reyno sancto, por auer sido de su Imperio antiguamente, y por la capitulacion que se auia hecho con los cruzados: y asi penso tomar à Antiochia, y tuuo tratos con algunos della; pero saliole en vano su pensamiento, y no tuuo efecto lo que deseaua por que los Ciudadanos nole quisieron dar entrada en ella, si no juraua de salirse dentro de pocos dias, de lo qual enojado, aun que no lo dio aentender, talo todos los campos alrededor de la ciudad con su exercito. Embio tambien adezir al Rey Fulcon, que deseaua visitar el sancto Sepulcro, y los demas lugares sanctos de Hierusalem, y para esto queria llegar alla con su Exercito,

pero

pero el Rey, entẽdiendo su artificioso proceder, le respõdio que aquella tierra estaua falta de bastimentos, para poder sustentar tanta gente, que si queria lleuar solos diez mil hombres, para guarda de su persona que fuese muy en ora buena, y se le aria todo buen recebimiento. De la qual respuesta ẽtedio el Emperador que lo àuian entendido, y no paso adelante, antes cerca de Antiochia, andando a caça, se hirio en vn dedo con vna Saeta enerbolada, y alli murio, sucediole en el Imperio su hijo Emanuel Comneno, que fue traydor, y malo. Asi que en estas, y otras cosas pasaron algunos Años, del Reyno de Fulcon, hasta que vinieron sobre la ciudad de Antiochia, vn grueso exercito de persas, y Turcos, y el como valeroso, y magnanimo salio con sus gẽtes a ellos, y los vencio, y desbarato con muerte de mas de tres mil, en vna braua batalla.

Lo qual sabido por Alaphad, Rey de Persia, sintiendo mucho la perdida đ sugẽte, juro devẽgarse del, ò morir, en la demanda, y juntando todo su poder vino sobre la ciudad de Edessa; aquien los judios llaman Aracha, Ilustre y memorada por su asiẽto, fertilidad, y grãdeza, y por ser de dõde Thobias el viejo, ẽbio a su hijo acobrar aquella deuda, fue cõuertida ala fe de Iesu Christo por Iudas Thadeo Apostol, y adornada, y enrequecida cõlos huesos đ sãcto Thome; y entonces era muy poblada, y frequentada de hõbres excelẽtes, y catolicos y era señor della Ioscelino. Viniendo pues el Rey Alaphad, sobre ella la tomo sin poder ser socorrida delos Christianos, ni de su Rey Fulcon, al qual despues desta perdida, sigun Blondo le sucedio la muerte, desdichadamente. Y fue que viniendo cõ su gente para recobrarla, salio a

Edessa se llamo Aracha.

¶ Y agora los Turcos la llaman Vodena.

Fulcon.

¶ Muerte de Fulcõ.

acorer vna liebre y en el campo, cayo el cauallo con el y cojio le la cabeça debaxo del arzon, leuantaronlo tan mal tratado, que dentro de tres dias murio; a viendo Reynado catorze años poco mas, en el del Señor, de mil y ciento y quarenta y dos, dexando dos hijos mancebos, el mayor de los quales llamado Baldoyno, que fue el tercero de los deste nombre le sucedio en el Reyno. Algunos Autores notan, à Fulcon de remiso, y para poco, otros lo disculpan, y dizen que la perdida de Edessa, fue despues de su muerte; ora sea dela vna manera, ò dela otra; los infieles, sabiendo la disgraciada muerte del Rey, y las diferencias que auia, entre los principales de aquellas partes, asieron la ocasion de los cabellos y cada dia tomauan tierras, à los Christianos, y hazian crueldades nunca oydas, con los abitadores dellas, como las hizieron con los de Edesia. Sabidas todas estas cosas, por el Papa Innocēcio segundo, que entonces presidia en la Yglesia de Dios, y por los demas Principes, y Reyes Christianos, tuuieron el dolor y sentimiēto deuido a tanto daño, mayormente, por la disgraciada muerte de Fulcon, en aquella coyũtura, y perdida de aquella noble ciudad, començaron luego a tratar del remedio, y recuperacion della. Florecia en aquellos dias, la sanctidad, y virtud del glorioso Padre san Bernardo Abbad de Claraualle, el qual con su sancto zelo, Doctrina, y amonestaciones, mouio los animos de muchos christianos, y persuadio a muchos Principes, que fuessen por sus personas, al socorro de la sancta tierra. En aqueste mismo tiempo, sigun Platina, se lleuo nuestro Señor para si, al Pontifice Innocēcio segundo que con grandes veras, y calor, solicitaua tambien esta sancta jornada, sucediole en el Pontificado, Celestino segũdo

¶ Año de 1142.

Sāct Bernardo Abbad de clarabal.

Muerte de Inocēcio segundo.

al qual duro poco la vida, porque fueron solos dos meses no mas. Pusieron luego en la sagrada silla a Lucio segundo natural de Bolonia. En estos tiempos ay alguna variedad entre los autores, sobre la computacion dellos, diziendo vnos que la perdida de Edesa, y las demas cosas del Oriente, fueron antes, otros despues, pero ellas fueron sucediendo vnas tras otras, y asi pudierõ alcançar a los vnos, y a los otros tiempos, y esto no quita la autoridad a la historia, ni la verdad, y certidũbre della. No le duro a Lucio segũdo ũ año ẽtero el Põtificado sucedio en el Eugenio tercero; asi q̃ esta preuẽciõ, al cãço las vidas de quatro Põtifices, (q̃ ordinariamẽte los socorros vã de espacio) Auiẽdose mouido (como dixe à tras) muchos Principes, por cartas de los Põtifices y persuasiõ del glorioso doctor sã Bernardo, vno de los primeros fue el Rey Luis de Frãcia, q̃ llamarõ el junior: el qual tomãdo la sãcta señal ꝺ̃ la Cruz, cõ otros muchos ꝺ̃ su Reyno, determino de pasar en Oriẽte, a socorrer el Rey y Reyno de Hierusalẽ: y pasando el sancto doctor ariba dicho a Alemania, por su persona, acabo con el Emperador Conrado tercero, que hiziese la misma jornada, concertandose por cartas estos dos principes, porque entranbos no podiã caminar juntos, por la mucha gente que lleuauan, que partiese el Emperador primero con la suya. Y a si en el Año del Señor de mil y ciento y quarenta y siete, sigun los mas autores, partio acõpañado del Duque de Sueuia, Frederico su sobrino y del Duque Lothoringia, Cõdes de Flãdes, y Frisia, y el Marques de Austria; y Guelphõ que auia sido su cruel enemigo: y el que dizen que fue autor del maldito vãdo de los Guelphos; que tantos daños a causado en Italia. El Rey Luis el moço partio asimismo este Año à

Pontifice Celestino 2.

Lucio 2. Pontifice

Eugenio 3.

¶ Por el mes de febrero de 1547.

Dizen algunos autores que fue ẽ esta jornada el Rey dõ Alfõso el sexto de España, y cõ el muchos.

com-

subditos dla noble zadella re fiercelo F. Gaspar, Bugato ē su histo-ria vniuersal. L. 3.

acompañado de su muger Leonor, y de mucha, y muy lucida gente: a los quales sucedio lo que luego veremos en el siguiente Capitulo.

¶DE LO QVE LES SVCEDIO, AL Emperador Conrrado tercero, y al Rey Luis de Francia, cō el Emperador Manuel Cōneno de Constantinopla, y de lo que mas hizieron en la tierra Sancta, hasta que se boluieron à sus Reynos. Capitulo. Octauo.

SALIO (como dixe atras) el Emperador Conrrado de su Imperio, acompañado delos principes dichos, y de otros de no tanta cuenta, con la gente de los quales, y la suya, dizen los autores que escriuieron esta jornada, que lleuaua, setenta mil hombres de acauallo y mas de otros tātos de pie. Con este lustroso exercito camino por Austria, y Vngria, y por Thesalia, alabuelta de Constantinopla; adonde como queda dicho: Imperaua Manuel Comneno, y era enlos principios de su Imperio. El qual como supo la venida de Conrrado, temio lo grandemente (condiciō ordinaria de los, malos que siempre temen aun lo que es en su prouecho) hizo reparar lo necesario en la ciudad, y alistar su gente, y mando venir las Legiones, que tenia puestas enlos presidios, y puso las en los Lugares flacos, y en otras partes acomodadas, para venir alas manos si fuese menester con los Alemanes; y preuino otras muchas cosas para dañar los, como malo, y traydor Christiano, q̄ auiēdole Conrrado tercero ēbiado sus enbaxadores

apedir

paso siguro por sus tierras, y vituallas para su Exercito por sus dineros, como a Principe Christiano, obligado a dar ayuda atan sancta empresa. Respondio que lo daria, y todo lo demas necesario, con que primero, y ante todas cosas, jurase de salir de sus tierras, sin hazer daño en ellas: y que su motiuo, y pretension, era solamente, yr a socorrer la tierra sancta, lo qual juro el Aleman, y lo cumplio, pero el maldito Manuel no cũplio lo que prometio, antes les hizo todo el daño que pudo, como lo dizen todos los escriptores, Alemanes Franceses, y Italianos, y su mismo Cronista, Nicetas Choniata Griego que se hallo presente en Constantinopla; dize estas palabras, en el libro primero de los hechos de Manuel comneno.

E. Stando las cosas del imperio en este estado, vino del Ocidente vna temerosa, y escura niebla, en los confines de los Griegos, yo hablo de los Alemanes, y de las gẽtes a ellos circun vezinas, con los quales veniã mugeres en abito masculino, y vestian armas, y trayan lanças, con semblante Marcial, y gallardo, mas ardides y diestras, que las antiguas Amazonas. Entre las quales venia vna, como otra Pantasilea, que traya toda la vestidura recamada de oro, y por esto la llamauan pies de oro. Auianse mouido aesta empresa, compro supuesto de recobrar la tierra Sancta, y asigurar el camino a los que fuesen à Hierusalem, no lleuauan bagajes ynutiles, y sobrados, mas solamente los necesarios para hazer su viaje, y a firmauan con juramento, que esta sola era la ocasion de su camino, y tal se hallo por manifiesta prueua. Pidierõ al Emperador que les diese libre, y pacifico paso: y vituallas, para ellos, y para los Cauallos, y lo demas del vso del exercito, el qual puesto caso

¶ Dize lo por la ciudad d Edessa y otras q aũ estã en po der delos infieles.

que

que quedo eſpantado de coſa tã Inaudita y nueua, benignamente reſpondio a los Embaxadores, y fingio loar ſu ſancto viaje, y mariuilloſe de que vn tan grande Exercito ſe mouieſe ſolo por officio de Charidad y piedad, y prometio grande abudancia de vituallas, y lo demas neceſario. Eſtas ſon las palabras de Nicetas en efecto dize que el Emperador Cunrrado, llego con ſu Exercito à Philipopoli, ſin acontecerles ningun daño ni ſobre ſalto. Alli era Obiſpo vn Italiano, el qual regalo, y oſpedo al Emperador, y le linſongio lo mejor que ſupo, pero con todo eſto al ſalir deſte Pueblo, los Griegos quiſieron acometer la retaguardia del Exercito, y de poco en poco, ſe vino a encender el negocio de manera, que ſi el Obiſpo no los apaziguara, muchos murieran de entrambas partes. Deaqui llegaron à Andrinopoli, adonde quedandoſe vno de aquellos Principes, que venian con el Emperador enfermo en vn Monaſterio, algunos de los Soldados Griegos, quemaron el alojamiento adonde eſtaua, y lo mataron pero el Emperador, ſe vengo bien dellos. Dende aqui marcharon quieta, y pacificamente haſta llegar, a los llanos de Cherobachi: adonde alojaron, ſin hazer ningũ reparo ni trincheras, confiados en la amiſtad, y fe de los Griegos. Aqneſtos cãpos los baña el Rio Mela, y aquella noche eſtando deſcuydados ſalio tanto de madre, y de ſu Ribera que ahogo a muchos hombres, y Cauallos, del Exercito, y ſe perdieron muchas armas, municiones, y vituallas. Eſta deſgracia ſintio mucho Cũrrado, y de a qui ſe fue llegando à Conſtantinopla, y paſo con ſu Exercito por el eſtrecho de Galipoli en Aſsia. Y dize eſte Nicetas que es autor graue, y aquien todos dan mucho credito, que caminando por Aſsia, con eſte

Como el tenia poca charidad eſpantoſe que otros la tuuieſen.

Llanos de Cherobachi peligroſos.

El rio Mela.

exercito, llego al Rio Meandro, bien celebrado de Poetas, en la Prouincia de Frigia, hallaron que de la otra parte del, les estauan esperando, vna grande multitud de Turcos, y Persas, para estoruarles el paso: el qual Rio en ningun tiẽpo se vadea, y entonces peor por ser inuierno. Viẽdo esto el valiente Emperador Cunrrado, mando alos suyos, que reposasen, y cenacen aquella noche, y que al amanecer estuuiesen todos apunto, para acometer a los enemigos, a esta hora leuantandose el, y siendo el primero q̃ estaua apercebido hizo como valeroso soldado, y Catolico christiano, el rasonomiento siguiente alos suyos.

El rio Meandro celebrado d̃ los Poetas en frigia.

YA sabeys cõpañeros, y amigos mios, q̃ aquesta ẽpresa, la tomamos de nr̃a propia voluntad por Christo y el principal intẽto nr̃o, fue para gloria suya, y por esta ocasion degaxando el biuir deleytoso, y descansado, de nr̃o propio querer desãparamos las queridas casas, los hijos, pariẽtes, y amigos: ora padezcamos disgusto por las tierras agenas, ora estemos encontinuos peligros, ora perezcamos de hambre, y temblemos de frio, y el calor nos consuma, y nr̃a cama sea la tierra, y tẽgamos por cobertura el cielo, y aũ q̃ seamos nobles, Illustres, famosos, y ricos, y mãdemos amuchas naciones, y traygamos, ni mas ni menos las armas siẽpre vestidas. Esto presupuesto comilitones mios, a q̃llos barbaros q̃ veis dela otra parte del Rio, sõ infieles enemigos dela Cruz d̃ Christo, ya muchos dias q̃ deseamos toparlos, y hazer les guerra, y lauarnos las manos ẽ su sãgre; Dios es justo y suya es la causa, y el ve nr̃os coraçones, y nos dara por premio de nr̃os trabajos la posesiõ d̃ la vida eterna, q̃ somos venidos amorir por el, y por su gloria. El daño q̃ estos infieles an echo en otros tiempos, cõtra el chistiano

Razonamiẽto del Emperador Cunrrado a los suyos.

pue-

pueblo el esparcimiēto dela inocente sangre, nos à de mouer a la vengança contra ellos:yo estoy muy confiado,y cierto,que ninguna cosa puede atemorizar vr̄os esforçados y valientes animos, lleuando el seruicio de Dios,por blanco de vuestras intenciones. In victo es vuestro valor,quien podra resistir vuestro impetu: quāto Christo nuestro Maestro y Señor es mejor que su falso propheta,tanto nos otros somos a ellos superiores,entodas las cosas siendo pues nos otros gente sancta, Pueblo electo y escojido, Exercito ayuntado por Dios,no deuriamos amar la vida vergonçosa,ni temer por amor del vna muerte honrrada. Si Christo quiso morir por nuestra salud,muramos nos otros agora por su amor, tenga aqueste hecho agora vn honrrado fin. Confiados en Christo, combatamos,con cierta esperança de vna facil victoria, que no podran los enemigos esperar nr̄o asalto:y si a Dios pluguiere que muramos, sera gloriosa, y honrrada sepultura, donde quiera que cayeremos por el. Los flecheros Persianos me hieran que yo morire con cierta esperança, de bolar al eterno reposo:la qual muerte me sera harto mejor, que estar sin ninguna gloria,oprimido en la comun muerte del peccado.Hora finalmēte,venguemonos de aquellos cuyos pies inmundos,an pisado anuestros parientes,y hermanos,quando yuan avisitaa los sacro sanctos lugares,adonde Dios quiso morir como hombre. Sea mos nos otros los valientes, y nos otros que somos libres, libremos el victal y dinino Sepulcro, de los pies de los Agarenos hijos de la sierua Agar: a los quales no se por que los Griegos, consienten para su daño, y los engordan con su propria sangre , deuiendo antes con animo desuelado, y condeterminacion de hōbres

¶Dize lo por que los Emperadores Griegos

sabios

sabios,sacar desu poder susprouincias,yciudades. Agora pues;que este Rio no se puede vadear,sino es co n alguna nueua manera,yo mostrare como ade ser? i sere el primero q̃ seguire, cō efecto mi cōsejo y sera, qu e yremos, en esquadron cerrado a cauallo juntamente,y asi vadearemos el rio,y yo sebien que rompida la corriente del agua,no pasara mas abaxo,antes se estara queda, comosi vuiese mudado su natural curso, y aqueste consejo,y hecho,durara para siēpre en la posteridad, y no se borrara,ni oluidara,por ninguna largueza de tiēp o y sera para grande infamia de los Persianos,cuyos cuerpos muertos,entorno desta Ribera se alçaran, amanera de mōtaña, y se verā como en Tropheo de nr̃a gloria.

eran amigos delos turcos, y cadadiale tomanan sus ciudades hasta que vinieron a tomar todo el Imperio Griego.

AViendo acabado el razonamiento, y dado señal de batalla, arrojo el cauallo y hizo impetu en el Rio y hecha segun loable costumbre deCapitanes oracion, y alçado el grito : se fueron hazia los enemigos, de suerte que vna gran parte de las aguas con el tropel de los Cauallos fue impelida, y arrojada a la contraria Ribera, de manera que la otrase pudo vadear, y desta suerte acometieron con tanto impetu, y tan valerosamente a los enemigos: que los Vencieron y desbarataron;y dize el mismo Nicetas,que el vido en aquellos Campos grandes montones de huesos de los infieles, que duraron muchos dias.Pero mexia ni otros autores Latinos no hazen mencion deste hecho. En efecto todos los escriptores culpan mucho al Emperador Griego, y dizen que por su causa se perdio lo mas de la gēte del Emperador,y Rey de Francia, que pocos dias despues delvino casi por las mismas pisadas suyas. Y el mismo Nicetas Griego refiere que el Emperador Manuel ordeno,que en los pasos estrechos y en las angosturas

de las sierras, se hiziesen enboscadas, y maltratasen à los Alemanes y frãceses, adõde murieron muchos, y en otras partes los ciudadanos cerrauan las puertas, y no les dauan plaça mas con cuerdas dende las murallas les baxauan los mantenimientos, a viendo tomado primero los dineros, y muchos los tomaron y despues no les dauan ninguna cosa, otros mezclauan cal y eso con la harina, de donde se hazia pan pestilente y mortal. Tambien este mal Christiano emperador, hizo batir moneda falsa para darles por su buena moneda, y entrueque de otras cosas: ninguna suerte alfin de maldad se hallo que no buscase en daño de los pasajeros, y ni mas ni menos los turcos seguieron estas buenas obras; exortados por sus cartas y pasado el Rio que diximos donde tuuieron aquella victoria, auiendolos desamparado las guias que les auia dado el Griego, vna noche cerca d Licaonia, y Galacia, dexando el exercito falto de todo lo necesario. Llegaron nr̃os christianos con todas estas desgracias a la ciudad, de Iconio, y le pusieron cerco, por ser importante y rica, pero faltandoles mantenimientos vinieron apadecer mucha hambre: y luego se seguio mortandad y peste, del pan amasado cõ cal y ieso que auian comido, y viendolos infieles estas cosas se juntaron gran multitud y el Emperador vino a batalla con ellos temiendo no viniese amayor daño, la qual dizen que duro dos dias continuos, y permitiendolo Dios, los christianos fueron vencidos y desbaratados, por que estauan enfermos flacos, y mal tratados, y por que fue mucha la multitud, de los enemigos, y fue tanta la de los Christianos que aqui murieron, que afirman que no le quedaron al Emperador

Desgracias sucedidas al exercito d'l Emperador Conrrado por la maldad d Manuel Emperador de Constantinopla.

Emperador la decima parte de los que traya: con los quales se escapo huyendo, y padeciendo muchos trabajos, hãbres y peligros, y no paro hasta la ciudad, de Nicea de la Prouincia de Bithinia, q̃ entonces era de de los Griegos: adonde recogiendo las Reliquias de su exercito que por diuersas partes aportaron alli, determino esperar al Rey Luis de Francia que ya venia: al qual le auia sucedido lo mismo que a el con los Griegos y su mal Emperador. Y llegado que fue el Rey de Francia, estuuieron algunos dias juntos, mas pareciẽdole a Conrrado q̃ no yua conforme a su autoridad, q̃ casi yua debaxo del ãparo del Rey, se boluio por Mar à Constantinopla a casa de su cuñado; y alli se estuuo algunos dias dissimulãdo el vno y el otro lo que cada vno sabia, y rehaziẽdose boluio con su gente por Mar, a Suria y tomo puerto en Tholemayda.

El Rey de Frãcia camino cõ su exercito hecho dos batallones, y aũ que tuuo muchas refriegas cõ los Turcos, llego en efecto ala boca del Rio Orontes, cerca de Antiochia: adonde lo salio a recebir, Raymundo principe della, y tio de su muger y lleuandolos a su Ciudad, que es fertil y abundãte de todo lo necesario. Descansaron y se Rehizieron del trabajo de tan largo camino, auiendo estado alli algunos dias se vino a desgraciar con su pariente y cuñado Raymundo por que el Raymũdo quisiera que la guerra se hiziera por su Principado, y el de Francia dixo que la auia de hazer dentro del Reyno de Hierusalem, y por lo que tocaua al mismo Reyno, que con ese presupuesto auia tomado las armas, la señal de la Cruz y partido de su tierra. Tambiẽ se desgracio con su muger, que dizen que no biuia cõ tanto recato como cõuenia a quiẽ ella

Repudio' la y echo la de si por lo qual vuo hartas guerras en Francia.

ni ala jornada que hazia: pero el Rey disimulo por entonces y despues se lo pago quando boluio a su casa y Reyno. En efecto dexando otras muchas cosas y opiniones que voy acortando, llegaron estos dos Principes à Hierusalem, no contanto brio como quando salieron de sus Reynos, y con la mitad de la gente menos. Fueron bien recebidos del Rey Baldoyno tercero, y luego trataron de hazer guerra alos infieles alo que erã venidos, y acordando de poner cerco ala ciudad de Damasco lo hizieron: de la qual por ser muy populosa y grande recibian cada dia daño y mala vezindad, porque en ella viuia el Soldan Sañino. Y poniendo lo por obra partieron el Emperador, y los dos Reyes con sus gentes, y con esperança de grandes efectos: pero nuestro Señor fue seruido de ordenar lo de otro manera.

¶ Sanino Soldan.

Llegaron a Damasco pusieron su serco alojarõ sus gentes, y plantaron sus tiendas, ala parte del Monte Libano adonde tuuieron grandes y peligrosas escaramuças, cõ los enemigos. Y auiendo estado en esta parte algunos dias, los engañaron (ciertos Christianos naturales de la misma tierra; los quales cohechados por dineros, que les dieron los cercados que los dineros dizen que fueron falsos como los que los recibieron) les hizieron entender que estauan mejor ala otra parte, y asi dexarõ el sitio que tenian de donde dañauan y ofendian a los enemigos, y se pasaron a otro, a donde eran ofendidos dellos, por auerles tomado cierto Monte de donde les estoruauan que no les truxesen bastimentos al Real. De suerte que apretados, y forçados de la grande hambre, y necesidad que padecian, alçaron el cerco y boluieronse à Hierusalem, tristes y desconsolados, para acordar lo que auian de hazer de alli adelante. Estando

enneste

enefte cerco enfermo Guelphon, el que atras diximos que auia ſido grande enemigo del Emperador, y autor del vando Guelpho, y con el achaque de enfermo ſe boluio con ſu gente a ſu tierra: y en llegando a ella ſe torno a rebelar, y hazer guerra a Conrrado. Viendo pues el Emperador y Rey de Francia, que nr̃o ſeñor no era ſeruido de darles mejor ſuceſo por ſus peccados, aunque puſieron en pratica otra vez que cercaſen a Aſcalõ, vuo en todos tan diferentes pareceres que no ſe conformarõ: y aſi el Emperador, hizo adereçar ſu armada y metio en ella ſu gente la que auia quedado, y boluio a Grecia, y Conſtantinopla, y de alli ſe fue a Alemania. El Rey de Francia ſe quedo algunos dias en aquel Reyno, pero viendo lo poco que ſe hazia ſe embarco en el puerto de Iafa, y vino a Sicilia en compañia del Armada del famoſo Rugero Rey della, que lo libro de las manos de los enemigos, y lo puſo en ſaluo en Francia: a donde en llegando hizo diuorcio de ſu muger Leonor por la mala fama de Antiochia. Eſta fue la ſegunda jornada que hizieron los Principes chriſtianos a la tierra Sãcta. La qual al parecer del mundo era poderoſa para hazer grandes effectos, pero al de Dios fue muy diferente, por que el juzga los coraçones de los hõbres y los conoce, y por ventura por que yuã confiados en ſu poder y fuerças, y no en el poder verdadero ſuyo, que ſin el no ſe haze ninguna coſa buena. Aſi dexaron el Rey y Reyno ſancto tan deſamparado, y falto de ſocorro y cõ tanta neceſidad y mas que la que antes tenia. Era Rey de Caſtilla don Alonſo el ſeptimo. Pocos dias deſpues murio Rugero Rey de Sicilia, el qual auia fauorecido las coſas de Suria con muchas veras, y les auia dado muchos ſocorros con ſus Armadas: heredo ſu hijo

Guelphõ autor del vãdo guelpho.

El Emperador, y el Rey de Francia ſe buluẽ a ſus Reynos.

Guillermo primerodeste deste nombre, que tambien ayudo como su Padre a las cosas de Hierusalem.

PAso en estos tiempos agozar de la gloria eterna el bienauenturado san Bernardo, dexando la tierra llena de fragancia y olor de sus Sanctas y grandes virtudes: lo qual fue dende el año de mil y ciento y cinquenta y dos, hasta el de cinquenta y nueue.

¶DE ALGVNAS COSAS QVE sucedieron en el Reyno de Hierusalem, hasta el tiempo de Baldoyno quarto Rey del. Capitulo nueue.

AVIA heredado el Reyno de Hierusalem, Baldoyno, tercero hijo de Fulcon, el qual aun que tomo la administracion del, siendo de poca edad; y en tiempo de mucha necesidad de Rey que fuese hombre, por la poca potencia que tenia para resistir atan poderosos enemigos como eran Sañino, y Norandino, padre y hijo Soldanes de Damasco y Alapia. Toda via con su buena inclinacion y virtud, y con el valor de su madre Melisenda, que auia quedado moça se dio tambuena maña, que gouerno su Reyno sin perder ninguna cosa del: antes lo ensancho y gano algunas tierras de los enemigos: y entre ellas fue Ascalon, vna de las cinco ciudades de los Philisteos, y poblo otros Lugares despoblados, y resistio valerosamente los incursos y acometimientos de los enemigos. Sucedio que despues de auerse buelto a sus tierras, los dos Principes arriba dichosque fue segun la mas cierta cuenta en el Año de mil y ciento y

Meliséda

Ascalon.

cinquenta y dos. Norandino Soldan de Damasco fue sobre Antiochia, y saliendo a el Raymundo Principe della con menos gente y consejo del que deuiera tener, fue vencido y muerto el y los suyos y su cabeça embiada por presente al Calipha de Baldac. Ioscelino Conde de Edessa que ya era perdida, huyendo de la batalla, donde murio Raymundo que yua con el, dio en las manos de los Turcos, y lo lleuaron preso a la Ciudad de Aleppo, adonde murio en cruel prision.

TENIENDO el buen Baldoyno cercada la Ciudad de Ascalon arriba dicha, cerco Norandino otra Villa llamada Paneata, entendiendo que los Ierosolimitanos dexaran à Ascalon por socorrer, a la otra; pero no lo hizieron de esa manera que antes apretaron mas el cerco, y la entraron: y pudieron socorrer à Paneata, de suerte que Narandino no la tomo. Vencio y desbarato Baldoyno al Barbaro infiel y le robo el campo y entro en Egipto, y hizo tributaria la ciudad de Alexandria, siruienose en estas jornadas de los Caualleros Templarios, que se señalauan gallardamente. Norandino.

DESPVES de auer puesto freno desta manera al enemigo, se dio apoblar, y rehazer algunos Pueblos, y Fortalecer sus Castillos, y viniendo vn dia de poblar vna Villa arruynada por los Turcos, dio sin pensarlo en vna celada dellos; en la qual murieron muchos de los suyos, y prendieron al Maestre de los Templarios, y el se escapo por tener bueno y ligero cauallo. Despues desta desgracia vencio otra vez à Norandino, y le mato mucha de su gente, y auiendo ordenado el Gouierno de Antiochia, que estaua sin

Señor

Señor despues de la muerte de Raymundo, le dio vna enfermedad aguda, y sintiendose mortal se mando lleuar a Veritho: adonde despues de auer ordenado las cosas de su alma, y las de su Reyno, como hombre Sabio y prudente murio en el Señor, con alguna sospecha de que le vuiesen dado yeruas.

Muerte đ Baldoyno 3. Año de 1164

AVIA Reynado veynte y tres Años, y murio en el de mil y ciento y sesenta y quatro poco mas, fue muy llorada la muerte deste buen Principe, por que lo amauan grandemente sus Vasallos, por sus grandes virtudes, y aun los mismos enemigos, las reconocian en el. Por que diziendole à Norandino que fuesen entonces sobre los Christianos, respondio, dexaldos llorar agora que perdieron vn excelente Principe, que harto tiempo nos queda para hazerles daño. En las quales palabras, se muestra quanta sea la fuerça dela virtud, pues haze impresion y la alaban los mismos enemigos del que la tiene.

sucede Almerico 1. en el Reyno đ Hierusalem.

NO fue menos valeroso y guerrero, el subcesor de Baldoyno, Almerico, antes imito bien al padre y a sus antecesores, en saber defender su Reyno, y ofender los agenos: solo lo notan los Escriptores de auariento, maldita enfermedad, ò vicio en los Principes, que siempre los haze malquistos con sus Vasallos, y no bien fauorecidos dellos, y odiosos a los estraños, y murmurados de todos los que los conocen. Compelio a los Egipcios a que le pagasen el Tributo que a su Padre pagauan y aun fue con mas rigor y violencia.

SVcedio en este tiempo vna muy reñida guerra entre Norandino, y el Soldan de Egipto, que se llamaua Amir, Eladec, y viendose el Soldan inferior

alas fuerças de Norandino, pidio fauor al Rey Almerico; el qual fue en persona adarselo, y vencieron y hecharon de Egipto à Siracino ò Saracon Capitan contrario, y con esto se boluio à su Reyno, y hallando otros enemigos en el los desbarato y mato muchos dellos. Pocos dias despues se boluio a encender la guerra entre los dos infieles arriba dichos, y Almerico sin ser llamado boluio a Egipto adar fauor a sus tributarios, y vencio y prendio à Siracino, y tomo à Alexandria, y cobro su tributo, y boluiose a su tierra.

TRATARON despues desto, Almerico, y el Emperador Emanuel de Constantinopla el malo, de tomar el Reyno del Soldan de Egipto, y hazerse señores del: y juntando se para esto, acordaron de cercar a Damiata ciudad puesta en vna boca delas del Nilo, y en la Ribera, del Mar famosa por su puerto, y por ser puerta para entrar en Egipto, dizen algunos quefue la antigua Menphis. Para esto embio Emanuel vna Armada de dozientas Velas ò poco menos, y con ella por General Oconte Estephano (ques lo mismo en Griego) aun pariente suyo llamado Andronico. Pero no le sucedio como pẽsauan, ni la pudieron tomar por auerles sobre venido grandes lluuias, y tormentas en la Mar, y mucha hambre en el exercito de tierra: de suerte que la Armada casi se perdio toda, y los Griegos se desauinieron con el Rey Almerico, y Nicetas dize que por su culpa no se gano Damiata por que no queria ayudar les ni dar les fauor, que era amigo de los Egipcios, y enemigo de los Griegos.

por culpa del Rey Almerico no se gano Damiata.

ESTO se gana de la avaricia, que los Griegos lo tuuieron por sospechoso, y el Soldan de Egipto no se oso fiar mas del, y se concerto para hazerle daño con su enemigo Norandino, y pidiole que le diese fauor, contra quien auia sido tributario, y vino a darselo Siracino su Capitan: el qual pareciendole bien la fertilidad, y riqueza de Egipto, aspiro al Señorio, y mato al Soldan que venia afauorecer, y quedose por señor, pero no le duro mas de vn Año su tirania que luego murio.

El Medo. Siracino mato al Soldan d Egipto y se hizo señor del

POR su muerte tomo el Señorio, y Reyno, el Saladino su hijo como dizen muchos; que fue vno de los mas famosos infieles que las Historias celebran, por que demas de ser valiente, y diestro en las armas, y muy pratico en las cosas de la guerra, fue muy liberal con los suyos, y muy Clemente y piadoso con los Vencidos: a los quales guardaua fiel y verdaderamente la palabra, y los tratatua bien, con lo qual se hizo en pocos dias muy poderoso: y fue el que mas daño hizo a los Christianos, y el que les quito el Reyno y tomo la Sancta Ciudad y otras muchas como luego diremos.

principio de Saladino.

ESTE Saladino, despues de auer se hecho Señor de Egipto fue auisitar, al Calipha, o sumo legislador de los Moros, y estando con el en su camara lo mato, y tomo todos sus Reynos, haziendose Señor y Soldan de Egipto, de Damasco, y Alapia, y de vna gran parte de 'Armenia llamada Cilicia, y de la mayor parte de Mesopotamia. Procuro con animo in domito, hazerse Señor de todas las tierras, que poseyan los Reyes de Hierusalem, y

Traycion del Saladino y como crecio en potencia.

Prin-

Principes de Antiochia, y Tripol: los quales viendolo tan poderoso, y ellos tan sin poder, y sin gente, embiaron dos Obispos, apedir socorro a Alexandro tercero Pontifice Romano, que entonces gouernaua la sancta Yglesia de Roma, mas hallaron lo tan necesitado para podersela dar, por las Guerras que tenia con el Emperador Frederico primero, que ni el pudo dar lo, ni procurar lo por entonces.

¶ Alexandro 3. pôtifice.

Frederico primero.

EL Saladino puso cerco a la Ciudad de Ascalon, mas no la pudo tomar por que Almerico se metio dentro y la defendio, demanera que lo forço aleuantar el Cerco.

EN efecto por acortar, Almerico se sustento contra este poderoso enemigo hasta su muerte sin auer perdido reputacion, la qual muerte fue en el Año de mil y ciento y setenta y siete, segun la mas cierta quenta, à viendo Reynado cerca de doze Años: dexo dos hijas y vn hijo que le sucedio en el Reyno como luego veremos.

¶ DE COMO SVCEDIO EN EL Reyno de Hierusalem Baldoyno quarto, enfermo de Lepra, y de sus Victorias, y de las discordias y passiones que vuo entre los Principales de aquel Reyno: que fueron causa de la lastimosa perdida del, y de la grande traycion del Conde de Tripol. Capitulo diez.

EN-

ENTRO en el Reyno de Hierusalem Baldoyno el quarto, por muerte de su padre Almerico, (moço de treze años poco mas, y enfermo de lepra que fue parte para no poder casarse ni tener hijos) en el Año de mil y ciento y setenta y ocho.

DIeron le los Grandes de aquel Reyno por ayo, y Gouernador à Raymundo Conde de Tripol hombre de grandes esperanças, y casaron à Siuilla hermana mayor de Baldoyno, con Guillermo longa espada Marques de Monferrato: del qual ella se hizo preñada y pario vn hijo que se llamo Baldoyno, y fue el quinto y vltimo deste nombre y del Reyno. La otra hermana menor se llamo, Elisa y caso con Herfrando Turonense, Señor de algunas tierras en Phenicia, sobre lo qual despues vuo hartos debates. En este tiempo, hazia el Saladino dende la Ciudad de Damasco, muchos daños entradas, y correrias, en las tierras de los Christianos, lo qual no pudiendo sufrir Baldoyno, aun que moço y enfermo salio con su gente arresistirlo, y vino a batalla con Sirusidolo, hermano del Saladino, y lo vencio y se boluio a Hierusalem rico y honrrado.

Dizen q̃ la casaron đ edad de ocho Años

Victorias de baldoyno. 5. Rei de hierusalem.

DESPVES desta tuuo otra Batalla, con el mismo Saladino, y consolos quatro cientos hombres de a Cauallo, vencio a veynte y seys mil Turcos, y mato los mas dellos: pero esta Victoria la atribuyeron; a milagro hecho por medio del Madero Sacro Sancto de la CRVZ, que lleuauan consigo, como lo solian lleuar otras vezes en Tiempo de necesidad. DESTA manera se de fendieron de

los

los enemigos vnas vezes ganando, y otras tambien perdiendo hasta que el Saladino tuuo por bien de hazer treguas por dos Años, pero nunca las guardo, que mucho antes que se cumpliesen, torno a trabajar los Christianos con sus continuos incursos ya cometimiẽtos como se auia hecho vno de los mas poderosos Principes del mundo, de los que auia en aquel tiempo. En el qual tambien hizieron pazes y fueron amigos el Põtifice Alexandro tercero, y Frederico primero Emperador de Alemania. Era Principe de Antiochia la de Suria, Bohemundo y muy poderoso, y conde de Tripol y señor de las Prouincias de Galilea y, Tiberiades, Raymundo, a vidas en dote con su muger Costança: aquestos principes y Rey; y los maestres de las ordenes de san Iuan y Templarios, que florecian, en à aquellos tiempos, a vn que tenian diferencias, vandos, y pasiones, entre ellos, con todo eso defendian valerosamente sus tierras, y ofendian al poderoso Saladino q̃ grandemente los desuelaua. Estando pues las cosas en este estado, y siendo mucha la cordura y prudencia de Baldoyno, fue nuestro Señor seruido de que su emfermedad de lepra lo fatigase tantoque no podia aprouecharse de su persona: que fue causa para que los infieles perdiesen el miedo, y tomasen animo pata entrar, cada dia en sus tierras, y hazer terribles daños en ellas: lo qual sentia mucho el buen Rey enfermo y viendo que el no podia, y que sin cabeça principal que gouernase sus gentes y Reyno, mal se podria defender del enemigo. Mas como su hermana Siuilla vuiese casado segunda vez con Guido lesiñano hombre poderoso acordo de azer lo Gouernador general de todo, mientras el niño Baldoyno se criaua (q̃ como dixe hera hijo desta

Siuilla, del primer marido). De auer hecho el Rey Gouernador a su cuñado, se siguieron muchos daños pasiones, y bandos, porque à los demas Señores les peso mucho dello, y no le quisieron obedeçer ni ayudar, y asi entrando el Saladino en sus tierras con poderoso exerçito, aun que el Guido le siñano se puso en Cãpo viendo la poca gente que le acudia no se atreuio a pelear con el; por lo qual los enemigos quemaron talarõ y destruyerõ a su gusto enel Reyno, y se boluieron a sus tierras ricos de despojos. El pobre Rey enfermo viẽdo todas estas desordenes y desuenturas, y pẽsando remediar las, tomo otro cõsejo que fue peor que el pasado, y fue hazer jurar por Rey a su sobrino niño de cinco años poco menos y diole por tutor y gouernador à Raymundo Cõde de Tripol, y quito la Gouernacion y mãdo a su cuñado. Desto se tornaron a seguir nueuos y mayores van dos y diferencias, que todos redundaron en daño dellos mismos y de sus tierras, a viendo cada dia batallas cercos y perdidas de Ciudades y Villas que tomaua el Saladino no perdiendo la ocasion en cinco años que duraron estas competencias, hasta que consumido dela lepra y de pesadumbres vino a morir el buẽ Baldoyno quarto auiendo Reynado poco menos de siete años, y no teniendo aun veynte de hedad murio ẽel dl Señor d mil y ciẽto y ochẽta y cinco. Viniẽdo el Cõde d Tripol a tomar la administraciõ dl niño Baldoyno 5. y del Reyno como Gouernador electo por Baldoyno 4. hallo al Guido le siñano tã apoderado ẽel como cuñado dl Rey muerto y padrastro dl biuo, q̃ no lo pudo hazer. De a q̃sto se siguieron nueuas pasiones, y tratos q̃riẽdo ãtes ver se destruydos los vnos alos otros y ver se mãdar y señorear dlos infieles q̃ dexar de seguir

òcasion d la perdida de Hierusalem.

muert de baldoyno quarto Año. 1185.

sus

ſus pretenſiones, ante poniendolos y las cauſas particulares y priuadas al bien comun y general de aquel Reyno. Andando en eſtas deſordenes y rebueltas murio el niño Rey ocho meſes deſpues que fue Iurado, encubrieron muchos dias ſu muerte la madre y ſu marido porq̃ temieron que ſabida todos darian la obediencia y Reyno al Conde de Tripol, y dieron tan buena maña a ſu negocio con dadiuas y buenas palabras que alcançarõ del Patriarcha de Hieruſalem y delos maeſtres delas ordenes, y de otros hombres principales del Reyno la corona del para Guido leſiñano, como marido de hermana mayor del Rey Baldoyno quarto: al qual juraron y obedecieron y fue la cauſa de muchas deſuenturas aũ que en juſticia y en derecho, le pertenecia. Sintio tanto Raymundo Conde de Tripol la eleccion de Leſinano q̃ embio luego ahazer amiſtad y treguas con el Saladino prometiendo de no ayudar ni fauorecer en ninguna coſa al Rey Guido de Hieruſalẽ ni alas coſas de ſu Reyno; de lo qual ſe alegro mucho el infiel Saladino q̃ como hombre pratico en los negocios de la guerra conocio la ocaſion que ſe le vino a las manos y q̃ auia de ſerla q̃ lo hizieſe ſeñor d̃l Reyno ſãcto como lo fue. Por q̃ la potencia del Rey Guido. y ſus gentes era poca no ſiẽdo ayudado del Cõde, y Bohemũdo Principe d̃ Antiochia, no podia ſocorrerle por q̃ ſus tierras eſtauã lexos y otros capitanes ſuyos lo guerreauã, d̃ manera q̃ tẽdria harto q̃ hazer en defẽderſe, ſin poder ayudar a nadie. Y aſi comẽço luego como aſtuto y ſagaz y enemigo d̃l nõbre chriſtiano, a hazer la guerra cõtra el Rey y Reyno d̃ Hieruſalẽ d̃ mas propoſito q̃ haſta ẽtõces, tomãdo villas y caſtillos y otras plaças ĩportãtes d̃ manera q̃ puſo al nueuo Rey ẽ mucha neceſsidad el qual ẽbiaua

El Conde de Tripol ſe haze amigo del ſaladino, que fue la cauſa de la total deſtruciõ y perdida del reyno de Heruſalem.

cada dia apedir socorro al Papa, y y alos demas Princi pes Christianos. Y estando todos con animo de soco rrer lo sucedio que Raymundo Conde de Tripol, ò fuese que mouido, de compasiõ de ver el daño de los Christianos, ò que hizo trato doble como dizen, y pa recio ser verdad, boluio acomponerse y hazer sus amistades con el Rey y vino con sus gentes en su ayuda.

Lo qual entendido por el Saladino, alço el cerco que tenia sobre la Ciudad de Ptolemayda y pusolo sobre la de Tiberiades tan celebrada del Sancto Euangelio que era del Conde de Tripol, poniendo la en grandissima necessidad y aprieto que falto poco para ser ganada.

Y auiendo llegado el Conde y el Rey con sus gentes, y con los fauores que le auian venido vn grande y luzido Exercito, en el qual se afirma que auia treynta mil hombres de acauallo y quarenta mil de apie, que era el vltimo esfuerço y poder delos Christianos de Oriẽte.

Adonde se hallauan el Duque Bohemundo de Antiochia con todo su poder y el conde de Tripol con el suyo, y el de los Maestres de San Iuan y del Templo y otros grandes hombres, y los Patriarchas de Hierusalẽ y Alexandria y otros Prelados y Obispos: los quales a viendo conferido y consultado, y teniendo muchos pareceres sobre lo que se auia de hazer, resolvieronse en efecto en dar socorro a la Ciudad de Tiberiades, cercada, y afligida por el Saladino: y asi començaron a marchar con todo el Exercito a los tres de Iulio de mil y ciento y ochenta y siete Años.

Año de 1187.

LLegaron el primer dia a poner su campo junto a la fuente Sophoriana, y el segundo salieron con disigñio de llegar à Ethim, lugar acomodado, para el exercito por el Agua, de que en aquella tierra ay mucha

falta

falta por ser arenosa y seca por lo qual se dieron mucha priesa pero sabiendo esta determinacion el Saladino, se dio tanta con su gente que llego primero aeste puesto que los Christianos: los quales pensando hallar Agua para refrescarse, y descansar de la sed y cansancio que trayan, ellos y los cauallos por ser en tiempo caluroso, hallaron ocupada el Agua de los enemigos. Con los quales en lugar de descanso pelearon toda la tarde hasta la noche que los despartio, sin poder tomar Alojamento, estuuieron toda ella en arma, y acauallo pereciendo de sed y cansacio.

Lastimosa batalla en laqual se perdieron los Christianos mas principales de Hierusalem y fue la total destruició đ aq̃l reyno puede se cóparar esta có la batalla q̃ perdieró los Christianos jũto al Rio Guadalete entiẽpo đl Rei don Rodrigo. q̃ lavna y la otra fueron por traicion.

Y antes que viniesen à mas daño se resoluieron en dar la batalla y hazer el vltimo poder para grangear por el valor las vidas, y las tierras, y Reyno que en esta se echaua todo el resto. Pusieron esta determinacion en consulta, para que se diese orden como auia de ser ya algunos parecia que fuese el Exercito todo junto, y acometiese la parte adonde estaua el Saladino, que era facil de conocer por el estandarte ò guion, y muy facil de poner en huyda (por ser los Christianos todos de gran valor): y hecho esto del resto de su exercito se conseguiria sin peligro la victoria. El Conde de Tripol como era el que los traya vendidos, y auisaua de los pensamientos al Saladino para que ellos contraminase todos, dixo y persuadio lo contrario, diziendo que la gente se estendiese a la larga por la campaña porque el enemigo no los pudiese cercar y cojer en medio. Aquesta opinion fue aprouada, como de hombre que la tenia en las cosas de la guerra, y todos se fiauan del por que yuan en socorro de su tierra y por que era Christiano del qual no se podia ymaginar tan gran traycion.

venidos pues ala batalla con los enemigos el maldito Conde huyo luego della con los que lo quisieron seguir y metiose en el Castillo de Saph, dexando en las manos del enemigo a los amigos; metidos enla red q̃ el auia echado. Los demas Christianos combatieron valerosamente, mas cansados del gran trabajo, desmayados de sed y de hambre, del calor y de los rayos del Sol que les dauan en los ojos, (que todas estas cosas tenia muy aduertidas el enemigo) no pudieron hazer mas resistencia faltandoles las fuerças y asi fueron vencidos de los infieles y hecha en ellos la mas cruel matança que se auia visto en aquellos tiempos en Asia ni Europa. Fueron presos muchos nobles Christianos, y entre ellos el Rey Guido Lesiñano, y Bonifacio Marques de Monferrato y Bohemũdo Principe de Antiochia, y otros de no tanta cuenta: tomaron aqui los infieles que lo trayan los Christianos vn grande pedaço del Sagrado Arbol de la Cruz de Christo. Mando el Saladino, que todos los Caualleros Templarios fuesen muertos sin perdonar aninguno, saluo asu Maestre. Auida por el Saladino esta tan señalada, y lastimosa Batalla fue sobre la Ciudad de Ptolomayda y la tomo, y lo mismo hizo a Berito, y a otras muchas ciudades: las quales luego se le entregauan por la poca esperança que tenian de socorro, y por que el los trataua bien, y les guardaua los conciertos y condiciones que conellos ponia. Finalmente despues de todas estas cosas puso cerco a la sancta Ciudad de Hierusalem, y auiendo la tenido cercada treinta dias continuos, y dandole rezios asaltos y baterias y no auiendo quien la socorriese sele entrego con ciertos partidos, entre los quales fue vno, que los Christianos que se quisiesen salir

della

della fuesen libres, y asi salieron muchos: y entre ellos la Reyna Siuilla muger de Guido Lesiñano que estaua Captiuo y preso del Saladino. Quedaron se alli, Griegos, Surianos, y Armenios, y otras tres naciones de gentes que son Iacobinos Nestorianos, y jeorgianos, de los herrores que estas gentes tienen ya queda dicho atras. Fue la perdida desta sancta Ciudad viernes primero dia del mes de Octubre, del año de mil y ciento y ochenta y siete Años los ochenta y siete poco mas auia permanecido empoder de los Reyes Christianos subcesores de Gudofre de Bullon, los quales fueron nueue, como queda dicho en este breue discurso los nombres de los quales son. Año de 1187.

Gudofre de Bullon	1.	Almerico.	1
Baldoyno primero	18.	Baldoyno quarto	6
Baldoyno segundo	13.	Baldoyno quinto	
Fulcon	11.	que murio niño vno	
Baldoyno tercero	24.	y Guidolesiñano q̃	

Reyna en este tiempo.

PVESTO CASO QVE EL NOMBRE DE Reyes duro muchos dias despues desto, porq̃ aũque la ciudad de Hierusalem se perdio, quedarõ algunas otras q̃ se sustentaron muchos Años, y algunas q̃ ganaron a los enemigos: pero la sancta de Hierusalem no abuelto apoder de Christianos, sino fue vn poquito de tiempo, en el de Frederico segundo como luego veremos.

QVANDO el Saladino tomo esta sancta ciudad como diximos concedio a los moradores della, q̃ los q̃ quisiesẽ salir fuesẽ libres cõ los bienes muebles q̃ pu diesẽ sacar. Salierõ se đ la ciudad casi todos los latinos y cõellos la Reyna Siuilla muger đ Guido lesiñano

los quales todos se yuan a meter en la Ciudad de Tripol, como plaça fuerte y segura, y ya que llegauan a ella, salio el mal Conde que auia huydo de la batalla a ellos, y les quito lo poco que los Turcos les auian dexado. Por lo qual viendose vna muger noble, y que lleuaua vna criatura en los braços tratar mal de quien esperaua que auia de ser amparo, y remedio de los Christianos, tomo tanto coraje y desesperacion, que asiédo la criatura de los pies la arrojo dentro enla mar a cuya orilla estauã, adõde se ahogo. Crueldad estraña, de madre causada, đ otra mayor y de la mayor trayciõ q̃ podia hazer vn hombre Christiano, y Principe como era este Conde. El qual auiendose metido en su Ciudad de Tripol y pedido a los Ciudadanos que jurasen lo que el les pidiese, sin declarar les que: ellos le pidieron termino para consultar lo, hasta otro dia, y aquella noche quiso nr̃o señor por que no pusiese su mal proposito en efecto, que muriese repentinamente en su cama. Hallaron lo retajado como los Moros, que fue clara euidencia de su traycion y maldad y luego se dixo publicamente que auia tenido trato con el Saladino; en el qual auia prometido de biuir en la falsa Seta de mahoma: y para mas confirmar este hecho auia renegado, y retajadose, con lo qual quedo satisfecho el Saladino, y lo creya en todo, y le prometio de dar el Reyno de Hierusalem: pero el traydor se quedo sin el y sin la vida y con perpetua infamia y pena eterna, como se puede creer de sus malas obras. Puede compararse este Conde con don Iulian por cuya traycion se perdio España, y por la de este (que ami parecer fue mayor) el sagrado Reyno de Hierasalem, a dõde se derramo tanta sangre de Christianos por recobrarlo, y de

Notable crueldad

El conde de tripol murio en la falsa seta de mahoma por ambiciõ y cudicia del Reino q̃ aũ que lo biuiera, no se lo diera el Saladino

fender

defenderlo de los infieles que no tiene precio: y adonde fue derramada la preciosa de Christo nřo Señor, por sacarnos delas manos del enemigo.

AVN que en este Capitulo me è detenido mas đ lo ordinario, contodo eso quiero aduertir alos lectores de algunas cosas tocantes aesta materia, que aun que parecen de poca sustancia tienen vn nose que de admiracion, que alos curiosos da gusto. Y son que la Sancta ciudad se gano en Viernes, y se boluio aperder en Viernes: ganose siendo summo Pontifice Vrbano segundo, y perdiose siendolo Vrbano tercero. Como tambien se nota de Constantinopla que la en noblecio Constantino el Magno, hijo de sancta Elena, y la perdio otro Constantino paleologo, hijo tambien deotro Elena. Quando tambien ganaron los Latinos à Costãtinopla alos Griegos, fue electo Emperador Baldoyno Conde de Flandes, y la tornaron aganar despues de sesenta Años los Griegos, à otro Baldoyno que fue el postrer Emperador Latino de Constantinopla. Lomismo sucedio y no à muchos años en nuestra España en el Reyno de Portugal, al qual dio principio vn Henrrique Conde de Lorena, y fenecio en otro Henrriq̃ Cardenal Meritissimo, aquien sucedio el Rey don Phelipe nuestro Señor, q̃ boluio aen corporar aquel Reyno con la corona de Castilla de donde auia Salido, en el Año pasado de mil y quinientos y ochenta.

Duro el Inperio đ costãtinopla de nđ el año de 334. hasta el de 1453. que lo tomaron los turcos q̃ son los Años q̃estubo en poder de los Christianos. 1119 segun Eusebio.

¶ DE COMO EL PONTIFICE VRbano tercero, supo la perdida de Hierusalem y lo que la sintio, y el gran sentimiento que vuo en toda la Christiandad della:

y de como el Emperador Frederico primero llamado Barbaroxa, paso cõ grande exercito en Asia en socorro delos Christianos, y murio en Armenia à hogado. Cap. II.

Vrbano 3.

SABIDA que fue la desdichada y lastimosa nueua, los Principes Christianos, la sintieron con el dolor y tristeza que requeria tan grande perdida: y entre los demas lo sintio tanto el Papa Vrbano tercero q̃ dizen que murio de pena, auiendo solo vn Año que lo era. Sucediole Gregorio octauo, q̃ duro no mas de cinquenta y siete dias: y luego fue electo Clemente tercero y creciendo cada dia la nueua delo que el Saladino hazia enla tierra sancta, y que auia ya tomado veynte y cinco Villas cercadas en aquel Reyno, tenian todos grande sentimiento y compasion, digo los Principes y Reyes Christianos de nuestra Europa. Y se començo a hazer el mayor mouimiento de gente que antes ni despues se auia hecho. De los primeros que tomaron la señal de la Cruz y se mouieron, fue el Emperador Frederico primero llamado Barbaroxa, el qual aũ que viejo y cansado, de guerras derramamientos de sãgre, destruiciones y cercos de Ciudades que en toda Italia, auia hecho hasta tener cercada muchos dias a Roma, y en ella al Pontiffice Alexandro tercero, y pegar fuego (sacrilego hecho) a la Yglesia de Sant Pedro en el Vaticano, y auer criado vn anti Papa llamado victor que puso Cisma en la Yglesia de Dios muchos dias.

Crueldades y sacrilegios d̃ Frederico primero Emperador

Para emienda de todo lo qual (que asi se puede creer) determino pasar poderosamente en Asia y socorrer a los Christianos que estauã oprimidos, del famoso Sala

dino

Saladino: y poniẽdolo por obra començo a caminar cõ vn singular execito de apie y de acauallo por Vngria, Bulgaria y Tracia, la via de Constantinopla, para pasar por alli en Oriente. Y llegado que fue a ella, tuuo muchos dares y tomares, y algunas refriegas con Isacio Angelo, que entonces imperaua en aquel Imperio, por muerte de Andronico Comneno, (vno delos mas crueles tiranos que ha auido en el mundo). En efecto despues de auer tenido algunos recuentros y escaramuças con los Griegos, los dos Emperadores hizieron pazes y amistad, y se presentaron ricos dones como dize Nicetas autor de aquel tiempo. Paso el Estrecho por junto a Galipoli en las barcas y fustas que Isacio le auia embiado, pero pasaron en dos vezes no fiandose de los Griegos de la vna ni otra parte. Y desta manera entro en Asia, y en quatro dias llego a Philadelpha, y los Philadelpheses, auiẽdose mostrado amigos, salieron de improuiso y dieron en la retaguardia; pero hallaron buena resistencia y boluieronse algunos descalabrados. De aqui marchando por la Frigia, y campo del Aguilla, llegaron a Laodicea, adonde fueron biẽ recebidos y alojados mejor que en otra ninguna parte: y de alli començo el exercito a caminar por tierra de enemigos, Turcos, los quales rehusando de venir a batalla de poder a poder, molestauan a los christianos con emboscadas y arremetidas, no obstante que fueron hechas con ellos las mismas Capitulaciones que con los Griegos de quiẽ erã amigos, y entre ellos las guardauan. Y fuerõ lo vno q̃ los auiã de dexar pasar quieta y seguramẽte, lo otro q̃ por sus dineros les auiã de dar vituallas, las q̃ vuiesẽ menester para el exercito: pero ni lo vno ni lo otro cumplieron. Por lo qual se resoluio el Emperador

El enperador frederico 1. pasa en Asia en socoro de la tierra Sancta.

Isacio Angelo Emperador de constãtinopla.

Andronico malissimo tirano.

Laodicea.

de

de venir cō ellos alas armas, y llegando à Filomelio vino abatalla con los hijos del Soldan de Iconio: los quales con su exercito fueron vencidos y el Emperador mādo quemar el pueblo. Despues desta rota se Rehizierō los Enemigos, y pusieronse en los pasos estrechos, y angosturas de los Montes por donde auian đ pasar los Christianos junto à Cingotario, para inpedir les y hazerles daño en aquellos lugares. Sabido que fue del Emperador, alojo sus gentes en lo llano y armo sus Pauellones y tiendas, partiendo el exercito en dos partes, hizo que la vna Saliese del Real y tomase diferente camino del que auian de lleuar, y la otra se quedo dentro en las Tiendas sin salir dellas. Y asi como la vna parte fue vista de los Turcos entendiendo que huyan pues y uan por otro camino, baxaron muy alegres de la Sierra, arrobar el Real entendiēdo q̄ quedaua solo, mas salio les al reues su disigno: porque saliendo los que estauan en las tiendas y boluiendo los que fingieron huir, cogieron en medio à los Turcos y los mataron atodos y asi pasaron seguramente por los pasos angostos de la Sierra. Y refiere el Nicetas que yua en este exercito vn Tudesco de estatura casi Gigātea, llamado Teodoro el qual porque lleuaua el cauallo cansado se quedo algo atras del exercito, y viendolo solo lo acometieron cinquenta Turcos juntos: y el no haziendo caso dellos se yua poco apoco con su Cauallo de la rienda. Los Turcos que venian tras el viendo que las saetas que le tirauan no hazian mas mella que si dieran en vna peña adelantose vno Corajoso con el alfange en la mano para herirlo, pero el Tudesco sin hazer mudamiēto lo dexo llegar y descargar el golpe en el ayre, y el alçando su espada le corto las piernas al cauallo đ vn golpe, y luego

Marauillosso Ardido estratagemma

Estraño hecho de vn Tudesco

ſegundando otro encima del Turco, lo abrio dende la cabeça hasta la cinta que paro la eſpada enlos Arzones de la ſilla: de lo qual eſpãtados los otros Turcos no ò ſaron llegar y lo dexaron yr en paz con ſu Cauallo de rrienda. Eſto dize Nicetas autor graue y lo dizẽ otros autores y por eſſo lo digo, que no ſoy amigo de tangrandes golpes.

CON las Victorias ganadas de los Turcos, cobro el Emperador tanta fama y los Perſas y Turcos tanto miedo, que no le oſauan hazer reſiſtencia en el Campo, ni aũ defenderſe en las ciudades, y aſi hizierõ algunos reparos, para vedar la entrada al Campo Aleman, en la ciudad de Iconio, pero no fueron de inportãcia por q̃ hecharõ d̃lãte los cauallos armados y ſiẽdo los reparos de piedra ſeca y madera las derribarõ y paſaron por cima matando gran infinidad de turcos y Perſianos: y aunque ganaron la ciudad no ſe alojaron dentro ſino en el Burgo, ò Arrabal della, ni les tomaron otra coſa mas delo neceſario para comer, ſiguiendo luego ſu començado viaje. Y viendo los Sarracinos que por fuerça no podrian echar al Emperador de ſus tierras ſe hizieron ſus amigos, y lo regalaron con preſentes y otras coſas, y le dieron guias para el camino y Vituallas baſtantes para ſu exercito. Y deſta manera ſalio de ſus tierras y entro en la de Armenia, a donde fue hõrradamẽte recebido de los Chriſtianos y alli deſcanſo algunos dias creciendo cada dia ſu fama entodo el Oriente, con la nueua de ſus Victorias: que fueron parte para poner freno alos Enemigos y animo alos nueſtros para boluer ſobre ſi. Ya en eſte tiempo auia ſalido de la priſion del Saladino, el Rey Guido leſiñano, yauien-

El Rey Guido leſiñano ſale d̃ la priſion y ſe rehaze y pone cerco à Ptolemayda.

y auiendosele juntado muchos Christianos de los q̃ escaparon de la batalla, y otros que se auian defendido en plaças fuertes que no auia podido entrar el Saladino: hizo vn razonable exercito con la ayuda de su hermano Emerico, y de otros hombres principales que le acudieron: y fue con ellos sobre la Ciudad de Ptolemayda con pensamiento de recobrarla por ser puerto y escala importante para recebir los socorros que de Occidente viniesen, y para el comercio y trato de toda Suria. Y auiendo llegado el Rey Guido con su campo llegaron por mar las armadas de Flandes y Francia y otras partes como luego diremos: el cerco començo a reforçarse y crecer cada dia, y como por oras esperauan la llegada del Emperador de quien temblauan los infieles, y el Saladino entendiendo no poder sustentar muchas plaças de las que auia ocupado delos Christianos, las desmantelo y paso la gente de ellas a su campo. Pero plugo a Dios, por sus inescrutables secretos, que esta tã cercana y buena esperança de la venida de Frederico no tuuiese el subceso y efecto que todos esperauan y ella prometia, antes le sobreuiniese, vna tan grande desgracia cõ que todo se turbo y descompuso, y esta fue la no pesada y desgraciada muerte del Emperador. La qual muchos graues historiadores escriuen que fue desta manera.

ESTando ya con su exercito en los confines de Armenia para entrar en Suria, y siendo de verano vn dia muy caluroso, le dio gana al Emperador de lauarse y refrescarse en vn Rio, el qual teniendo mas hondura y corriente de la q̃ parecia, lo arrebato y ahogo a vista de todos los suyos sin poder ser socorrido

de

nadie. Nicetas autor Griego Historiador graue aquien tengo alegado muchas vezes dize que no se ahogo nadando, sino que pasando el Rio Selephio, que es en Armenia, el cauallo en que yua trompeço y cayo con el dentro del Rio, y como Frederico fuese hombre viejo y pesado no pudo tan presto desemboluerse y asi lo sacaron medio ahogado y maltratado del golpe, de lo qual murio luego.

Y SIN duda que parece mas verisimil esta razon que la otra, (hablando con el deuido respecto y decoro que se deue atan graues Autores) por que parece fuera de razon, que vn hombre tan cuerdo y graue se despojase dela Magestad Imperial, y se entrase anadar pudiendo bañarse y refrescarse en su tienda. En efecto el murio alli, y su muerte en aquella sazon causo grandes inconuinientes para salir con el progreso que las cosas del Oriente lleuauan con su esperança. Sucedio esto en diez de Iunio dal Año de mil y ciento y nouenta Años alos treynta y ocho de su imperio.

muerte d Frederico barba roxa por auer sido inobediente ala yglesia Catolica Romana.

FREDERICO su hijo Duque de Sueuia que conel yua tomo el cuerpo muerto del padre, (cuya muerte dixeron que permitio Dios, por la Cisma que puso en su Yglesia, y por las guerras que hizo asus pontifices) començo a caminar la via que lleuauan de Suria, con su exercito) q̃ obedecio à Frederico por General y cabeça como era razon.

Embio luego mẽsajeros al Rey Guido, haziẽdole saber la muerte d su padre y pidiẽdole q̃ le ẽbiase personas praticas en aquella tierra para q̃ lo guiasẽ y acõsejasen: lo

qual

qual aun que con gran dificultad ſe hizo por ſer tod el camino por tierra de Enemigos. Embiole Guido dos Caualleros q̃ lo guiarõ con ſu exercito ala ciudad de Antiochia que eſtaua mas cercana q̃ todas, aſu camino: adonde rehaziendo ſe delo neceſario, entendio acabar lo que ſu padre auia començado, que era recobrar de los infieles las tierras q̃ auiã ganado alos Chriſtianos haziẽdo les cruel gerra. Pero los Alemanes que muy fatigados venian de tan largo camino, hallãdo en aquella ciudad que es muy fertil, muchos baſtimentos y Regalos, ſedieron à comer ſin orden y como gente nacida y criada en diferente clima, de aquel, (que el vno es muy elado y el otro muy calido), ſe començarõ à corromper y morir de manera, que los mas dellos murieron alli enpocos dias, algunos dizen que fue peſte. De arte que viendoſe Frederico caſi ſolo, ſe ſalio de alli con los que pudo y metiendoſe por la tierra adẽtro hacia la Ribera de la mar, ſe enbarco en ciertas Naues y ſe fue à Tiro, ciudad que eſtaua por los Chriſtianos y enella enterro el cuepo de ſu Padre, y ſe fue con los ſuyos, y congran peligro de caer en las manos de los Infieles ajuntar con el Rey Guido leſiñano que eſtaua con ſu Campo ſobre la Ciudad de Ptolemayda. La qual el Saladino auia tambien baſtecido y fortificado que los Chriſtianos padecieron mucho trabajo en el cerco, haſta que llegaron los Reyes de Francia y Inglaterra, que fue en aquel miſmo Año de mil y ciento y nouenta: aunque ſiempre entre ellos vuo tan poca conformidad, que fue cauſa del poco Efecto que en todas las ocaſiones hizieron como lo veremos en otro Capitulo.

Mucreſe la gente q̃ lleuaua frederico en Antiochia por la mucha deſorden que tuuieron.

DELO-

¶DE LO QVE SVCEDIO A LOS Principes christianos enel cerco de Ptolemayda, y como murio enel Frederico hijo del Emperador Frederico primero, y Seuilla muger del Rey Guido lesiñano, y la venida de los Reyes de Francia y Inglaterra. Capitulo doze.

PARA lleuar el hilo de la historia corriente de manera que se entiēda, sera menester boluer vn poco atras y tomar la corrida dende la perdida de Hierusalem. La qual como la vuo en su poder el Saladino, siguiendo el curso de sus Victorias y buena andança se dio tanta priesa que enpocos dias no dexo alos Christianos de todo lo que tenian en la Suria, mas de Tripol, Tiro, y Antiochia. Y yendo sobre la ciudad de Ascalō y entendiendo que estaua llena de gente, les concedio muy honrrosos y buenos partidos, y auiendo entrado dentro y hallando la vazia y sin defensa dixo que lo auian engañado y no quiso guardar las capitulaciones hechas, antes torno atomar lo que auia dexado de los despojos de la ciudad. En este tiempo supierō los Principes Christianos las nueuas, y murio el Pontifice Vrbano tercero como dixe, y tomo el Emperador Frederico Barba Roxa el camino con su exercito para hazer el Socorro como lo hiziera sino muriera en el camino, llego su hijo Frederico Duque de Sueuia y hizo lo que arriba vimos, y juntādo se con los de mas Christianos que estauan sobre la ciudad de Ptolemayda les ayudo en aquel largo y trabajoso cerco, hasta que murio enel como los de mas de los suyos.

El Rey Guido lesiñano, y el Maestre de la ordē de los

Templarios auiendo estado vn año captiuos en poder de Saladino se soltaron, y rehaziendose de las Reliquias de sus gentes hizieron vn raçonable exercito, y con el pusieron el cerco a la Ciudad de Ptolemayda como auemos dicho, por ser la mas comoda y la llaue de todo el Reyno por su capaz puerto, confiados enlos socorros que ya les venian de Ocidente. Poco despues dela gran rota auia llegado a Tiro Margarito Capitan del Rey Guillermo de Sicilia con quarenta Baxeles, y tras el vino luego Conrrado hijo del Marques de Monferrato con el armada del Emperador de Costantinopla y tomo acargo el defender aquel pueblo, aruego de los vezinos del que lo hizieron su Señor y Margarito asegurava las marinas y puertos con las armadas para que pudiesen llegar seguramẽte los socorros que esperauan. El Patriarcha de Hierusalem Heraclio andaua por todas las cortes delos Principes de Poniente, llorando la calamidad, y miseria de los christianos del Oriente y pidiendo socorro para ellos. El segundo Rey Henrrico de Ingalaterra le daua dineros, y el respondio que no buscaua dineros, sino Capitanes, y gente, las quales palabras le mouieron grandemente a hazer aquella jornada; pero estando con esta determinacion murio y la hizo su hijo Ricardo. Otros dizen que le fue impuesto en penitencia por el caso de sancto Thomas cantuariense que el hizo matar por que defendia la libertad Ecclesiastica y autoridad del Summo Pontifice, que aqueste Henrrico en ciertos capitulos derrogaua: la qual heregia resucito pocos años a otro Henrrico octauo, maldito heresiarcha, y hizo quemar los huesos deste Sancto que auian estado en grã veneracion mas de trezientos años.

¶ Sancto Thomas.

Isabela hija deste Henrrico Reyna oy, y sustenta lasheregias maldades, y abominaciones que atodos es notorio, aun que por medio de su rigor y crueldad acogido el cielo muchos insignes Martyres, y Sanctos confesores, por ruego de los quales sera nrõ Señor seruido de traerla aconocimiento de sus paccados.

EN EFECTO boluiendo anuestro proposito, este Hen rrico que fue el segundo de Ingalaterra no fue a la jornada sino su hijo Ricardo, concertandose para este efecto con el Rey Philipo de Francia que antes eran grandes enemigos y se guerreauan sobre los estados de Normandia: y entonces el Ricardo se caso con hermana del Frances, y se tuuo entendido q̃ durara la paz muchos dias pero nunca fue perfecta. El Rey de Francia hizo vna junta de estados en Paris en la qual se cõcluyo q̃ se hiziese la jornada, y que los Ecclesiasticos diesen tambien cierta suma de dineros para este efecto, y los que no fuesen pagasen ciertas decimas de los fructos, las quales decimas llamaron Saladinas, por ser dedicadas para yr contra el Saladino. Mientras se acabaua de aprestar el Exercitoy, jornada pasaron en Sicilia siete mil Frãceses è Ingleses por yrse de presto a la tierra Sancta, debaxo del gouierno de Iacomo de Aubernia general del Duque de Brabãcia. Iacomo d̃ Aubernia

LOS Estados de Dinamarcha, Frisia y Olanda embiaron sus armadas, las quales juntandose todas pasaron el Estrecho de Gibraltar, y de alli por el Mediterraneo, fueron a Sicilia, y en Mecina se junta ron tambien con el Iacomo arriba dicho, y lo hizieron su Capitan General. Tambien los Pisanos, y Venecianos auian lleuado en sus armadas mucha y

y muy lucida gente de Italia al cerco de Ptolemayda, adonde eſtaua el Rey Guido leſiñano, con los Principes y capitanes dichos. En eſte tiempo murio Guiller mo Rey de Sicilia certiſſimo y fideliſſimo ſocorro de la Suria, el qual con ſu armada aſeguraua ſiempre la mar à los que alla paſauan y los proueya de Vituallas, y las èmbiaua tambien al campo de los Chriſtianos, con lo qual ſe recebia gran beneficio para poder conſeguir el deſeado èfecto que era recobrar à Ptolemayda. Murio tambien en eſtos dias que era enel Año de mil y ciento y ochẽta y nueue la Reyna Siuilla muger de Guido leſiñano heredera legitima del Reyno de Hieruſalem, la qual y quatro hijos ſuyos murieron como digo eſtando con ſu marido en el cerco ſobre Ptolemayda, canſada de trabajos hambres y peſadumbres. Sucedieron por eſtas muertes nueuas diſcordias y vandos, por que Herfrando, marido de Eliſa hermana de Siuilla, dixo que auia de ſuceder en el neyno, como Marido de heredera ligitima del por muerte de ſu hermana y de ſus hijos. El Rey Guido alegaua que era Rey obedecido y jurado, y no auia de ſer deſpojado de la poſeſion del Reyno.

muerte d'l buen Gillermo Rei de ſicilia

Año de 1189.

EN eſta coyuntura Conrrado Marques de Monferrato y Señor de Tiro, tomo en ſu poder ala Eliſa diziendo que no eſtaua legitimamente caſada cõ Herfrando, por auerla caſado de ocho años entendiendo por eſte medio tener derecho al Reyno de Hieruſalem. De aqueſta violẽcia de Conrrado peſo mucho atodos los principales del campo Chriſtiano, y mayor mente al Rey Guido, porque entendia que todas eſtas Rebueltas eran ẽperjuizio ſuyo, y ſin culpa, porque el hazia todo lo que era obligado para cũplir cõ el gouierno y

cargo que tenia del Reyno. Con todo esto no osaron contradezir à Conrrado, por que era señor de la ciudad de Tiro puerto capazissimo y de grande importãcia, de donde todo el exercito se proueya de bastimentos, y tambien por oras aguardauan la venida del Rey de Francia Philipo, y de Inglaterra, Ricardo los quales entendian que podrian componer estos bandos y diferencias.

EL año pues de mil y ciento y nouenta, Philipo Rey de Francia dexando el gouierno del Reyno y el cuydado de vn hijo de dos años que tenia, a Adela su madre y al Arçobispo su tio (del qual recibio las insignias del sancto viaje que eran la talega y el bordon) se fue por tierra a Genoua, y de alli dãdo las velas al viẽto llego à Sicilia: y antes que pudiese tomar puerto en Mecina, lo asalto vna terrible tormenta en la qual perdio parte de su armada; pero luego boluio a hazer nueuos vasos, y adereçar y calafetear los maltratados y embio por gente apie y acauallo a Francia. El Rey Ricardo tambien surgio alli en Mecina con su armada en saluamento, y por causa del tiempo se quedo a inuernar en aquel puerto. Eran cuñados estos dos Reyes pero el de Inglaterra como mas moço y bullicioso, dezia algunas cosas contra el de Francia, de lo qual se causaua no estar en perfecta y pura amistad. Y entre las demas cosas que dixo fue vna que se tornase a tomar à su hermana, y sudote sin auer tocado aella, que el se queria casar con Gensaria hija del Rey de Nauarra, lo qual sintio mucho el Rey de Francia, como cosas dichas sin tiempo y sin ocasion y estando encargados de, vna tã sancta y buena jornada y ya fuera de sus tierras. Vltra desto pedia el de Inglaterra à Tancredo, hijo

Año de 1190.

Tancredo Rei de Sicilia

O bastar-

bastardo y heredero de Guillermo, la dote de vna hermana suya que auia sido casada con el: de lo qual nacieron, no pequeños trabajos y contiendas. Por que Tancredo mando alos de Palermo que echasen fuera de la ciudad alos Soldados de Ricardo, lo que no se pudo hazer sin auer muchas muertes y derramamiento de sangre, y si no le fueran ala mano quiso Ricardo dar batalla a los Palermitanos. En efecto por no venir a mas daño el nueuo Rey Tancredo se concerto con el, y le pago la dote de su hermana que le pedia, por no atreuerse acontradezirselo por armas.

EN ESTE tiempo sabiendo el Saladino, el gran socorro que yua en fauor de los Christianos que estauan en el cerco sobre Ptolemayda, hizo venir en su ayuda, las mas gentes que pudo de todos sus Reynos, de Asiria, de Media, de Arabia y del Egipto y Persia: y cõ aquel inumerable gentio se allego cerca delos nr̃os losquales viendose inferiores estauan medrosos, y tanbien el Saladino lo estaua, por que conocia el valor de los Christianos que era mucho aun que fuesen pocos en numero. Mas viendose vn dia muy cerca los vnos de los otros, començaron a escaramuçar y auiendo los enemigos sustentado algun tanto el impetu de los Christianos, no pudieron hazer de manera que no començasen aboluer las espaldas y retirarse sucedio, pues que a vno de los nuestros, se le solto el cauallo, ò cayo del, el qual viendose suelto boluio corriendo hazia atras por donde venian en seguimiento de los enemigos, y como algunos començasen acorrer tras el por cogerlo se leuanto grande grita corriendo vnos tras de otros y desordenandose. Las quales bozes y desorden como la oyesen los que venian el cuerpo del

Desgraciado suçeso

Exercito y Retaguardià, entendieron que los enemigos auian rompido la antiguardia de los nuestros, y que boluian huyendo, y assi començaron todos a ponerse en huyda, sin mas consideracion ni entender lo que era. El Saladino conociendo la ocasion hizo boluer alos suyos y dar impetuosamente en los Christianos. Geraldo de Redefort, Maestre de la Caualleria delos Templarios viendo esta desorden salio con los suyos, y detuuo el impetu del enemigo, porque los Caualleros de aquella orden, querian antes morir peleando valerosamente que retirarse vn paso condeshonrra. Por otra parte salieron los de la Ciudad contra los nuestros, mas el Conde de Bregna se les puso delante y los hizo boluer las espaldas y meterse dentro de los reparos y Murallas. Socorrio luego el Conde Almerico de Lesiñano hermano del Rey Guido que tenia la guarda del Campo, y desta manera le fue forçoso al Saladino retirarse. Murieron de los Christianos cerca de dos mil y entre ellos el maestre del Templo y el Conde Bregna.

Geraldo de Redefort maestre dl Templo

Almerico

SVCEDIO en este tiempo grandissima carestia en el Campo Christiano, por lo qual los Soldados començaron à motinarse de manera que los Coroneles y capitanes no fueron parte para detener los antes los forçaron a seguir el desordenado y precipitoso consejo que en prendian. Y juntandose cerca de treinta mil dellos, hizierō vn esquadron cerrado, y salieron con proposito de terminado de morir, ò tomar los alojamientos del enemigo: la qual determinacion viendo los Barbaros, no les osaron esperar y huyeron de su furioso impetu. Hallaron el desemparado

Campo enemigo lleno de bastimentos y vituallas: de las quales cargaron de manera que se descargaron de las armas para poder lleuar las, boluiendo todos sin orden ni gouierno con mucho peligro de ser acometidos y desbaratados de los infieles, como lo fueron muchos dellos, que el Saladino se supo aprouechar de la ocasion como en todas las demas lo auia hecho. Que matando a muchos de los inobedientes y desordenados procuraua que no se pudiesen juntar cō los demas y a vn que hizo daño, no fue tanto como se entendio que hiziera por la mucha desorden de los nr̄os la qual causo la necesidad, y la hambre, que carece de ley.

PARTIO de Mecina el Rey de Francia en el principio de la primavera, y llego à Suria al campo Christiano que auia q̄ estaua sobre Ptolemayda veynte y tres meses: y con el nueuo socorro començaron los nuestros a necesitar a los cercados, y apretar los de manera que se a prestarō para batir y dar el asalto a la ciudad. Y para esto sacaron las machinas de guerra y trabucos que venian en las naues y otras tambien hizieron de nueuo. El Rey de Inglaterra partio mas tarde de Sicilia y fue arrojado con tormenta en la Ysla de Chipre, adonde queriendo los Isleños defenderle el puerto, y Ribera, el lo entro y tomo por fuerça, y venciendo al tirano que tenia aquel Reyno se lo quito, y puso en las fuerças guarnicion de su gente. Y con esto se partio para Suria al cerco de Ptolemayda, y en el camino tomo vna Naue que venia de Egipto, y yua al campo del Saladino, cargada de trigo de armas y vallestas alcancias y artificios de fuego arrojadizo, y vasos llenos de Serpientes venenosas, para echar ētre los nuestros quādo viniesen a batalla con ellos. Los Franceses ni mas ni

El Rei ricardo toma a chipre

El Rei de Inglaterra tomo vna Naue a los enemigos llena de bastimentos y muniçiones

me-

menos auian tomado otra junto a Tiro, llena de semejantes aparejos y municiones, la qual yua tambien adonde los al exercito enemigo. Llegado que fue el de Inglaterra al campo, luego el de Francia le señalo el lugar de su alojamento, adonde auia vn fuerte Castillo. Con este nueuo socorro se esforçaron mas los Christianos, y fue de manera que el Saladino no osaua allegarse ni dar socorro a los cercados, los quales se auian defendido valerosamēte hasta entonçes, pero los nuestros auian ya arrimado las machinas a la muralla y hecho reparos y trincheras, y ya por muchas partes estauan caydos y aportillados los muros. Y las estancias de los Christianos se auian acercado demanera que parecian dos Ciudades juntas que solo las diuidian las murallas y con los trabucos tirauan dentro en la Ciudad piedras de desmensurada grandeza, con que se desencaxauan y arruynauan los techos de las casas, y matauan tanta gente que en ninguna parte podian estar seguros; y ya se veya claramente que la ciudad no se podia defender ni esperar muchos dias sin darse. Lo qual temiendo los cercados, y que si por fuerça la tomasen los Christianos, quedauan ellos en peligro de ser todos muertos, y asolada la ciudad hasta los fundamentos; y assi acordaron viendo esto de entregarla, y con ella el Sancto madero de la Cruz que auian ganado en la batalla quando prendieron al Rey Guido como atras diximos. Y para esto embiaron a los Christianos sus Satrapas y lo juraron y prometieron con que los cercados fuesen libres y puestos seguramente en el campo del Saladino, y desta manera fueron firmados por ambas partes y jurados estos Capitulos y conuenciones, y abrieron las puertas a los nuestros, los quales sobre el poner de las

 van-

vanderas en las torres y murallas tuuieron hartas diferencias especialmente los Ingleses y Alemanes, que cada vna de las naciones queria atribuir se la gloria de auer la ganado. Auia mouido principalmente alos Christianos, aperseuerar tanto en aquel cerco que duro tres Años, querer ganar el precioso Madero dela Cruz de Christo, que alli estaua (.Lo qual se a de entender que no era toda la Sancta Cruz entera, sino vna gran parte della, por que otras partes se auian traydo ya por la Christiandad). Y auiendo los Satrapas prometido de entregarla nolo quisieron poneren efecto: de lo qual el Rey Ricardo se azedo mucho y con mucha razon, y dixo quelo auian engañado y defraudado, y no quiso dexar salir a los enemigos que se auian de lleuar al campo del Saladino, antes los hizo matar atodos que fueron mas de siete mil, reseruando solamente algunos de los mas nobles que le dieron muchos dineros por sus rescates. Estos fueron los que le cupieron a Ricardo de su parte. El Rey de Francia troco los suyos, moros por otros tantos Christianos: Bonifacio de Monferrato, fue rescatado por conrrado su hijo. Y desta suerte fue ganadala famosa ciudad de Ptolemayda despues de tres Años de trabajoso à sedio.

EN este tiẽpo fue nr̃o señor seruido, de q̃ en la tierra de Suria inficionados los ayres cõ tãtos muertos se corrompiesen y se abrasaua de mortal y contagiosa peste, la qual era mas dañosa a los christianos q̃ a los infieles por que vno de los mas minimos Soldados q̃ muriese hazia mucha falta quanto mas q̃ en pocos dias murierõ mas de cinquẽta personajes de mucha cuenta Prelados Cõdes y Caualleros, y dellos fue vno Philipo Conde de Flandes que auia buelto segunda vez a esta

Sancta Iornada. El Saladino descõfiado de poder sustentar la guerra ni las tierras q̃ auia ganado, alos chrstianos, desmantelo los muros de muchas, ciudades maritimas, que fueron Cesaria de Palestina, Ascalon, Porfira, y Gaza, y otras algunas. Y viendo el animoso esfuerço de los Christianos, y que su poder crecia por oras con nueuos socorros que de Ocidente les venian, trataua ya de entregar a Hierusalem, por que le otorgasen la paz; pero siendo nuestro Señor seruido de otra cosa no vino esto en efecto. Y fue la causa que los dos vezinos, y cuñados Reyes de Francia y Inglaterra se lleuauan tan mal que ninguna facion del vno parecia bien al otro, y assi el de Francia, diziendo estar enfermo y no poder sufrir, la corrupcion de los malos ayres, determino partirse, dexando su gente, que eran diez mil Infantes y quinientos Cauallos, al Duque Odon de Borgoña. Y el tomando su armada y tres Nauios de armada Genouesa, deque era general Rufino Bolta, costeo el Asia y dexando el Archipielago, entro en el mar tirreno, y metiendose por la boca del Tiber fue a Roma abesar el pie al Papa Celestino tercero, el qual auia pocos dias que lo era por muerte de: Clemente, tambientercero, ambos de nacion Romanos, y auiendose despedido del Pontifice despues de pocos dias se boluio a su Reyno de Francia. ¶ Celestino. 3.

¶ DE COMO RICARDO REY DE Inglaterra prosiguio la guerra valerosamente, despues de auer se buelto el de Frãcia; y vẽcio en vna batalla al grã Saladino: y estandolas cosas de guerra en el mejor punto q̃ auiã tenido las dexo y desamparo y se fue y de su prision y acusacion. Cap. 13.

CON

CON la partida del Rey de Francia, tomo nueuo aliento el Saladino y dexo de tratar de las paz q̃ trataua, aun que Ricardo era tan valeroso Principe, que sin perder tiempo rehizo los muros de algunas de las Ciudades desmanteladas: y entre las demas redifico à Iapha ò Iope, y Ascalon, y los portillos que auian hecho los nuestros en los muros de Ptolemayda cõ las machinas. Los Templarios fortalecieron tambien y reedificaron, à Gaza, y queriendo el Rey Ingles guarnecer à Iapho, fue muy molestado de los Barbaros infieles con sus continuas escaramuças y correrias poro con todo lo hizo y no solamente lo reparo pero lo poblo y lo hizo colonia y cabecera de otros pueblos. Los Italianos que auian venido enlas Armadas de Venecia Genoua, y Pisa Poderosas republicas, en aquel tiempo (y aun en este lo son Venecia y Genoua) por auer estado en Suria mas de dos años, estauã ya cansados y mal tratados, y muchos auian sido muertos: y assi viendo las cosas en razonables terminos se boluieron a sus casas. Sucedio en este tiempo la muerte de Conrrado, Marques de Monferrato que era Señor de la famosa Ciudad de Tiro, al qual mataron en la plaça de su Ciudad dos Asasinos, aquien los Latinos llaman Arsacidas; aquestos dizen que ganan la gloria si matan a vn Principe Christiano ponen se en qualquier genero de peligro por hazer el mandado del señor que obedecen. Y an muerto muchos Principes y Capitanes y descompuesto grandes ocasiones. Dizen que saben hablar muchas lenguas, y vistense enel abito mas acomodado a su proposito para hazer la traycion q̃ pretenden. Vsan armas enherboladas y poçoñosas con q̃ casi siempre matan a los q̃ hieren y si acaso los cogen

Muerte d Cõrrado Marques de Mõferrato.

Assasinos ò Arsacidas.

les

les dan mil generos de tormentos los sufren con grande animo sin confessar jamas quien los embia, o por q causa hizieron aql hecho. En nra España los vuo en los tiempos passados como lo dizen las partidas que copuso el Rey do Alonso el sabio enla ley tercera titulo veinte y siete de los Assasinos: adode se trata de sus ardides y costubres, y la pena que les an de dar. Aquestos (boluiendo anro proposito) dizen que fueron embiados a hazer aquel hecho por Henfrado, aquel cauallero a quie Contrado auia tomado por fuerça a su muger Ysabel o Elisa hermana menor de Siuilla y heredera del Reyno de Hierusale de la qual ya tenia vna hija. Aquesta señora passados algunos dias de biudez se caso tercera vez co Henrrico Conde de Capania, y co ella vuo el señorio de Tiro y el derecho del Reyno de Hierusalem contra Guido Lesiñano su cuñado que toda via Reynaua. Loqual viendo el Ingles Ricardo, y entendiendo q destas copetecias y discordias le auia de seguir nueuos daños y contiendas entre los dos pretensores, por pacificarlos trato, co el Lesiñano, de darle el Reyno de Chipre, que auia ganado a la venida como esta dicho, y que le cediese el derecho del de Hierusalem. Y viniendo en effecto, el Guido Lesiñano lleuando su casa y familia se fue a Chipre, adonde Reynaron el, y sus subcesores hasta el Año de mil y quatro cientos y setenta, y por muerte de Iacobo, sin hijos heredo, Catalina Cornara su muger hija de Marco Cornaro Duque de Venecia. A questa señora fue hija adoptiua del Senado y assi lo hizo heredero del Reyno en su muerte, contra el derecho de Carlota legitima heredera del. En effecto estuuo debaxo del Dominio Veneciano hasta el Año passado de mil y quinientos y setenta, en el qual

Saboyses Dumas de Hierusalem. ... derecho de Chipre del ... poseida por esta ...

Ley 3. titulo 27.

por este titulo se llama los Duques de Saboya Reyes de Chipre y de Hierusalem.

La batalla Naual vencida por el Señor Don Iuã d Austria contra ...

Catalina Cornara Veneciana Reyna de Chipre muger del ... Iacobo bastardo de Iuã Lesignano. Carlota ... Duquesa de ...

Saboya legitima heredera de cipro desposeida por el bastardo hermano, y por este titulo se llamã los Duques ð Saboya Reyes de Chipre y de Hierusalem.

La batalla Naual vencida por el Señor Don Iuã ð Austria en lepanto.

Marcha el exercito christiano a ganar a Hierusalem.

Año el Turco Selim, ocupo tiranicamente, las, dos Ciudades mas famosas de aquella Ysla que son Famagusta y Nicosia, en el cerco delas quales pasaron grandes cosas, y fue vno de los mas bien reñidos de nuestros tiempos y adonde dieron grandes muestras de valor inuencible muchos Caualleros Italianos, especialmente, Astor Ballon, y el famoso Bragadino, la muerte de los quales no fue menos cruel y injusta que valerosa y hõrrada la vida. Quien lo quisiere ver, largamente escripto en nuestta lengua de mas de otros muchos, lea la primera parte de las Africas de Luis del Marmol escriptor de nr̃os tiempos y a Hieronimo corte real famoso Poeta en su libro de la batalla Naual que vencio el Señor Don Iuan de Austria. Boluiendo pues a nr̃o proposito que hauemos hecho mucha digresion, a partan donos del camino principal que lleuamos. Espues el caso, que Ricardo, boluiendo a Ptolemayda despues de auer hecho las poblaciones y reparos arriba dichos de Ciudades, pareciole que el principal intento y presupuesto de los Christianos era cobrar la Sancta Ciudad de Hierusalem, y asi començo atratar dello, y a este parecer se allego Odon Duque de Borgoña y la gente de Francia cuyo general era Iacomo de Aubernia. Y poniendo en orden el Exercito y en efecto la determinacion, llegaron a Antipatrida lugar puesto entre Cesaria y el Zapho, lleuando los Ingleses la auanguardia, y luego los seguia Odon con el carruaje y cuerpo del Exercito, y Iacomo de aubernia venia en la retaguardia. Y marchando en esta orden fueron de improuiso a cometidos del Excercito del Saladino, con el qual veniendo a las manos trauaron vna reñida batalla que duro todo vn dia entero

en

en la qual fue nuestro Señor seruido de dar la victoria a sus Christianos, mataron tan grande multitud de enemigos, que no se lee auer muerto otros tantos en gran tiempo atras en ningun hecho de armas. De los nuestros murieron muy pocos, y entre ellos el famoso Iacomo de Aubernia que fue el que mas se señalo, y por quien dixeron todos que se auia ganado la victoria: la qual desgraciada muerte entristecio a todos el Exercito Christiano. Otro dia llegaron con su campo a Bethelem, que esta en medio de Hierusalem y el Zapho, no pasaron mas adelante por que el Rey Ricardo dixo que se acercaua el inuierno, y que con las aguas y otras incomodidades que trae para la guerra, les impidiria que no pudiesen traer vituallas al Exercito, y asi se tornaron a Ptolemayda de donde auian salido. Esta retirada le culpan todos los escriptores, por que en este tiempo el Saladino estaua tan temeroso y sin gente que sin duda les entregara la sancta Ciudad sin esperar cerco, porque ya lo auia començado à poner en pratica con que le concediesen paz y tregua larga. Lo qual los Christianos no quisierõ entonces oyr tã poderosos estauã. Y en esta coyuntura sin mas consideracion ni prudencia, publico el de Inglaterra qne se queria boluer à su Reyno por que su madre le auia escripto que su hermano trataua de ocuparlo y Philipo el de Francia que ya estaua en su Reyno procuraua quitarle los Estados de Normandia. La qual partida si tuuiera secreta pudiera hezer el partido que quisiera con el Saladino, pero como el lo supo no quiso entregar à Hierusalem, mas de asentar tregua y pazes por cinco años, dizen algunos que al Ingles le dio el Saladino dineros por q̃ se fuese. Quedaron se en aquella

¶ Batalla cõ el Saladino que fue vencido.

Retirase Ricardo inconside radamente.

Tierra

Tiro, y el Duque Odon de Borgoña, y Henrrique de Campaña el que dixe que se auia casado con Ysabel a quien pertenecia el Reyno y el señorio de Tiro con sus gentes, y los Caualleros de las ordenes de san Iuan, y Templarios: y el Ingles se partio para su Reyno, en el Año de mil y ciento y nouenta y tres, auiendo gastado en la jornada mas de los tres. Y nauegando por el mar Adriatico, lo desbarato vna tormenta y dio con el en Esclauonia y alli vistiendose en abito de Cauallero Templario, al pasar por Alemania fue conoscido, y preso, y acusado delante del Emperador Henrrico Sexto que entonces imperaua. Acusolo Leopoldo Duque de Austria con cuyos vasallos auia tenido pesadumbre sobre el poner las vanderas en Ptolemayda, la acusacion y respuesta del Rey fue desta manera.

Año de 1193.

Acusació del Rey Ingles.

ESTE Cauallero preso Señor Emperador, que entendeys que es de la Orden y Caualleria de los Templarios, no es sino el Rey Ricardo de Inglaterra, q̃ turuo el buen suceso de la tierra sancta, y conquista de Hierusalem; y en Sicilia adonde el y los suyos fueron biẽ hospedados, y recebidos les pago cõ hazerles guerra, y aun que blasonaua que la yua hazer a los Turcos no la hizo sino a los Christianos; ni llego a lugar adonde no se les mostrase cruel enemigo. Lo qual le parecio bien en lo que hizo destruyendo la Ysla y Reyno de Chipre y en Suria tuuo siempre puntas y diferencias con el buen Philipo vuestro amigo Rey de Francia, y por que los Christianos Captiuos no fuesen puestos en libertad, este mato los Turcos que se auian de dar en trueque dellos; solo dexo los que podiã dar le grã rescate q̃ los rescato por muchos dineros.

Y yendo con el exercito Christiano atomar la sancta Ciudad de Hierusalem, y teniendo la ya alojo seboluio del camino sin tener ni auer ninguna cosa que le estoruase el pasar adelante. Solo se boluio por que todos los dias recebia cartas dones y presentes del Saladino, enemigo cruel de los Christianos, del qual sedezia que era amigo, y alos Alemanes nr̃os, que militauan en el exercito, los trato tan inhumana y asperamente, que les fue peor que pudiera ser el mismo Saladino. Y esto que digo señor Emperador esta entendido y sabido por verdad en todo el mundo, por cartas è informaciones de los que de alla an venido y lo vieron, y si el negare algo dello, yo me ofresco ahazerse lo conocer por armas de mi persona a la suya. Ala qual acusacion respondio Ricardo, con buenas y blandas palabras viendose solo y en poder ageno, y delante de su enemigo y dixo desta manera,

EN quanto alo que dize el Duque señor Emperador de que yo turbe y alborote, el Reyno de Sicilia, pasando por alli, con mi gente ala tierra sancta, no tiene razon pues yo era obligado aboluer por mi hermana biuda; la dote de lo qual pedi muchas vezes al Rey Tancredo cõ la amistad y blandura pusible, y nolo fue darlo sin armas y pesadũbre. En lo del daño de Chipre, fue q̃ auiẽdo yo sido lançado en sus Riberas cõ tormẽta, los dela tierra me defendierõ q̃ no tomase puerto adõ de mis gẽtes y armada seguareciesen y pudiesen saluar y asi forçado dela necesidad enq̃ me veya, tome las armas por gozar del derecho natural q̃ me cõcede de huir la muerte dõde quiera q̃ me acometa, quanto mas siendome procurada por los Griegos enemigos del nõbre latino. Y auerles yo robado grandes tesoros como *respuesta del Ingles a la acusació q̃ selepuso*

puede ser estando ellos robados y despechados de tiranos y Emperadores Griegos y de los Cosarios Turcos : asi que contra ellos no cometi crueldad, antes les di Rey de nra nació latina, al qual Señor Emperador podreys quitar y poner otro, quando os pareciere.

EN lo q̃ dizẽ del a enemistad cõtra el Rey Philipo de Fráncia, mas razõ tengo yo de me quexar q̃ ellos de acusarme, pues miẽtras yo he estado peleãdo por la religiõ christiana, el se me ha querido meter en mis Estados de Normãdia. Y si mate los Turcos fue por vẽgar la injuria y perfidia, q̃ cometierõ contra el exercito christiano no queriẽdo ẽtregar la parte de la sãcta cruz de nro Redẽptor q̃ teniã, y poner en efecto las demas capitulaciones hechas cõ sus Satrapas, y lo q̃ hize de sus gẽtes quisiera hazer del mismo Saladino. Y los dineros dizẽ recebi por el rescate delos Turcos q̃ no mate, repartilos entre los pobres Soldados de nra nació: y si lo q̃ digo no os parece creedero mirad biẽ si vereys en mi otra cosa que huela a riqueza mas deste anillo Real, que traygo en el dedo. Y tan poco no se puede dezir con verdad que desampare la causa Christiana pues soy el postrero de los nobles que se an venido dela tierra Sancta: y conque aparencia de verdad, se puede dezir que yo he recebido dones ni cartas amigables del Saladino, si lo Capitulado con sus Satrapas no se lo puede hazer cumplir ni lleuar al cabo. Y a los Alemanes con que soberuia los podia yo tratar en Asia pues mis proprios Ingleses y otros allegados me dauan harto en que entender para tener los en orden. Creed señor Emperador que estas maldades y falsos rumores, siembran los Turcos nros enemigos para rebolber nos : como da otra falsedad que dixerõ que yo trataua la muerte

al Rey de Francia con loqual le hizieron poner guarda a su persona hasta que se entendio la verdad, y la mẽtira de los que la sembraron que como digo sonlos turcos, y los nuestros como simples lo creen. Y quantos de aquellas partes boluemos sin auer concluydo lo por q̃ fuimos lo hallamos contrario todo, con ser verdad que ano ser yo acusado pudiera acusar, Y enlo del desafio q̃ me ha hecho, digo ansi, q̃ yo me arme con la cruz, y en fauor de la cruz y que si alguno contradixere esta verdad, que saldre con el abatalla, y le lo dare aentender por armas. Pero por lo que toca ami defensiõ no quiero guerra hasta boluer ami casa y Reyno, pues vengo bien cansado de pelear contra el Saladino, y he muerto tantos enemigos, quantos ninguno a muerto dende Gudofre de Bullon a esta parte y le force y compeli à que cõcediesse a los Christianos tregua por cinco años y por acudir asegurar mi Reyno de los bullicios y pretensiones de mi hermano, y el Ducado de Normandia de los del Rey de Frãcia, dizẽ q̃ desampare cõ nota de infamia las cosas del Reyno sancto. Mas vos como Principe generoso hareys el deuer en restituirme ami Reyno, despues d̃auer passado tãtos trabajos, y hecho tãtos gastos en fauor de la causa comũ de la christiãdad: y como correspõda lo dicho cõ lo hecho, correspõdere cõ gratitud alo q̃ vos por mi hiziered es. Destamanera acabo el Rey Ricardo su razonamiẽto y defensa, pero cõ todo eso lo tuuo preso el Emperador Hẽrrico diez y ocho meses. Y no lo quiso soltar hasta q̃ le dio ciẽ mil y quiniẽtos marcos de plata, y sã Antonino dize q̃ fuerõ doziẽtos mil q̃ para pagarlos despojo todas las yglesias d̃su reyno d̃la plata q̃ teniã ẽ vasos y ornamẽtos sacros. De suerte q̃ a muchos dias q̃ se vsa en aq̃l reyno hazer

El Rei de Inglat[illegible] estuuo p. so 18 meses y dio por su rescate cien mil y quinientos marcos d̃ plata que para dar los despojo las yglesias de su Reino d̃la plata que tenian.

violencias,y robos en las cosas sagradas) de la manera que dicha es quedaron las cosas de Oriēte en algo mejor estado del que tenian quando fueron los Principes y Reyes dichos,de los quales y de tanto mouimiento y estruendo de gentes,se entendio que hizierā mucho mayores effectos: Pero por sus competencias, y pretensiones ò por lo que Dios a sido seruido, todas las jornadas que se hizieron con tan grandes exercitos, y potencia de Reyes y Emperadores,se resoluieron, y vinieron adeshazer como se deshaze la niebla con los Rayos del Sol,sin conseguir las pretensiones y efectos que deseauan.

¶DE COMO EL EMPERADOR. Henrrico sexto; embio, vn grande Exercito, al socorro de la tierra Sācta yendo por generales del,el Arçobispo de Maguncia, y el Duque de Saxonia:los quales se boluieron sin hazer efecto,por que supieron dela muerte de su Emperador. Cap. 41.

YA en estos tiempos que tenemos por la bondad de Dios,estan los entendimientos de los hombres tan adelante en todo, que no gustan de largos preambulos ni de que se refiera vna cosa dos vezes,ni de otras cosas que antiguamente se escreuiā,y asi voy procurando de no enfadar ni ser largo, lleuando la mayor breuedad que se puede sufrir, y esta la he profesado siempre, y con ella acabare plaziedo à Dios lo que falta. El Emperador Henrrico sexto,aruego del Papa Celestino tercero, y por los beneficios q̃ del, y de la yglesia Romana auia recebido, procuro ya que no podia yr

en

en persona embiar de sus gentes al socorro de la tierra Sancta vn bueno y luzido exercito, por que se acabauan ya los cinco Años de treguas que auia puesto el Rey de Inglaterra Ricardo, y los Christianos que alla estauan, embiauan cada dia por socorros para poder resistir alos enemigos. Y asi ofreciendose muchos grãdes y poderosos Principes de yr aesta jornada, se hizo vn grueso Exercito, del qual fueron por cabeças principales, el Arçobispo de Maguncia, el Obispo de Ratisbona, Bernardo Duque de Saxonia, Conrrado Chãciller del Emperador, Leopoldo Duque de Austria, el Duque de Brauancia, y otros muchos Marqueses y Cõdes. Los quales dexando sus casas y señorios con sancto y deuoto zelo, pasaron muchos trabajos por tierra y por mar, hasta llegar ala costa de palestina, alas Ciudades Tiro, y Ptolemayda, y luego entendieron en lo necesario de la guerra por que ya las treguas que auia se acabauan: durante las quales auia muerto en Chipre el Rey Guido Lesiñano quelo auia sido de Hierusalem y por no tener hijos heredo su hermano Almerico. En el mismo tiempo sucedio que Henrrico de campania, (que por muerte de Conrrado se auia casado con Elisa hermana de Siuilla, y se llamaua Rey de Hierusalẽ y señor de Tiro y Ptolemayda) andando incautamente porcima de vn terrado ò corredor de su casa cayo del, y se mato, y quedando aquella señora viuda, se trato de casar quarta vez con Almerico Rey de Chipre, y viniẽdo el casamiento en efecto sellamo Rey de Chipre y de Hierusalem. En este tiempo llegaron a Suria los Principes Alemanes arriba dichos con sus gentes, los quales juntatandose con Almerico, y con las gentes de los Maestres de los Templarios y de san Iuan hizieron

¶ Muerte del Rey Guido lesiñano.

Almerico Lesiñano se casa cõ Elisa heredera del Reyno d Hierusalẽ

vn buen exercito y cõ el salieron en campaña, y cercaron à Verito, y lo tomaron, y à Turon y fortificaron, a Iapha, y al Zapho, teniendo cada dia muchas escaramuças y rebatos con los enemigos. Alos quales siempre les ganaron tierra con buen subceso, cõ el qual pasaran, muy adelante, si en este tiempo, no se turbara con la nueua dela muerte del Emperador Hẽ rico sexto. La qual como supieron aquellos Principes sus subditos, y el Arçobispo de Maguncia, y Duque de Saxonia como Electores del Imperio, se quisieron luego boluer sin consideracion que dexauan mouida la guerra con los enemigos, y la tierra Sancta sin su ayuda casi desamparada. Que no fueron parte lo ruegos del Conde Simon de Monforte, que con buena gente de Francia auia pasado almismo efecto y socorro, paraq̃ no se fuesen; y asi los enemigos cobrando animo boluieron luego aganar lo que auian perdido, que no pudieran hazer, antes sin duda entonces se ganara la sancta ciudad, si aquellos Principes no tuuieran tanta priesa, para boluerse asus tierras. El Simon de Monforte como valeroso Capitan, detuuo y enfreno muchos dias el Impetu de los enemigos, demanera que temiendo su valor hizieron treguas con el por muchos Años con que tuuiesen los Christianos pacificamente las ciudades y señorio de Tiro y Ptolemayda. Y dexando en este estado las cosas de aquella tierra se boluio ala suya cõ su gente: lo qual sucedio cerca đ los Años del Señor de mil y ciẽto y nouenta y ocho.

Muerte di Emperador henrico sexto.

Año de 1198.

Y EN EL ANO DE NOVENTA y tres antes, auia muerto en la ciudad de Damasco el famoso Soldan Saladino, con quien los Christianos auian tenido tantas y tan por fiadas guerras, y les auia

ganado

ganado como esta dicho la ciudad Sancta y casi todo el Reyno de Hierusalem. En las obsequias deste in fiel por su mandado, lleuo vn Alferez por bandera vna mortaja, è yua pregonando que de todos los Reynos, y Riquezas que el Saladino su señor à viaganado en la vida no lleuaua en la muete mas de a quella pobre mortaja: y que todo lo de mas lo dexauaen el mũdo. Exẽplo notable y de consideracion de vn hombre barbaro è infiel, y que si lo cõsiderasen muchos hombres Christianos, podria ser que encogiesen las A las que abren à las pretensiones ambiciosas, y ganancias Ilicitas que en la muerte las ande dexar confusos y à fligidos de a-uer vsado mal dellas. Dexo este Saladino nueue hijos, mas Safadino su hermano mato los ocho dellos, el otro dicho tambien Safadino Soldan de Aleppo, se cõseruo con ayuda de los amigos del padre. Safadino el tio tuvo dos hijos el vno llamado Meledino, Soldan da Egipto y el otro Coradino Soldan de Damasco y Hierusalem: conquien los Christianos tuuieron hartas contiẽdas, y los subcesores del Saladino tuuieron tantas vnos con otros que si los Christianos en aquel tiempo su pieran gozar de la ò casion, sin duda les ganaran muchas tierras, y aun los acabaran del todo. Mas no fue desta manera, que antes el nueuo Rey Almerico le siñano que lo era tambien de Chipre, les pidio treguas, que fueron harto vergonçosos los capitulos dellas para el, y fue harto querer se las conceder los infieles, conociendo su grande remision y floxedad. Lo qual fue parte para que los suyos le quitasen el Reyno como luego veremos, y lo diesen al venturoso y biẽ afortunado Capitan Iuan de Bregna frances.

Exemplo notable ẽ muerte d'l saladino. Año de 1193.

¶DE COMO POR LA PRETENSION del Imperio ſucedieron muchas guerras en el, y de como ſe junto vn buen Exercito de Chriſtianos para ſocorrer las coſas de la tierra Sancta y fueron à Conſtantinopla y ganarõ los latinos aquel Imperio à los Griegos. Captiulo quinze.

POR muerte del Emperador Henrrico Sexto, ſe ſiguieron crudas y ſangrientas guerras, entre Chriſtianos ſobre la pretenſion del Imperio. Fueron los autores dellas dela vna parte Philipo Duque de Sueuia hermano de Henrrico ſexto, y de la otra, Oton Conde de Bruſoygen hijo de Henrrico el ſoberbio, que fue Duque đ Saxonia deſpoſeido por Frederico primero. Entre aqueſtos dos Principes ſe partieron los botos de los Electores, que fue cauſa de que entre ellos ſe partieſen tambien muchos Reynos y Prouincias, fauorecien do los vnos al vno y los otros al otro. Deſuerte que caſi todos los Chriſtianos de Europa Ocidentales, eſtauã rebueltos, y enemigos tomandoſe las tierras y matandoſe cruelmente los vnos a los otros, y no ſolamente padecio eſta calamidad, y deſuentura el eſtado ſecular ſi no tambien el Eccleſiaſtico, por que noſe reſpetauan los bienes de las Ygleſias y Moneſterios, ni de los Prelados, que todo lo robauan, y profanauan, y cometian otros mil males y deſacatos, en ofenſa de nr̃o Señor y dela ſancta religion Chriſtiana. Haſta que ya deſpues de ſiete Años de continuas guerras que auia padecido la miſera Alemania, teniendo Philipo cercado à Otton enla Ciudad de Colonia, apreto de manera el cerco q̃ nadie podia entrar ni ſalir en ella, aun que Otton ſalio

¶Frederico primero.

como pudo huyendo, y se fue a Inglaterra: dexando contra su voluntad la pretension tan costosa del Imperio. Auia sido coronado dos vezes y fauorecido del Papa Innocencio tercero: quedo sin cõpetidor Philipo y la tierra con algun descanso. A via procurado siempre en medio destas turbulencias y rebueltas, el Pontifice Innocencio socorros para la tierra Sancta aun que entonces auia treguas que se yuan ya cumpliendo. Auian se juntado para este efecto en la Ciudad de Venecia Baldoyno Conde de Flandes y Henrrico su hermano, y Bonifacio Marques de Monferrato, y Luis Conde de Bles, ò de Saboya y otros poderosos Principes. Iornada ala tierra Sancta.

SVCEDIO en este mismo tiempo como cuenta Nicetas, que Imperando en Constantinopla, por muerte del Tirano Andronico, Isac Angelo buen principe, y que aun que lo notan de cruel y vicioso, tuuo algunas cosas dignas de alabança. Biuiendo este en estado particular y priuado, le auian captiuado los Turcos a vn hermano suyo llamado Alexio en vna batalla, al qual rescato luego en viendose Emperador por gran suma de dinero, y lo truxo a su casa y le dio el cargo y manegio de todo su Imperio fiandosedel como de hermano aquien tanto bien auia hecho. Mas el traydor Alexio Ingrato atodos los beneficios recebidos, viendose puesto en la cumbre de la priuança yque el lo despachaua y mandaua todo, no se contento con solo esto sino que aspiro al Imperio, y juntandose con otros noueleros y reboltosos aquien tenia ganadas las voluntades prendio al Inocẽte hermano Emperador, y le saco los ojos, y lo metio en vn Monasterio para que alli estuuiese recluso, y sin esperãça de poder boluer al trono

Isac Angelo Emperador de Cõnstantinopla.

Alexo angelo quita el Imperio, a su hermano y le saca los ojos. Tirania estraña de vn hermano a otro

Alexio el moço

Alexio el moço huye del tio

deque lo despojaua. Este Isac Angelo tenia vn hijo mãcebo llamado Alexio tambien como el tio, al qual al principio puso preso pero despues dio licencia que el moço pudiese salir y yrse a caça, el qual yua y venia muchas vezes sin tratar de ninguna cosa que tocase a la libertad del padre ni ala suya: si no antes parecia que aprouaua la traycion hecha. Y desta manera des velo las asechanças del tio Y teniẽdo vn dia oportunidad se vistio al vso Latino y hizose cortar los cabellos q̃ los Griegos los vsan largos, y metiose en vna Naue Pisana, q̃ estaua en el puerto, alli en Constantinopla, y haziendo, el oficio de marinero, por mejor disimular y hazer su negocio, vino en ella a Sicilia, y dende alli escriuio a su hermana Irene muger de Philipo Emperador de Alemania de quien arriba tratamos, a visandole de su venida y del estado de sus negocios. La qual le embio luego dineros, y recaudo para poder yr adõde ella estaua. Pero su yda fue de poco prouecho por que el cuñado no tenia tã pacifico su estado que pudiese ayudar aganar otro: mas cõ todo eso escriuio al Papa, y alos demas Principes q̃ como dixe estauan en Venecia esperando tiempo para poder pasar en Suria, q̃ fauoreciesen a su cuñado y suegro. En Frãcia se hauia hecho en aquellos dias mucha y muy lucida gente para el efecto de las tierra Sancta y auia dado el Rey, el Generalato della a Tibaldo Cõde de Cãpania, el qual pasãdo los Alpes para venir a Italia murio. El Rey Sabida su muerte escriuio a Bonifacio Marques de Monferrato, valeroso y esperto en las cosas de la guerra, que tomase a quel cargo, pues otra vez lo auia tenido en Suria, acepto lo y lo administro con tanta prudencia y modestia, que de todos era llamado Padre. Pusose en Consulta de que

puerto

puerto ò con que armada deuian de partir de Italia, a donde entonces auia tres Ciudades potentissimas por la Mar, que eran Venecia, Genoua, y Pissa: atodos parecio que la mas comoda para las cosas del Oriente era Venecia, y asi acordaron de yrse a ella. Lo qual estuuo bien alos Venecianos por que aun que eran poderosos por la mar no tenian gente para saltar en tierra, y en aquellos dias la Istria Liburnia y Esclauonia con sus Armadas infestauan la costa del mar Adriatico, y auian hecho rebelar à Zahara, que era de los Venecianos, y se auia dado al Rey Vela de Vngria.

Esclauonia.

EN effecto los Franceses y Venecianos se concertaron con los demas que alli estauan, que dize Nicetas que eran treynta mil infantes, y el Armada de ciento y veynte Palandarias para lleuar Cauallos, y sesenta Galeras, y setenta Naues, aun que otros dizen mas y menos que siempre en estos numeros ay variedad.

Con esta Armada, y Exercito salieron del Puerto de San Nicolao del Lio que es en Venecia, a ocho de Octubre del Año de mil y dozientos y dos: en la qual Armada se embarco el Duque Dandalo, aun que era ciego y muy viejo, con proposito de yr à Hierusalem antes de su muerte, y para esto tomo la Sancta señal de la Cruz, en el Altar del Euangelista San Marcos Patron de aquella Señoria, con mucho regozijo y fiesta de todos. Dexo el Gouierno a Rayniero su hijo. Concertose con los pasajeros que auian de recobrar à Zahara de camino, y asi lo hizieron quitandola à Vela Rey de Vngria, sojuzgaron tambiē la Liburnia, Istria, y Dalmacia, asegurādo aquella mar de los cosarios. Y cō esto entro el Inuierno, y faltarō dineros àlos Frāceses y

Año de 1202.

fue

fue les forçoso esperar el tiempo gente y dineros. En esta coyuntura llego à Zahara el mancebo Alexio que traya cartas del Emperador Philipo su Cuñado, y del Papa pata todos los Principes y Señores del Armada en las quales les rogauan que fauoreciesen vna tan justa demanda como aquella, y q̃ restituyesen al viejo Isac ãgelo en su Imperio pues era camino para Suria adonde ellos yuan, y q̃ cõ esto reduzerian, la Yglesia Griega a la latina Romana, que auia muchos dias que estaua rebelde y apartada della: y el mismo Põtifice Innocentio embio dos Legados. De suerte que haziendo sus conciertos con aquellos Principes, el jouen Alexio quedo de pagar alos Venecianos vna grã suma de dineros que les deuian los Franceses; y de mas desto les daria otra gran cantidad a ellos, y alos demas tambien, haziendo sus tratos y conuenencias. Con lo qual todos determinaron seguir la derrota de Constantinopla, y poner a Isac en su Silla. Prometio tambiẽ Alexio, de tener todos los dias de su vida a su costa, quinientos Cauallos en la tierra sancta, y que reduziria, y haria que obedeciese la Yglesia Griega ala catolica Romana. Asi que partiendo el armada con bueno y prospero tiempo, y dexando lo que en el camino hizieron que fue apoderarse de la Ysla de Creta q̃ agora se llama Cãdia, llegaron a Constantinopla adonde tuuieron muchas contiendas y peleas con Alexio y su gente. Pero en effecto, los n̄ros Latinos entraron la Ciudad y huyo della cõ su muger y casa el tirano. Restituyeron, al viejo Isac Angelo en su Imperio, el qual murio dentro de pocos dias, estando los Latinos alojados fuera de la Ciudad por euitar escandalos y pendencias que les podrian suceder con los Ciudadanos: y esperando que el

¶ Los Venecianos tomaron a Candia y oy es suya.

Murziflo tirano de Constantinopla. Murtzuflo.

el moço Alexio cumpliese lo Capitulado con ellos, pues ya era Emperador por muerte de su padre.

MAS los traydores Griegos començaron amotinarse contra el mancebo Emperador, y dezian que no estauan obligados à cumplir lo Capitulado por el, y despojar su Ciudad para ello.

ERA el Autor desto vn priuado y pariente suyo llamado Murtilo, ò Murziflo, que en Griego quiere dezir Ceji junto, al qual haziendo el inconsiderado Vulgo Capitan, y llamandole Emperador fueron al Palacio adonde estaua Alexio que auia vn solo mes que auia sido coronado y lo mataron. Y siendo electo el Murtzuflo, procuro luego quemar el Armada de los Latinos que estaua en el Puerto surta, y quitarle los bastimentos, haziendoles guerra en su alojamiento pensando poder necesitarlos a que se fuesen: pero ellos se supieron valer tambien que tomaron la Ciudad al cabo de algunos dias, y le pegaron fuego por muchas partes, y la saquearon y robaron con mucha crueldad, como dize Nicetas, enfadados de las trayciones y mal termino de los Griegos. Y viendo que no la podia defender huyo el tirano en vna barca auiendo tenido el Imperio dos meses y seys dias, contra todo derecho humano y diuino.

Elecció d Emperador hecha por los Latinos é Cóstantinopla.

LOS Latinos eligieron y coronaron por Emperador de Constantinopla, à Baldoyno Conde de Flandes, y lo juraron y obedecieron, y luego fue electo por Patriarcha Thomas mauroceno Veneciano: el qual partiendose a Roma truxo la confirmacion del papa y al Emderador las Insignias del Imperio que son Lança y Cruz corona y mundo. Y desta manera dieron fin a esta trabajosa y larga empresa, y partieron los despojos

Insignias del Imperio.

se-

ſegun primero lo auian Capitulado, y repartieron entre ellos las tierras y ſeñorios, dando a los Venecianos, las Yſlas de Candia y Negro Ponte, que oy poſeen (con diuerſos y varios ſuceſos que ſobre ellas an tenido como dize Sabelico). Y al Duque Henrrico Dandalo el titulo de Deſpoto que era de grande honor en aquel Imperio, al Marques de Monferrato, le dieron titulo de Rey de Teſalia Prouincia de Macedonia y à Gofredo tricaſſo fue dado el Ducado de Atenas, y el principado de Achaya. En todo lo qual ſe gaſtaron dos Años que fueron dende el Año de mil y dozientos y dos, haſta el de mil y dozientos y quatro, que quedaron los Latinos pacificos en aquel Imperio. El qual poſeyeron con hartos trabajos y continuas guerras è innumerables trayciones y ſobre ſaltos, cinquenta y cinco Años, ſegun la mas comun opinion, y fueron cinco los Emperadores que en eſte tiempo Imperaron, que ſon Baldoyno primero, Henrrico ſu hermano, Pedro Cortenay, Conde Altidorenſe, Roberto ſu hijo ò hermano, Baldoyno ſegundo, y vltimo de los Latinos, a quien deſpoſeyo Michael Paleologo, Tirano.

¶ Paleologo.

HE ſeguido todo el curſo deſta jornada, por que el principal intento de los que fueron en ella fue paſar en Suria, y recobrar el Reyno Sancto, y con eſte preſupueſto ſalieron todos de ſus caſas, y ſucediendoles lo que emos dicho no paſaron adelante antes ocuparon ſus gentes, en Preſidios y Guarniciones de los nueuos Señorios y eſtados que auiã ganado; a los quales no faltaron hartas guerras y trances belicos en que ſe entretuuieron. Solamente paſo en Suria de todos los Capitanes dichos, Ihoan de Brena famoſo Capitan

Frãces

Frances, que por sus virtudes y mericimientos lo llamaron los Templarios, y Caualleros de san Iuan para casarlo cõ la hija de Elisa, y de Cõrrado Marques de Mõferrato, y Alnada de Almerico Rey de Chipre, con quien se auia casado la madre como diximos. Celebraronse las Bodas y coronacion de Ihoan de Breña con esta Señora (que sola ella quedaua de la estirpe de los Reyes de Hierusalem) en Tiro dia del glorioso Archangel san Miguel a veynte y nueue de Septiembre del Año de mil y dozientos y nueue. En estos dias obedecio la Yglesia Griega ala Catolica Romana casi sesenta y tres Años sin apartarse della subjetandose en todo a los decretos y sanctas ordenaciones Romanas. Sucedio tambien en este tiempo la muerte del Emperador Philipo, que lo mato Otton Conde Palatino estando sangrado y echado en su cama. Sucediole en el Imperio Otton quarto, su grande competidor enemigo y yerno, y aun se tuuo sospecha que fue la traycion por ordẽ suya. Este Ottõ fue malo y peruerso Principe: y por esto depuesto y priuado del imperio por Frederico segũdo hijo de Henrrico sexto y nieto de Frederico primero el q̃ murio ahogado en Armenia como queda dicho. Salieron enestos dias al mundo los dos refulgẽtes Soles q̃ lo alumbraron con su Sanctidad y doctrina Sãcto Domingo y Sã Frãcisco, de quiẽ la sancta Yglesia nr̃a madre tanto y tan digno fruto ha cogido y va cogiendo cada dia, del huerto amenissmo de sus benditas y sagradas religiones. He hecho larga digresiõ en lo d̃los Emperadores d̃ Alemania, y otras cosas la qual es para mayor claridad dela historia, y seruira tambien para q̃ los Lectores, se desẽfadẽ vn poco, y parẽ en estas cosas viẽdo las muchas guerras muertes y traycones

Año de 1209.

¶Obedecio la yglesia griega ala chatolica Romana 60. Años.

Principio de las ordenes de sanct Frãcisco y S. Domingo.

que

que en aquellos tiempos sucedian, y que siempre los autores dellas no quedauan sin el castigo merecido a sus maldades. Y agora para boluer anr̃o proposito sera menester hazer Capitulo nueuo.

¶DE COMO EL SVMMO PONTIfice Innocencio tercero, hizo Concilio General en san Iuan de Letran, y concedio Cruzada contra infieles a los que fuesen al socorro y recuperacion de la tierra Sancta, y de las muchas gentes que alla fueron y lo que hizieron. Capitulo deziseys.

DESPVES de las tempestades y terremotus de guerra pasados, se siguio por algunos dias serenidad y bonança, con la qual las miserables gentes, cansadas de padecer robos, muertes, crueldades è injusticias, (que todas estas cosas acarrea la guerra siguiendo vnos a vn Principe y otros a otro) boluieron a tomar algun aliento y a tener seguridad en sus casas. Por que el Emperador Frederico q̃ era Rey de Napoles Sicilia, y Cerdeña, en q̃dãdo quieto y sin cõpetidor ẽel Imperio, luego aũ q̃ moço comẽço a dar muestras de buẽ Principe, y prometio de pasar ẽ persona en oriẽte ala recuperaciõ, y socorro dela tierra Sãcta: todo loqual hizo por dar gusto al sãcto Põtifice Innocẽcio 3. q̃ lo auia criado y fauorecido cõtra su cõpetidor Othõ, q̃ dizẽ q̃ murio descomulgado. Tãbiẽ el buen pastor Innocencio tercero zelosissimo de su manada, viẽdose libre de guerras y la tierra pacifica comẽço a dar ordẽ en la reformaciõ ð algunas ðsordenes, y solturas introduzidas cõ la guerra y por darla tãbien ẽ procurar algũ grande socorro para

la tierra Sancta. Determino de celebrar vn Concilio generalissimo en san Iuan de Letran en Roma, y se començo en el Año de mil y dozientos y catorze poco menos: vinieron a el mil y trezientos Prelados, de todos los Reynos Christianos, Señores y Potentados de Italia y los Embaxadores del Emperador Frederico segundo de Alemania, y los de Pedro ãtisidoro de Cõstantinopla, y de los Reyes de España, Francia, Inglaterra, Vngria, Bohemia, Macedonia, Chipre, y Hierusalem, y otras muchas personas de grã cuenta. En aqueste Concilio despues de auer condenado ciertos herrores y ordenado muchas sanctas ordenaciones, y canones importantissimos al culto de nuestra sancta Fee catolica: se trato vltimamente de hazer la jornada contra infieles, y para que con mas calor se començase, el sancto Pastor concedio Cruzada con grandes gracias è Indulgẽcias, a todos los que tomasen la señal de la cruz para yr en ella. Y para esto despacho luego por toda la Christiandad sus Bullas y Legados, y mando que se hiziesen procesiones, ayunos, limosnas y otras buenas obras, para que nuestro Señor se dignase, de dar a los Christianos buen subceso en la empresa q̃ se començaua. Todo lo qual fue de tanto fruto è importancia, que se mouieron para pasar en Oriente grandissima multitud de gentes, los quales todos tomauan la señal de la Cruz y la trayan sobre sus pechos, y entre ellos la tomo el Emperador Frederico segundo, que ya lo tenia votado y prometido; y con el muchos de los grandes de Alemania (que siempre el mouimiento y voluntad de los Principes es como ley a los subditos y se mueuen tras el como los Orbes celestes tras el primer mobil, y asi importa mucho la buena inclinacion y costũbres en

¶ Año de 1214. cõcilio S. Iuan de Letran.

ellos porq́ siruende Norte luz y guia à los de mas). Asi que en tomando la señal de la cruz el Emperador la tomo luego el Duque de Brabancia, y el de Morabia, y el de Iulies, el conde Palatino de Tribuingen, el Marques de vande, el Conde de Nasao, el Duque Lemburg, y otros muchos Principes Seglares; y el Arçobispo de Maguncia y muchos Obispos y personas èclesiasticas de toda la Christiandad, y los Reyes de Francia y Bohemia. Tambien sucedio en Francia vna cosa notable y de espantar la qual escriuen muchos autores grauissimos, y fue que en aquel Reyno se juntaron y tomaron la señal de la cruz mas de veynte mil niños, y se pusieron en camino para pasar en Hierusalem, aunque despues sus padres los hizierō boluer del. Guerreauanse enestos dias cruelissimamente las dos famosas Republicas de Pissa y Genoua, que no era de pequeño inconuiniente è impedimento para la buena espedició y principio desta guerra, por ser estas dos ciudades potētissimas por la mar de grādes y poderosas armadas en las quales auian de pasar estas gentes, y asegurar los puertos y costas de los enemigos. Para lo qual el buen Pontifice las procuro poner en paz y fue a ello, pero antes que alla llegase fue nustro Señor seruido de lleuarselo a descansar ala gloria en premio de sus Heroicos hechos. Murio en la ciudad de Perosa, en el Año del Señor de mil y dozientos y diez y seis, confirmo muchas sanctas Religiones, de las, quales ha cogido el Cielo grandissimo fruto. Fue puesto en el trono Pōtifical Honorio tercero natural de Roma, y corono luego por Emperador de Constantinopla à Pedro Altisidoro, y viendo el gran mouimiento que auia de Cruzados para pasar ala tierra sācta, y q̄ ya muchos Principes estauā

¶ Veinte mil niños quisieron pasar a la tierra sācta

muerte d̄l pontifice Inoçēcio tercero Año de 1216.

Honorio 3

apunto

apunto para partirse, cometio sus vezes de legado à la tere, al Cardenal Iuan de la Coluna. El qual se partio, luego con el Emperador nueuamente Coronado para el puerto de Brundusio, ò Brindisi, que es en la Pulla a donde estaua de terminado que se juntasen los Principes, y Soldados que yuan en la sancta Iornada para em barcarse alli. Fuese el Iouen Emperador a su Imperio de Constantinopla, y en el camino lo mato Theodoro las car tirano (yerno del otro Alexio que saco los ojos a su hermano, y le quito el Imperio como arriba diximos). El qual lo mato a traycion à viendolo conbidado à comer, como algunos dizen en Durazo de Mocedonia.

Theodoro las car tirano mato a traicio al enperador Pedro al tiS doro de Cõstantinopla.

LLEGARON luego alli al puerto de Brindissi, el Rey Andres de Vngria, y con el los Duques de Austria, y Nurenberga, y Gualtero camarero del Rey de Francia, y otros muchos hombres principales de muchas naciones: y Iuan de Bregna que auia Venido à solicitar esta Iornada mientras durauan las treguas puestas con el Soldan. El Emperador Frederico no quiso por entõces poner en efecto su Iornada, aũ que el Pontifice le amonesto a que lo hiziese muchas vezes; mas el se escusaua dando algunas razones para su disculpa. Partierõ pues los Cruzados cõ prospero tiẽpo, y llegaron a tomar puerto à Ptolemayda, ò Acon, que todo es vno, y alli juntandose cõ la gente del Rey Ihoã de Bregna, y delos Tẽplarios, y Caualleros de sã Ian y Theutones, q̃ toda era mucha y muy lucida y pratica asi de apie como de à Cauallo: y auiẽdo tomado acuerdo, y pareçer lo fue đ todos, q̃ se pusiese cerco à Damiata famosa ciudad đ Egipto puesta ẽla Ribera đl mar en vna de las siete bocas del Nilo. Aquesta ãtiguamente dizẽ algunos q̃ se llamo Pelussio y otros dizẽ q̃ fue la ãtigua

Enlaar mada Veneçiana

Damiata, elussio menphis

Menphis, en effecto dexando opiniones los Cruzados se resoluieron en sitiarla, por que haziendole guerra al Soldan en sus tierras y Reyno, forçosamente auia de dexar el de Hierusalem, y socorrer al de Egipto y quã do no lo hiziese le podrian tomar aquella Ciudad y luego la de Babilonia que es el Cayro, asiento y corte de los Soldanes y Reyes de Egipto, que esta en la Ribera del mismo Nilo como en su lugar diximos. Y sin duda el acuerdo fue bueno, si nuestro señor fuera seruido de dar les tan bueno el subceso. Partiendo pues de Ptolemayda llegaron con buen tiempo à Damiata y la sitiaron en el qual cerco estuuieron Año y medio, y en el pasaron grandes cosas que no podre contar por la breuedad que lleuo; mas el Soldan viendo tan apretada su Ciudad y grande terminacion en los cercadores de proseguir la jornada de Egipto, trato de entregar la sancta Ciudad de Hierusalem y su comarca, y que alçasen el cerco y se fuesen de sobre Damiata. Vuo sobre esto muchos pareceres entre los nuestros, mas al fin no quisieron à ceptar el partido entendiendo adquerir lo vno y lo otro, en lo qual lo erraron mucho por lo que despues sucedio. Y en las escaramuças y rencuentros que los cruzados tuuieron con los infieles siempre lleuaron lo mejor, hasta que se hizieron Señores de los Arrabales de la Ciudad, adonde hallaron mucha presa y bastimentos que les fueron de gran consideracion: aun que luego les sobre vino vna desgracia y fue que saliendo el Nilo de madre en el Inuierno que Raras vezes acontece, se les entro el agua enel Real y alojamento y se vieron en grandissima necessidad, por que les lleuo y se les mojaron los mantenimientos de suerte que no se podian aprouechar dellos, mas plugo à Dios

El Soldan trata de entregar, a Hierusalem a los Christianos por que alcen el cerco d Damiata, y no quieren y le yerrã mucho.

(aquiẽ acudieron apedir ſocorro con ayunos y Oraciones) que el agua y el Rio ſe ẽtro en ſus limites, y el Soldan que ya entendio que eſtauan perdidos ſe leuanto de donde eſtaua con ſu campo: del qual pudieran recebir mucho daño ſi ſe eſtuuiera quedo, y con ſu yda recibieron prouecho por que dexo enlos quarteles muchas vituallas y aun deſpojos muy buenos. Con eſtos ſocorros apretaron los nueſtros el cerco reciamente, aun que no pudieron entrar la Ciudad por ſe muy fuerte, llena y abitada de muchas gentes que la defendian valientemente. En effecto deſpues de auer vn Año que eſtauan en el cerco, vn dia por inconſideracion de los Franceſes ayna ſe perdieran, por que ſalieron adar en el Real de los enemigos. Los quales ſe entretenian artificioſamente ſin querer venir a Batalla, como lo auian hecho otra vez en tiempo del Rey Almerico, quando atras diximos que la tuuo cercada con ayuda del Emperador Emanuel Comneno de Conſtantinopla, y con no querer pelear vencieron, por que faltando vituallas a los cercadores alçaron el cerco. Aſi que eſta vez cargarõ tanta multitud de enemigos ſobre los Franceſes que los puſieron en huida y mataron aſu Capitan Gualtero, y a otros de los principales, y el Rey de Hieruſalem Iuan de Bregna que fue aſocorrer los como aſus naturales, ſalio de la eſcaramuça mal tratado, quemado el roſtro y las manos cõ fuego artificial que le arrojaron en cima. El qual echauan para atemorizar y cegar alos Chriſtianos, quando mas encendidos eſtauan en la Batalla: pero todas eſtas inuenciones les aprouecharon poco, por que el valor delos nueſtros era de manera que ningun temor los eſpantaua, antes les ponia lo mas dificultoſo mas animo de emprenderlo.

Muerte d Gualtero Frãces ſobre Damiata.

EN estos dias estaua en la sancta Ciudad de Hierusalem Coradino hijo de Safadino, y sobrino del gran Saladino, el qual sabiendo lo que pasaua en Damiata no se atreuio apoderla sustentar, y asi acordo de desmantelalla derribando los muros de aquella Sagrada Ciudad y aun dizen que quiso hazer lo mismo del sancto Sepulcro pero no se atreuio, aun que algunos dizen que fue por ruegos de los Christianos q̃ estauan dentro. Fuera inposible poder tomar à Damiata segun era fuerte y estaua proueyda de todo genero de bastimentos y pertrechos de guerra para ofender y defenderse, sino sucediera dentro della, vna rezia y cõtagiosa peste: la qual aun que auia muchos dias que la auia y se morian amillares en la Ciudad, nunca lo supieron los nuestros hasta que vn dia ciertos Soldados se llegaron y mirando por vna parte della lo que auia dentro, no vieron ruydo ni bullicio de gente, y viendo esto arrimaron vna escala al muro, y subiendo vnos tras otros entraron dentro, y abrieron las puertas por donde entro luego todo el campo y exercito de los nuestros. Hallarõ las plaças y calles llenas de muertos, y las casas de camas de enfermos: q̃ de mas de setenta mil personas q̃ en ella se auian encerrado al principio no hallaron tres mil dellas viuas. Entrose esta Ciudad por los Christianos al principio del Año de mil y dozientos y veynte y vno, despues de auer estado en el cerco diez y ocho meses largos. El Legado Apostolico consagro la Mesquita mayor en Yglesia de nr̃a Señora, y crio nueuo Obispo en ella, y auiendo hecho esto se salieron al cãpo por el temor del ayre inficionado, y de la peste que auia dentro en la Ciudad y le cerraron las puertas y pusierõ guarda en ellas, hasta q̃ se purgase y limpiase del todo.

¶ Coradino derriba los muros de hierusalem.

Damiata tomada por los Christianos.

Año de 1221.

Cõsagrose la Mesquita de Damiata y criose Obispo en ella.

Y enel mes de febrero siguiẽte boluieron a entrarse dẽ tro, y celebraron cõ mucha solenidad, la fiesta de la purificacion de nr̃a Señora que es a dos de aquel mes.

¶ DE COMO VINO A ITALIA EL EM Emperador Frederico segundo, y delo que hizieron en Egipto los Cruzados, hasta que la creciente del Nilo los cerco, y se vierõ perdidos y boluieron lo que auian ganado al Soldan, por que los dexase yr libres: y de como se hizo tã poco en esta jornada, como en las demas passadas. Cap. 17.

MIentras estas cosas pasauan en el Oriente vino el Emperador Frederico segundo a Italia, y el summo Pontifice Honorio tercero lo recibio, y corono en Roma solẽnemẽte, y boluio aprometer denueuo la jornada de la tierra sancta por su persona, y fidelidad yobediencia a los Summos Pontifices Romanos. Mas en saliẽdo de alli lo cumplio todo al reues, y el Papa lo descomulgo, y vinieron a tener tantas y tan reñidas pasiones y diferencias, que no se acabaron en muchos dias. Como lo vera en su Historia quien quisiere a la larga escripto por muchos autores y en nr̃a lẽgua por Pedro Mexia Doctisimo Historiador Seuillano: aun que adelante diremos forçosamente algunas de sus cosas en lo q̃ nos resta por escriuir. Estauã los cruzados en Damiata y lleuauã su intẽto puesto ẽ muy buenos terminos, por que demas de auer ganado aquella importante y noble Ciudad auiã tomado otros Pueblos del contorno. Y dizen los Historiadores praticos enlas cosas de aquella tierra q̃ si luego pasaran la Guerra al Reyno de Honorio 3.

Hie-

Hazer la guerra al Reyno d Hierusalem era acertado por Damiata sin pasar al Cayro.

¶El Legado q̃ fue aesta jornada dizẽ algunos q̃ se llamaua Pelagio y que era Español de nacion Portugues, y muy amigo de su parecer y volũtad.

Hierusalem, dexando ganada y bien fortalecida a Damiata, que sin duda lo ganaran facilissimamente. Porque Damiata era el pueblo mas importante de Egipto para hazerla guerra al Reyno sãcto y alli se armauã sus armadas y por alli les embiauan bastimentos y socorros, a los suyos quando y como querian lo qual no podian hazer por tierra sin peligro de perderse. Asi que tomada esta Ciudad estaua cerrada la puerta al socorro de Egipto y puesto freno àlos Soldanes: mas los nuestros viendose vencedores por entonces acordaron de no salir de Egipto si no sercar a Babilonia q̃ es el Cayro. Y estando con este disigno sucedieron entre ellos grandes discordias y debates sobre las precedencias y mandos, (que siempre el enemigo los tentaua por esta via, que deuia de ser la mas segura para su proposito, como lo hizo tambien enlas otras jornadas). De suerte que Iuan de Bregna Rey de Hierusalem por su muger (como emos dicho) vino atener con el Legado pesadumbres y enojos, y se fue conlos suyos hastasuReyno, aun que despues por ruegos de algunos de los principales boluio. Y sin duda si se hiziera lo q̃ el dezia que era el parecer de arriba lo acertaran, pero siguieron su jornada del Cayro entrando, por Egipto hasta llegar a poner le cerco, con mas de setenta mil hombres de guerra diestros y exercitados enella apie y acauallo, sin otra gran multitud de viuanderos, y seruidores del fardaje. Que era exercito bastãte para acometer la jornada que emprendiã y otras mayores, si nr̃o señor fuera seruido de darles el suceso q̃ deseauã, q̃ se lo deuia dequitar por su soberuia. El Soldã aũ q̃ estaua en su casa y en medio de su tierra y tenia toda la gente que queria, nunca quiso venir abatalla, dilatandola casi tres meses, con al-

gun-

algunas liuianas escaramuças y aremetidas. Hasta que auiendose puesto los nuestros en vn sitio bueno a su parecer, para proseguir el cerco y ofender al enemigo, sin cōsiderar el inconuiniente grande y peligro en que estauan por la inundancia y creciente del Nilo; que todos los Años como esta dicho. Inunda la tierra de Egipto, saliendo de madre dende mediado Iulio adelante hasta fin de Septiembre. Y el Soldan que sabia bien aquesto dilataua la defensa de su Ciudad, sabiendo que el Rio auia de hazer la guerra sin que el ni su gēte la hiziesen, y asi hizo derribar todos los Diques, pretiles y reparos, que estauan hechos antiguamente para defensa del agua: de loqual los nuestros estauan descuydados, hasta que sin pensarlo se hallaron cercados de agua por todas partes, sin remedio de poder salir por bastimentos ni acorrer los campos: y los bastimentos y municiones que tenian mojadas, y lleuadas de la creciente. Y viendo que esto auia de durar muchos dias y que cada dia yua creciendo mas el agua fueles forçado pedir partido al Soldan; el qual les pidio las condiciones y partidos que quiso, que fueron harto mas liuianas delo que ellos pensaron, y los nuestros las concedieron y otorgaron por no verse morir todos ahogados y de hambre. Finalmente asentaron treguas por ocho Años con que los nuestros restituiesen a Damiata y todo lo demas que auian ganado en Egipto, y que los presos de vna parte y de otra fuesen libres; y mas se les restituiese a los Christianos el pedaço del sagrado madero dela Cruz de Christo que tenia el Soldan, que se perdio quando dixe atras; y que los nuestros se fuesen a sus puertos de Tiro y Ptolemayda; y las demas cosas se quedasen como se estauan quando se puso el

Los Cercadores Christianos se vieron cercados de agua en el cerco del Cayro.

Cōdiciones delas Tregaas.

cerco. Todo lo qual se cumplio y puso en efecto, y el Soldan vso de aquel antiguo prouerbio, celebrado por celebrados Capitanes (que es al enemigo hazerle la puente de plata) y asi trato a los nuestros humanissimamente, y les ayudo a salir de aquel peligro y truxo en saluo a Damiata. A donde vuo entre los Christianos algunas diferencias y debates sobre el entregar la Ciudad, mas al cabo se hizo porque auian dado grandes Rehenes, aun que lo sintieron grandemente desamparar aquella noble Ciudad, tan comoda a las cosas del Reyno de Suria, y de tanto prouecho para los Christianos. Los quales llorosos, y desconsolados se salieron della, y vnos por mar y otros por tierra se vinieron al Reyno de Hierusalem; y dende alli se fueron a sus tierras, con la tristeza y pesadumbre que se podra ymaginar que lleuarian por el mal subceso, y poco prouecho que desta grande jornada auia resultado: de lo qual todo el mundo tuuo esperança de que no solamente auian de ganar la Sancta Ciudad y Reyno de Hierusalem si no tambien el de Egipto, que lo a seguraua el mucho valor, y Consejo de todos. Mas los secretos y juizios de Dios son Inescrutables y justos, y asi nos emos de conformar con su sancta voluntad. La culpa deste mal subceso cargaua todo el mundo al Emperador Frederico segundo, que auiendo prometido y votado aquella jornada tantas vezes, no auia querido socorrerles ni ayudarles como deuiera, aun que auia sido amonestado y aũ descomulgado por ello. Este fue el fin que tuuo aquella jornada aquel gran mouimiento de gentes con tanta deligencia solicitado por los Summos Pontifices Inocencio, y Honorio terceros y por el decreto del San-

Sancto Concilio Lateranense.

¶ DE COMO EL REY IVAN DE BREGNA de Hierusalem auiendosele muerto su muger se vino a Italia a procurar Socorros del Papa y puso paz entre el y el Emperador Frederico, y caso con el vna hija que tenia, y le dio en dote el Reyno Sancto de Hierusalem: y de las dilaciones que el dicho Emperador tuuo y mala voluntad de hazer la jornada Sãcta y de como la hizo y entro en Hirusalem. Cap. 18.

DESPVES de venidos los Cruçados a sus tierras, viendose viudo el Rey Ihoan de Bregna, y con pocas fuerças a cordo de venir a Italia, mientras duraua la tregua: y llegando a Roma cerca del Año de mil y dozientos, y veynte y tres; dexando en su Reyno el mejor recaudo que pudo fue bien recebido y honrrado del Pontifice Honorio. Y considerando lo que le importaua concertarlo, con el Emperador para el buen despidiente de sus negocios, tomo la mano y trato dello como hombre prudente y sabio y los concerto y dio vna hija q̃ tenia llamada Yoles por muger a Frederico q̃ estaua entonces biudo: y diole en dote con ella el titulo del Reyno de Hierusalem de quien ella era heredera, y dende entonces se començaron a poner juntos los titulos de las dos Sicilias, y de Hierusalem hasta estos nuestros tiempos que los poseen dignissimamente los catolicos Reyes de España. En efecto el Pontifice absoluio por entonces a el Emperador y el le torno de nueuo a jurar fidelidad y obediencia, y que en siendo Desposado restituyria todo lo que tuuiese vsur

Año de 1223.

Yoles hija de Iuan de Bregna.

Quãdose Iuntaron los Reynos de Sicilia y de Hierusalem.

El Emperador buelue otra vez a jurar la jornada y obediencia a los Summos Põtifices

vsurpado del patrimonio de la Yglesia, y haria la jornada a la tierra sancta, y satisfaria los agrauios hechos. Luego el Rey Iuan de Bregna embio por su hija, y la truxeron a su marido y entrambos vinieron a Roma a donde el Papa los velo con mucha solemnidad y fiesta: y de alli Frederico se partio con su muger para Napoles y Sicilia, y Ihoan de Bregna su Suegro, se fue a Francia a cobrar del sancto Rey Luis della, ciento y ochenta mil ducados que el Rey Philipo su padre auia mandado para la conquista de la tierra Sancta. Los quales se le dieron luego, y de alli paso a cumplir cierto voto que tenia hecho de visitar la sancta y glesia y cuerpo del Glorioso Apostol Sanctiago de Galicia patron de España, de quien los Franceses solian ser muy deuotos.

El Rey sā Luis de Francia.

Iuan de Bregna vino a España a visitar el cuerpo d Sāctiago glorioso en Galicia.

DE camino visito al Rey don Alonso el noueno de Leon y se caso con doña Berenguela su hija. El Emperador Frederico se estaua en este tiempo visitando sus Reynos de Napoles y Sicilia muy despacio sin acordarse ni querer cūplir ninguna cosa de las prometidas al Papa tātas vezes: el qual le escriuio amonestādo le que lo hiziese, y viendo q̃ toda via no queria ponerlo en efecto, lo torno a descomulgar otra vez reagrauā do las censuras. Pero el estaua ya tan enseñado y abituado a estarse descomulgado y apartado del gremio de la Sancta Yglesia Catolica pues estaua en peccado: (como suele por nuestros peccados, acontecer a muchos desalmados, que tienen tanto habito en el Vicio, que no se hallan fuera del: desdichados destos, si la muerte los halla en este estado). En efecto esto duro por tres ò quatro Años, sin remedio de emienda, hasta que el buen Pontifice, Honorio,

paso

paso desta vida ala eterna: dexando grande fama y loor de sus obras y vida inculpable: murio en el Señor, y en su Año de Mil y dozientos y veynte y siete, a viendo guardado la manada Catolica diez Años. Fue puesto en el Pontificado Gregorio Noueno natural de Anagnia, el qual en aceptando su elecion, luego començo a tomar a su cargo, como lo auian hecho sus predeçesores, el socorro, y recuperacion del Reyno Sancto de Hierusalem

Muerte d Honorio tercio. Año de 1227.

Pontifice Gregorio nono.

Y para esto, con cartas, y Embaxadores, importunaua cada dia al inobediente Frederico: diziendole que cumpliese el voto prometido, y saliese de las censuras en que Honorio le auia puesto, y que si de otra manera lo hiziese, procederia contra el con mas rigor: y no le absolueria jamas si no lo cumplia. Y como ya el Emperador no tuuiese ninguna escusa bastante torno otra vez a prometer la jornada y començo aprestarse para ella aun que floxa y perezosamente como quien lo hazia de mala gana,

AVIAN en estos dias tomado la señal de la Cruz muchos Principes de Alemania para pasar en Oriente, y entre ellos Henrico jurado Rey de Romanos hijo del mismo Emperador Frederico, y estaua concertado entre todos que para vn dia Señalado estuuiesen apunto con sus gentes en el puerto de Brundusio. Y sabiendo que el Emperador tambien se aprestaua, se lo embiaron adezir para que se juntase alli con ellos: y en à somando la prima vera començaron a venir gentes de muchas partes a esperar a el Emperador alli en Brindisi con intencion de no partirse sin el. Y el pontifice Gregorio y otros principales le dauan mucha priesa a que se aprestase, pero el sedio tanto espacio que

Otra jornada a la tierra Sãta.

Agora se llama Brindez.

primero entraron los calores del estio que le mouiesse de Sicilia adonde estaua, fingiendo indispusiciones y achaques que le causaua la mala voluntad que tenia de salir a cumplir el voto. De suerte que los Tudescos cansados de tanto esperar sin proposito y de sufrir los calores de la Pulla que son harto mas excesiuos que los que haze en su tierra, corrompidos de las frutas y manjares deaquella, se començaron a morir muchos dellos, y entre otros fue el mas principal que murio alli, el Duque Luis Lantz Graue de Thuringia que fue marido de Sancta Ysabel hija del Rey de Vngria, Rico y poderoso Principe. La muerte del qual como fuese sabida del Emperador acudiciandose a tomar las joyas de su Recamara que eran muchas y de mucho valor vino luego a Brindisi, y tomando las todas se boluio a Sicilia: y mandoles a los Cruzados que le esperauan para yr à Suria que se partiesen, que el los alcancaria por que parteria luego tras ellos. Lo qual hizieron y el Emperador tambien hizo lo que dixo, pero despues de auer partido con buen tiempo dio la buelta a su tierra diziendo auer tenido tormenta y con ella tornado a surgir en Sicilia: lo qual todo era fingido, y fue causa para que todo el Mundo murmurase de su mal proceder, y poca conciencia.

¶Muerte del Lant graue de thuringia marido d sácta Ysabel de Vngria.

El Pontifice Gregorio no pudiendo ya desimular tanto, y entendiendo que aquella era llaga vieja y estaua encancerada y que ya no se podia curar con blanduras, sino cortandolo podrido y malo y apartandolo de lo que estaua sano y asi lo descomulgo, y anathemathizo, con proposito de no absoluer lo hasta que Realmente cumpliese el voto.

¶Gregorio descomulga y anathematiza a Frederico.

Los Cruzados que partieron de Brindisi como dixi-

diximos poco antes que el Emperador, y quando llegaron a Suria y supieron que el no auia llegado antes del camino se auia buelto a Italia; no podian creer que en vn Principe Christiano cupiese tan grande maldad que los hiziese yr adelante a meter entre los enemigos y aleuantar la guerra, sabiendo que no lleuauan la gente ni adereços necesarios para ponerse en Campaña: por que salieron confiados de que el los alcancaria: y que con su gente y los demas se podria hazer algun efecto bueno: y viendose solos y con mucho peligro de ser perdidos, sino sucedieran en este tiempo la muerte de Coradino hijo de Safadino, que el padre era Soldan de Egipto, y el hijo tenia el Gouerno de Hierusalem y de Damasco, y por esta causa los enemigos holgaron de alargar las treguas por otros dos Años.

Año de 1228. Iornada de Frederico secũdo a la tierra Sãcta

CON lo qual se aseguraron los nuestros y osaron estar en la tierra Sancta, hasta que Frederico se partio el Año siguiente que fue el de mil y dozientos y veynte y ocho cansado ya de oyr las Iustas è importunas quexas del Papa y de que a sus orejas oya lo que en todo el Mundo se murmuraua de su mal termino (aunque raras vezes hallan los Principes quien les diga las verdades lisas sin mezclar con ellas alguna sabrosa lisonja y adulacion, y por el contrario hallan siempre quien aprueue sus malas inclinaciones y desordenes). Llego pues Frederico con buen viento a la Ysla de Chipre, y como el yua de mala gana, y solo por cumplir en lo exterior con el Mundo, asi començo à hazer el efecto por que quedando se alli en Chipre algunos dias despacho a vn criado gran priuado suyo que fuese, a tratar con

el

el Soldan algun medio de paz qual quiera que fuese à fin de no trabajar en hazer guerra. Y sabiendo del como la tenia ya concertada, y hechos los Capitulos della, partio de aquella Ysla y arribo en el puerto de Ptolemayda, adonde lo estauan esperando muchas gentes del Reyno, y otras de fuera del, y los Maestres de las Ordenes militares de san Iuan y templarios, y los Theutonicos, para començar a hazer la guerra alos Infieles, a viendo entonces muy buena ocasion y coyuntura para ello, por las guerras que ellos entre si tenian. Mas el Emperador dissimulando la paz que tenia tratada y èfetuada pidio treguas al Soldan para tratar de medios, y como ya las tuuiese embio sus Embaxadores al Papa pidiendo que lo absoluiese pues auia cumplido el voto, y estaua por su persona en Suria. Lo qual el Pontifice no quiso hazer, sabiendo lo que pasaua, antes embio amandar a los Maestres delas Ordenes, y a los demas que no le acudiesen ni ayudasen sino que se abstuuiesen yapartasen del como de hombre descomulgado, y enemigo de la Republica Christiana. Sobre lo qual vuo hartas pesadumbres y debates, por que el Emperador les pedia la deuida obediencia y juramento, por la razon del Reyno que le auian dado en dote con su muger Yoles, hija de Ihoan de Bregna con quien estaua casado.

¶ Hechos fingidos d Frederico segundo.

Yoles hija de Iuā de Bregna.

Ya viendo de hazer la guerra a los infieles la hizo a los Christianos porque alos Templarios lesquito muchas fuerças, y Castillos que ellos tenian antiguamente en aquel Reyno; de lo qual quedaron muy desabridos, En efecto auiendose gastado en estas cosas el tiempo de hazer la guerra a que yua, se concluyo la Inominiosa paz con el Soldan, y se publicaron los Capitlos

capitulos dela paz que hizo Frederico segundo en Hierusalem.

della

della, que fueron estos. Que el Soldan entregase la sancta Ciudad de Hierusalem, Nazaren y Iapha, y los demas lugares de su Comarca y del Reyno, quedandose con las fuerças mas importantes y con el sancto sepulcro, y que tuuiesen treguas y paz por diez Años. Y auiendose efetuado desta manera esta vergonçosa paz se partio el Emperador con su gente de la Ciudad de Ptolemayda, adonde auia siempre estado y entro muy contento en la sancta de Hierusalem el dia de Pasqua de Resurrecion del año del Señor de mil y dozientos y veynte y nueue, y tomo solemnemente la posesion della en nombre de todo el Reyno, y hizo que el Patriarcha lo coronase con gran fiesta y regozijo de todos los suyos. Y en auiendo hecho esto lo tomo todo por testimonio, y lo embio al Papa Gregorio con otros Embaxadores pidiendole que lo absoluiese y auisandole como ya tenia en su poder y estaua dentro de la sancta Ciudad, y la auia ganado por su persona. Lo qual el Pontifice tan poco quiso oyr entendiendo bien como auia sido, y lo que auia de suceder por que quedandose el Soldan con las fuerças del Reyno quando quisiese podria tomar lo que le pareciese del, como lo hizo en viniendose Frederico. De manera que no solamente no lo quiso absoluer, ni creer a sus fingidas Embaxadas y razones, antes embio al Rey Iuan de Bregna (que viendo las guerras que se esperauã lo auia hecho Ganfalonier de la Yglesia, despues que vino de España) a las Prouincias de la Pulla y Calabria, para q̃ en ellas hiziese guerra a Frederico, como a Cismatico y descomulgado; mayormente que antes que el Papa se mouiese a hazer esto, le hazian cruel guerra en las tierras de la Yglesia Raynoldo y otros Capitanes imperiales.

Año 1229

¶ Alferez mayor.

riales.

Imperiales y , Iuan de Bregna touo harto que hazer, en defender la Romaña, y la Ymbria de la furia de los tiranos. Embio tambien el Papa a Pandolpho su camarero con otros algunos Obispos, aque hiziesen que las Ciudades que estauan adeuocion del Emperador le negasen la obediencia. Lo qual fue de tanto efecto q̃ en pocos dias lo hizieron muchas, echando fuera dellas los apassionados y officiales de Frederico. Pero no tardo mas en saberlo que en dexar el nueuo Reyno y Ciudad Sancta de Hierusalem, y venirse que estaua en ella de los cabellos (como dizen). Y truxo consigo al Maestre de los Caualleros Theutonicos, dexãdo aquel Reyno ala voluntad y discreciõ del enemigo, sin guarnicion ni gente ninguna, mas de los naturales del. Y en pocos dias desembarco en Italia y luego hizo llamamiento de gentes de sus Reynos, y enbreue tiempo torno acobrar lo que le auian tomado los Capitanes de la Yglesia (que nunca falta quien de fauor alos malos) pero inter viniendo el Maestre de los Theutonicos y el Obispo de Mecina y otros personajes trataron, de paz con el Papa y efetuandose por medio destos se hizieron amigos, y comieron juntos vn dia y se restituieron lo que se auian tomado el vno al otro. Mas boluiendo anuestro proposito en esta jornada que hizo Frederico a la tierra sancta no se hizo mas efecto que en las demas pasadas, antes menos por la razon que esta dicha que se quedaron las fuerças principales en poder del enemigo, que boluio atomar lo que le parecio quando quiso como veremos.

¶ Gregorio. 9.

ESTAVA Ihoan de Bregna siruiendo al Papa Gregorio noueno en el oficio de Alferez de la Yglesia, enlas guerras q̃ auia tenido conel Emperador,

administrando las con el valor y esfuerço que siempre avia tenido en el discurso de su vida. Que por ser hombre valeroso y exercitado en las cosas de la guerra, y sabio y prudente en la paz le auian dado el Reyno de Hierusalem como esta dicho, y agora por auer muerto Roberto Emperador de Constantinopla Hijo de Pedro Altisidorense el que mato Theodoro Lascar atraycion en Durazo de Macedonia como vimos. Auia quedado enaquel Imperio vn niño llamado Baldouino que algunos dizen que fue hijo de Roberto y otros que Hermano, y esto es lo mas cierto.

Y viendo los principales deaquel Imperio q̃ el niño por su poca edad no era bastante para el gouierno acordarõ de pedir al summo Pötifice, pues ya no tenia guerra en que ocupar a Iuan de Bregna, que se lo diese para que debaxo de su gouierno y administacion se criase el niño Baldouino. Delo qual el Papa fue muy contento, y concerto que se casase vna hija de Iuan de Bregna llamada Martha (que ya tenia de doña Berẽguela hija del Rey de Leon) con el Emperador su pupilo, y a si se fue à Constantinopla y gouerno aquel Imperio seys, ò siete Años, hasta que murio refrenando la tirania de los Lascaros antiguos emulos de los Latinos.

¶ Iuan de Bregna por ser virtuoso, lo piden por Gouernador del Imperio de Cõstantinopla y casa a su hija con el pupilo Emperador.

MERECIO IVAN DE BREGNA por su gran valor y Prudencia, ser Rey y Emperador siendo antes vn Cauallero particular, aun que Conde de Bregnà en Francia, y tuuo dos hijas Emperatrizes; lo qual nos muestra quanto mejor es que los Principes y los de mas lleuen sus hechos guiados por sola virtud y templança que no por Ambicion

y cobdicia, pues vemos quan seguro y loado es lo vno y quan peligroso y vituperado lo otro. Y quando los tiranos no considerasen otra cosa, mas de el peligro y temor en que los tiene siempre la mala conciencia, auian de dar de mano a sus pretensiones: pues los subjetan a vn continuo y eterno tormento aũ a ca en el mundo. Y siguiendo la nobleza y templança Dios les da sin pẽsarlo ni pretenderlo, bienes Reynos honrras y riquezas como se ve en lo que sucedio a Iuã de Bregna. El qual por su gran valor sera siẽpre loado de los escriptores aũ q̃ no cõ las alabãças q̃ merecierõ sus obras, y virtud. Yo me he detenido vn poco por estar obligado a escreuir esto, pues fue Rey de Hierusalẽ cuya historia tratamos.

Murio Iuan do Bregna sanctamẽte e la religiõ y hauito de sã Frãcisco.

¶ DE COMO SE HIZO OTRA IORnada ala tierra Sancta, en la qual fueron Theobaldo Rey de Nauarra, y otros algunos Principes, y de lo mal que les sucedio. Capitulo diezinueue.

DVRO la paz que hizieron el Emperador Frederico y el Pontifice Gregorio noueno, seys Años poco mas en los quales parece que gozo la Christiandad de alguna tranquilidad y sosiego. Y entendiase que los Principes Christianos se juntaran y vnidos todos y conformes hizieran alguna Memorable jornada contra los infieles, enemigos de nuestra Sancta Fee Catolica: mas por nuestros peccados no fue asi, que antes la serenidad y bonança fue para boluer con mayor impetu la tormenta. Por que el Emperador mostro su cruel animo contra el Papa y contra las cosas dela Yglesia, y le començo a hazer guerra, aun que el buen Pastor

Gregorio no se oluidaua desus ouejas de Oriente que estauan metidas entre los crueles lobos, q̃ aun q̃ auia treguas, siempre los infieles las guardan tan mal que jamas dexan de gozar de la ocasion si la tienen. A si que despues de auer allanado algunas dificultades y al borotos, que tuuo en Roma con ciertos Senadores, y en otras partes con otras personas, y despues de auer despedido ciertos Embaxadores del Soldan que pediã paz y treguas con hartas ventajas para la Christiandad las quales el no quiso conceder ni aceptar por ser como son de suyo vergonçosas con Infieles. Hizo que muchos Religiosos de las dos ordenes entonces modernas de Sancto Domingo y san Francisco fuesen por todos los Reynos y Prouincias de los Cristianos y publicasen Cruzada contra los Enemigos de nuestra Sãcta Fee Catolica, ocupadores de la Sãcta ciudad y Reyno de Hierusalem: y que con sus Sermones y amonestaciones mouiesen los animos de los principes y de los subditos aque tomasen la Sancta señal de la Cruz y las armas para pasar ala tierra sancta. Con la qual preuencion se hizo en pocos dia, mucho efecto, asentandose grande multitud de gentes de todas partes, y entre los demas tomaron las armas y la Cruz Theobaldo Rey de Nauarra, y Aluerico Marques de Monferrato, y el Marques de Vari con sus gentes, y otras muchas que se le llegaron. Con las quales en el año de mil y dozientos y trenynta y dos partieron para Hierusalem, y llegados aquel Reyno con poco trabajo entraron por tierra del enemigo, y hizieron muchas y buenas prueuas y hechos en armas, pero como fuesen pocos en comparacion de los infieles que se juntaron arresistirlos como gente q̃ estaua en sus casas y tierra y, podian

Theobaldo Reide Nauarra.

Año de 1232.

Otra jornada al a tierra Sancta.

juntarse los que quisiesen. Fueron los nuestros miserablemente vencidos y muertos la mayor parte dellos, y los que quedaron se boluieron a sus tierras, dexando los despojos en manos de Persas y Turcos. Lo qual fue para toda la Christiandad negocio de grande pena y sentimiento, y para el buen Pontifice lo fue de mayor sin comparacion como autor que auia sido de aquella infelice jornada, y como padre Pastor, y ãparo de los Christianos a si sentio su desgracia de mas de que no hizieron el efecto quese deseaua: y asi mando que entoda la yglesia Catolica se hiziesen sacrificios y oraciones para q̃ nr̃o Señor fuese seruido, de boluer los ojoss a sus christianos. Las maldades de los quales no dauan lugar a que con tantas jornadas y con tantos gastos y aparato de guerra, como sobre este caso se auian hecho, tuuiesen mejor subceso delo q̃ ẽtodas emos visto.

POcos dias despues desto començo el Emperador Frederico amostrar su mala y dañada voluntad, y animo, y aun que prometio ayuda al summo Pontifice contra cierto Senador sin poner en efecto cosa ninguna se fue a Alemania. Adonde estuuo algunos dias y tuuo ciertas competencias y sospechas con Henrrico su hijo, al qual embio por gouernador a los Reynos de Sicila y Napoles, temiendo do se le alsaçe con el Imperio en Alemania qne era bien quisto y tenia mucho poder en ella. Venido que fue a Italia el hijo començo amouer tratos contra el padre confauor de algunos señores Alemanes; y el Põtifice fauorecio el Emperador en este negocio de suerte que el mancebo Henrrico vino apoder del padre, y lo metio en vn castillo entierra de la pulla adonde murio en cruel prision. Despues, desto auiendo pasado otras muchas cosas queson muy fuera

el Emperador Frederico segũdo prẽdio asu hijo henrrico primo genito y lo hizo morir en cruel, prision.

de

de mi proposito, vino finalmente aencenderse vna cruel è injusta guerra entre el Emperador y el Papa, la qual duro muchos Años, y en la prosecucion della vso Frederico de las mas barbaras è insolentes crueldades, que se pueden ymaginar de hombre Christiano, y aun de los infieles creo que no hizo ninguno mas que el. Encendieronse los crueles y malditos vandos de Gebilinos, y Guelphos, y truxo el Emperador a su campo vna banda de Moros Africanos, a los quales consentia (ò dolor grande) vsar de mil torpezas y crueldades en los miserables Christianos, y en las Ciudades que entraua daua lugar aque forçasen las mugeres de toda suerte (y aun alos hombres como dizen algunos) y a los clerigos obedientes al Papa los abria acruzes y quemaua, a otros que llamauan los Cruzados que auia el Pontifice cõcedido Cruzada contra el. Esta crueldad de persignar con Nauajas a los clerigos resucitaron en nuestros dias los Moriscos del Reyno de Granada, quando enel Año de mil y quinientos y sesenta y ocho se rebelarõ contra su Dios y contra su Rey y Señor natural como malditos renegados Apostatas siendo Baptizados primero.

Digo injusta por la parte q̃ la hacia el Emperador

Año 1568 El Rebelion del Reyno d̃ granada

LOS quales a los Clerigos que hallauan en el furor de su rebelion entre ellos, los martirizauan haziẽdo les cruzes con nauajas en las frentes, y pechos y por donde ellos les auian enseñado apersignarse, cõ otros mil generos de Martirios. Y aun que me alargue vn poco y vaya fuera de proposito dire vno que ami parecer es nueuo, y nunca inuentado de los antiguos tiranos, y fue desta manera. Auiendo se recogido algunos pocos Christianos hombres y mugeres en vn Monesterio de Frayles Agustinos que esta en el Rio

Crueldad desde los moriscos del Reino de granada.
Los nombres de estos vendi tos frailes no e podido saber de todos q algunos dizen q fueron mas de cinco y q pa de çieron otros muchos y crueles tormentos i el postrero fue el de fuego q aqui digo los q e podido saber son: Fray Pedro de Villegas. Prior Fray Iuan de la Quadia. Fray Gonçalo natural de Seuilla. Fray

de Almeria en vn Pueblo llamado Guecija, huyendo de la cruel furia de los Moros, los cercaron y derribarõ las puertas, y los Christianos se hizieron fuertes en la torre de las Campanas, la qual es de caracol angosto, y despues de auer quebrado la puerta pusieron grande fuego en la misma escalera del caracol, el qual con el humo espeso subia como por la chiminea arriba y calento de manera lo alto que no se podia sufrir; algunos se arroxaron dende alli abaxo, otros dieron boces que quitasen el fuego y que se darian. Los moros lo hizieron asi para darles mayor tormento, que auiendo baxado de la torre los que auian quedado en ella sin arrojarse a los tejados; les dieron muchas cuchilladas y palos, y mas a cinco Frayles que alli estauan entonces. A los quales despues de auer los desnudado y hecho cien mil inominiosas afrentas (a su parecer) los lleuaron a vn alberca mediana q̃ yo he visto y alli echaron muchas hezes de azeyte y estopas de cañamo, y otra mucha leña, y le pegaron fuego con grande regozijo y contento de todos, que andaban al rededor atizando y echando azeyte y estopas adonde fricron a los cinco Frayles: los quales dizen que murieron con grande constancia y fortaleza en la Fee predicando en el tiempo que pudieron y vituperando el maldito hecho de los Moros y animãdo alos demas Christianos que alli auia: Contra quien los Sarracinos no mostraron tanto odio, ni maltrataron tanto, que solo se cõtentaron con lleuarlos captiuos. Y sabiendo esto pocos dias despues, el famoso Capitan don Lope de Figueroa (que siruio en aquella guerra con el valor que en las demas jornadas, al Rey nuestro señor de Maestre de Campo) llego con su gente a quel pueblo, y Mo

nesterio

fuerças y diligencia socorros y gente para la tierra sancta que estaua aquel Reyno casi des amparado. Loqual entendiendo el sancto Rey Luis despues de auer recebido hospedado y regalado al Pontifice, y auerse con su fauor yan paro començado y pro seguido, el concilio, se començo a prestar y adereçar su viaje para pasar por su persona en Suria, como lo auia Votado y prometido en cierta en fermedad dela qual estuuo des a fuziado de los remedios humanos. Y asi en el Año de Mil y dozientos y quarenta y siete a veynte y cinco dias del mes de Agosto, (dia consagrado à su memoria quando despues de su muerte fue puesto en el cathalago de los sanctos), se enbarco en Marsella y con el dos hermanos suyos Carlos y Alfonso, y las mugeres de todos, y con ellos Othon legado del papa y co buen tiempo llegaron ala famosa Isla de Chipre a los veynte y siete de septiembre del mismo Año. Es esta Ysla importantissima y muy comoda para hazer guerra por mar en Suria ò en Egipto, fue muy bien recebido en ella de Almerico Lesigñano Rey que auia sido de Hierusalem, y lo trato y regalo con todo genero de cortesia y animo grato; Inuerno alli por ser ya muy tarde y por causa de vna enfermedad pestilente quese encẽdio las gentes de la Ysla y en las que el Rey traya, de manera que fue menester apartarlas en muchas partes de aql Reyno. Estando alli en Chipre le vinieron Embaxadores de vn Principe Tartaro, que ami cuenta fue Cobila Cam, tercero Emperador de los Tartaros, con los quales le hazia saber como dexando los falsos Idolos, se auia Baptizado y adoraua à Iesu Cristo, lo qual auia hecho por las amonestaciones de quatro frayles Dominicos que auia enbiado el Papa Innocencio quarto

Año de 1247

Embaxada de Cobila cam Tartaro al Rey sã Luis de Francia

dende

dende Leon de Francia. El Rey recibio los Embaxadores amorosamente y les oyo su embaxada y los despidio dandoles ricos dones, y respondio al tartaro en lengua Latina, que el auia escripto en lengua Arauiga: amonestandole por su carta que perseuerase en la fee y hiziese que entodos sus Reynos la recibiesen, y tambien le dezia lo mucho q̃ se auia holgado con su embaxada y con tan buena nueua, y lo mucho que auia ganado en dexar la falsa creencia de los Ydolos por la verdadera Fee de Iesu Christo. Auia en aquel tiempo muchos Moros en aquella Ysla: los quales por la gran humildad y Sanƈtidad del Rey Luis se Baptizaron muchos dellos mouidos de sus persuasiones. Auia tambien en aquel Reyno dos Arçobispos, que el vno era Griego, y el otro Latino, el Latino queria ser superior al Griego pero el Griego no lo queria obedecer, y sobre esto lo descomulgo y a muchos de sus subditos porque tenia la misma opinion. Entremetiose en esto el Legado del Papa y hizo reduzir al Griego, y boluer a su Yglesia que se auia salido della. En estos dias escriuio el Maestre de los Tẽplarios al Rey Luis, auisandole como auia venido alli a Ptolemayda vn Satrapa de parte del Soldã atratar de paz si fuesen contentos los Franceses. Pusose este negocio encõsulta, y el Rey de Chipre Almerico đ Lesignano como hõbre pratico en las cosas de la guerra y del Reyno de Hierusalem. Dixo que aquella era traça đl Maestre y q̃ el auia mouido aquella pratica por no entẽder en la guerra, y por esto auia ẽbiado a pedir al Soldan que embiase aquel Satrapa: delo qual los barbaros se alabarian diziendo que los Christianos deseauan y querian la paz y que no se atreuian a hazerles guerra. Lo qual entẽdiendo el Rey Luis, embio a dezir

al

al Maestre q̃ no diese mas orejas alos ẽbaxadores delos Moros. Otros algunos Principes y gentes, q̃ se auiã mouido para hazer esta jornada y auiã de pasar cõ el Rey Luis no auiã podido salir tã presto, y poresto los aguardo en Chipre q̃ auiã inuernado en diferẽtes puertos: y asi no pudierõ juntarse hasta el verano siguiẽte, q̃ fue el del año demil y doziẽtos y quarẽta y ocho. Vino el primero đ todos Guillermo vila Principe de Achaya, con vna buena armada de la Morea, q̃ es el Peloponeso q̃ aun q̃ latierra es de la Grecia estaua entõces por los Latinos. Vino tãbiẽ Roberto Duque de Borgoña, cõ grãde cõpañia de gẽte dela nobleza de su tierra, el qual auia inuernado en Acaya. Partio cõ todas estas gẽtes el Rey Luis para Egipto, y cõ ellos el Rey Almerico đ Chipre; de suerte q̃ hizieron tres partes del armada, vna de Francia, y otra de la Morea, y otra de Chipre. Llegaron cõ buẽ tiẽpo a vista de Damiata, y hallarõ q̃ los enemigos los esperauã a lo largo de la marina para defender la ẽtrada del puerto. Los ñros boluierõ las proas de las Galeras, y dẽde ellas y delas Naos comẽçarõ adisparar cõ instrumẽtos, fuegos artificiales, y saetas en los enemigos, de suerte q̃ los hizieron desuiar retirãdose afuera: y llegandose los ñros saltarõ en tierra y tomarõ el puerto despues de auer combatido gran rato, y muerto mucha gente de la vna y otra parte. Los Egipcios que estauan en la Ciudad, viendo muerto asu Satrapa en la refriega, no quisieron esperar aser cercados en ella como la otra vez, antes desamparando sus casas y bienes huyeron con los que pudieron lleuar, pasando el braço del Nilo por vna puente de Barcas que tenian hecha la qual rompieron en pasando. Y por que los Christianos no gozasen de la Ciudad tan a su gusto le pegaron

Año de 1248

Guillermo vila Principe de Acaya

Roberto Duque đ Borgoña

Esta era Artilleria aun que dizẽ q̃ no estan antigua pero engañãse enello

Toma de la grã ciudad đ Damiata en Egipto por el Rey san Luis de Francia

fuego por muchas partes, y alos edificios mas nobles đ lla, el Rey Luis hizo luego acudir à apagarlo vnabanda de gente, con lo qual se remedio mucho. Entraron los Christianos la ciudad y hallarõ gran copia de trigo y otros bastimentos, y riquezas de mucho valor: no pudieron por entonces seguir alos Enemigos por auer como dixe rompido la puente que estaua en la boca del Nilo; y porque tambien començaua ya la creciente è Inundancia de aquel famoso Rio, que cubre la mayor parte de la tierra de Egipto. Y asi acordo el sancto Rey que se esperase ael Duque Alfonso, de Pitabia que venia ya con nueua gente de Francia, y fue necesario aguardar hasta el fin de Octubre del Año de 1249.

Año de 1249.

Auiendo llegado este socorro, partieron los Christianos con su è xercito en orden en busca y seguimiento de los Enemigos que no estauan lexos: con los quales començaron atener escaramuças liuianas y enellas lleuauan siempre lo peor, y los nuestros quedaban vencedores. Siguiendo pues la Ribera del Rio arriba, vinieron aparar con el exercito junto à vn braço ò Cales q̃ salia del mismo Rio, tan grande como vn Rio de los ordinarios. Desuerte que quedaron cercados de los dos Rios, y aun que procuraron boluerlo à echar por su madre y Ribera ordinaria, no pudieron porque todos los reparos q̃ hazian se los quemauan y desuaratauan los Moros, con fuegos y Bombas artificiales. Y porfiando de vna y otra parte desta manera sin poder hazer efecto ni salir aninguna parte por ser las Riberas hondas y sin salida: vno del Real delos Eenemigos se vino al de los nuestros, y les enseño vn vado algo mas abaxo de donde estauã, por donde salierõ aunq̃ con mucho trabajo, haziẽdo llegar alli vna Naue para su defensa, y saliẽdo

a la

Monesterio y mando sacar del Aluerca, la parte de los huesos q̃ el fuego auia dexado de los Frayles, y los embio a Guadix, adonde los lleuaron y estan enterrados en la Capilla mayor de san francisco que es el entierro de don Lope, y los tienen en mucha veneracion por q̃ creen que sus almas gozan de la vida eterna como verdaderos Martires de Christo. Yo me halle en Guadix quãdo los truxerõ alli, y despues vide el lugar del martirio y a si por esto como por venir aproposito de las barbaras crueldades de Frederico me he alargado. Boluiẽdo pues al proposito el Põtifice Gregorio viẽdose guerreado, y oprimido el patrimonio de la Yglesia pidio fauor alos Principes Christianos contra Frederico: los quales o algunos dellos se lo ofrecieron y para que mejor se hiziese y para reformar algunas solturas y amparar ala jurisdicion Ecclesiastica y soccorrer ala tierra sancta que este es nr̃o intento, llamo a Concilio general en san Ihoã de Letrã. Mas como Frederico lo supo, se dio tan buena maña, sabiendo que todo era en su perjuizio, que prendio doze Cardenales, y tres legados q̃ venian al Concilio: del qual pesar y de cansado de guerras y trabajos paso el buen Põtifice Gregorio noueno agozar de nueua y eterna vida, en el año de mil y dociẽtos y quarẽta. Fue luego electo Celestino quarto q̃ no biuio mas de diez y siete dias: despues de lo qual como los Cardenales estauã presos, y por q̃ el Emperador lo estoruaua no pudieron elegir Pastor en la Yglesia de Dios. La qual estuuo vacante veynte meses, al cabo de los quales pudieron los Cardenales entrar en el conclaui, y eligierõ de entre ellos al Cardenal Sinibaldo Genoues, q̃ en su coronacion se llamo Innocencio quarto, antes de ser Pontifice grande amigo de Frederico, y

Estan enterrados en guadix

Año de 1240 Celestino 4.

Innoçencio. 4.

despues de serlo grāde enemigo, por su mal termino y desobediencia. Procuro Luego hazer paz con el pero como estaua ya tan hecho a ser señor de todo por la larga vacante no quiso tratar della antes procuro prender al Papa. Lo qual sabido por el se fue a Genoua y de alli a Francia, adonde entonces reynaua el Sancto Rey Luis, y celebro Concilio en Leon de Francia, y depuso y priuo a Frederico del imperio, y mādo a los Electores q̄ eligiesen Emperador, y absoluio a los subditos de los juramētos, y omenajes hechos en fauor de Frederico; la qual priuacion fue despues de bien sustanciado el proceso y auiendole mandado que se descargase de los excesos y crimines contra el puestos: alo qual todo se hizo sordo como no tenia disculpa. Fue la priuacion en el Año de mil y dozientos y quarenta y cinco, y anda la sentencia en el cuerpo del derecho Canonico. Poco antes desto auia auido nueua cierta en la Christiandad que Melec Salac Soldan de Egipto como se auia quedado con las principales fuerças del Reyno de Hierusalem, auia venido aquella sancta Ciudad y profanado, y derribado los Templos della, y aun parte del Sancto sepulcro, Digo del Templo que lo rodea. Por lo qual el Sancto, y nueuo Pontifice estaua con mucho cuydado, y con grande deseo de embiar algun buen socorro a la tierra Sancta para refrenar la furia delos Barbaros infieles que discurrian por ella con gran daño de los Christianos; pero aun que el como piadoso padre lo procuraua no pudo ponerlo en efecto por las grandes guerras y pasiones que tenia con Frederico. Y asi despues de la priuacion y de pusicion deste mal Emperador, lo desbarato el Cardenal y Legado Gregorio d̄ Montelōgo

Frederico segundo d̄puesto y priuado del Imperio por sus maldades Año de 1245

Melec salac Soldā

y arruynó le y le destruyo vna Ciudad que auia edificado llamada Victoria, teniendo cercada a Parma. Y viendo que ya su poder no era el que solia y que yua en declinacion demanera que no le podia impedir sus intentos, puso todo su cuydado en procurar el socorro que deseaua embiar a la tierra Sancta, porque la tregua que se auia puesto con los infieles se yua acabando, Y asi despacho sus mensajeros por toda la Christiandad, exortando a los Principes Christianos a que dexasen las guerras y competencias que tenian, y boluiesen las armas contra los infieles Sarracinos ocupadores del Sancto Reyno de Hierusalem. Mas por entonces no se pudieron aprestar otros Principes tan presto com el Sancto Luis Rey de Francia, que paso a Suria, y hizo lo que veremos en el Capitulo siguiente. Era en este tiempo Rey de Castilla el Sancto Fernando que gano à Cordoua ya Seuilla adonde esta enterrado, y hizo otras cosas hazañosas y Sanctas como lo dize su Historia. Fueron primos los dos Sanctos Reyes el de Francia Luis y de España Fernando, hijos de dos Hermanas y Nietos del Rey don Alonso el Octauo de Castilla el bueno, y tan dichoso q̃ tuuo tales Nietos. Los Reyes de Castilla no podian yr por sus personas ni embiar de sus gentes al Socorro dela tierra Sancta, por que tenian harto que hazer en echar delas suyas a los Moros q̃ las teniã ocupadas dende el tiempo de don Rodrigo que las perdio: con los quales Moros tuuieron ocho cientos, y mas Años guerra continua hasta que los Catolicos Reyes de Felice memoria los acabarõ de hechar de todos sus Reynos, y le ganaron el de Granada como todos saben. Florecio en tiempo del Sancto Rey Fernando

El cardenal de Monte lõgo desbarato las fuerças del Emperador

el Sancto Luis Rey el Rey d Fraucia

Ferrãdo el Sancto de Castilla

Don Fernando y Doña Ysabel

San Antonio de Padua

Otro fernando, que despus se llamo sant Antonio de Padua, porque murio en ella: y fue natural de Lisboa, de quien yo soy indigno deuoto, y estoy confiado de recebir muchas y grandes mercedes de nuestro señor, con el fauor de su glorioso patrocinio. Canonizolo en Espoleto el Pontifice Gregorio noueno, en el Año de mil y dozientos y treynta. Los Principes de Alemania tambien en estos dias estauan rebueltos en muy reñidas guerras sobre la pretension del imperio por la depusicion de Frederico, que murio despues desto en el Año de mil y dozientos y cinquenta, descomulgado odioso y mal quisto con todo el mundo. Dizen muchos y graues Autores que lo ahogo Manfredo hijo bastardo suyo, entre las almohadas de la cama: castigo bié merecido por la inobediencia que tuuo a su madre la sancta Yglesia catolica, el sosiego de la qual auia interrumpido tantos Años, con tantas guerras muertes robos sacrilegios y crueldades.

Año de 1250 murio el Emperador Frederico

¶DE COMO EL SANCTO REY luys de francia, tomo el viaje y jornada dela tierra Sancta, àcompañado de mucha y muy luzida gente, de su Reyno, y de lo que le sucedio. Capitulo veynte.

PROSEGVIA el buen Pontifice Innocencio quarto, el sancto Concilio en Leon de Francia, y aunque estaua enesto tambien ocupado, Reformando abusos y haziendo Sanctas y buenas constituciones vtiles y necesarias para el bien comun de la Yglesia; contodo eso no se oluidaua de procurar con todas sus

fuer-

a la otra parte dieron en los Alojamentos de los enemigos, trauando con ellos vna reñida Batalla, en la qual murieron muchos de ambas partes, pero los nuestros fueron vencedores, aun que con grande sentimiento y dolor por la muerte, del Duque Roberto de Borgoña que era vn valeroso Capitan. Ordeno el Rey Luis a los suyos que hiziesen vna puente de la madera que tomaron a los enemigos: la qual se hizo razonable por donde a cabo de pasar todo el exercito, y salir del cerco que auian tenido entre los dos Rios. El siguiente dia boluieron los barbaros con mayor numero de gente contra los nuestros, y viniendo abatalla con ellos fue muy reñida y sangrienta, y despues de mucha matança en ambas partes los infieles huyeron dexando muertos los mas principales de su Exercito.

Batalla entre los Fráceses y Egipcios

¶ DE LO QVE MAS SVCEDIO AL Sancto Rey Luis en Egipto, y de su prision y de como dizen algunos Autores que dexo el Sanctissimo Sacramento en prendas de su rescate, y como despues lo cobro y se boluio a su tierra. Cap. veynte y vno.

EN este tiempo y andando en esta guerra murio de su enfermedad, el Soldan Meledino, hermano de Coradino y primos, entrambos del gran Saladino hijos de su hermano Safadino. Y aunque atras diximos q̃ Melec salac Soldan de Egipto auia entrado en Hierusalem, y hallandola desmantelada como la dexo Coradino su primo se auia entrado en ella y profanado los Templos, no impide esto ala verdad dela historia: que aun q̃ Meledino era Soldan de Egipto, su hijo Melec

Salac

Salac se llamaua Soldan de Damasco, y aun de Egipto pues era heredero delos Reynos desu padre. Y asi lo saludarõ luego los suyos por soldan y señor vniuersal del Reyno de Egipto, Damasco y Hierusalem, y en viendose obedecido ẽbio luego sus Embaxadores atodos los Satrapas, Dinastos, y Filarcos de la Suria, y de la Arabia: y alos Soldanes de diuersas partes apedirles socorro cõtra los Franceses, alegandoles muchas razones cõ que los mouio adarle fauor, y vino el Soldan de Alepo qne era su amigo. Llegaron pues todos con sus gentes q̃ con ellas y con las del Egipciano Melec Salac, hizieron vn copioso exercito y cõ el vinierõ sobre los christianos, pero el Melec Salac como conocia su valor no quiso poner su negocio en el riesgo de vna Batalla, ãtes los desuelaua y trabajaua con escaramuças y rebatos. Los christianos auiã alojado su cãpo en aquella Ribera lagunosa y mojada dela pasada creciẽte del Nilo, de la qual la tierra quedo vaporosa y humida, y desto començarõ a enfermar todos, è incharseles las piernas desuerte q̃ ni estauan para poder pasar adelante ni boluer atras, q̃ casi todos los hõbres principales y de gouierno estauan en la cama, y los q̃ gouernauã el exercito eran de la gente menos vtil y mas baxa de todos. El sancto Rey estaua enfermo en la cama, y aconsejandole muchos de los suyos que no quisiese poner apeligro supersona, y todo su exercito si no que se fuese en vna barca a Damiata, nunca lo quiso hazer antes respõdio que por ningun peligro que tuuiese no desampararia sus Soldados, ni los dexaria solos sin superiencia; como no querria que lo desamparasen a el. Las barcas de los Christianos que nauegauan por el Rio trayendoles bastimentos dende Damiata y otras partes se les

En fermã los frãceses en Egipto

anc

anegauã, y tomauã los enemigos, porq̃ no auia quiẽ se las defẽdiese. Desuerte q̃e n pocos dias vinierõ a padecer grãde hambre y necesidad de todas las cosas necesarias, por lo qual a cordaron Carlos y Alfonso Principes Franceses hermanos del Sancto Rey Luis, de venir a batalla antes que la necesidad los pusiese en mayor aprieto: mas como los Christianos que pudieron pelear fueron pocos, y enfermos, y en lugar inferiores, fueron vencidos y muertos muchos dellos, y los dos Principes presos. El Rey y los demas que auian quedado en el Real esperauan por momentos quando auian de venir los enemigos a matar los a todos en sus camas, y tiendas por que no se podian defender, ni tenian defensa que bastante fuese. Mas con todo eso nunca los Barbaros osaron acometer el Real antes mouieron partido, y pidieron que los Christianos se fuesen, y les dexasen a Damiata, y los prisioneros de entrambas partes se restituyesen, y tuuiesen treguas por diez Años, y que el Rey pagase por su libertad y la de sus hermanos ocho mil libras de oro. La necesidad en que los Christianos estauan les hizo que aceptasen las condiciones dichas: mas por que el Soldan queria que el Rey las jurase debaxo de vn juramento tan mal sonante a su gran Christiandad, que algunos escriptores por ser tal no le an querido escreuir: otros dizen que fue que si no cumpliese lo Capitulado y le diese el rescate dentro de cierto termino, renegaria la Sancta Fee Catolica. Por esto el Sancto Rey rehuso toda suerte de Capitulacion, por que aun que si lo jurara pudiera despues no cumplirlo viendose en libertad, no quiso en ninguna manera, ni aun burlando poner tal palabra ni jurarla.

Desgracias que padeçio el exercito Christiano en Egito

Mien-

Mientras durauan estos tratos y Embaxadas de vna parte a otra; los Mamelucos, que son los Cumanos que atras emos dicho, mataron a Melec Salac Soldan de Egipto su Señor que tanto los amaua y sefiaua dellos y por su muerte eligeron por Soldan a vno de los mismos Cumanos, llamado Turquiniano; y de aqui a delante quedaron ellos con potestad de elegir Soldanes y los eligeron muchos Años hasta que el Turco les tomo el Reyno de Egipto como se toco atras, amanera de las cohortes pretorias antiguas de Roma. Con este Turquiniano despues de otras muchas cosas que voy acortando, se trataron de las condiciones y Capitulos arriba dichos, y se asento segun algunos autores, q̃ diese las quatro mil libras de oro luego, y por las demas dexase en prendas o Rehenes a vno de sus hermanos. Otros Autores ay q̃ dizen que dexo emprendas de su palabra y rescate el Sanctissimo Sacramento, y esto tiene Pablo Iouio por cierto, y lo dize en el libro primero de sus elogios de Varones Illustres debaxo del Retrato del Saladino. Tambien lo escriue Pedro de Escouar cabeça de Vaca en su luzero en el canto quinto, y dize que en el Cayro entre los Christianos Griegos se tiene por tradicion y cosa verificada por verdad, y que en muchas casas se ve pintado sobre las puertas dellas, vn Caliz con la Hostia encima de la manera que pintamos el misterio del Sanctissimo Sacramẽto lo qual dizen que paso desta manera.

Murte de Melec Salac

Iobio. L. 1 de Illustres Varones

QVE auiendose efetuado con el nueuo Soldan Turquiniano las condiciones arriba dichas, que eran que los Franceses se saliesen luego de Egipto y entregasen a Damiata, y los prisioneros de entrambas partes fuesen libres y restituidos acada parte los suyos,

y que el Rey Luis pagase al Soldan las ocho mil libras de oro por el rescate de su persona, y de sus hermanos que estauan en su poder. Y como el sancto Rey no pudiese hazer otra cosa que fuese mejor por la salud y libertad de todos, pago luego las quatro mil libras de oro por que fuesen libres algunos de los suyos cuya prision el sentia mas que la suya, y no pudiendo de presente pagar las demas se quedo en poder del Soldan, q̃ lo lleuo al Cayro que estaua cerca de donde fue la batalla, adonde estuuo algunos dias, obrando sanctas y misericordiosas obras aun con los mismos Moros que lo tenian preso. De donde el Soldan vino en conocimiento de su gran virtud y sanctidad, y teniendo compasion de verlo preso y fuera de su tierra, y em peligro de perder su Reyno, por su ausencia le dixo vn dia que le diese rehenes, ò prendas por las quatro mil libras de oro que quedauan, por pagar, y quedandose las se fuese en buen ora a su Reyno con su gente. El sancto Rey dizen que le respondio que no tenia prendas de mas valor ni mejores rehenes que su fee, la qual le dexaria en su poder hasta que cumpliese y pagase el concierto al tiempo que lo pusiese. Y como el Soldan quisiese saber de que manera o que prenda era su fee que tanto estimaua y encarecia, el le dixo que otro dia de mañana se lo diria y le mostraria la preciosa prenda. Y venido q̃ fue el nueuo dia mando a vn Capellan suyo que en vn aposento limpio y decente del Palacio adonde estaua en el Cayro dixese missa, y auisole que dexase vna ostia consagrada y la pusiese dentro en el caliz, y que a los dos lados pusiese dos velas grandes de cera roxa ardiendo sobre dos cãdeleros: lo qual como fuese hecho le dixo al Soldan y a los suyos desta manera. Esta es la

preciosa prenda (mostrandoles el Sanctissimo Sacramento) que os tengo de dexar por mi rescate, bien podreys estar seguros que la desempeñare, y quitare de vuestro poder. Lo qual como el Soldan y los suyos viesen quedaron tan admirados y contentos con la Sacratissima prenda como si la conocieran, y cerrando aquella Sala con la llaue dexaron los Cirios ardiendo como estauan à los lados del precioso Caliz, y el Capellan tomo la llaue y sellaron las puertas. Y con esto el sancto Rey se fue al Reyno de Hierusalem, adonde estuuo muchos dias reedificando algunas fuerças que auian sido de los Christianos que entre otras fueron Sidõ Cesaria, y el Zapho, y dende alli embio por el rescate à su Reyno, el qual no se pudo juntar tan presto, ni el lo pudo embiar al Soldan al plazo que puso, por la dilacion del largo camino. Dizen que desto sentia grandissima pena, diziendo algunas vezes, que este en rehenes de vn Rey mortal y peccador el Rey eterno e immortal de los cielos y tierra. Los moros viendo que tardaua algunos dias mas del plazo puesto, abrieron la sala y hallaron los dos Cirios ardiendo, y tan enteros como quando los auian puesto, y sintiendo vn olor y fragancia celestial boluieron medrosos a cerrar la Sala, y quedaron satisfechos de que aquella era cosa celestial y y diuina, y q̃ sin falta el Rey cũpliria su palabra. Pocos dias despues desto llego el Capellan del Rey y otros officiales suyos con las quatro mil libras de Oro, y pagando las al Soldan abrieron la Sala y hallaronse toda via los dos Cirios ardiendo sin auerse gastado vn dedo de cada vno auiendo estado encendidos mas de nueue meses. Consumio el Capellan la consagrada Ostia, y boluiose al Reyno de Hierusalem adõde estaua

Milagro notable del Sanctissimo Sacramẽto

toda

toda via su Rey, exercitandose en todas las obras de piedad y misericordia, en las ocasiones que se ofrecian. Quedaron los moros admirados desto aũ que sin ningun prouecho, pues no basto este tan euidente milagro para que se desengañasen de sus herrores pessimos y bestiales, pero ya que aquellos infieles no lo sintierõ como brutos y criados en su maldita seta. Rindanse los perfidos herejes Sacramentarios, y confiesen la real presencia de Christo en el Santissimo Sacramento, y nos otros los Christianos alabemosle y siruamos le con nueuas y mayores gracias y seruicios.

AL proposito desta historia puso Ihoan vital Poeta Ytaliano estos versos debaxo el Retrato del Saladino, en los Elogios de Varones Illustres de Paulo Iouio arriba a legado, aun q̃ no sucedio lo dicho en el tiempo del Saladino, ni de su hermano Safadino, sino mucho despues enel de Turquiniano, y asi se a de entẽder?y dizẽ asi los versos traduzidos en nuestra lengua.

A Dios tomo por prenda el Saladino
Quando al de Francia sancto liberto
El qual con oro su Rehen diuino
Mayor que todo el oro recobro
Qual destos os parece fue mas digno?
Qual tuuo mayor fee pregunto yo?

EStos nos declaran bien esta historia, demas de lo que dize Paulo Iouio, y Pedro de Escouar cabeça de Vaca en los Lugares referidos, con lo qual quedare libre de las objeciones que me pudieran poner, diziendo que no lo escriuen otros muchos outores grauissimos que escriuieron esta jornada, y la vida del Sancto Luis; vno delos quales fue el señor de Ion villa Cauallero Frãces q̃ se hallo en toda ella. Estuuo el sancto

Rey en Afsia cinco Años, los tres primeros por ſu voluntad, y los dos aperſuaſion del Pontifice Innocencio quarto, que procuraua embiar a aquella ſancta empreſa, otras muchas gentes de toda la Chriſtiandad, que militaſen de baxo deſu gouierno è inſignia Real. Mas ſucedio el negocio deotra manera, que los Chriſtianos por ſus peccados boluieron las armas afiladas para los enemigos contra ellos miſmos, reboluiendoſe en crueles guerras, lo qual entendido por el Rey, y viendo que era por demas eſperar, y que con ſu gente ſola que era muy poca no podia acometer alos infieles, deſpues de auer obrado nr̃o Señor por el en eſta jornada muchos milagros ſe boluio a Francia; en el Año de mil y dozientos y cinquenta y dos, y de veynte y dos mil hombres que auia lleuado conſigo no tornaron ſeys mil dellos a ſus tierras. La tercera noche de ſu viaje tuuo vna grã tormenta en la Mar y la Naue en que yua dio en vn gran peñaſco, y entendiendo todos que ſe auia abierto y hecho pedaços, que no era poſible ſer menos mirando la hallaron ſin daño ninguno: lo qual atribuyeron agrandiſsimo milagro obrado por el merecimiento deſte ſancto Rey. Tambien en eſta jornada le dio nueſtro Señor la gracia de ſanar los Lamparones, con ſola la ſeñal de la Cruz que, hazia ſobre los enfermos: la qual gracia an tenido ſus ſubceſores haſta nueſtros tiempos (pero el pretenſor que agora tiene aquel reyno no creo yo que la tendra ſi no ſe emienda, pues aun oyr el nombre Catolico no quiere (Digo eſto por Henrrico de Borbon, que llaman Monſiur de Bandoma). Llego el ſancto Rey conſalud aſu Reyno, y hallolo algo alborotado porque ſe auian leuantado algunos Pueblos del con achaque de que lo querian yr

¶ Año de 1252.

Milagros del Sãcto Rey Luis de Frãcia y quãdo fue el principio de ſanar los Reyes frãceſes los Lamparones.

Monſiur de Bandoma hereje.

aſoco-

a socorrer y andauan robando la tierra; lo qual todo apaziguo su presencia. En la tierra Sancta no se hizo despues de su venida cosa de consideracion, el hizo todo lo que pudo, y dexo las cosas en razonables terminos, y las fuerças reedificadas con guarniciones suficientes para entretenerlas.

¶ DE LO QVE MAS SVCEDIO EN la tierra Sancta hasta la vltima perdida della, que fue la de la Ciudad de Ptolemayda. Capitulo veynte y dos.

QVEDO la tierra Sancta por algunos dias en paz despues de partido el Rey a su Reyno, por las treguas que puso con el Soldan; aun que a los Christianos que el dexo en Cesaria les sucedio por su locura y arrogancia lo que atras se dixo en el Capitulo 30. de la historia de Aytono, con el Tartaro Guiboga que les destruyo la Ciudad por auerle muerto a su sobrino y de alli adelante no se fio mas dellos, viniendo antes en su fauor y a darles ayuda, y quitar la tierra a los Moros. En el año luego siguiente de mil y dozientos y cinquenta y quatro, murio en Napoles el Sancto Pontifice Innocencio quarto, y fue puesto en el Pontificado Alexandro quarto natural de Anagnia: el qual en començando a entender en la Gouernacion y cuydado de su cargo començo luego a tener crueles guerras con el cruel Manfredo hijo bastardo del Emperador Frederico segundo, y el que dizen ayudo a morir a su padre, ahogandolo entre las Almohadas de la cama como dixe, y tambien este tirano hizo matar a Conrrado hijo legitimo del mismo Frederico y su hermano

Año de 1254

Alexãdro quarto

Mãfredo tirano

Cõrrado hijo đ Frederico y nieto de Iuan de Bregna

que fiandose del encierta enfermedad que tenia liuiana, hizo que vn Medico le diese poñçoña en vna purga con que le despacho estando en Napoles cuyo gouierno tenia. Trabajo este Manfredo grandemente el patrimonio de la Yglesia, haziendo las mas barbaras crueldades que se pueden ymaginar, ayudado de otro tirano llamado Encelino, cabeça del vando de los Giuelinos, y tãbien de los Moros de Nuceria que auia traydo su padre a Ytalia y otros que el hizo venir de Africa. Guillermo, electo Emperador de Alemania tambien andaua rebuelto en guerras con otros pretensores del imperio, y en el de Constantinopla no auia menos trabajos, antes mas por que auiendo muerto pocos dias auia Theodoro lascar antiguo emulo y competidor de los Emperadores latinos de aquel Imperio, dexo dos hijos debaxo de la proctecion y tute la, de Michael Paleologo su grande amigo, mas el como traydor hizo morir los dos Pupilos y se alço con el Imperio, y no es nueua esta manera de traycion entre los Griegos que cada dia sucedian entre ellos.

Encelino tirano

Estado đ las cosas en los Reynos de los Christianos Año de 1254

El Rey don Alonso el sabio

LOS Franceses è Ingleses trayan grandes y reñidas guerras sobre sus antiguas passiones y pretensiones de estados. Los nuestros Españoles y su Rey don Alonso el sabio estauan bien ocupados y mas justamẽte que nin gunos de los dichos en las cõtinuas guerras que tenian con los moros sus vezinos, y en otras que le sucedieron con sus hijos y naturales por acudir ala pretension del Imperio a que estuuo electo, el sobre dicho Rey por muerte de Guillermo Conde de Olanda que desgraciadamente cayo en vna laguna elada adonde se ahogo, o lo matarõ. Asi que por estar todos los Reyes

Chris-

Christianos rebueltos en guerras y pretensiones ceuiles, y sin prouecho, comun ni aun particular no podian conuenirse para dar fauor alas cosas de la tierra sancta que estaua oluidada de todos a donde tambien el demonio por los peccados del pueblo Christiano sembro discordias y pasiones que duraron muchos Años entre las potentissimas Republicas de Genoua, y Venecia, lo qual fue parte para que lo poco que quedaua en Suria se acabase de perder. Y fue segun graues autores dizē sobre vna cosa bien liuiana y de poco fundamento y q̄ a los vnos ni a los otros no importaua nada mas q̄ salir cada vna de las republicas cō su tema. De muy atras los Venecianos, Pisanos y Genoueses teniā su asiento y cō tratacion en la famosa Ptolemayda por la comodidad del grā Puerto y por ser pueblo de grā trato y comercio de toda Assia, Egipto Etiopia, la India y Arabia, a donde los Mercaderes destas republicas despachauā sus mercaderias de q̄ ordinariamente biuen; y cada vna dellas tenia sus oficiales y Ministros justicia y Gouierno de por si como si fuerā tres pueblos distintos y apartados ecepto las Yglesias que estas eran comunes y generales a todos, pero entre las demas auia vn rico y noble Monesterio llamado de san Sabba; el qual los Venecianos querian que fuese solamente de su nacion sin que las otras mayormente los Geuoueses tuuiesen en el jurisdicion ni dominio, ninguno. Sobre lo qual comencaron a tener diferencias y pasiones los vnos con los otros, y por obiar los daños que sobre ello podiā suceder de cōcorde voluntad de todos se puso y cō prometio la causa en las manos de Alexādro quarto Sūmo Pōtifice, para q̄ el determinase segū derecho, lo que fuese justicia a viendo alegado cada vna de las partes

Principio de las guerras ētre genoueses y Venecianos

Esta Ptolemayda en la parte de Suria llamada Fenicia, entre el monte Carmelo y Sidō llamose Modernamente Acre, o Acō

Decreto del Pontifice Alexandro quarto

la quetenia; alqual pareciendole que estoruaua los vandos y diferencias que podria auer, decreto que el dicho Monesterio de San Sabba fuese comun de todos como lo eran las de mas Yglesias. Esta sentencia vino primero anoticia de los Genoueses, los quales semetieron y fortalecieron denrro en la Yglesia y Monasterio y lo pertrecharon y guarnecieron como fortaleza profana, alo qual dizen que les fauorecia Philipe de Monforte gouernador de la ciudad por el Patriarcha de Hierusalem, y los Caualleros de las tres Ordenes que se lo dieron por su valor y por el mucho de sus mayores; despues dela muerte del Emperador Frederico aquien pertenecia por ser casado con Yoles hija de Iuan de Bregna como queda dicho. El Philipo no se declaraua por ninguna de las partes, antes parecia que estaua neutral y asi no hazia sentimiento ni diligencia ninguna para ponerlos en paz ni estoruar los daños que se hazian los vnos a los otros. Mas los Venecianos entendiendo que de secreto fauorecia alos Genoueses, sacaron sus haziendas de Ptolemayda y fueronse cõ ellas ala ciudad de Tiro, y de alli boluieron conveynte y tres galeras, y rompiendo la Cadena del puerto de Ptolemayda entrarõ dentro, y hallaron dos galeras y veinte Nauios de los Genoueses y los quemaron atodos, y saltando en tierra les pegaron Fuego alas casas y haziendas y combatieron el Templo de san Sabba y lo asolaron y destruyeron hasta los fundamentos, teniendolo por profanado de los Genoueses. Esto paso enel Año del Señor de mil y dozientos y cinquenta y nueue.

Los Venecianos distruyen el Templo de San Sabba

Los Genoueses de Ptolemayda hizieron mensajeros asu Republica dandole cuenta delo que pasaua, la qual armo luego quarenta Galeras para yr contra los Vene-

Año de 1259

cianos

Venecianos, y juntandose las dos contrarias armadas se dieron Batalla entre Tiro y Tolemayda, y fueron vencedores los Venecianos segun Sebelico en el libro decimo de la primera decade, y de aqui se començaron las mas crueles guerras y mas reñidas entre estas dos Republicas que auido en el mundo. Alexandro quarto Summo Pontifice viendo el gran daño que se seguia a la Christiandad especialmente al Reyno de Hierusalem, procuraua con todas sus fuerças cõponerlos, pero no pudo acabar otra cosa mas de que los prisioneros de entrambas partes fuesen sueltos, y restituidos cada qual a su parte.

En estas guerras y en este tiempo se uido primero la inbencion infernal dela Artilleria

EN estos dias acabo Michael Paleologo de echar del Imperio de Constantinopla al Emperador Baldoyno yerno de Iuan de Bregna que fue el postrero de los Emperadores Latinos que tuuieron aquella Silla. La muger deste llamada Marta, dizen que es la que vino a Castilla en tiempo del Rey don Alonso el Sabio, a pedirle el rescate digo la tercera parte del, por que las otras dos se las dauan el Pontifice, y Rey de Francia para sacar a su marido de poder del Soldan de Iconio llamado Azatines: y el magnanimo y liberalissimo Rey se lo dio todo; que fueron quinze mil libras de plata, que son seys cientas arrobas lo qual fue en Burgos como lo dize su historia.

Los Griegos echaron del Imperio de Constátinopla a los Latinos

Nicolao 4.

EN el Año adelante despues deste como los Christianos estauan rebueltos en crueles guerras el Soldan Cato llamado Melec Mees. Fue contra el Tartaro Guiboga, aquien el famoso Haolano auia dexado en la Suria en fauor de los Christianos, y lo vencio y hizo huir de toda su tierra. Mas boluiendo este Soldan victorioso a Egipto, lo mato en el camino otro de los

Cumanos y tomo el Soldanato y llamandole antes Bãdecar, se puso nombre Melec dauer. Aqueste fue brauo guerrero y hizo mucho daño y les tomo muchas tierras alos Christianos, y como se acabaron las treguas q̃ auia puesto el sancto Rey Luis por diez Años entre los Egiptios y Latinos fue sobre la noble ciudad de Antiochia y la tomo a los nr̃os en el año de mil y docientos y sesenta y ocho. Y de aqui fue conquistando otras muchas tierras que fuerõ la Cilicia Carama nia y parte de Armenia el Rey de la qual y los Tartaros que con el estauan embiaron apedir fauor al Rey san Luis diziẽdo que guerrease a los Moros por Egipto, para que por socorrer a su tierra los dexasen aellos en la suya. Lo qual el sancto Rey quiso hazer y lo prometio, y se concerto con su hermano Carlos el coxo Rey de Sicilia, y el concierto fue que la guerra fuese por Africa que eralo que importaua a Carlos. Confederose tambien con Henrrico Rey de Ynglaterra y hizieron pazes y prometieron de fauorecer a los Christianos de Suria. El Rey sancto se partio cõ vn luzido exercito para Africa y tomo puerto en Cartago, que es cerca dela Goleta y de alli fue sobre Tunez y la tomo y alli murio de peste.

Año de 1216 8

Murio el Rey San Luis de Frãcia en el Año de .1 2 6 9.

Eduardo de Ynglaterra hijo de Hẽrrico partio cõ buẽ exercito de su tierra y fue asurgir con el y con buen tiẽpo al puerto de Ptolemayda, y estando alli ordenando sus gentes para salir en Campaña fue herido de vn Assasino dentro de su aposento con vn cuchillo en herbolado de dos heridas mortales, y sin duda lo matara sino acudiera su camarero q̃ mato al traydor Arsacida, dizen algunos q̃ esto fue hecho por mandado del Soldã q̃ temia hazer guerra, otros dizen q̃ Guido hijo del Cõde Mõforte fue el autor de aquella trayciõ, estimulado

Vn Assasino birio al Rey de Ynglaterra

a hazer lo por la muerte de su padre. El Rey estuuo en mucho peligro mas al fin fue Dios seruido de darle salud y viendo q̃ los demas Principes no veniã en su ayuda como lo auian prometido, no se atreuio amouer la guerra con sola su gente mayormente sabiendo como supo de la muerte del sancto Luis de Francia sobre Tunez. Por lo qual se auia deshecho del todo la jornada y asi se boluio con sus gentes a su Reyno y quedo aquel đ Hierusalem desamparado de todo punto, auiẽdose desuanecido aquella jornada como todas las demas por los pecados de los hõbres. Los Egiptios dierõ põçoña a su señor el Soldã Bendocar, ò Melec daer cõ q̃ murio y pusieron en el Soldanato a su hijo Melec sait, mas durole poco q̃ otro de los Cumanos llamado Elpis, ò Elsi, lo echo de la silla y del Reyno y se hizo señor y Soldan de Egipto: el qual metiendo en orden su exercito fue sobre la Ciudad de Margote que era de los Comẽdadores de san Iuan, y hallando en ella valerosa resistencia, la hizo minar toda por debaxo y poner muchos puntales y estribos que la tuuiesen en el ayre; de lo qual los Ciudadanos estauan ignorantes y seguros, por que solo atendian a defender los muros y no sabiã de las minas. Y auiendo las hecho a su gusto hizolla mar vn dia a vno de los cercados sobre seguro y mostrole las cauas y minas que auia hecho de manera que en poniendole fuego se auia de hundir toda la Ciudad sin remedio. De lo qual el Ciudadano admirado se boluio y lo dixo a los suyos que se rendieron conciertos partidos saluas las personas y bienes muebles: lo qula fue en el Año de mil y doziẽtos y ochenta y quatro

La ciudad đ margot tomada por el Pis

Año de 1284

POseyã toda via los Christianos en la tierra sãcta las ciudades de Tiro y Sidon, Veritho y Ptolemayda

y viendo el Soldan Elpis la poca gente que auia en ellas fue sobre Tiro y la tomo, y en la toma della exe cutaron los Barbaros grandes torpezas y crueldades en los miserables Christianos que en ella auia, y de alli paso à Verito y Sidon, hizo lo mismo no quedando ya en todo el Oriente a los Christianos Latinos mas que solamente Ptolemayda, adonde se auian recojido las reliquias de todo aquel Reyno (digo la gente que del quedaua) contra la qual Elpis no fue por entonces por que temio que a Ptolemayda se la defenderia todo el poder Christiano, y asi holgo de asentar treguas por dos Años todo lo qual paso desde el Año de mil y dozientos y ochenta y quatro arriba dicho, hasta el de ochenta y nueue de aquella quenta.

Nicolao quarto.

SABIDA que fue la triste nueua aca en Ocidente de la perdida de aquellas Ciudades todos los Christianos lo sintieron mucho, y el Pontifice Nicolao quarto que auia sucedido a Honorio tambien quarto, embio luego sus letras a todos los Reyes y Principes pidiendoles que dexasen sus antiguas pasiones, y fauoreciesen cō sus fuerças, y gētes a los Christianos q̄ estauā en Ptolemayda, pues ya no quedaua otra cosa en el Oriēte. A esto cūplierō todos con buenas respuestas, lo qual viendo el piadoso padre armo a su costa mil y dozientos hombres, y los ēbio a la defensa de aquella importante fuerça: con los quales fueron otros muchos auentureros por deuocion y llegaron a saluamento. De suerte que con esta y con la mucha gente que en aq̄lla Ciudad auia estaua tan fuerte que no bastara ninguna fuerça humana a ganar la, si como estauan juntos en vn cuerpo y Ciudad tuuieran vnanimes y conformes las voluntades. Mas no fue a si, que como estauan

alli

alli los tres Maestres de las tres Ordenes militares de san Iuan y Templarios, y Theutonicos, y el Patriarcha de Hierusalem, cada vno queria ser el obedecido y no obedecer anadie. Carlos el coxo Rey de Sicilia tenia la inuestidura de aquel Reyno, y estaua coronado por el Papa y auia concedido las decimas del suyo para su defensa por seys Años; y asi les embiaua gruesos Socorros de Trigo y dineros. Tambien el Rey de Chipre vino alli a Ptolemayda con su Armada y alegando que aquel Reyno le pertenecia por auer sido de sus antecesores los Lusiñanos, hizo tanto que los Téplarios le dieron la corona del. De lo qual Carlos el de Sicilia se sintio y enojo grandemente y quito alos Téplarios las rentas que tenian en su Reyno; destas passiones y competencias pretēsiones y discordias, y de auer tantos que querian ser obedecidos, vino aque no auia ninguno que lo fuese, ni la gente tenia superior ni cabeça principal aquien obedecer. Y asi salian sin orden y robauan en las tierras del Soldan Elpis: el qual no pudiendo sufrirlo y viendo que ellos auian quebrado la tregua, y la poca orden que tenian, embio asu hijo Melec Serapho, acercar a Ptolemayda y en llegando hizo trincheras y reparos ala parte de tierra, y cerco la Ciudad de manera que por tierra no podian entrar ni salir y començo a hazer minas y cauas para derribar los muros, mas los Christianos se las contraminauan y defendian de suerte que no eran de importancia sus disignios: y viendo esto començo abatir los muros con ingenios de madera, yotros, (y aun entiendo que ya en este tiempo auia artilleria aun que no tan perficionada como agora) demanera que derribauan mucha parte dellos, mas los Christianos los rehazian y se defendiá

galar-

gallardamente y matauan muchos Enemigos. Sucedioles vna notable desgracia, y fue que Begnino Maestre delos Templarios, en quien todos tenian puesta la confiança y remedio de la ciudad, y su defensa por ser muy diestro y prudente Capitan, fue muerto de vna Xara enherbolada que tiraron los Enemigos: por don de todos perdieron el animo, y entendieron no poder se saluar ni defender, y asi se salian cadadia por el puerto que estaua libre, y desembaraçado. Y ya que se vieron pocos y que los Moros apretauan reziamente en el cerco se salieron vna noche el Rey de Chipre, y el Patriarcha en sus Baxeles, y pensando huir de la muerte que les fuera honrrosa defendiendo su tierra, vinieron a morir afrentosamente ahogados en la mar, adonde perecieron cerca de Chipre. Los que quedaron en la ciudad hizieron su deuer pero no pudieron nada, por que estauan heridos medrosos cansados y fatigados de hambre. Y asi Melec Serapho que ya era Soldan por muerte de su padre entro la ciudad, y paso aquantos Christianos hallo afilo despada, y despues de auer tomado todo lo que en ella auia se salio con su gente al Campo, y lemando pegar fuego, y derribarla de todo punto sin que quedase piedra sobre piedra, sino el terreno desnudo demanera que se pudiese arar y sembrar y no quedase rastro ni señal de poblacion: porque los Chrstianos no boluiesen a poblarla, ni el tuuiese que temerse de ellos. Aqueste lacrimoso suceso tuuo el cerco y perdida de aquella noble ciudad, amparo y refugio por su buen puerto de los Christianos de aquellas partes, y este fin tuuieron las jornadas, y conquista de la tierra Sancta y asi se acabo de perder aquel sagrado Reyno, auiendo estado en poder de los Christianos

den-

dende q̃ lo gano Godofre de bullon ciento y nouenta y dos Años: yesto fue enel de mil y dozientos y nouẽ ta y vno. Y no quedo desta vez en toda la Assia a los Christianos Latinos sino solo el Reyno de Chipre, q̃ duro en su poder hasta el Año pasado de mil y quinentos y setenta Años.

Año de 1291

Año de 1570

TABLA DE LOS CAPITVLOS QVE SE CONTIENE EN la primera parte deste Libro.

Egipto

Fin de los Capitulos de la primera parte

TABLA DE LOS CAPITVLOS QVE CONTIENE LA Segunda parte desta Historia.

(??)

Fin de la Tabla.

LAVS DEO.





IMPRESSO EN LA MVY NOBLE
y Leal Ciudad de Cordoua en casa de Diego
Galuan Impressor de Libros, Año de mil
y quinientos y nouenta y cinco.

✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱

✱✱✱✱✱✱✱

✱✱✱✱✱

✱✱✱

✱✱

✱

16000
16
96000
16000
256000
1600
16
96
16
256

